OPEL ASTRA

Manual de Instrucciones



Contenido

Introducción 2
En pocas palabras 6
Llaves, puertas y ventanillas 22
Asientos, sistemas de seguridad 40
Portaobjetos 63
Instrumentos y mandos 105
Iluminación 146
Climatización 161
Conducción y manejo 172
Cuidado del vehículo 241
Servicio y mantenimiento 306
Datos técnicos 309
Información de clientes 345
Índice alfabético 350

Introducción

Combustibles	Denominación			
Aceite del motor	Calidad			
	Viscosidad			
Presión de inflado de los neumáticos	Tamaño de neumáticos	delante	detrás	
	Neumáticos de verano			
	Neumáticos de invierno			
Pesos				
	Peso máximo autorizado			
	- Peso en vacío del modelo básico			
	= Carga			

Datos específicos del vehículo

Por favor, anote los datos de su vehículo en la página anterior para tenerlos a mano. Esta información está disponible en las secciones "Servicio y mantenimiento" y "Datos técnicos", así como en la placa de características.

Introducción

Su vehículo representa un diseño combinado de avanzada tecnología, seguridad, compatibilidad ecológica y economía.

Este Manual de Instrucciones le proporciona toda la información necesaria para conducir el vehículo de forma segura y eficiente.

Informe a los ocupantes sobre los posibles peligros de lesiones y accidentes derivados de un uso incorrecto del vehículo.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.

Cuando este Manual de Instrucciones hace referencia a una visita al taller, le recomendamos que acuda a su Reparador Autorizado Opel. Para los vehículos de gas, le recomendamos acudir a un Reparador Opel autorizado para el servicio de vehículos de gas.

Todos los Reparadores Autorizados Opel le ofrecen un servicio excelente a precios razonables. Personal experimentado, formado por Opel, trabaja según las instrucciones específicas de Opel.

La documentación para el cliente debería estar siempre a mano en el vehículo.

Uso del presente manual

- Este manual describe todas las opciones y funciones disponibles para este modelo. **Algunas descripciones, incluidas las de la pantalla y las funciones del menú, pueden no ser válidas para su vehículo a causa de la variante del modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.**
- La sección "En pocas palabras" le proporciona una primera visión de conjunto.
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada sección le ayudarán a localizar la información.
- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- En este Manual de Instrucciones se representan vehículos con volante a la izquierda. El funcionamiento es similar para los vehículos con volante a la derecha.
- En este manual se utilizan las designaciones de fábrica para los motores. Las designaciones comerciales correspondientes se pueden encontrar en la sección "Datos técnicos".

- Las indicaciones de dirección (p. ej. izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Es posible que las pantallas del vehículo no estén disponibles en su idioma.
- Los mensajes en pantalla y los rótulos interiores están impresos en **negrita**.

Peligro, Advertencia y Atención

⚠Peligro

El texto marcado con ⚠**Peligro** ofrece información sobre el riesgo de sufrir lesiones fatales. Si se ignora dicha información, puede haber peligro de muerte.

⚠Advertencia

El texto marcado con ⚠ **Advertencia** ofrece información sobre riesgos de accidentes o lesiones. Si se ignora dicha información, puede haber riesgo de lesiones.

Atención

El texto marcado con **Atención** ofrece información sobre posibles daños en el vehículo. Si se ignora dicha información, el vehículo puede sufrir daños.

Símbolos

Las referencias a páginas se indican mediante ⇨. El símbolo ⇨ significa "véase la página".

Le deseamos muchas horas de agradable conducción.

Adam Opel AG

En pocas palabras

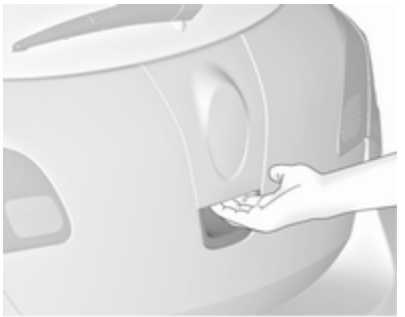
Información importante para su primer viaje

Desbloqueo del vehículo



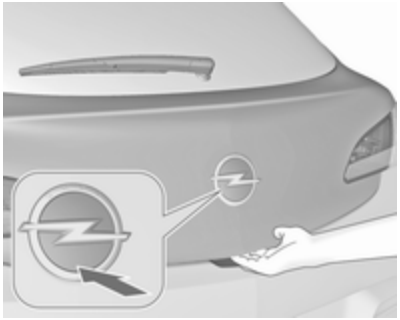
Pulse para desbloquear las puertas y el compartimento de carga. Abra las puertas tirando de la manilla correspondiente.

Versión 5 puertas, Sports Tourer



Para abrir el portón trasero, pulse el panel táctil situado debajo del emblema de la marca.

Versión 3 puertas



Para abrir el portón trasero, pulse sobre la parte inferior del emblema de la marca.

Pulse en el mando a distancia para desbloquear y abrir el portón trasero. Las puertas permanecen bloqueadas.

Versión 4 puertas



Pulse del mando a distancia durante al menos 2 segundos; la tapa del maletero se abre ligeramente.

Mando a distancia ⇨ 23, Cierre centralizado ⇨ 24, Compartimento de carga ⇨ 27.

Ajuste de los asientos

Posición del asiento



Tire del asidero, deslice el asiento, suelte el asidero. Intente mover el asiento hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en su posición.

Posición de asiento ⇨ 42, Ajuste de los asientos ⇨ 42.

⚠Peligro

Para permitir un correcto despliegue del airbag, debe estar sentado a más de 25 cm del volante.

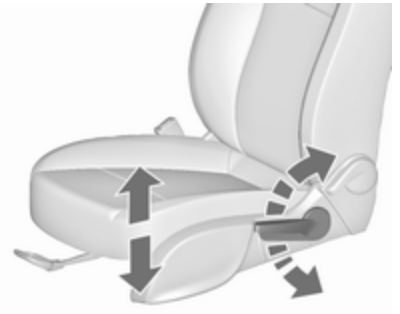
Respaldo del asiento



Tire de la palanca, ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el asiento enclave audiblemente.

Posición de asiento ⇨ 42, Ajuste de los asientos ⇨ 42, Abatir el respaldo ⇨ 45.

Altura del asiento

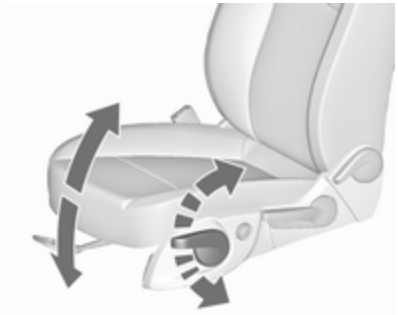


Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba = asiento más alto
hacia abajo = asiento más bajo

Posición de asiento ⇨ 42, Ajuste de los asientos ⇨ 42.

Inclinación del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba	= parte delantera más alta
hacia abajo	= parte delantera más baja

Posición de asiento ⇨ 42, Ajuste de los asientos ⇨ 42.

Ajuste del asiento eléctrico



Accione el interruptor **1**:

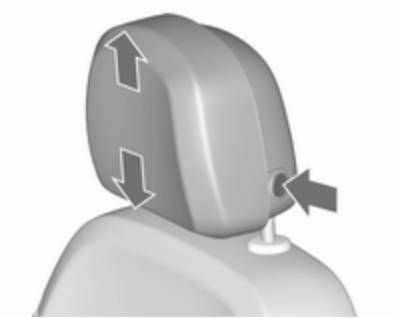
hacia adelante/ hacia atrás	= ajuste de longitud
hacia arriba/ hacia abajo	= ajuste de la altura
hacia arriba/ hacia abajo en la parte delantera	= ajuste de la inclinación

Accione el interruptor **2**:

hacia adelante/ hacia atrás en la parte superior	= ajuste del respaldo

Ajuste del asiento eléctrico ⇨ 47, Abatir el asiento ⇨ 45.

Ajuste de los reposacabezas



Pulse el botón de desbloqueo, ajuste la altura, enclave.

Reposacabezas ⇨ 40.

Cinturón de seguridad



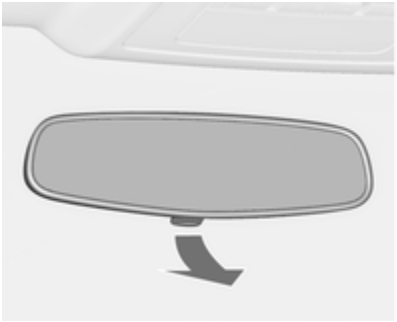
Extraiga el cinturón de seguridad y enclávelo en el cierre. El cinturón de seguridad no debe estar retorcido y debe quedar bien ajustado al cuerpo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás (máximo aprox. 25°).

Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo del cierre.

Posición de asiento ⇨ 42, Cinturones de seguridad ⇨ 50, Sistema de airbags ⇨ 53.

Ajuste de los retrovisores

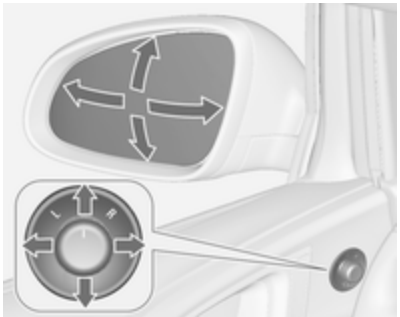
Retrovisor interior



Para reducir el deslumbramiento, ajuste la palanca que hay debajo de la carcasa del espejo.

Retrovisor interior ⇨ 34, Retrovisor interior con antideslumbramiento automático ⇨ 34.

Retrovisores exteriores



Seleccione y ajuste el retrovisor exterior correspondiente.

Retrovisores exteriores convexos ⇨ 32, Ajuste eléctrico ⇨ 32, Retrovisores exteriores plegables ⇨ 33, Retrovisores exteriores térmicos ⇨ 33.

Ajuste del volante

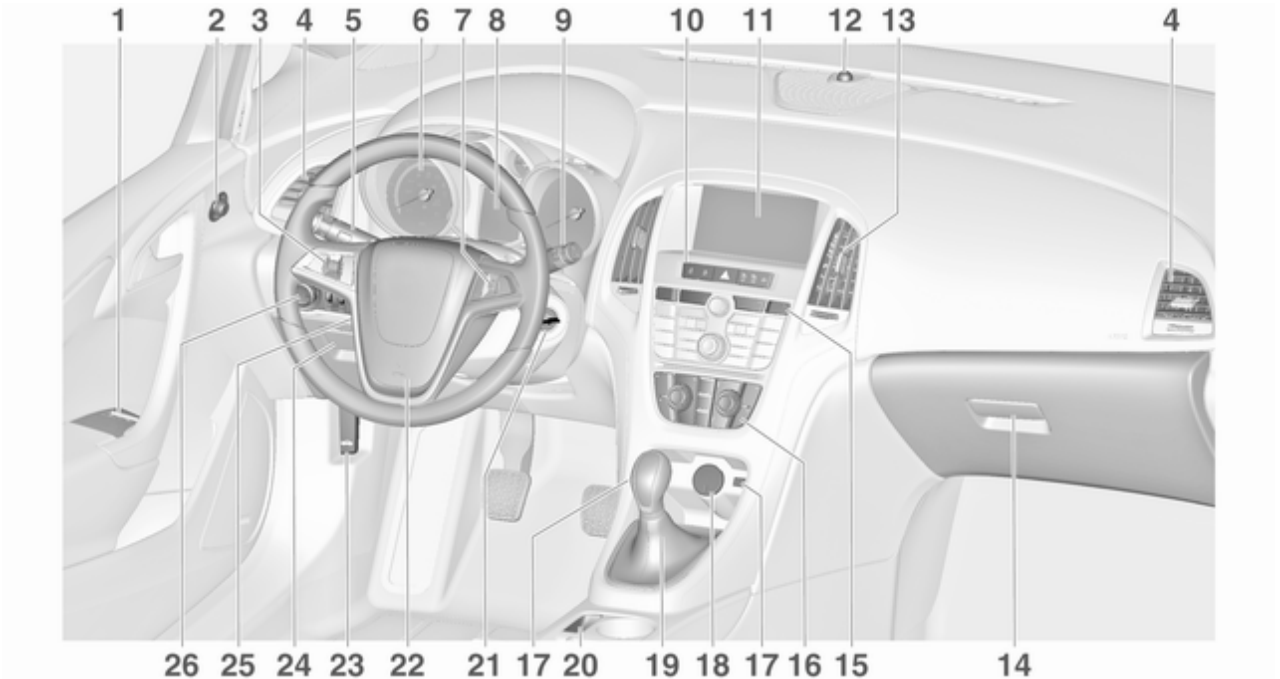


Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego enclave la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado y la dirección desbloqueada.

Sistema de airbags ⇨ 53, Posiciones de la llave del encendido ⇨ 173.

Vista general del tablero de instrumentos



1 Elevalunas eléctricos 35
2 Retrovisores exteriores 32
3 Regulador de velocidad 193
Limitador de velocidad 195
Control de velocidad adaptable 197
Alerta de colisión frontal 204
4 Salidas de aire laterales 169
5 Señalización de giros y cambios de carril, ráfagas, luz de cruce y luz de carretera, asistente de luz de carretera 154
Iluminación de salida 159
Luces de estacionamiento .. 155
Botones para el centro de información del conductor ... 125
6 Instrumentos 112
7 Mandos en el volante 105
8 Centro de información del conductor 125
9 Limpiaparabrisas, lavaparabrisas, lavafaros, limpialuneta, lavaluneta 107
10 Modo deportivo 191
Cierre centralizado 24
Selector de combustible 114
Luces de emergencia 154
Testigo de control de desactivación del airbag 119
Testigo de control del cinturón de seguridad del acompañante 118
Modo Tour 191
11 Pantalla de información 130
12 LED de estado del sistema de alarma antirrobo 30
13 Salidas de aire centrales ... 169
14 Guantera 63
15 Sistema de control de tracción (TC) 188
Control electrónico de estabilidad (ESC) 189
Sistemas de asistencia al aparcamiento 211
Aviso de cambio de carril ... 227
Botón ECO para el sistema stop-start 175
Botón de desbloqueo de la tapa del maletero 27
16 Climatizador automático 161
17 Entrada AUX, entrada USB, ranura para tarjetas SD 12
18 Toma de corriente 111
19 Palanca selectora, cambio manual 184
Cambio automático 180
20 Freno de estacionamiento eléctrico 186
21 Cerradura del encendido con bloqueo del volante 173
22 Bocina 106
Airbag del conductor 54
23 Palanca de desbloqueo del capó 243

24 Compartimento portaobjetos, caja de fusibles 273
25 Ajuste del volante 105
26 Conmutador de las luces … 146
Regulación del alcance de los faros 149
Faros antiniebla 155
Piloto antiniebla 155
Iluminación de los instrumentos 156

Iluminación exterior



Gire el conmutador de las luces:
0 = luces apagadas
= luces laterales
= luz de cruce

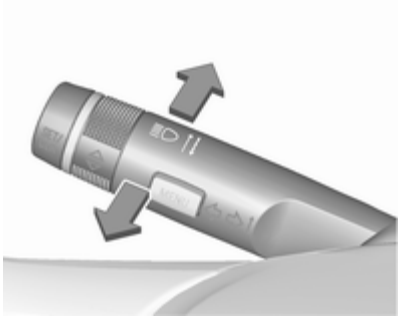


Control automático de las luces
AUTO = control automático de las luces: la iluminación exterior se enciende y apaga automáticamente
= activación o desactivación del control automático de luces
= luces laterales
= luz de cruce

Luces antiniebla
Pulse el interruptor de las luces:
= faros antiniebla
= piloto antiniebla

Iluminación ⇨ 146.

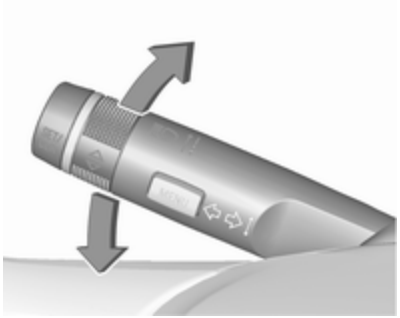
Ráfagas, luz de carretera y luz de cruce



Ráfagas	= Tire de la palanca
Luz de carretera	= Presione la palanca
Luz de cruce	= Presione o tire de la palanca

Control automático de las luces ⇨ 147, Luz de carretera ⇨ 147, Ráfagas ⇨ 148, Sistema de faros adaptativos ⇨ 150.

Señalización de giros y cambios de carril



Palanca hacia arriba	= intermitente derecho
Palanca hacia abajo	= intermitente izquierdo

Señalización de giros y cambios de carril ⇨ 154, Luces de estacionamiento ⇨ 155.

Luces de emergencia



Se activan pulsando ⚠.

Luces de emergencia ⇨ 154.

Bocina



Pulse .

Climatización

Luneta térmica trasera, retrovisores exteriores térmicos



La calefacción se acciona pulsando .

Luneta térmica trasera ⇨ 37.

Desempañado y descongelación de los cristales



Pulse .

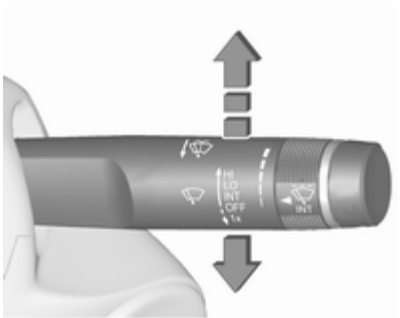
Ajuste el mando de temperatura al máximo.

Luneta térmica trasera conectada.

Climatizador automático ⇨ 161.

Sistemas limpia y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas

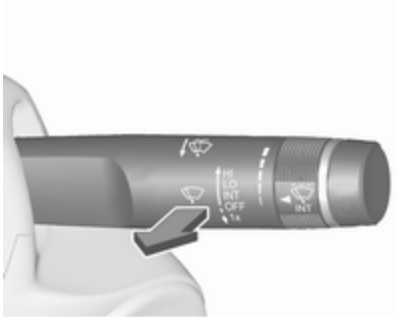


HI = velocidad rápida
LO = velocidad lenta
INT = conexión a intervalos o funcionamiento automático con sensor de lluvia
OFF = desconectar

Para un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están desconectados, baje la palanca a la posición **1x**.

Limpiaparabrisas ⇨ 107, Sustitución de las escobillas ⇨ 249.

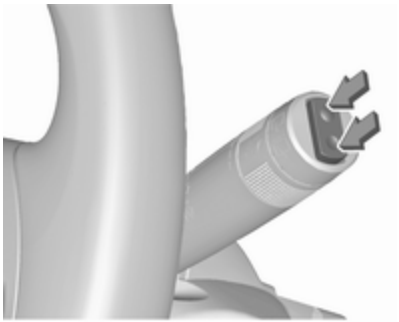
Lavaparabrisas y lavafaros



Tire de la palanca.

Sistema lavaparabrisas y lavafaros ⇨ 107, Líquido de lavado ⇨ 246.

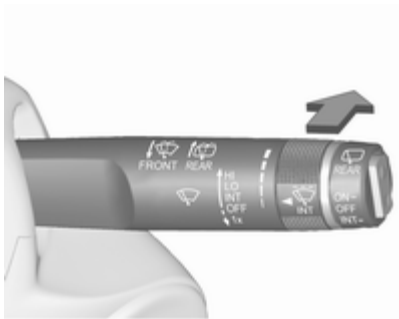
Limpialuneta trasero



Pulse el interruptor basculante para activar el limpialuneta:

interruptor superior	=	funcionamiento continuo
interruptor inferior	=	funcionamiento intermitente
posición central	=	desconectar

Lavaluneta



Presione la palanca.

Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y el limpialuneta realiza el barrido varias veces.

Limpia/lavaluneta ⇨ 108.

Caja de cambios

Cambio manual

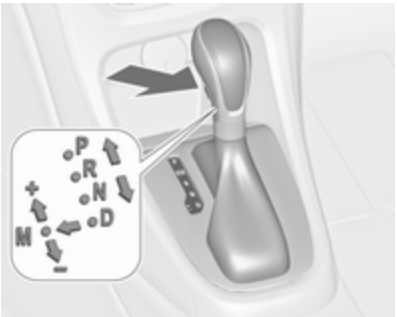


Marcha atrás: con el vehículo parado, pise el pedal de embrague, pulse el botón de desbloqueo de la palanca selectora y engrane la marcha.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo; luego repita la selección de la marcha.

Cambio manual ⇨ 184.

Cambio automático



P = estacionamiento
R = marcha atrás
N = punto muerto
D = modo automático
M = modo manual: mueva la palanca selectora desde **D** hacia la izquierda.
+ = cambio a una marcha superior en modo manual
– = cambio a una marcha inferior en modo manual

La palanca selectora sólo puede moverse de la posición **P** con el encendido conectado y el pedal del freno pisado. Para seleccionar **P** o **R**, pulse el botón de desbloqueo.

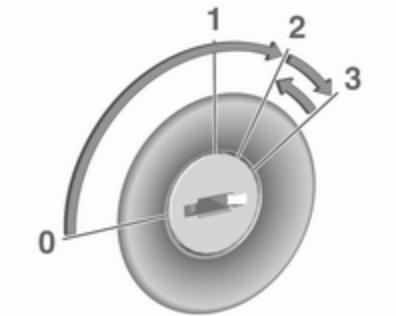
Cambio automático ⇨ 180.

Al salir de viaje

Comprobaciones antes de comenzar un viaje

- La presión de los neumáticos y su estado ⇨ 279, ⇨ 328.
- El nivel de aceite del motor y de los demás líquidos ⇨ 243.
- Todos los cristales, retrovisores, iluminación exterior y placas de matrícula deben estar en buen estado y libres de suciedad, nieve o hielo.
- La correcta posición de los retrovisores, asientos y cinturones de seguridad ⇨ 32, ⇨ 42, ⇨ 51.
- El funcionamiento de los frenos a baja velocidad, especialmente si los frenos están húmedos.

Arranque del motor



- Gire la llave a la posición **1**.
- Mueva ligeramente el volante para desactivar el bloqueo.
- Accione el embrague y el freno.
- Cambio automático en **P** o **N**.
- No pise el pedal del acelerador.
- Motores diésel: gire la llave a la posición **2** para el precalentamiento y espere hasta que se apague el testigo de control .
- Gire la llave hasta la posición **3** y suéltela.

Arranque del motor ⇨ 174.

Sistema stop-start



Si el vehículo circula a baja velocidad o está parado y se cumplen determinadas condiciones, active la función de parada automática (Autostop) del siguiente modo:

- Pise el pedal del embrague.
- Ponga la palanca en punto muerto.
- Suelte el pedal del embrague.

La parada automática (Autostop) se indica mediante la aguja en la posición **AUTOSTOP** en el cuentarrevoluciones.

Para volver a arrancar el motor, pise de nuevo el pedal del embrague.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Estacionamiento

⚠ Advertencia

- No aparque el vehículo sobre la superficie inflamable. La temperatura alta del sistema de escape podría prender fuego en la superficie.
- Accione siempre el freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento manual sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

  En vehículos con freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor Ⓟ durante un segundo aproximadamente.

  El freno de estacionamiento eléctrico está accionado cuando se enciende el testigo de control Ⓟ ⇨ 120.
- Desconecte el motor.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, engrane la primera o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al bordillo.

  Si el vehículo está en una pendiente descendente, engrane la marcha atrás o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.
- Cierre las ventanillas y el techo solar.
- Saque la llave del encendido. Gire el volante hasta que perciba que se ha bloqueado.

  En vehículos con cambio automático, la llave sólo puede sacarse cuando la palanca selectora está en la posición **P**.
- Bloquee el vehículo pulsando 🔒 del mando a distancia.

  Conecte el sistema de alarma antirrobo ⇨ 30.
- Los ventiladores de refrigeración del motor pueden seguir funcionando después de desconectar el motor ⇨ 242.

Atención

Después de circular a un régimen elevado o alta carga, se debe dejar funcionar el motor brevemente con baja carga o al ralentí durante unos 30 segundos antes de pararlo a fin de proteger el turbocompresor.

Llaves, cerraduras ⇨ 22, Inmovilización del vehículo durante un periodo de tiempo prolongado ⇨ 241.

Llaves, puertas y ventanillas

Llaves, cerraduras 22
Puertas 27
Seguridad del vehículo 29
Retrovisores exteriores 32
Retrovisor interior 34
Ventanillas 34
Techo 37

Llaves, cerraduras

Llaves

Llaves de repuesto

El número de llave figura en el Car Pass o en una etiqueta separable.

Al pedir llaves de repuesto debe indicarse el número de llave correspondiente, ya que la llave es un componente del sistema inmovilizador.

Cerraduras ⇨ 302.

El código numérico del adaptador para las tuercas de rueda antirrobo se especifica en una tarjeta. Debe indicarse al solicitar un adaptador de recambio.

Cambio de una rueda ⇨ 290.

Llave con paletón plegable



Pulse el botón para desplegarlo. Para plegar la llave, pulse primero el botón.

Car Pass

El Car Pass contiene datos relacionados con la seguridad del vehículo y debe guardarse en un lugar seguro.

Al llevar el automóvil a un taller, estos datos del vehículo son necesarios para realizar determinados trabajos.

Mando a distancia



Se usa para accionar:

- cierre centralizado
- sistema antirrobo
- sistema de alarma antirrobo
- elevalunas eléctricos
- techo solar

El mando a distancia tiene un alcance de 20 metros aproximadamente. Puede reducirse por influencias externas. Las luces de emergencia se iluminan para confirmar el accionamiento.

Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

Avería

Si el cierre centralizado no se activa con el mando a distancia, puede deberse a lo siguiente:

- Se ha superado el alcance.
- La tensión de la batería es demasiado baja.
- Accionamiento repetido y frecuente del mando a distancia fuera del alcance de recepción del vehículo; será necesario volver a sincronizarlo.
- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve período de tiempo.
- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.

Desbloqueo ⇨ 24.

Ajustes básicos

Algunos ajustes pueden cambiarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

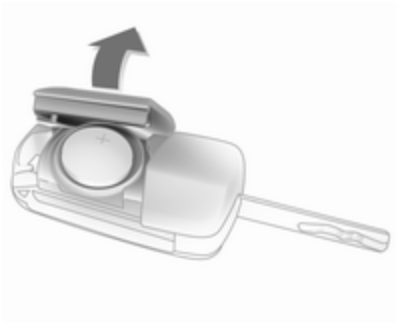
Sustitución de la pila del mando a distancia

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.

Llave con paletón plegable



Despliegue la llave y abra la unidad. Sustituya la pila (tipo CR 2032), prestando atención a la posición de montaje. Cierre la unidad y sincronice el mando a distancia.

Sincronización del mando a distancia

Después de sustituir la pila, desbloquee la puerta con la llave en la cerradura de la puerta del conductor. El mando a distancia está sincronizado al conectar el encendido.

Ajustes memorizados

Cuando se saca la llave de la cerradura del encendido, la llave memoriza automáticamente los siguientes ajustes:

- iluminación
- Sistema de infoentretenimiento
- cierre centralizado
- Configuración del modo deportivo
- configuración de confort

Los ajustes guardados se utilizan automáticamente la próxima vez que se inserte la llave memorizada en la cerradura del encendido y se gire a la posición **1** ⇨ 173.

Para ello es necesario que esté activado **Personalización conductor** en los ajustes personales de la pantalla de información gráfica. Esta opción debe configurarse para cada llave utilizada. En vehículos equipados con pantalla de información en color, la personalización está activada permanentemente.

Personalización del vehículo ⇨ 140.

Cierre centralizado

Permite bloquear y desbloquear las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible.

Para desbloquear una puerta, debe tirar de la manilla interior de la puerta. Si tira de la manilla más de una vez, se abrirá la puerta.

Nota
En caso de accidente con despliegue de los airbags o pretensores de cinturones, el vehículo se desbloquea automáticamente.

Nota
Poco tiempo después del desbloqueo con el mando a distancia, las puertas se vuelven a bloquear automáticamente si no se ha abierto ninguna puerta.

Desbloqueo



Pulse 🔓.

Se pueden seleccionar dos opciones:

- Para desbloquear sólo la puerta del conductor, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible, pulse 🔓 una vez. Para desbloquear todas las puertas, pulse 🔓 dos veces.
- Pulse 🔓 una vez para desbloquear todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito.

Este ajuste puede cambiarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada. Ajustes memorizados ⇨ 24.

Desbloqueo y apertura del portón trasero ⇨ 27.

Bloqueo

Cierre las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible.



Pulse 🔒.

Si la puerta del conductor no está bien cerrada, el cierre centralizado no funcionará.

Botones del cierre centralizado

Bloquea o desbloquea todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible desde el interior del habitáculo.



Pulse 🔒 para bloquear.

Pulse 🔓 para desbloquear.

Avería en el sistema de mando a distancia

Desbloqueo



Desbloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura. Conecte el encendido y pulse el botón del cierre centralizado para desbloquear todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible. Al conectar el encendido, se desactiva el sistema antirrobo.

Bloqueo

Bloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura.

Avería del cierre centralizado

Desbloqueo

Desbloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura. Las otras puertas pueden abrirse tirando de la manilla interior dos veces. El compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible no se pueden abrir. Para desactivar el sistema antirrobo, conecte el encendido ⇨ 30.

Bloqueo

Pulse el botón interior de bloqueo de todas las puertas excepto la puerta del conductor. Luego cierre la puerta del conductor y bloquéela desde fuera con la llave. La tapa del depósito de combustible y el portón trasero no se pueden bloquear.

Bloqueo automático

Esta función de seguridad puede configurarse para bloquear automáticamente todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible en cuanto el vehículo supere una determinada velocidad.

Además, se puede configurar para desbloquear la puerta del conductor o todas las puertas después de desconectar el encendido y sacar la llave (cambio manual) o de poner la palanca selectora en **P** (cambio automático).

Los ajustes pueden cambiarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 24.

Seguros para niños



⚠Advertencia

Utilice los seguros para niños siempre que viajen niños en los asientos traseros.

Usando una llave o un destornillador, gire el seguro para niños de la puerta trasera hasta la posición horizontal. La puerta no puede abrirse desde el interior.

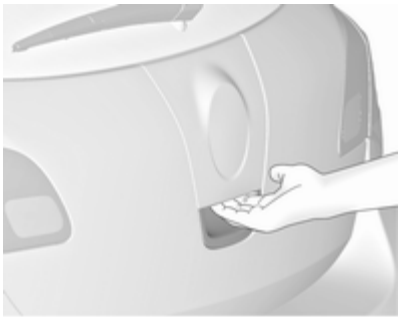
Para desactivarlo, gire el seguro para niños hasta la posición vertical.

Puertas

Compartimento de carga

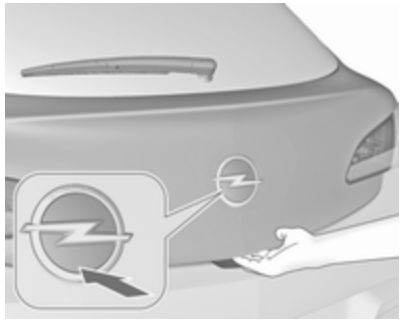
Portón trasero

Apertura
Versión 5 puertas



Después de desbloquear, pulse el interruptor táctil situado debajo del emblema de la marca y abra el portón trasero.

Versión 3 puertas



Pulse del mando a distancia o pulse sobre la parte inferior del emblema de la marca para desbloquear y abrir el portón trasero.



Pulsando se desbloquea el portón trasero aunque las puertas estén bloqueadas.

Sports Tourer
Después del desbloqueo, pulse el panel táctil situado debajo de la moldura y abra el portón trasero.

Cierre centralizado ⇨ 24.

Versión 4 puertas

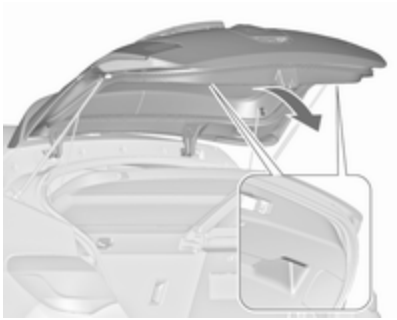


Para desbloquear la tapa del maletero, pulse del mando a distancia durante al menos 2 segundos, o para abrir desde el interior, pulse en la consola central; la tapa del maletero se abre ligeramente.



Si las puertas están bloqueadas por el cierre centralizado, la tapa del maletero no se puede abrir pulsando en la consola central.

Cierre



Utilice una de las manillas interiores.

No pulse el panel táctil ni el emblema al cerrar, ya que así volverá a desbloquear el portón trasero.

Cierre centralizado ⇨ 24.

Indicaciones generales para accionar el portón trasero

⚠Peligro

No circule con el portón trasero abierto o entreabierto, por ejemplo, al transportar objetos voluminosos, ya que podrían entrar gases de escape tóxicos, inodoros e invisibles, en el vehículo. Pueden ocasionar un desvanecimiento e incluso la muerte.

Atención

Antes de abrir el portón trasero, compruebe si hay obstrucciones por arriba, como una puerta de garaje, para evitar daños en el portón trasero. Compruebe siempre la zona de movimiento por encima y detrás del portón trasero.

Nota

Si se montan determinados accesorios pesados en el portón trasero, puede que éste no se mantenga en posición abierta.

Seguridad del vehículo

Sistema antirrobo

⚠Advertencia

¡No utilice el sistema si hay personas en el interior del vehículo! Las puertas no se pueden desbloquear desde el interior.

El sistema antirrobo bloquea mecánicamente todas las puertas. Para activar el sistema todas las puertas deben estar cerradas.

Si el encendido estaba conectado, se debe abrir y cerrar una vez la puerta del conductor para poder asegurar el vehículo.

Al desbloquear el vehículo se desactiva el sistema antirrobo mecánico. Esto no es posible con el botón del cierre centralizado.

Activación



Pulse dos veces el botón del mando a distancia en menos de 15 segundos.

Sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo se combina con el sistema antirrobo mecánico.

El sistema vigila:

- puertas, portón trasero, capó
- habitáculo, incluido el compartimento de carga
- la inclinación del vehículo; p. ej., si se eleva
- encendido

Activación

- Autoactivado 30 segundos después de cerrar el vehículo pulsando una vez.
- Pulsando directamente dos veces brevemente antes de que transcurran cinco segundos.

Nota

Las modificaciones del interior del vehículo, como el uso de fundas de asiento, y las ventanillas o el techo solar abiertos, podrían perturbar la función de vigilancia del habitáculo.

Activación sin vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo



Desactive la vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo cuando se queden animales en el vehículo, debido al elevado volumen de señales ultrasónicas y a que los movimientos dispararán la alarma. También debe desactivarse cuando el vehículo viaje en ferry o tren.

1. Cierre el portón trasero, el capó, las ventanillas y el techo solar.
2. Pulse . El LED del botón se enciende durante un máximo de 10 minutos.
3. Cierre las puertas.
4. Conecte el sistema de alarma antirrobo.

El mensaje de estado aparece en el centro de información del conductor (DIC).

LED de estado



El LED de estado está integrado en el sensor situado en la parte superior del tablero de instrumentos.

Estado durante los primeros 30 segundos desde la activación del sistema de alarma antirrobo:

LED encendido = comprobación, retardo de activación

El LED parpadea rápidamente = las puertas, el portón trasero o el capó no están bien cerrados; o avería del sistema

Estado después de activarse el sistema:

El LED parpadea lentamente = el sistema está activado

En caso de avería, recurra a la ayuda de un taller.

Desactivación

Al desbloquear el vehículo pulsando se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

El sistema no se desactiva desbloqueando la puerta del conductor con la llave o con el botón de cierre centralizado en el habitáculo.

Alarma

Cuando se dispara, suena la bocina de alarma y, simultáneamente, parpadean las luces de emergencia. El número y la duración de las alarmas está establecido por la ley.

La alarma se puede silenciar pulsando cualquier botón del mando a distancia o conectando el encendido.

El sistema de alarma antirrobo sólo se puede desactivar pulsando o conectando el encendido.

Si se dispara una alarma, que no ha sido interrumpida por el conductor, se indicará a través de las luces de emergencia. Parpadearán rápidamente tres veces la próxima vez que se desbloquee el vehículo con el mando a distancia. Además, aparecerá un mensaje o un código de advertencia en el centro de información del conductor (DIC) después de conectar el encendido.

Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Inmovilizador

El sistema forma parte de la cerradura del encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada.

El inmovilizador se activa automáticamente después de sacar la llave de la cerradura del encendido.

Si el testigo de control parpadea con el encendido conectado, hay una avería en el sistema del inmovilizador; no se puede arrancar el motor. Desconecte el encendido y repita el intento de arranque.

Si el testigo de control continúa parpadeando, intente arrancar el motor con la llave de repuesto y recurra a la ayuda de un taller.

Nota
El inmovilizador no bloquea las puertas. Después de salir del vehículo, siempre debe bloquearlo y conectar el sistema de alarma antirrobo ⇨ 24, ⇨ 30.

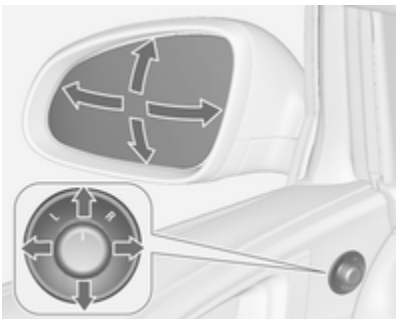
Testigo de control ⇨ 124.

Retrovisores exteriores

Forma convexa

El retrovisor exterior convexo contiene una zona asférica y reduce los ángulos muertos. La forma del espejo hace que los objetos parezcan más pequeños, lo que afecta a la apreciación de las distancias.

Ajuste eléctrico



Seleccione el retrovisor exterior correspondiente girando el mando a la izquierda **(L)** o a la derecha **(R)**. Luego bascule el mando para ajustar el retrovisor.

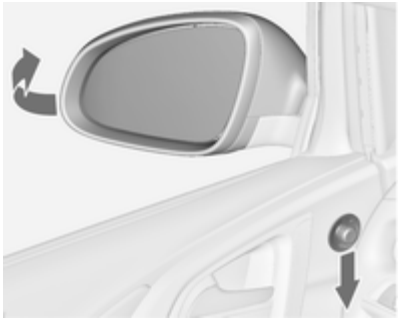
En la posición **0** no hay seleccionado ningún retrovisor.

Espejos retrovisores plegables



Para la seguridad de los peatones, los retrovisores exteriores basculan de su posición de montaje normal al recibir impactos de una determinada fuerza. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición presionando ligeramente sobre la carcasa.

Plegado eléctrico



Gire el mando a **0** y luego pulse el mando hacia abajo. Se plegarán los dos retrovisores exteriores.

Pulse de nuevo el mando hacia abajo: ambos retrovisores volverán a su posición original.

Si un retrovisor plegado eléctricamente se despliega manualmente, al pulsar el mando sólo se desplegará eléctricamente el otro retrovisor.

Retrovisores térmicos

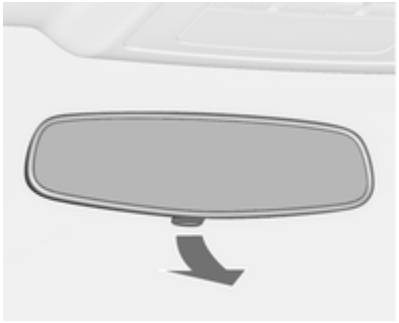


Se activan pulsando ⌧.

La calefacción funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente poco tiempo después.

Retrovisor interior

Antideslumbramiento manual



Para reducir el deslumbramiento, ajuste la palanca que hay debajo de la carcasa del espejo.

Antideslumbramiento automático



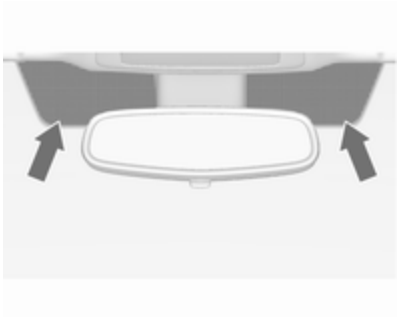
Se reduce automáticamente el deslumbramiento de los vehículos que tiene detrás por la noche.

Ventanillas

Parabrisas

Parabrisas reflectante del calor

El parabrisas reflectante del calor tiene un recubrimiento que refleja la radiación solar. También podrían reflejarse las señales de datos, p. ej., en controles de peaje.



Las zonas marcadas del parabrisas no llevan el citado recubrimiento. Los dispositivos de registro de datos electrónicos y de pago de peajes se deben montar en ellas. En caso contrario, podría fallar el registro de datos.

Pegatinas en el parabrisas

No fije pegatinas (por ejemplo, las pegatinas de control en carreteras de peaje o similares) sobre el parabrisas en la zona del retrovisor interior. En caso contrario podría restringirse la zona de detección del sensor y de visión de la cámara en la carcasa del espejo.

Elevalunas manuales

Las ventanillas pueden subirse y bajarse con las manivelas de los elevalunas.

Elevalunas eléctricos

⚠Advertencia

Tenga cuidado al accionar los elevalunas eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Si hay niños en los asientos traseros, active el seguro para niños de los elevalunas eléctricos.

Observe atentamente las ventanillas cuando las cierre. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Conecte el encendido para accionar los elevalunas eléctricos. Desconexión retenida ⇨ 174.



Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

Pulse o tire con cuidado hasta el primer fiador: la ventanilla sube o baja mientras esté accionado el interruptor.

Pulse o tire con más fuerza hasta el segundo fiador y luego suelte: la ventanilla sube o baja automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, vuelva a accionar el interruptor en la misma dirección.

Función de seguridad

Si el cristal de la ventanilla encuentra algún obstáculo en la mitad superior del recorrido durante el cierre automático, se detendrá inmediatamente y volverá a abrirse.

Anular la función de seguridad

En el caso de cueste cerrarla porque hay hielo o un problema similar, conecte el encendido, ponga el interruptor en la primera posición y manténgalo ahí. La ventanilla sube sin la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, suelte el interruptor.

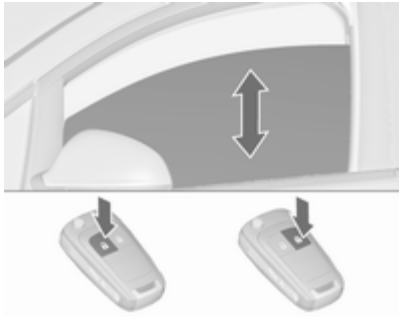
Seguro para niños en las ventanillas traseras



Pulse para desactivar los elevalunas eléctricos de las puertas traseras; el LED se enciende. Para activarlos, pulse de nuevo.

Accionamiento de las ventanillas desde fuera

Las ventanillas se pueden accionar a distancia desde fuera del vehículo.



Mantenga pulsado para abrir las ventanillas.

Mantenga pulsado para cerrar las ventanillas.

Suelte el botón para detener el movimiento de las ventanillas.

Si las ventanillas están totalmente abiertas o cerradas, las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Sobrecarga

Si se accionan repetidamente las ventanillas a intervalos breves, es posible que se desactive el accionamiento de las ventanillas durante algún tiempo.

Inicialización de los elevalunas eléctricos

Si las ventanillas no se pueden cerrar automáticamente (por ejemplo, después de desconectar la batería del vehículo), aparece un mensaje de advertencia o un código de advertencia en el centro de información del conductor (DIC).

Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Active la electrónica de las ventanillas del siguiente modo:

1. Cierre las puertas.
2. Conecte el encendido.
3. Tire del interruptor hasta que la ventanilla esté cerrada y mantenga el interruptor así durante otros 2 segundos.
4. Repita la operación para cada ventanilla.

Luneta térmica trasera



Se activan pulsando ⌧.

La calefacción funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente poco tiempo después.

Parasoles

Los parasoles se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el deslumbramiento.

Si los parasoles tienen espejos integrados, las tapas de los espejos deben estar cerradas durante la marcha.

El parasol tiene un bolsillo para tiques en la parte posterior.

Techo

Techo solar

⚠Advertencia

Tenga cuidado al accionar el techo solar. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Observe atentamente las piezas móviles durante su accionamiento. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Conecte el encendido para accionar el techo solar.



Abrir o cerrar

Pulse ⇗ o ⇘ suavemente hasta el primer fiador: el techo solar se abre o cierra con la función de seguridad activada mientras el interruptor esté accionado.

Pulse ⇗ o ⇘ firmemente hasta el segundo fiador y luego suelte: el techo solar se abre o cierra automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, accione el interruptor una vez más.

Subir o cerrar

Pulse ⇗ o ⇘: el techo solar se sube o se cierra automáticamente con la función de seguridad activada.

Si el techo solar está subido, se puede abrir paso a paso pulsando ⇗.

Persiana solar

La persiana solar se acciona manualmente.

Abra o cierre la persiana solar deslizándola. Cuando el techo solar está abierto, la persiana siempre está abierta.

Indicaciones generales

Función de seguridad

Si el techo solar encuentra resistencia durante el cierre automático, se detiene inmediatamente y vuelve a abrirse.

Anular la función de seguridad

En caso de dificultades para cerrar, por ejemplo, por escarcha, mantenga accionado el interruptor ⇘ hasta el segundo fiador. El techo solar se cierra con la función de seguridad desactivada. Para detener el movimiento, suelte el interruptor.

Cierre del techo solar desde fuera

El techo solar se puede cerrar a distancia desde fuera del vehículo.



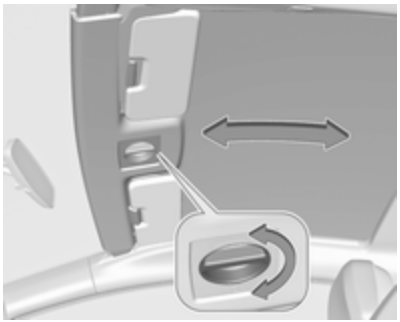
Mantenga pulsado ⍐ para cerrar el techo solar.

Suelte el botón para detener el movimiento.

Inicializar tras un fallo de corriente
Cuando se produce un fallo de corriente, puede que sólo sea posible accionar el techo solar hasta cierto punto. Diríjase al taller para inicializar el sistema.

Techo de cristal

Techo panorámico



Gire el asidero y desplace el revestimiento del techo hasta una posición adecuada.

El revestimiento del techo queda enclavado en su posición después de soltar el asidero.

Nota
Cierre los parasoles antes de deslizar el revestimiento del techo.

Asientos, sistemas de seguridad

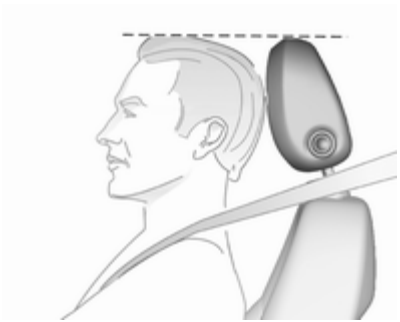
Reposacabezas 40
Asientos delanteros 42
Asientos traseros 49
Cinturones de seguridad 50
Sistema de airbags 53
Sistemas de retención infantil 57

Reposacabezas

Posición

⚠Advertencia

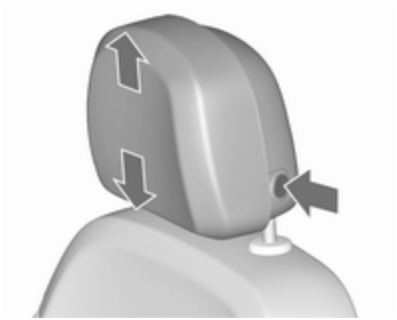
Conduzca siempre con el apoya cabezas ajustado en la posición correcta.



El borde superior del resposacabezas debe estar en la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el reposacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.

Ajuste

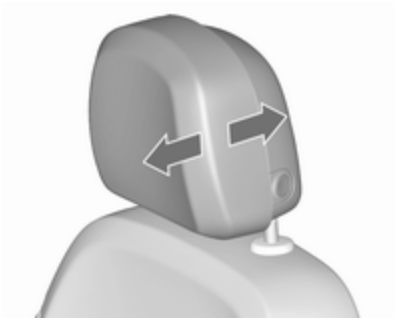
Reposacabezas en los asientos delanteros



Ajuste de la altura

Pulse el botón de desbloqueo, ajuste la altura, enclave.

Ajuste horizontal



Para ajustarlo horizontalmente, tire del reposacabezas hacia delante. Se enclava en varias posiciones.

Para devolverlo a su posición más atrasada, tire totalmente hacia delante y suéltelo.

Reposacabezas en los asientos traseros



Ajuste de la altura

Tire hacia arriba del reposacabezas o pulse los resortes de retención para desbloquearlos y baje el reposacabezas.

Desmontaje

Presione los dos fiadores, tire del reposacabezas hacia arriba y desmóntelo.

Reposacabezas activos

En caso de impacto trasero, la parte delantera de los reposacabezas activos se mueven un poco hacia delante. De este modo, la cabeza quedará sujeta y se reducirá el riesgo de lesiones por el efecto de la sacudida.

Nota

Sólo se deben colocar accesorios homologados si el asiento no está ocupado.

Asientos delanteros

Posición de asiento

⚠Advertencia

Conduzca siempre con el asiento ajustado correctamente.



- Siéntese lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero ángulo. Deslice el asiento del acompañante hacia atrás lo máximo posible.
- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda coger el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de 25°.
- Ajustar el volante ⇨ 105.
- Ajuste la altura del asiento de modo que el campo visual quede libre hacia todos los lados y pueda ver todos los instrumentos indicadores. Debería quedar como mínimo un palmo de holgura entre la cabeza y el marco del techo. Los muslos deben quedar apoyados ligeramente, sin presión, sobre el asiento.
- Ajustar el reposacabezas ⇨ 40.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad ⇨ 51.
- Ajuste el apoyo para los muslos de modo que exista una separación de dos dedos de anchura entre el borde del asiento y la corva de la pierna.
- Ajuste el apoyo lumbar de modo que se adapte a la forma natural de la columna vertebral.

Ajuste de los asientos

⚠Peligro

Para permitir un correcto despliegue del airbag, debe estar sentado a más de 25 cm del volante.

⚠Advertencia

Nunca ajuste los asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma incontrolada.

⚠Advertencia

No guarde nunca ningún objeto bajo los asientos.

Conduzca únicamente con los asientos y reposacabezas anclados.

Posición del asiento



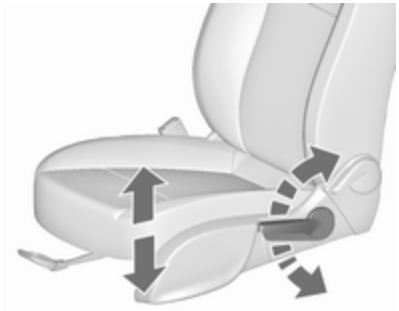
Tire del asidero, deslice el asiento, suelte el asidero. Intente mover el asiento hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en su posición.

Respaldo del asiento



Tire de la palanca, ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el respaldo enclave audiblemente.

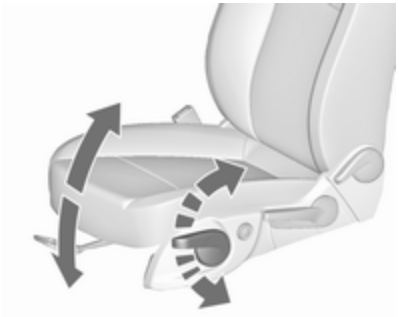
Altura del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba = asiento más alto
hacia abajo = asiento más bajo

Inclinación del asiento

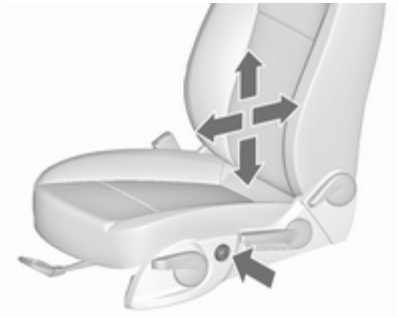


Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba = parte delantera más alta

hacia abajo = parte delantera más baja

Apoyo lumbar

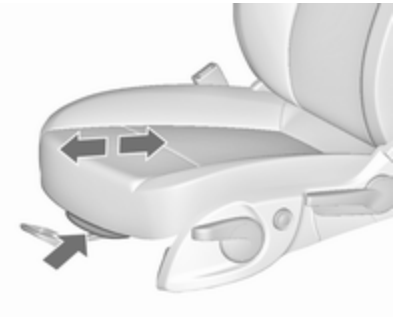


Ajuste el apoyo lumbar con el conmutador de cuatro posiciones para adaptarlo a sus necesidades personales.

Para mover el apoyo hacia arriba o hacia abajo: pulse el conmutador arriba o abajo.

Para aumentar o disminuir el apoyo: pulse el conmutador hacia delante o hacia atrás.

Apoyo para los muslos regulable



Tire de la palanca y deslice el apoyo para los muslos.

Acolchado lateral, versión OPC



Ajuste la anchura del asiento y del respaldo según sus necesidades personales mediante los interruptores.

Accione el interruptor basculante delantero para cambiar la anchura del asiento.

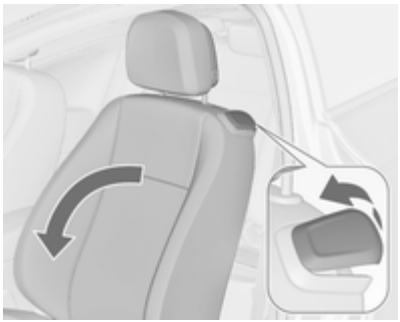
Accione el interruptor basculante trasero para cambiar la anchura del respaldo.

Abatir el respaldo

Atención

Cuando el asiento está en la posición más alta, baje el reposacabezas y levante el parasol antes de abatir los respaldos.

Abatimiento del respaldo en asientos accionados manualmente



Eleve la palanca de desbloqueo y abata hacia adelante el respaldo, luego deslice el asiento hacia adelante hasta el tope.

Para enderezarlo, deslice el asiento hacia atrás hasta el tope. Coloque el respaldo en posición vertical sin accionar ninguna palanca. Asegúrese de que el respaldo se acopla.

⚠Advertencia

Antes de conducir, asegúrese de que el asiento esté bloqueado firmemente en su posición. De lo contrario, podrían ocasionarse lesiones en caso de colisión o frenada brusca.

La función de memoria permite enclavar el asiento en su posición original.

No accione la palanca de inclinación del respaldo mientras el respaldo esté inclinado hacia delante.

Vehículos con techo panorámico: para abatir el respaldo, baje los reposacabezas y levante los parasoles.



La ilustración muestra la palanca de desbloqueo en el asiento OPC.

⚠ Peligro

Para evitar lesiones, mueva el respaldo del asiento a la posición vertical antes de plegarlo.

Abatimiento del respaldo en asientos eléctricos



Levante la palanca de desbloqueo e incline el respaldo hacia delante. El asiento se desliza automáticamente hacia adelante hasta el tope.

Para restaurar, eleve el respaldo a la posición vertical y acople. El asiento se desliza automáticamente hacia atrás hasta la posición original.

En caso de que el reposacabezas del respaldo abatido se bloquee por el marco del parabrisas superior, deje que el asiento se mueva ligeramente hacia atrás antes de subir el respaldo ⇨ 47.

Función de seguridad

Si el asiento eléctrico encuentra resistencia mientras se desliza hacia adelante o hacia atrás, se para inmediatamente y retrocede.

Sobrecarga

Si hay una sobrecarga eléctrica en la función de abatimiento del respaldo, se corta automáticamente la alimentación eléctrica durante un breve periodo de tiempo.

Ajuste del asiento eléctrico

⚠Advertencia

Debe tener cuidado al accionar los asientos eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños. Podrían quedar objetos atrapados.

Observe atentamente los asientos cuando los ajuste. Informe adecuadamente a los ocupantes del vehículo.

Posición longitudinal del asiento



Mueva el interruptor hacia delante / hacia atrás.

Altura del asiento



Mueva el interruptor hacia arriba / hacia abajo.

Inclinación del asiento



Mueva la parte delantera del interruptor hacia arriba / hacia abajo.

Respaldo del asiento



Gire el interruptor hacia delante / hacia atrás.

Apoyo lumbar

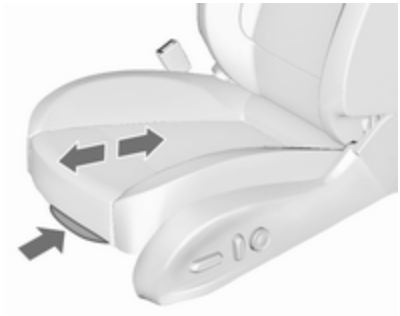


Ajuste el apoyo lumbar con el conmutador de cuatro posiciones para adaptarlo a sus necesidades personales.

Para mover el apoyo hacia arriba o hacia abajo: pulse el conmutador arriba o abajo.

Para aumentar o disminuir el apoyo: pulse el conmutador hacia delante o hacia atrás.

Apoyo para los muslos regulable

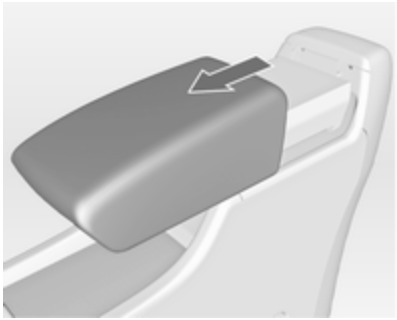


Tire de la palanca y deslice el apoyo para los muslos.

Sobrecarga

Si hay una sobrecarga eléctrica del ajuste del asiento, se corta automáticamente la alimentación eléctrica durante un breve periodo de tiempo.

Reposabrazos



El reposabrazos se puede deslizar hacia delante 10 cm. Debajo del reposabrazos hay un compartimento portaobjetos.

Portaobjetos del reposabrazos ⇨ 65.

Calefacción



Para ajustar la potencia de calefacción deseada, pulse una o varias veces del asiento correspondiente. El testigo de control en el botón indica el ajuste.

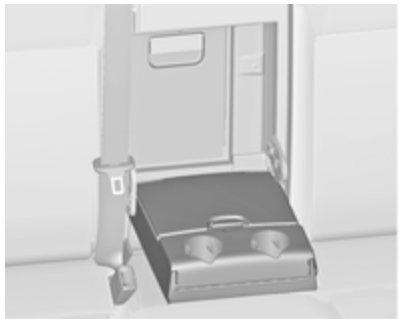
No se recomienda el uso prolongado en el nivel más alto para las personas con piel sensible.

La calefacción de los asientos funciona con el motor en marcha y durante una parada automática.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Asientos traseros

Reposabrazos



Baje el reposabrazos. El reposabrazos contiene portavasos y un portaobjetos.

Cinturones de seguridad



Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones de seguridad se bloquean para sujetar a los ocupantes en la posición de asiento. De este modo se reduce considerablemente el riesgo de lesiones.

⚠Advertencia

Abróchese el cinturón de seguridad antes de cada viaje.

En caso de un accidente, las personas que no llevan los cinturones de seguridad ponen en peligro sus vidas y las de los demás ocupantes.

Los cinturones de seguridad están diseñados para ser utilizados por una sola persona a la vez. Sistema de seguridad infantil ⇨ 57.

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones funcionan bien y no presentan daños ni contaminación.

Haga sustituir cualquier componente dañado. Después de un accidente, haga sustituir los cinturones y los pretensores disparados en un taller.

⚠Advertencia

Las aberturas en los respaldos de los asientos OPC no están diseñadas para montar o guiar ningún tipo de cinturón de seguridad adicional.

Nota

Procure que los cinturones no queden atrapados ni sufran daños causados por el calzado u objetos con bordes afilados. Evite que entre suciedad en los retractores de los cinturones.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Los asientos delanteros están equipados con un recordatorio del cinturón de seguridad: para el asiento del conductor se indica mediante el testigo de control en el cuentarrevoluciones ⇨ 118 y, para el asiento del acompañante, se indica mediante los testigos de control en la consola central ⇨ 116.

Limitadores de fuerza de los cinturones

En los asientos delanteros, este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma amortiguada el cinturón durante una colisión.

Pretensores de los cinturones de seguridad

En caso de colisiones frontales y traseras, a partir de una determinada gravedad, se tensan los cinturones de seguridad delanteros.

⚠Advertencia

La manipulación incorrecta (por ejemplo, durante el desmontaje o montaje de los cinturones) puede disparar los pretensores de cinturones.

La activación de los pretensores de cinturones se indica mediante la iluminación permanente del testigo de control ⇨ 118.

Los pretensores de cinturones activados deben sustituirse en un taller. Los pretensores se activan sólo una vez.

Nota

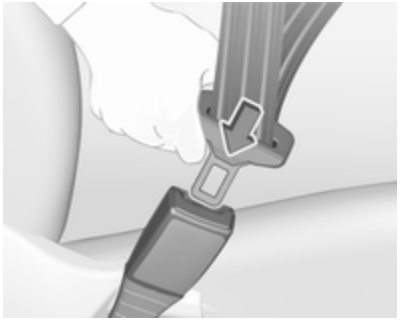
No está permitido montar accesorios ni colocar objetos que puedan menoscabar el funcionamiento de los pretensores de cinturones. No realice modificaciones en los componentes de los pretensores de cinturones porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Abrochar los cinturones



Extraiga el cinturón del retractor, guíelo por encima del cuerpo sin retorcerlo e inserte la lengüeta en el cierre. Durante el viaje, tense frecuentemente el cinturón abdominal tirando suavemente de la banda torácica.



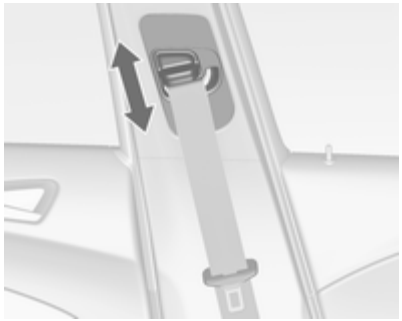
La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón y el cuerpo.

⚠Advertencia

El cinturón no debe apoyarse sobre objetos duros o frágiles guardados en los bolsillos de la ropa.

Recordatorio del cinturón de seguridad ⇨ 118.

Ajuste de la altura



1. Extraiga un poco el cinturón.
2. Cambie el ajuste de altura hacia arriba o pulse el botón para desacoplar y pulse el ajuste de altura hacia abajo.



Ajuste la altura de modo que el cinturón pase por el hombro. No debe pasar por el cuello o la parte superior del brazo.

No lo ajuste mientras conduce.

Desmontaje



Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo del cierre.

Cinturones de seguridad en los asientos traseros

El cinturón de seguridad del asiento central trasero sólo puede extraerse del retractor si el respaldo está enclavado en posición vertical.

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo



⚠Advertencia

El cinturón abdominal debe pasar lo más bajo posible sobre la pelvis, para evitar la presión sobre el abdomen.

Sistema de airbags

El sistema del airbag está formado por una serie de sistemas individuales que dependen del nivel de equipamiento.

Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llegan a percibir durante la colisión.

⚠Advertencia

Si se manipulan indebidamente, los airbags pueden dispararse.

Nota

La unidad electrónica de control del sistema de airbags y de los pretensores de cinturones está situada en la zona de la consola central. No se deben depositar objetos magnéticos en dicha zona.

No pegue ningún objeto en las tapas de los airbags ni los cubra con ningún otro material.

Cada airbag se activa una vez solamente. Haga cambiar los airbags activados en un taller. Además, puede ser necesario hacer sustituir el volante, el tablero de instrumentos, parte del revestimiento, las juntas de las puertas, las manillas y los asientos.

No realice modificaciones en el sistema de airbags porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cuando los airbags se inflan, escapan gases calientes que pueden ocasionar quemaduras.

Testigo de control del sistema de airbags ⇨ 118.

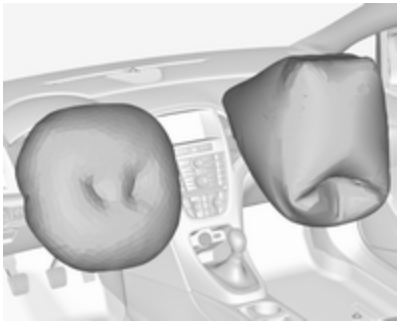
Sistema de airbags frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el tablero de instrumentos, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.



Además, hay una pegatina de advertencia en el lateral del tablero de instrumentos, visible con la puerta del acompañante abierta, o bien en el parasol del acompañante.

El sistema del airbag delantero se activa en caso de impacto frontal de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen considerablemente, por tanto, el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros sufran lesiones en la parte superior del cuerpo y la cabeza.

⚠Advertencia

Sólo se obtiene una protección óptima cuando el asiento está en la posición correcta.

Posición de asiento ⇨ 42.

No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

Ajuste el cinturón de seguridad correctamente y enclávelo bien. Sólo así podrá protegerle el airbag.

Sistema de airbags laterales



El sistema de airbag lateral consta de un airbag en cada uno de los respaldos de los asientos delanteros. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.

El sistema de airbags laterales se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la parte superior del cuerpo y la pelvis en el caso de que haya una colisión lateral fuerte.

⚠Advertencia

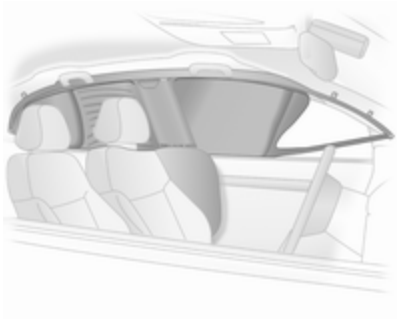
No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

Nota
Sólo deben utilizarse fundas de asientos homologadas para el vehículo. Tenga cuidado de no tapar los airbags.

Sistema de airbags de cortina

El sistema de airbags de cortina se compone de un airbag en el marco del techo a cada lado. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG** en los pilares del techo.

El sistema del airbag de cortina se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la cabeza en el caso de que haya un impacto lateral fuerte.

⚠Advertencia

No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

Los ganchos en los asideros del marco del techo sólo deben utilizarse para colgar prendas de vestir ligeras, sin perchas. No deben guardarse objetos en estas prendas de vestir.

Desactivación de los airbags

El sistema de airbag del acompañante debe desactivarse si se va a montar un sistema de retención infantil en dicho asiento. Los sistemas de airbags laterales y de airbags de cortina, los pretensores del cinturón y todos los sistemas de seguridad del conductor permanecerán activados.



El sistema del airbag del acompañante delantero puede desactivarse con un interruptor accionado por llave situado en el lado derecho del panel de instrumentos.

Utilice la llave del encendido para seleccionar la posición:

OFF = El airbag del acompañante está desactivado y no se inflará en caso de colisión. Se enciende el testigo de control OFF de forma permanente en la consola central. Se puede montar un sistema de retención infantil de acuerdo con el cuadro **Posiciones de montaje del sistema de retención infantil** ⇨ 59. Ningún adulto debe ocupar el asiento del acompañante

ON = El airbag del acompañante está activado. No debe montarse ningún sistema de seguridad infantil

⚠Peligro

Peligro de muerte para el niño si se usa un sistema de retención infantil en un asiento con el airbag del acompañante activado.

Peligro de muerte para una persona adulta en un asiento con el airbag del acompañante desactivado.



Si el testigo de control ₂ se ilumina durante unos 60 segundos después de conectar el encendido, los sistemas de airbag del asiento del acompañante se inflarán en caso de colisión.

Si los dos indicadores de control se encienden a la vez, hay un error del sistema. El estado del sistema no se puede determinar y, por tanto, no debe ocupar nadie el asiento del acompañante. Vaya a un taller inmediatamente.

Cambie el estado sólo con el vehículo parado y el encendido desconectado.

El estado se mantiene hasta el próximo cambio.

Testigo de control de desactivación del airbag ⇨ 119.

Sistemas de retención infantil

Le recomendamos el sistema de retención infantil Opel, adaptado específicamente al vehículo.

Cuando utilice un sistema de retención infantil, preste atención a las siguientes instrucciones de uso y montaje, así como a las instrucciones suministradas con el sistema de retención infantil.

Siempre deben cumplirse las normas locales o nacionales. En algunos países está prohibido el uso de sistemas de retención infantil en determinadas plazas de asiento.

⚠Advertencia

Cuando se utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, los sistemas de airbag para el asiento del acompañante deben estar desactivados;

en caso contrario, el despliegue de los airbags supone un peligro de muerte para el niño.

Esto es aplicable especialmente si se usan sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en el asiento del acompañante.

Desactivación de los airbags ⇨ 56.

Etiqueta del airbag ⇨ 53.

Selección del sistema correcto

Los asientos traseros son el lugar más adecuado para fijar un sistema de retención infantil.

Siempre que sea posible, los niños deberían viajar mirando hacia atrás en el vehículo. Así se garantiza que la columna vertebral del niño, que aún es muy débil, sufra menos tensión en caso de accidente.

Son apropiados los sistemas de retención que cumplen con regulaciones UN ECE válidas. Compruebe la obligatoriedad del uso de sistemas de retención infantil según las leyes y los reglamentos locales.

Asegúrese de que el sistema de retención infantil que se va a montar sea compatible con el tipo de vehículo.

Asegúrese de que la posición de montaje del sistema de retención infantil en el vehículo sea correcta, consulte las tablas siguientes.

Los niños deben entrar y salir del vehículo siempre por el lado opuesto al del tráfico.

Cuando no se use el sistema de retención infantil, asegúrelo con un cinturón de seguridad o desmóntelo del vehículo.

Nota

No pegue nada en los sistemas de retención infantil ni los tape con ningún otro material.

Un sistema de retención infantil que haya sido sometido a tensión en un accidente debe sustituirse.

Posiciones de montaje del sistema de retención infantil

Opciones permitidas para el montaje de un sistema de retención infantil

Nivel de peso o de edad	En el asiento del acompañante		En los asientos exteriores traseros	En el asiento central trasero
	airbag activado	airbag desactivado		
Grupo 0: hasta 10 kg o 10 meses aprox.	X	U[1]	U	U
Grupo 0+: hasta 13 kg o 2 años aprox.	X	U[1]	U	U
Grupo I: de 9 a 18 kg o de 8 meses a 4 años aprox.	X	U[1]	U	U
Grupo II: de 15 a 25 kg o de 3 a 7 años aprox.	X	X	U	U
Grupo III: de 22 a 36 kg o de 6 a 12 años aprox.	X	X	U	U

[1] = si el sistema de retención infantil se fija con un cinturón de seguridad de tres puntos, ajuste la altura del asiento en la posición más elevada y asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo salga hacia delante desde el punto de anclaje superior. Ajuste la inclinación del respaldo del asiento tan cerca como sea posible de la posición vertical para asegurar la tensión del cinturón en el lado de la hebilla.

U = adecuado para uso universal en combinación con un cinturón de seguridad de tres puntos.

X = no se permiten sistemas de retención infantil en esta clase de peso.

Opciones permitidas para el montaje de un sistema de retención infantil ISOFIX

Clase de peso	Clase de tamaño	Fijación	En el asiento del acompañante	En los asientos exteriores traseros	En el asiento central trasero
Grupo 0: hasta 10 kg o 10 meses aprox.	E	ISO/R1	X	IL	X
Grupo 0+: hasta 13 kg o 2 años aprox.	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Grupo I: de 9 a 18 kg o de 8 meses a 4 años aprox.	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X
Grupo II: de 15 a 25 kg o de 3 a 7 años aprox.			X	IL	X
Grupo III: de 22 a 36 kg o de 6 a 12 años aprox.			X	IL	X

IL = adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX de las categorías ‘específica del vehículo’, ‘limitada’ o ‘semiuniversal’. El sistema de retención ISOFIX debe estar aprobado para el tipo específico de vehículo.
IUF = adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX orientados hacia delante, de categoría universal, aprobados para su uso en esta clase de peso.
X = ningún sistema de retención infantil ISOFIX homologado en esta clase de peso.

Clase de tamaño ISOFIX y dispositivo de asiento

A - ISO/F3 = sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños de talla máxima en la clase de peso de 9 a 18 kg
B - ISO/F2 = sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg
B1 - ISO/F2X = sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg
C - ISO/R3 = sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños de talla máxima en la clase de peso hasta 18 kg
D - ISO/R2 = sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños más pequeños en la clase de peso hasta 18 kg
E - ISO/R1 = sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños pequeños en la clase de peso hasta 13 kg

Sistemas de retención infantil ISOFIX



Fije los sistemas de seguridad infantil ISOFIX homologados para el vehículo a los soportes de montaje ISOFIX. Las posiciones específicas del vehículo para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas mediante "IL" en la tabla.

Los soportes de montaje ISOFIX se indican mediante una etiqueta en el respaldo.

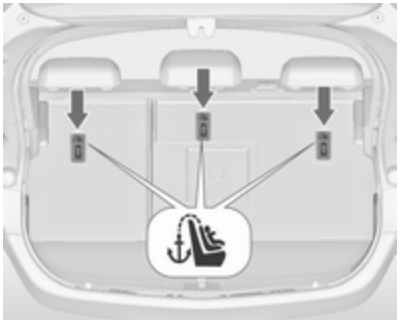
Argollas de fijación de los anclajes

Dependiendo del equipamiento específico del país, el vehículo podría tener dos o tres argollas de fijación.

Las argollas de fijación para el anclaje superior están marcadas con el símbolo para el asiento infantil.



En la versión sedán, abra la tapa de la argolla de fijación en la bandeja detrás de los reposacabezas, marcada con el símbolo del asiento infantil.



En la versión de dos volúmenes y Sports Tourer, las argollas de fijación están en la parte posterior de los asientos traseros.

Además del soporte de montaje ISOFIX, fije la correa del anclaje superior a las argollas de fijación para el anclaje superior. La correa debe pasar entre las dos varillas guía del reposacabezas.

Las posiciones de la categoría universal para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas mediante "IUF" en la tabla.

Portaobjetos

Compartimentos portaobjetos 63
Compartimento de carga 86
Sistema portaequipajes de techo 102
Información sobre la carga 103

Compartimentos portaobjetos

⚠Advertencia

No guarde objetos pesados o afilados en los compartimentos portaobjetos. En caso contrario, si se abriera la tapa del compartimento portaobjetos por una frenada fuerte, una maniobra brusca del volante o un accidente, los ocupantes del vehículo podrían sufrir lesiones por el impacto de dichos objetos.

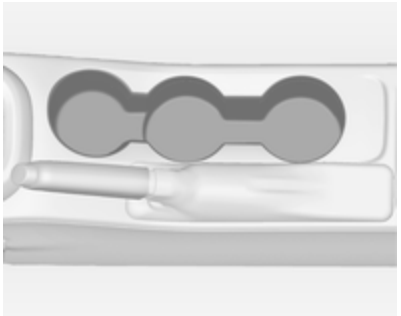
Guantera



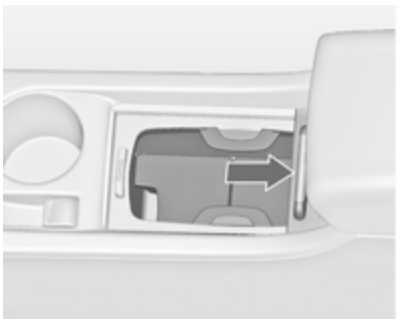
La guantera dispone de un portalápices, un soporte para tarjetas de crédito, un portamonedas y un adaptador para las tuercas de rueda antirrobo.

La guantera debe estar cerrada mientras se conduce.

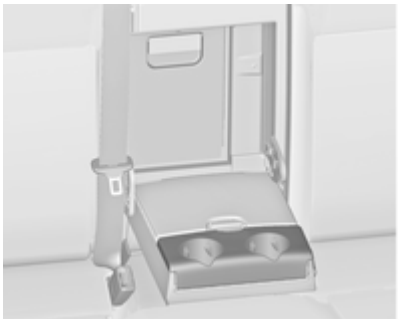
Portavasos



Los portavasos están situados en la consola central.

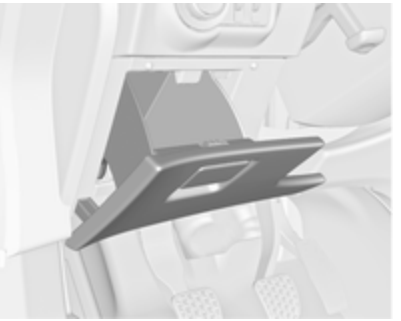


En función de la versión, los portavasos están debajo de una cubierta en la consola central. Deslice la cubierta hacia atrás. Si se levanta la bandeja, se pueden guardar botellas ⇨ 66.



Hay más portavasos en el reposabrazos trasero. Baje el reposabrazos.

Portaobjetos delantero



Hay un compartimento portaobjetos situado junto al volante.

Portaobjetos bajo el asiento



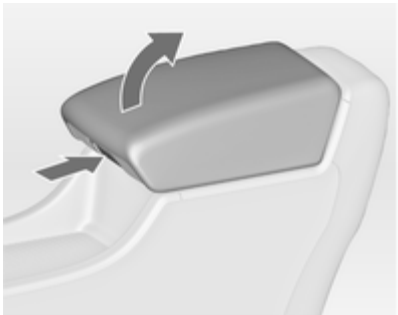
Pulse el botón en el rebaje y abra el cajón. Carga máxima: 3 kg. Para cerrarlo, presione y enclave.

En la versión con portabicicletas trasero ⇨ 67, el juego de reparación de neumáticos está guardado en el cajón.

Juego de reparación de neumáticos ⇨ 286.

Portaobjetos del reposabrazos

Portaobjetos debajo del reposabrazos delantero



Pulse el botón para levantar el reposabrazos. El reposabrazos debe estar totalmente desplazado hacia atrás.

Portaobjetos en el reposabrazos trasero

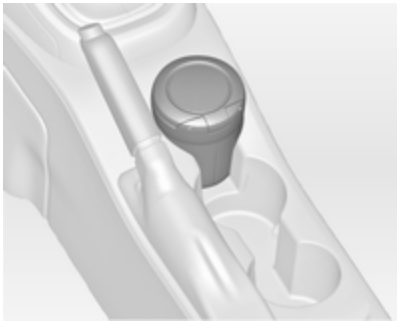


Baje el reposabrazos y abra la tapa.

Cierre la tapa antes de levantar el reposabrazos.

Portaobjetos de la consola central

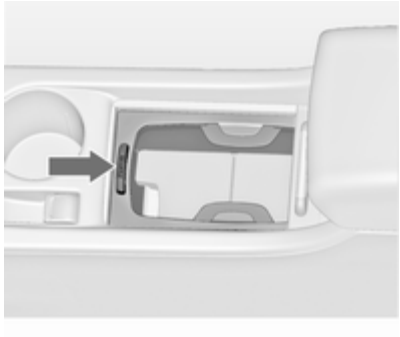
Consola delantera



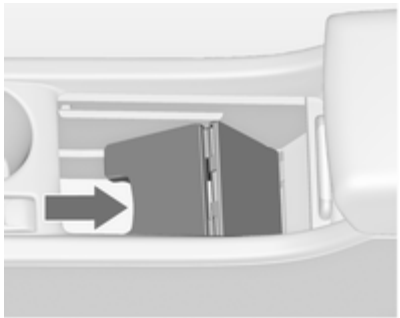
El portaobjetos se puede usar para guardar artículos pequeños.

Dependiendo de la versión, puede haber un compartimento portaobjetos debajo de una tapa.

Deslice la cubierta hacia atrás.



Pulse el botón para desmontar el marco del portavasos. El marco se puede guardar en la guantera.



Hay otro compartimento portaobjetos situado debajo de la bandeja intermedia. Levante la bandeja intermedia y fíjela en posición vertical. El marco del portavasos se puede adaptar para alojar botellas.

Consola trasera

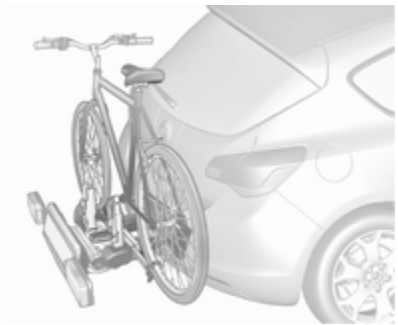


Saque el cajón.

Atención
No lo utilice para cenizas u otros objetos combustibles.

Portabicicletas trasero

Portabicicletas trasero para dos bicicletas



El portabicicletas trasero (sistema Flex-Fix) ofrece la posibilidad de fijar bicicletas en un soporte extraíble integrado en el piso del vehículo. No se pueden transportar otros objetos.

La carga máxima del portabicicletas trasero es de 40 kg. La carga máxima por bicicleta es de 20 kg.

La distancia entre ejes de una bicicleta no debe exceder 1,2 metros. De lo contrario, la bicicleta no se puede fijar con seguridad.

Si no está en uso, el portabicicletas se guarda introduciéndolo en el suelo del vehículo.

No deben colocarse objetos que se puedan soltar de las bicicletas durante el transporte.

Atención
No transporte bicicletas con bielas de carbono en el portabicicletas. Las bicicletas podrían sufrir daños.

Extensión

Abra el portón trasero.

⚠ Advertencia
No debe haber nadie en la zona de extensión del portabicicletas trasero al abrirlo, riesgo de lesiones.



Suba el tirador de desbloqueo. El portabicicletas se desacopla y sale rápidamente del parachoques.



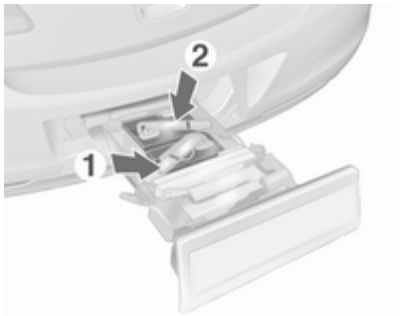
Tire por completo del portabicicletas hasta que oiga que se enclava.

Asegúrese de que no es posible colocar el portabicicletas sin tocar de nuevo el tirador de desbloqueo

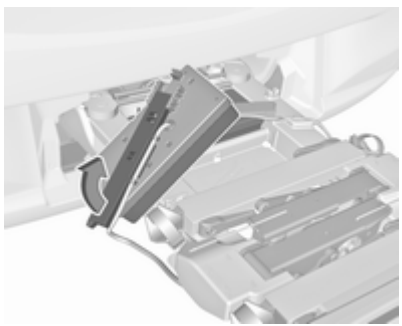
⚠Advertencia

Sólo se permite montar objetos en el portabicicletas trasero si el sistema está correctamente enclavado. Si el portabicicletas trasero no se puede enclavar correctamente, no monte ningún objeto sobre el sistema y vuelva a plegarlo. Recurra a la ayuda de un taller.

Monte las luces traseras



Primero saque la luz trasera de detrás (**1**) y luego la de delante (**2**) de sus compartimentos.



Despliegue completamente los soportes que hay en la parte posterior de la luz trasera.



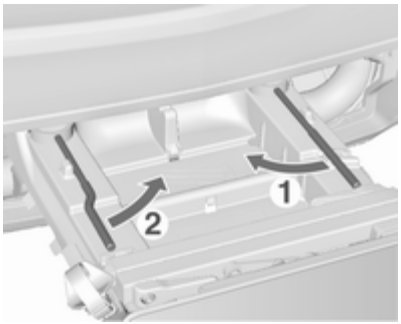
Baje la palanca tensora e inserte el soporte en el alojamiento hasta que enclave.

Siga este procedimiento para las dos luces traseras.

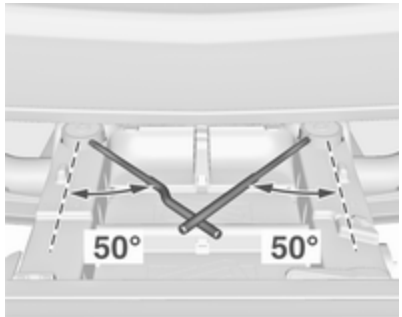


Compruebe el cable y la posición de la lámpara para asegurarse de que están bien montados y correctamente fijados.

Bloquee el portabicicletas



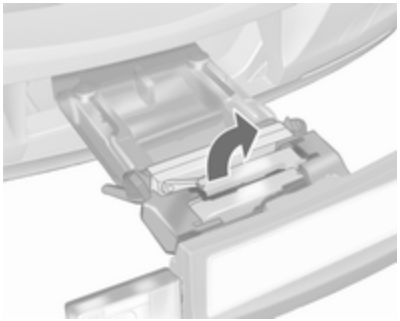
Bascule las palancas tensoras, primero la derecha (**1**) y luego la izquierda (**2**), hasta que note una resistencia.



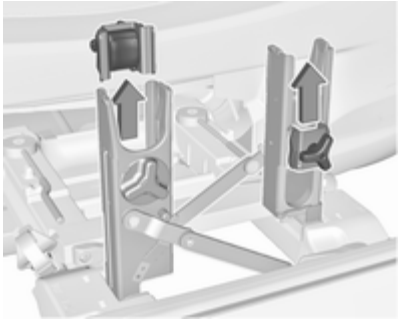
El portabicicletas trasero estará bloqueado cuando las palancas tensoras basculen unos 50°. En caso contrario, no estará garantizado un funcionamiento seguro.

Nota
Cierre el portón trasero.

Despliegue los alojamientos de las bielas de los pedales

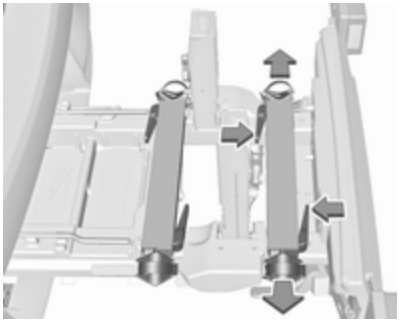


Pliegue uno o los dos alojamientos de las bielas de los pedales hacia arriba hasta que el soporte diagonal se acople.

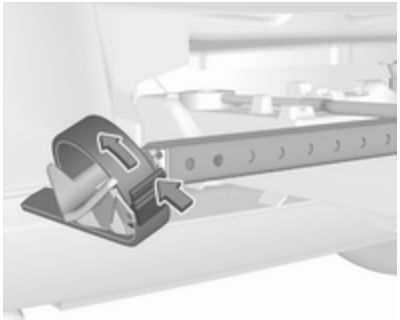


Extraiga los soportes de las bielas de los pedales de los alojamientos de las bielas de los pedales.

Adaptación del sistema portabicicletas a una bicicleta

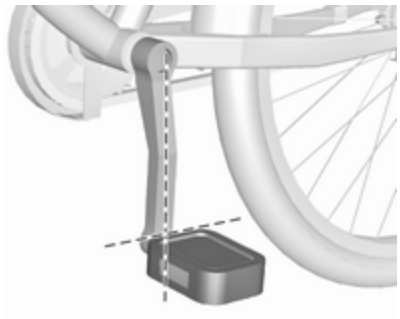


Presione el tirador de desbloqueo y extraiga el alojamiento para las ruedas.



Presione el tirador de desbloqueo de la correa y quítela.

Prepare la bicicleta para sujetarla



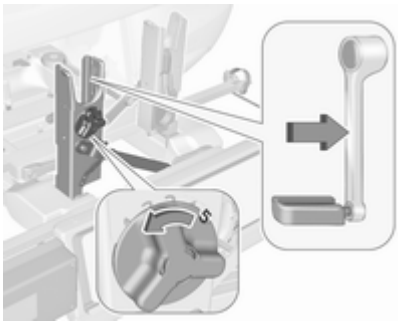
Nota
El ancho mínimo de la manivela de pedal es de 38,3 mm y su profundidad máxima de 14,4 mm.

Gire el pedal izquierdo (sin plato) en vertical hacia abajo. El pedal de la biela izquierda debe quedar horizontal.

La bicicleta de delante debe tener la rueda delantera hacia la izquierda.

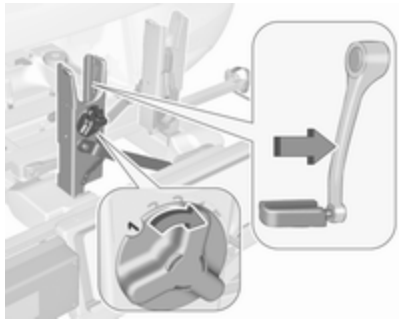
La bicicleta de detrás debe tener la rueda delantera hacia la derecha.

Montaje de una bicicleta en el portabicicletas trasero

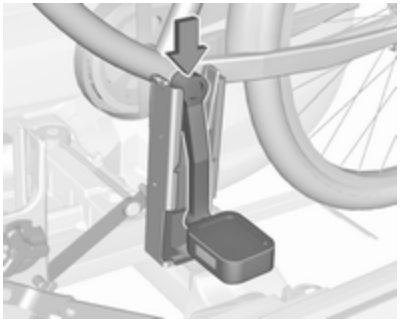


Con la palanca giratoria en el alojamiento de las bielas de los pedales, adapte de forma aproximada la unidad ajustable a lo que sobresalga la biela del pedal.

Si las bielas de los pedales son rectas, desenrosque por completo el asiento para la biela (posición **5**).



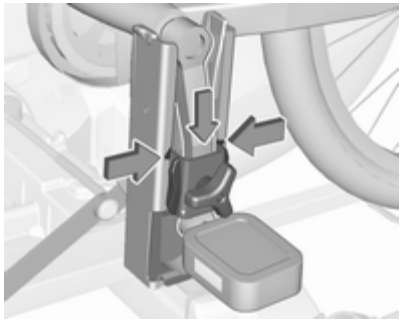
Si las bielas de los pedales son curvadas, enrosque por completo el asiento para la biela (posición **1**).



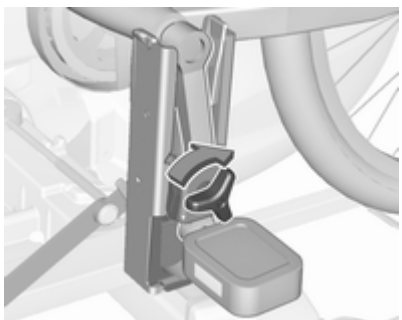
Coloque la bicicleta. La biela del pedal debe colocarse en el hueco del alojamiento de las bielas de los pedales, como se muestra en la ilustración.

Atención

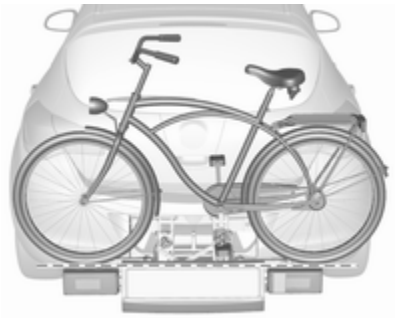
Asegúrese de que el pedal no toca la superficie del portabicicletas trasero. En caso contrario, la biela podría sufrir daños durante el transporte.



Inserte la fijación para la biela en el carril exterior del alojamiento desde arriba, y deslícela hacia abajo hasta debajo de la muesca como mínimo.



Monte la biela del pedal girando el tornillo de fijación del soporte de las bielas de los pedales.

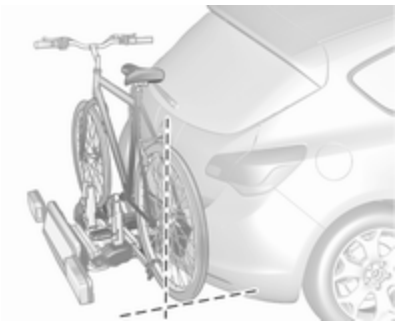


Coloque los alojamientos de las ruedas de forma que la bicicleta quede más o menos horizontal. La separación entre los pedales y el portón trasero debería ser de 5 cm como mínimo.

Los dos neumáticos de la bicicleta deben estar en los alojamientos de las ruedas.

Atención

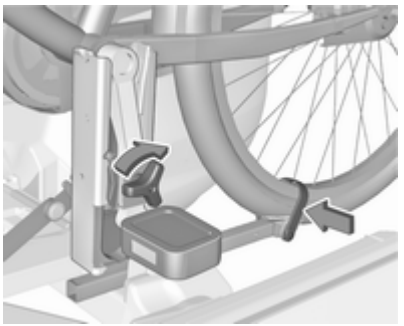
Asegúrese de tirar de las ranuras para las ruedas hasta donde sea necesario para colocar las dos ruedas de la bicicleta en las mismas. Si no, el montaje horizontal de la bicicleta no es seguro. El descuido puede originar daños en las ruedas de la bicicleta originado por los gases de escape calientes.



Alínee la bicicleta en la dirección longitudinal del vehículo: Afloje un poco el soporte del pedal.

Coloque el pedal recto con la palanca giratoria del alojamiento de las bielas de los pedales.

Si las dos bicicletas se obstruyen entre sí, las posiciones relativas de las bicicletas se pueden modificar ajustando los alojamientos de las ruedas y la palanca giratoria del alojamiento de las bielas de los pedales hasta que las bicicletas dejen de tocarse. Asegúrese de que haya suficiente holgura respecto al vehículo.



Apriete a mano el tornillo de fijación del soporte del pedal al máximo.

Fije las dos ruedas de la bicicleta a sus alojamientos con las cintas de sujeción.

Compruebe la bicicleta para asegurarse de que está bien sujeta.

Atención

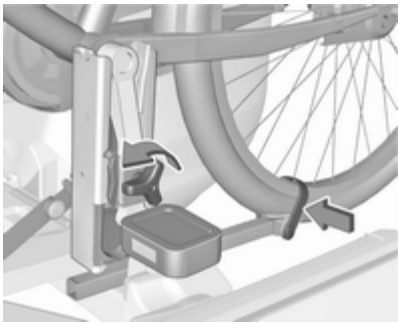
Asegúrese de que la separación entre la bicicleta y el vehículo sea de 5 cm como mínimo. Si fuera necesario, afloje el manillar y gírelo hacia un lado.

La configuración de los alojamientos de las ruedas y de la palanca giratoria del alojamiento de las bielas de pedal debe anotarse y guardarse para cada bicicleta. Un ajuste previo correcto le ayudará a montar de nuevo la bicicleta con mayor facilidad.



Se recomienda colocar un signo de advertencia sobre la bicicleta situada más atrás para aumentar la visibilidad.

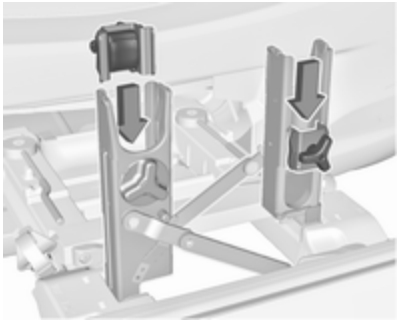
Desmontaje de una bicicleta del portabicicletas trasero



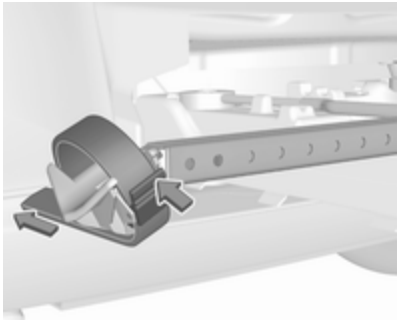
Suelte las correas de los neumáticos de ambas bicicletas.

Sujete la bicicleta, afloje el tornillo de fijación del soporte del pedal y levante el soporte del pedal para desmontarlo.

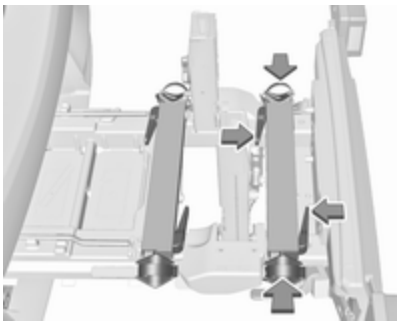
Plegado del portabicicletas



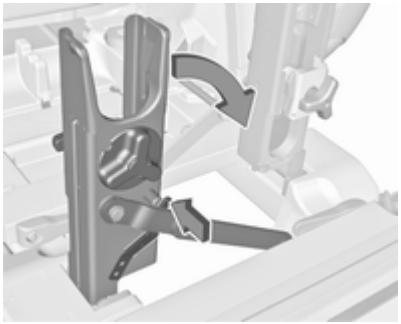
Inserte las fijaciones para las bielas en el alojamiento correspondiente, como se muestra en la ilustración.



Meta la correa y tire con fuerza hacia atrás todo lo que pueda.



Presione el tirador de desbloqueo y deslice los alojamientos de la rueda todo lo que se pueda.



Desacople la palanca de bloqueo del soporte diagonal y pliegue los dos alojamientos de las bielas de los pedales hacia abajo.

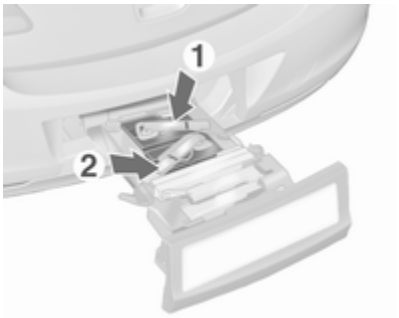
⚠Advertencia
Riesgo de pinzamiento.



Bascule las palancas tensoras, primero la izquierda (**1**) y luego la derecha (**2**), hasta que lleguen al tope.



Empuje hacia abajo la palanca de sujeción y saque los dos soportes de la lámpara de su compartimento.



Pliegue los soportes en la parte posterior de las luces traseras.

Primero coloque la luz trasera de delante (**1**) y luego la de detrás (**2**) en los compartimentos y presione hacia abajo todo lo que pueda. Meta los cables hasta el final en todas las guías para evitar daños.

Abra el portón trasero.



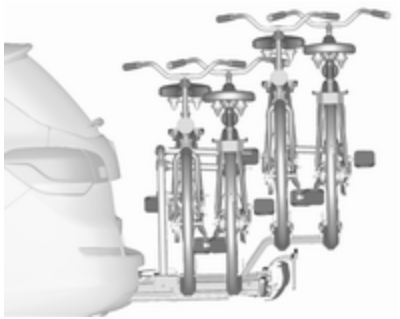
Mantenga levantada la palanca de desbloqueo. Suba ligeramente el sistema e introdúzcalo en el parachoques hasta que quede enclavado.

El tirador de desbloqueo debe volver a su posición original.

⚠Advertencia

Si no es posible enclavar correctamente el sistema, recurra a la ayuda de un taller.

Portabicicletas trasero para cuatro bicicletas



El portabicicletas trasero (sistema Flex-Fix) ofrece la posibilidad de fijar dos bicicletas en un soporte extraíble integrado en el suelo del vehículo. Se pueden sujetar dos bicicletas más en un adaptador. No se pueden transportar otros objetos.

El portabicicletas trasero puede soportar una carga máxima de 80 kg con el adaptador montado y de 60 kg sin el adaptador. La carga máxima por bicicleta del soporte extraíble es de 30 kg. Esto permite montar

bicicletas eléctricas en el soporte extraíble. La carga máxima por bicicleta del adaptador es de 20 kg.

La distancia entre ejes de una bicicleta no debe exceder 1,15 metros. De lo contrario, la bicicleta no se puede fijar con seguridad.

Si no está en uso, el portabicicletas se guarda introduciéndolo en el suelo del vehículo.

No deben colocarse objetos que se puedan soltar de las bicicletas durante el transporte.

Atención

Si el portabicicletas trasero está extendido y el vehículo está muy cargado, la altura del chasis puede disminuir.

Conduzca con cuidado cuando la carretera esté muy inclinada o circule sobre una rampa, baches, etc.

Atención

Póngase en contacto con su proveedor de bicicletas antes de montar bicicletas con cuadros de carbono. Podría dañar las bicicletas.

Extensión

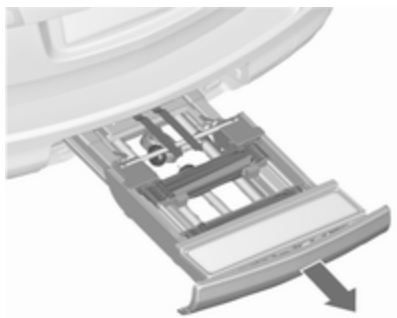
Abra el portón trasero.

⚠Advertencia

No debe haber nadie en la zona de extensión del portabicicletas trasero al abrirlo, riesgo de lesiones.



Suba el tirador de desbloqueo. El portabicicletas se desacopla y sale rápidamente del parachoques.



Tire por completo del portabicicletas hasta que oiga que se enclava.

Asegúrese de que no es posible introducir el portabicicletas trasero sin volver a accionar la palanca de desbloqueo.

⚠Advertencia

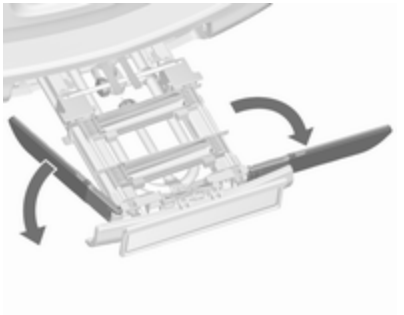
Sólo se permite montar objetos en el portabicicletas trasero si el sistema está correctamente enclavado. Si el portabicicletas trasero no se puede enclavar correctamente, no monte ningún objeto sobre el sistema y vuelva a plegarlo. Recurra a la ayuda de un taller.

Despliegue del soporte de la placa de la matrícula



Levante el soporte de la placa de la matrícula y pliéguelo hacia atrás.

Despliegue de las luces traseras



Despliegue las dos luces traseras.

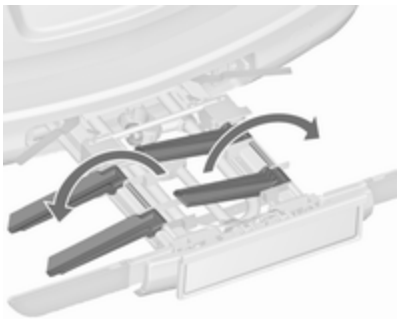
Bloquee el portabicicletas



Mueva las dos palancas de fijación lateralmente todo lo que se pueda.

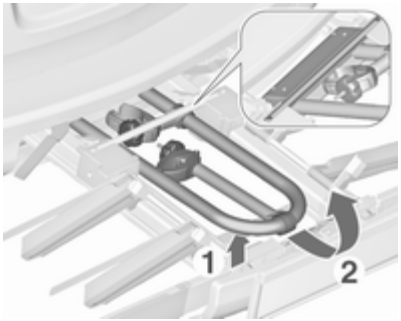
En caso contrario, no estará garantizado un funcionamiento seguro.

Despliegue del alojamiento de las ruedas



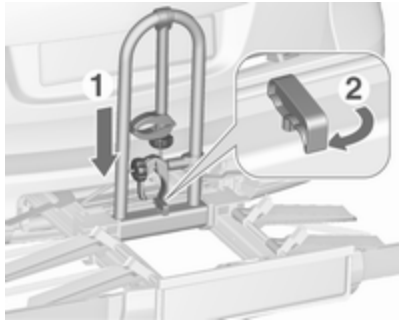
Despliegue los dos alojamientos de las ruedas.

Montaje del portabicicletas



Levante el portabicicletas por detrás (**1**) y tire de él hacia atrás.

Pliegue el portabicicletas (**2**).



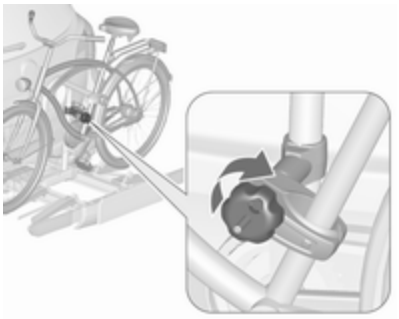
Empuje hacia abajo el portabicicletas (**1**) y mueva el mango (**2**) hacia atrás para fijarlo.

Montaje de la primera bicicleta



1. Gire los pedales hasta que estén (como se muestra en la ilustración) y coloque la bicicleta en el alojamiento para las ruedas que queda más adelante.

   Asegúrese de que la bicicleta queda centrada en los alojamientos de las ruedas.



2. Fije el soporte de montaje corto en el cuadro de la bicicleta. Gire la rueda en sentido horario para fijarlo.



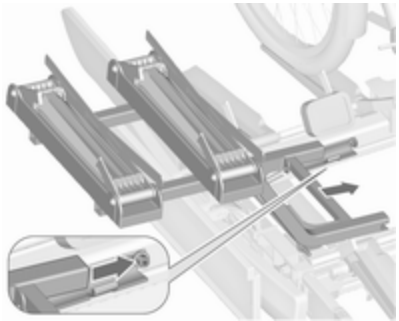
3. Fije las dos ruedas de la bicicleta a sus alojamientos con las cintas de sujeción.
4. Compruebe la bicicleta para asegurarse de que está bien sujeta.

Atención

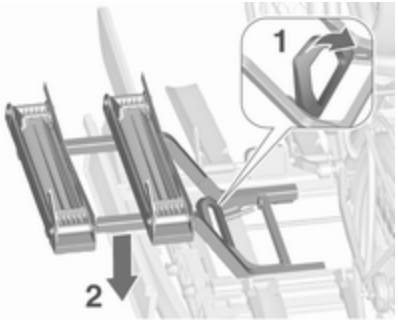
Asegúrese de que la separación entre la bicicleta y el vehículo sea de 5 cm como mínimo. Si fuera necesario, afloje el manillar y gírelo hacia un lado.

Montaje del adaptador

Cuando se transportan más de dos bicicletas, debe instalarse el adaptador antes de montar la segunda bicicleta.



1. Ponga el adaptador en el portabicicletas trasero tal y como se indica en la ilustración.



2. Tire de la palanca hacia delante (**1**) y sujétela, y luego baje el adaptador (**2**) por detrás.
3. Suelte la palanca y compruebe que el adaptador está bien fijado.

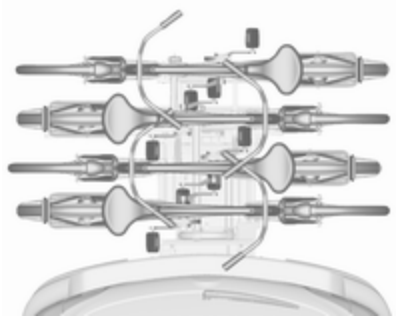


4. Pase la correa del adaptador por debajo de la palanca para plegar el portabicicletas trasero. Abroche la correa.

Montaje de bicicletas adicionales

El resto de bicicletas se montan de un modo similar a la primera. Además, debe tenerse en cuenta lo siguiente:

1. Antes de colocar la bicicleta, deben desplegarse siempre los alojamientos de las ruedas de la siguiente bicicleta, si se van a necesitar.
2. Gire siempre los pedales para que estén en una posición adecuada antes de colocar la bicicleta.

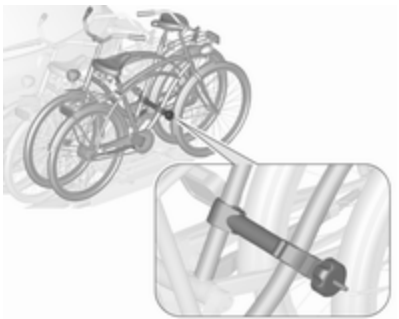


3. Coloque las bicicletas en el portabicicletas trasero alineadas alternativamente a la izquierda y a la derecha.
4. Alinee la bicicleta con la que ha montado antes. Los cubos de las ruedas de las bicicletas no deben tocarse entre sí.
5. Fije las bicicletas con los soportes de montaje y las cintas de sujeción tal y como se ha descrito para la primera bicicleta. Los soportes

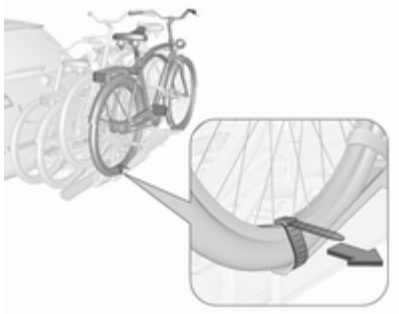
de montaje deben instalarse en paralelo.

Utilice el soporte de montaje largo para colocar la segunda bicicleta en el portabicicletas.

Utilice el soporte de montaje auxiliar más largo para sujetar la tercera bicicleta al portabicicletas.



Utilice el soporte de montaje auxiliar corto para colocar la cuarta bicicleta. El soporte se tiene que fijar entre los cuadros de la tercera y la cuarta bicicleta.



6. Además, fije las dos ruedas de la cuarta bicicleta a los alojamientos con las cintas de sujeción.

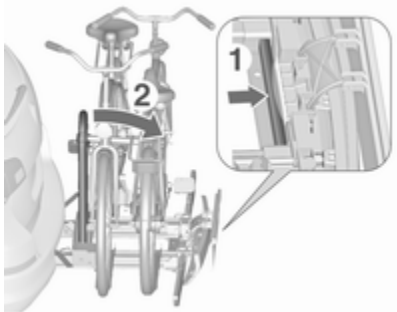


Se recomienda colocar un signo de advertencia sobre la bicicleta situada más atrás para aumentar la visibilidad.

Plegado del portabicicletas trasero hacia atrás

El portabicicletas trasero se puede plegar hacia atrás para acceder al compartimento de carga.

- Sin el adaptador fijado:



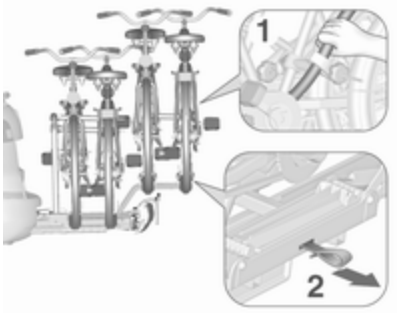
Empuje la palanca (**1**) para desenclavar y sujete.

Tire del portabicicletas (**2**) hacia atrás para plegar el portabicicletas trasero.

■ Con el adaptador fijado:

⚠Advertencia

Tenga cuidado al soltar el portabicicletas trasero, ya que se inclinará hacia atrás. Hay riesgo de lesiones.



Sujete el cuadro (**1**) de la bicicleta situada más atrás con una mano y tire del asa (**2**) para desenclavar.

Sujete la bicicleta situada más atrás con las dos manos y pliegue el portabicicletas hacia atrás.

Para aumentar la visibilidad, las luces traseras del vehículo se encienden cuando se pliega el portabicicletas.

⚠Advertencia

Cuando pliegue de nuevo el portabicicletas hacia delante, asegúrese de que el sistema está bien fijado.

Desmontaje de las bicicletas

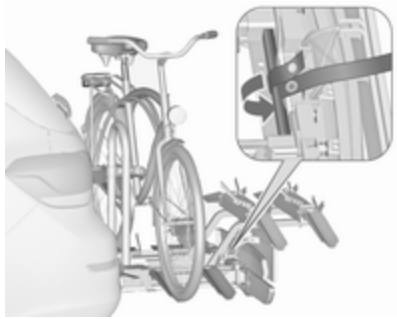
Suelte las correas de los neumáticos de ambas bicicletas.

Gire la rueda en sentido antihorario y quite los soportes de montaje.

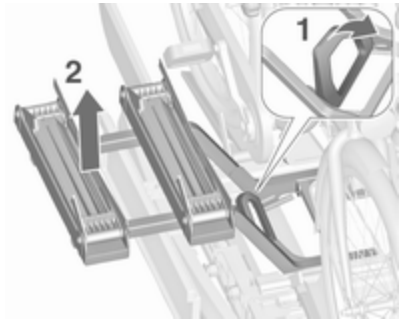
Desmontaje del adaptador

Extraiga el adaptador antes de sacar la última bicicleta del portabicicletas trasero.

1. Pliegue el alojamiento de las ruedas.

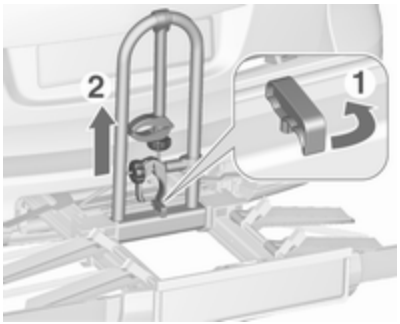


2. Desabroche la correa.



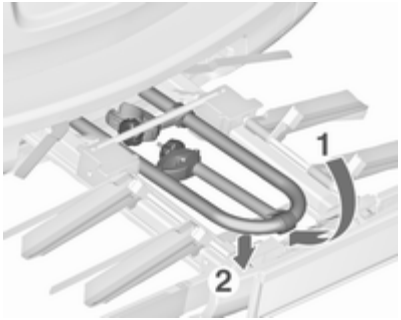
3. Gire la palanca (**1**) hacia delante y sujete.
4. Levante el adaptador (**2**) por detrás y desmóntelo.

Desmontaje del portabicicletas



Coloque los soportes de montaje tal y como se indica en la ilustración.

Mueva el mango (**1**) hacia delante para soltar y levantar el portabicicletas (**2**).

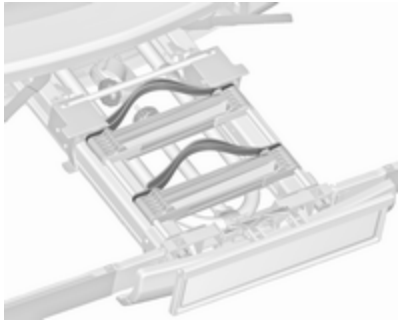


Pliegue el portabicicletas hacia atrás y luego empújelo hacia delante hasta que se detenga (**1**).

Empuje hacia abajo la parte posterior del portabicicletas (**2**).

Plegado del alojamiento de las ruedas

Pliegue los dos alojamientos de las ruedas.



Guarde las cintas de sujeción correctamente.

Desbloqueo del portabicicletas trasero



Mueva las dos palancas de fijación hacia dentro todo lo que se pueda.

Plegado de las luces traseras

Gire hacia dentro las dos luces traseras.

Plegado del soporte de la placa de la matrícula

Levante el soporte de la placa de la matrícula y pliéguelo hacia delante.

Plegado del portabicicletas

Atención
Asegúrese de que todas las piezas plegables, como por ejemplo los alojamientos de las ruedas o los soportes de montaje, estén bien guardados. En caso contrario, el portabicicletas trasero puede resultar dañado al intentar recogerlo.



Mantenga levantada la palanca de desbloqueo. Suba ligeramente el sistema e introdúzcalo en el parachoques hasta que quede enclavado.

El tirador de desbloqueo debe volver a su posición original.

⚠Advertencia
Si no es posible enclavar correctamente el sistema, recurra a la ayuda de un taller.

Compartimento de carga

El respaldo del asiento trasero está dividido en dos partes. Se pueden abatir ambas partes.

Ampliación del compartimento de carga, versiones de 3 puertas y 5 puertas, sedán de 4 puertas

- Solamente para las versiones de 3 puertas y 5 puertas: desmonte la cubierta del compartimento de carga si fuera necesario.
- Mantenga pulsado el resorte para bajar los reposacabezas ⇨ 40.
- Levante el reposabrazos trasero.



- Guíe los cinturones de seguridad por dentro de los soportes laterales para que no se dañen. Cuando abata los respaldos, acompañe los cinturones de seguridad.
- Tire de la palanca de desbloqueo en uno o ambos lados y abata los respaldos sobre la banqueta de asiento.



- Saque el cinturón de seguridad de la guía del respaldo y colóquelo por detrás de la sujeción, como se muestra en la ilustración.

Para enderezarlos, levante los respaldos y póngalos en posición vertical hasta que oiga que se enclavan.

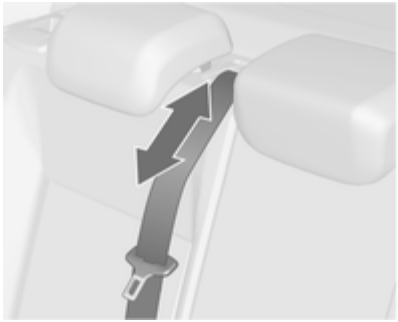
Asegúrese de que los cinturones de seguridad de los asientos exteriores estén colocados en las guías correspondientes.



Los respaldos estarán bien enclavados cuando no se vean ninguna de las marcas rojas de ambos lados, cerca de la palanca de desbloqueo.

⚠Advertencia

Antes de conducir, asegúrese de que los respaldos bloqueados firmemente en su posición. Si no lo hace, se pueden producir lesiones personales o daños en la carga o el vehículo en caso de frenazo brusco o colisión.



El cinturón de seguridad del asiento central podría bloquearse si el respaldo se endereza demasiado rápidamente. Para desbloquear el retractor, introduzca el cinturón de seguridad o tire de él unos 20 milímetros y luego suéltelo.

Ampliación del compartimento de carga, Sports Tourer

Abatir los respaldos traseros

- Desmonte la cubierta del compartimento de carga si es necesario.
- Mantenga pulsado el resorte para bajar los reposacabezas ⇨ 40.
- Levante el reposabrazos trasero.



- Guíe los cinturones de seguridad por dentro de los soportes laterales para que no se dañen. Cuando abata los respaldos, acompañe los cinturones de seguridad.
- Tire de la palanca de desbloqueo en uno o ambos lados y abata los respaldos sobre la banqueta de asiento.

Plegado eléctrico de los asientos

En vehículos con asientos abatibles eléctricamente, los asientos traseros también se pueden abatir desde el compartimento de carga.



- Accione el interruptor en el lado izquierdo o derecho del compartimento de carga para abatir la parte correspondiente del asiento trasero.

⚠Advertencia

Tenga cuidado al accionar los asientos traseros abatibles eléctricamente. El respaldo del asiento se abate con un fuerza considerable. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Asegúrese de que no haya ningún objeto fijado a los asientos traseros o situado sobre la banqueta de asiento.



Si se va a cargar el vehículo por una de las puertas traseras, saque el cinturón de seguridad de la guía del respaldo y colóquelo por detrás de la sujeción, (como se muestra en la ilustración).

- Para enderezarlos, levante los respaldos y póngalos en posición vertical hasta que oiga que se enclavan.

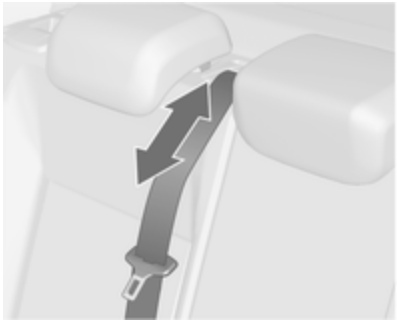
Asegúrese de que los cinturones de seguridad de los asientos exteriores estén colocados en las guías correspondientes.



Los respaldos estarán bien enclavados cuando no se vean ninguna de las marcas rojas de ambos lados, cerca de la palanca de desbloqueo.

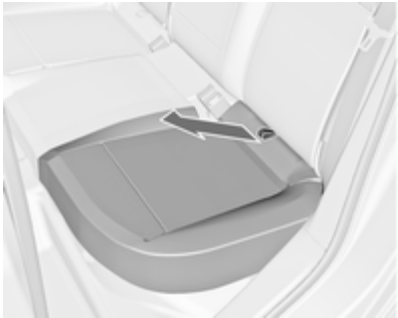
⚠Advertencia

Sólo se debe conducir el vehículo si los respaldos están bien enclavados en su posición. En caso contrario, hay riesgo de lesiones personales o daños en la carga o el vehículo si hay un frenazo brusco o una colisión.



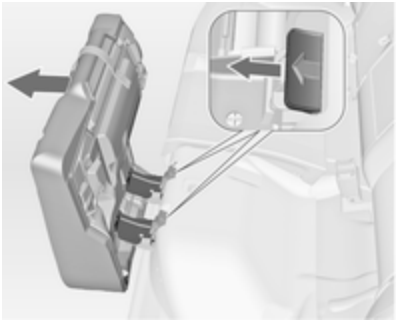
El cinturón de seguridad del asiento central podría bloquearse si el respaldo se endereza demasiado rápidamente. Para desbloquear el retractor, introduzca el cinturón de seguridad o tire de él unos 20 milímetros y luego suéltelo.

Levantar la banqueta de asiento y abatir el respaldo

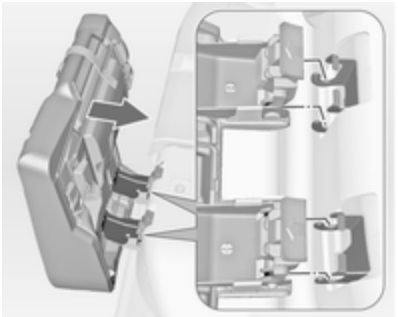


- Tire del lazo que hay en la banqueta de asiento (de una pieza o dividida) y levante la parte trasera de la banqueta.
- Mantenga pulsado el resorte para bajar los reposacabezas ⇨ 40.
- Tire de la palanca de desbloqueo en uno o ambos lados de los respaldos y abátalos sobre la banqueta de asiento para conseguir una superficie de carga plana.

Desmontaje de la banqueta de asiento



- Pulse las dos palancas hacia delante y desmonte la banqueta de asiento para ampliar el espacio de carga.



■ Para montarla, coloque la banqueta de asiento como se muestra en la ilustración y enclave las dos palancas.

Apertura de la escotilla en el respaldo central trasero

■ Baje el reposabrazos trasero.



■ Tire del asa y abra la tapa.

Sirve para transportar objetos largos y estrechos.

Asegúrese de que la tapa se enclave después de levantarla.

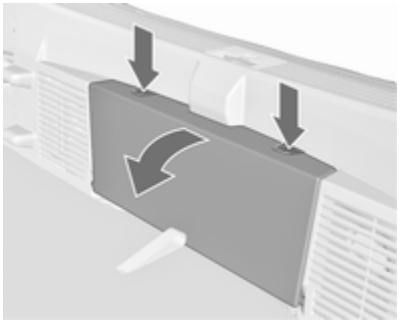


La tapa cerrada puede asegurarse desde el lado del compartimento de carga. Gire el botón 90°:

botón horizontal	=	tapa asegurada desde el lado del habitáculo
botón vertical	=	tapa no asegurada

Portaobjetos trasero

Versión 3 puertas



Pulse ambos botones y baje la tapa.

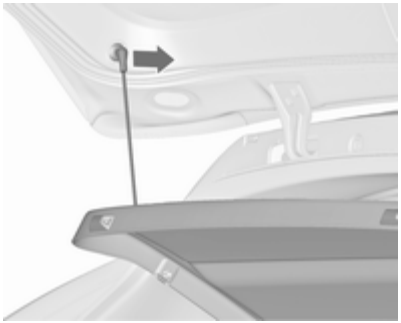
Carga máxima: 0,5 kg.

Cubierta del compartimento de carga

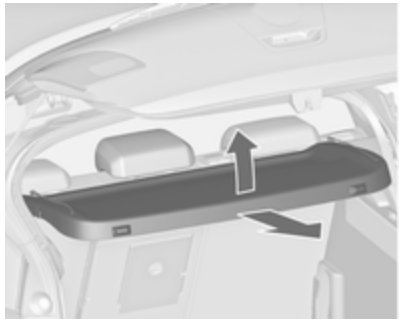
No coloque ningún objeto sobre la cubierta.

Versiones de 3 y 5 puertas

Desmontaje



Desenganche las cintas de sujeción del portón trasero.



Levante la cubierta por la parte trasera y empújela hacia arriba por la parte delantera.

Desmonte la tapa.

Si la cubierta de altura regulable se monta en la posición intermedia o superior, se puede guardar la cubierta del compartimento de carga debajo.

Cubierta de altura regulable ⇨ 93.

Abrocharse el cinturón

Inserte la cubierta en las guías laterales y bájela. Fije las cintas de sujeción al portón trasero.

Sports Tourer

Cerrar la cubierta

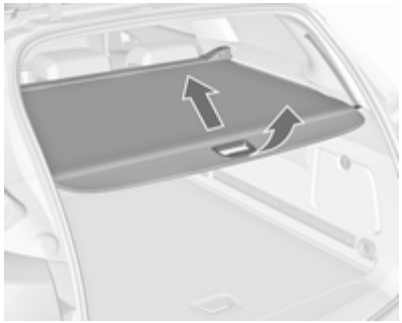
Tire de la cubierta hacia atrás usando el asidero hasta que se enclave en las fijaciones laterales.

Abrir la cubierta



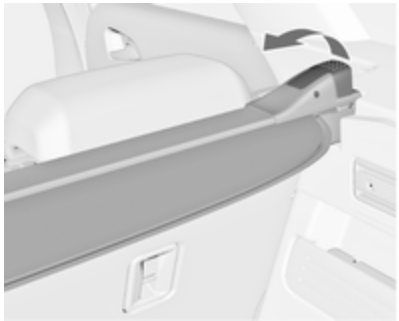
Tire del asidero en el extremo de la cubierta hacia atrás y hacia abajo. Se enrolla automáticamente.

Cubierta en la posición superior



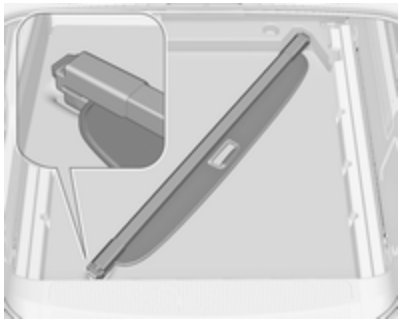
Empuje el asidero en el extremo de la cubierta hacia abajo. La parte trasera de la cubierta se guía automáticamente hacia arriba.

Desmontar la cubierta



Abra la cubierta del compartimento de carga.

Mantenga levantada la palanca de desbloqueo en el lado derecho. Levante primero la cubierta por el lado derecho y sáquela de los alojamientos.



La cubierta desmontada se puede guardar debajo de la cubierta del piso trasero, como se muestra en la ilustración.

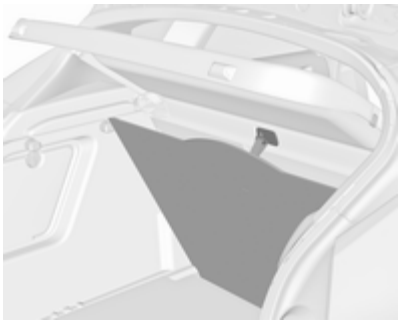
Cubierta del portaobjetos del piso trasero ⇨ 93.

Montar la cubierta

Inserte la cubierta del compartimento de carga por el lado izquierdo en su alojamiento, mantenga levantada la palanca de desbloqueo, inserte la cubierta en el lado derecho y enclávela.

Cubierta del portaobjetos del maletero

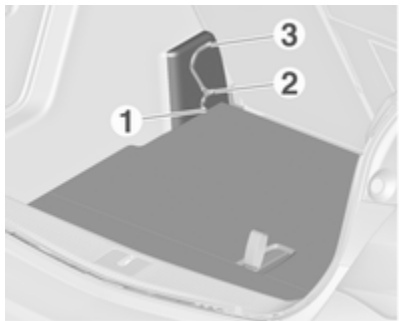
Cubierta del piso trasero, versión de 3 puertas, versión de 5 puertas



La cubierta del piso trasero se puede levantar. Cuelgue el lazo en el gancho situado en la parte inferior de la cubierta del compartimento de carga.

Atención
Utilice el gancho sólo para colgar la cubierta del piso trasero y la cubierta de altura regulable.

Cubierta de altura regulable, versión de 3 puertas, versión de 5 puertas



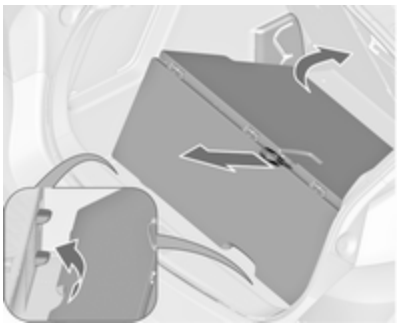
La cubierta de altura regulable se puede montar en tres posiciones:

- justo encima de la cubierta de la parte trasera del suelo (**1**)
- en medio (**2**)
- en una posición superior (**3**)

Atención

Asegúrese de que el extremo delantero y trasero de la cubierta de altura regulable están fijados al mismo nivel.

Elevación



Para levantar la cubierta a un nivel superior, tire del lazo hacia atrás y levante el borde trasero de la cubierta sobre los soportes correspondientes.

Descenso



Para bajar la cubierta, tire de la correa hacia atrás y presione sobre el centro delantero de la cubierta a la vez.

Atención

No baje la altura de la cubierta de altura regulable a la posición **1** en vehículos equipados con un altavoz de subgraves. El altavoz de subgraves podría dañarse.

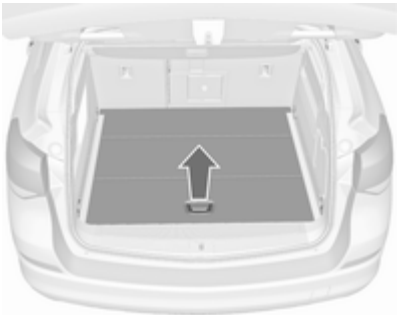
Nota

- Si se monta en la posición **2** o **3**, el espacio entre la cubierta de la parte trasera del suelo y la cubierta de altura regulable se puede usar como compartimento de almacenamiento.
- La cubierta de altura regulable se puede levantar y enganchar con la correa cuando se monta en la posición **1** o **2**.

- Si se monta en la posición **2**, se crea una zona de carga casi totalmente plana al abatir los respaldos del asiento trasero hacia atrás.
- Sólo se pueden abrir las cubiertas laterales (por ejemplo, para sustituir las bombillas de las luces traseras) con la cubierta de altura regulable montada en la posición **1** o **2**.

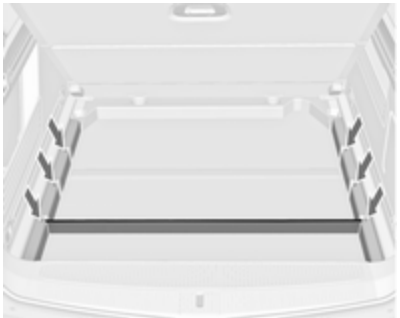
Atención
La cubierta de altura regulable puede soportar una carga de hasta 100 kg.

Cubierta del piso trasero, Sports Tourer



Levante la cubierta del piso trasero tirando del asidero. Pliegue y coloque la cubierta detrás de los asientos traseros.

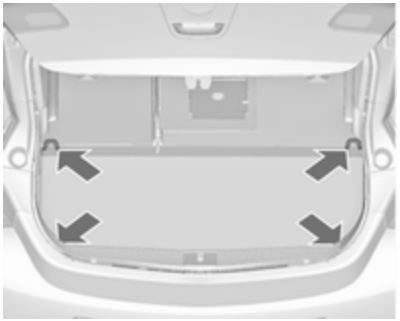
El compartimento portaobjetos que hay debajo de la cubierta del piso trasero se puede dividir mediante una barra.



Inserte la barra en los rebajes de las paredes laterales.

Atención
Inserte la barra en el rebaje posterior cuando transporte objetos pesado en el compartimento de carga. En caso contrario, la cubierta del piso trasero podría sufrir daños.

Argollas



Las argollas están diseñadas para evitar que se desplacen los objetos transportados, por ejemplo usando correas de amarre o una red para el equipaje.

Sistema organizador de la carga

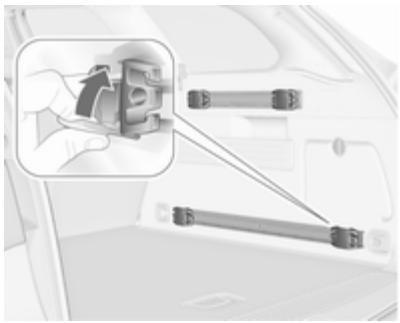
FlexOrganizer es un sistema flexible para dividir el compartimento de carga.

El sistema consta de:

- adaptadores
- bolsas de rejilla
- ganchos
- caja de servicio
- juego de correas

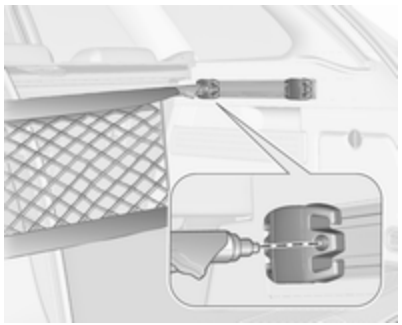
Los componentes se montan en carriles en ambos paneles laterales usando adaptadores o ganchos.

Montaje de los adaptadores en los carriles



Doble hacia arriba la placa del asidero, inserte el adaptador en la ranura superior e inferior del carril y muévalo hasta la posición deseada. Gire la placa del asidero hacia arriba para bloquear el adaptador. Para desmontarla, gire la placa del asidero hacia abajo y extráigala del carril.

Red de división variable

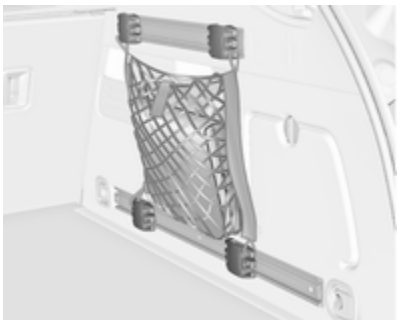


Inserte los adaptadores en la posición deseada de los carriles. Una entre sí los componentes de la varilla de la red.

Para montarla, empuje un poco para unir las varillas y métalas en los orificios correspondientes de los adaptadores.

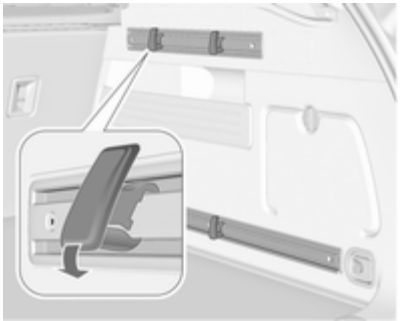
Para desmontarla, empuje un poco las varillas entre sí y extráigalas de los adaptadores.

Bolsillo de red



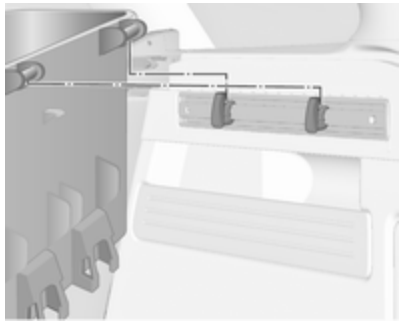
Inserte los adaptadores en la posición deseada de los carriles. El bolsillo de la red puede colgarse de los adaptadores.

Montaje de los ganchos en los carriles

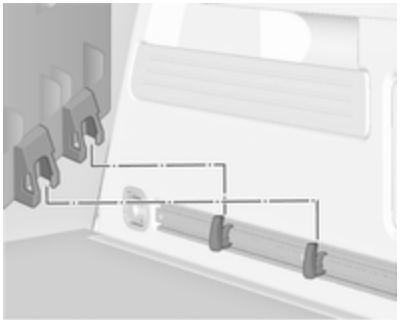


Inserte el gancho en la posición deseada, primero en la ranura superior del carril y luego encájelo en la ranura inferior. Para desmontarlo, extráigalo primero de la ranura superior.

Caja de servicio

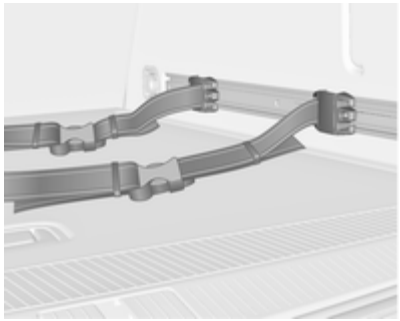


Monte dos ganchos en el carril superior. Inserte desde arriba los soportes superiores de la caja en los ganchos.



Alternativamente, monte los dos ganchos en el carril inferior. Inserte desde arriba los soportes inferiores de la caja en los ganchos.

Juego de correas



Inserte los adaptadores del juego de correas en un carril. Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

El juego de correas tiene dos cierres.

La correa puede tensarse.

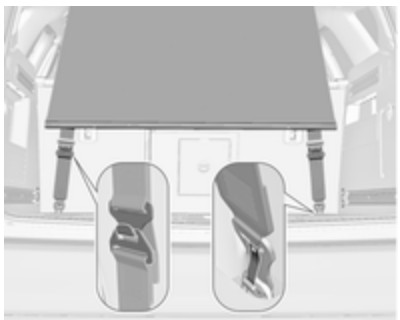
Red de seguridad

La red de seguridad está disponible en el Sports Tourer y se puede montar detrás de los asientos traseros o, si los respaldos traseros están abatidos y las banquetas de asiento levantadas, detrás de los asientos delanteros.

No se deben transportar personas detrás de la red de seguridad.

Montaje

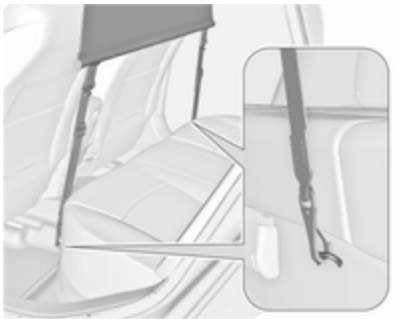
Detrás de los asientos traseros



Fije el gancho inferior con la abertura encarada hacia atrás respecto a la argolla de la derecha y a la izquierda del suelo, respectivamente. Ajuste la longitud de las correas de la red de seguridad fijando el gancho superior

a las argollas de la correa. Mantenga la correa tensada mientras instala la barra.

Detrás de los asientos delanteros

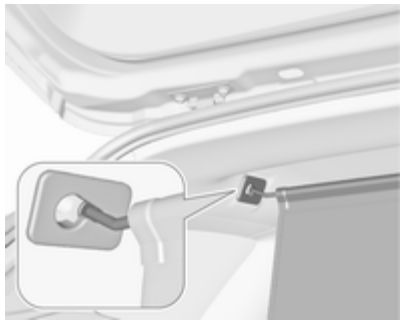


Fije la correa a las argollas situadas debajo de la banqueta del asiento trasero.

Abata los respaldos.

Para conseguir una superficie de carga plana, abata primero la banqueta de asiento antes de montar la red de seguridad. Mueva los asientos delanteros hacia delante para reducir la tensión si es necesario.

Montaje de la barra



Hay dos aberturas de montaje en el marco del techo: enganche y enclave la varilla de la red en un lado, comprima la varilla para engancharla y enclavarla en el otro lado.

Compartimento de carga ⇨ 86.

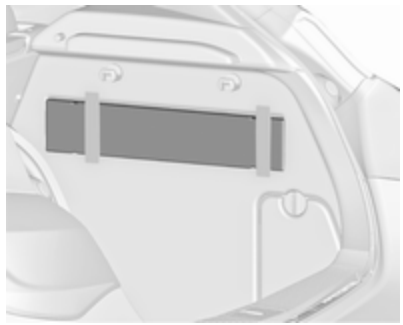
Desmontaje

Desenganche las varillas de la red de seguridad de los soportes en el marco del techo. Suelte las correas de las argollas. Enrolle la red de seguridad y fíjela con una cinta.

La red de seguridad desmontada puede guardarse debajo de la cubierta del piso trasero ⇨ 93.

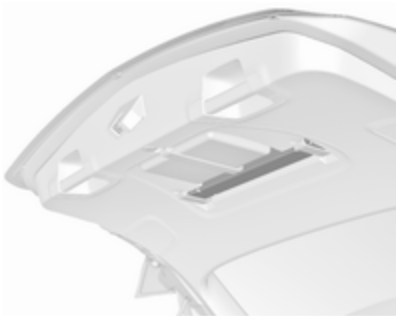
Triángulo de advertencia

Versión de 3 puertas, versión de 5 puertas



Guarde el triángulo de advertencia en el espacio situado detrás de una correa, en el lado derecho del compartimento de carga.

Sports Tourer



Pliegue las correas. Guarde el triángulo de advertencia en el espacio situado detrás de las correas, en el interior del portón trasero.

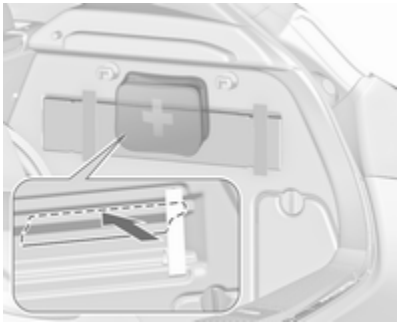
Versión 4 puertas



Guarde el triángulo de advertencia en el alojamiento situado en el lado izquierdo del compartimento de carga.

Botiquín

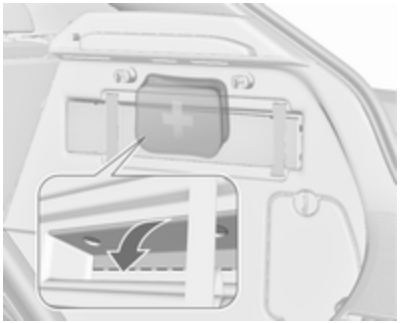
Versión 5 puertas



Guarde el botiquín en el compartimento portaobjetos detrás del triángulo de advertencia.

Antes del primer uso, presione el revestimiento interior por la parte superior y los lados de la línea perforada. Luego despliegue el revestimiento para acceder al compartimento portaobjetos.

Versión 3 puertas



Guarde el botiquín en el compartimento portaobjetos detrás del triángulo de advertencia.

Utilice los rebajes para bajar la tapa.

Dependiendo del equipamiento, el botiquín puede estar guardado en el portaobjetos trasero ⇨ 91.

Sports Tourer



Pliegue la correa. Guarde el botiquín en el espacio situado detrás de una correa, en el interior del portón trasero.

Versión 4 puertas



Guarde el botiquín en el espacio detrás de la rejilla en el lado derecho del compartimento de carga.

Sistema portaequipajes de techo

Portaequipajes de techo

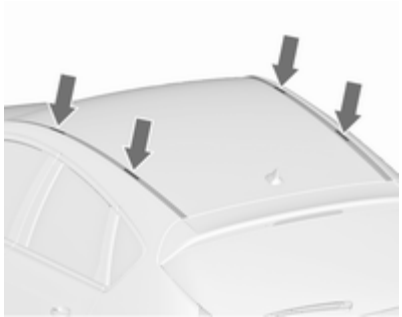
Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, se recomienda usar el sistema de portaequipajes de techo homologado para su vehículo. Para más información, póngase en contacto con su taller.

Siga las instrucciones de montaje y desmonte el portaequipajes cuando no se vaya a utilizar.

Montaje del portaequipajes de techo

Quite la tapa de cada uno de los puntos de montaje con una moneda.

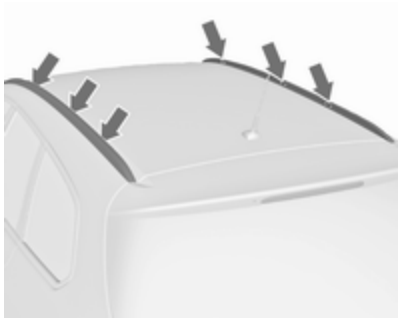
Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas



Versión 3 puertas

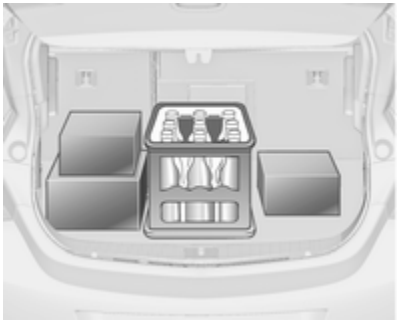


Sports Tourer con barras de techo

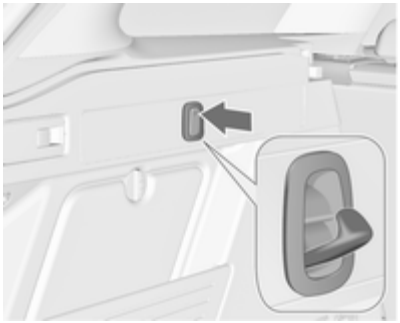


Fije el portaequipajes de techo en la zona de los orificios indicados por las flechas en la ilustración.

Información sobre la carga



- Los objetos pesados en el compartimento de carga deben colocarse apoyados contra los respaldos de los asientos. Asegúrese de que los respaldos estén bien enclavados. Si se pueden apilar los objetos, los más pesados deben colocarse abajo.
- Asegure los objetos con correas de amarre fijadas a las argollas ⇨ 96. Monte la cubierta de altura regulable en la posición inferior **(1)** ⇨ 93.
- Utilice los cuatro ganchos en las paredes laterales del compartimento de carga para colgar bolsas. Carga máxima: 5 kg por gancho.



- Sports Tourer: Utilice los ganchos de las paredes laterales del compartimento de carga para colgar bolsas. Pulse para desplegar el gancho.
- Sujete los objetos sueltos en el compartimento de carga para evitar que se muevan.
- Cuando se transporten objetos en el compartimento de carga, los respaldos de los asientos traseros no deben estar inclinados hacia delante.
- La carga no debe sobresalir por encima del borde superior de los respaldos.
- No coloque objetos sobre la cubierta del compartimento de carga ni en el tablero de instrumentos; no tape el sensor situado en la parte superior del tablero de instrumentos.
- La carga no debe obstaculizar el accionamiento de los pedales, el freno de estacionamiento o la palanca selectora del cambio, ni impedir la libertad de movimientos del conductor. No se deben dejar objetos sueltos en el habitáculo.
- No conduzca con el compartimento de carga abierto.

⚠Advertencia

Asegúrese siempre de que la carga del vehículo esté bien sujeta. En caso contrario, los objetos podrían salir lanzados por el interior del vehículo y causar lesiones personales o daños en la carga y el vehículo.

- La carga útil es la diferencia entre el peso máximo autorizado del vehículo (véase la placa de características ⇨ 309) y el peso en vacío según norma CE.

  Para calcular la carga útil, introduzca los datos de su vehículo en la tabla de pesos que figura al principio de este manual.

  El peso en vacío según norma CE incluye los pesos calculados para el conductor (68 kg), el equipaje (7 kg) y todos los líquidos (depósito lleno al 90 %).

  El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

- Conducir con carga en el techo aumenta la sensibilidad del vehículo a los vientos laterales y tiene un efecto negativo sobre la maniobrabilidad debido a la elevación del centro de gravedad. Distribuya la carga uniformemente y asegúrela con correas de sujeción. Ajuste la presión de los neumáticos y la velocidad del vehículo a las condiciones de carga. Compruebe y vuelva a apretar las correas con frecuencia.

  No conduzca a más de 120 km/h.

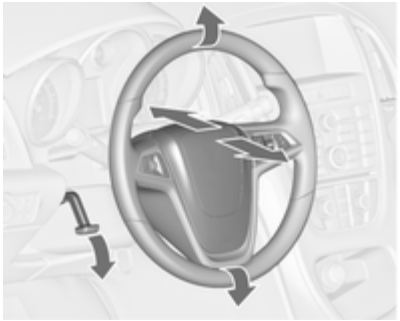
  La carga máxima permisible sobre el techo es de 75 kg para las versiones de 3 puertas / 5 puertas y sedán de 4 puertas; para el Sports Tourer, es de 100 kg. La carga sobre el techo es la suma de la carga y del peso del portaequipajes.

Instrumentos y mandos

Mandos 105
Testigos luminosos e indicadores 112
Pantallas de información 125
Mensajes del vehículo 133
Ordenador de a bordo 137
Personalización del vehículo 140

Mandos

Ajuste del volante



Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego enclave la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado y la dirección desbloqueada.

Mandos en el volante



El sistema de infoentretenimiento, el regulador de velocidad y un teléfono móvil conectado pueden manejarse con los mandos en el volante.

Hay más información disponible en el manual del sistema de infoentretenimiento.

Sistema de ayuda a la conducción ⇨ 193.

Volante térmico



Active la calefacción pulsando . La activación se indica mediante el LED del botón.



Las zonas de agarre recomendadas del volante se calientan antes y a más temperatura que el resto.

La calefacción opera con el motor en marcha y durante una parada automática.

Sistema stop-start ⇨ 175.

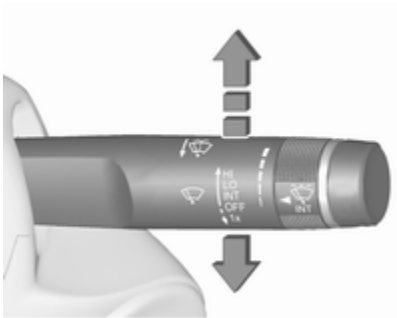
Bocina



Pulse .

Limpia/lavaparabrisas

Limpiaparabrisas



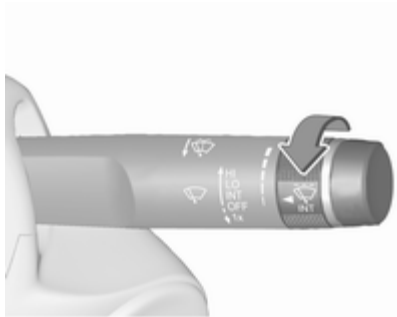
HI = velocidad rápida
LO = velocidad lenta
INT = conexión a intervalos o funcionamiento automático con sensor de lluvia
OFF = desconectar

Para un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están desconectados, baje la palanca a la posición **1x**.

No los utilice si el parabrisas está helado.

Desconéctelos en túneles de lavado.

Intervalo de funcionamiento ajustable

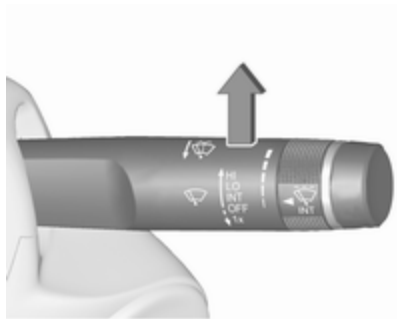


Palanca del limpiaparabrisas en posición **INT**.

Gire la rueda de ajuste para ajustar el intervalo deseado:

intervalo corto = gire la rueda de ajuste hacia arriba
intervalo largo = gire la rueda de ajuste hacia abajo

Funcionamiento automático con sensor de lluvia

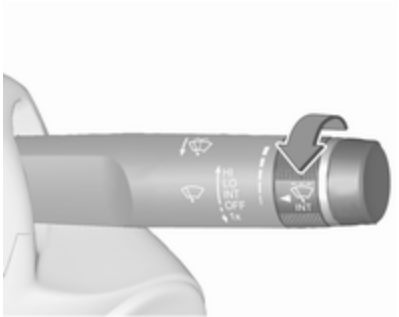


INT = Funcionamiento automático con sensor de lluvia

El sensor de lluvia detecta la cantidad de agua en el parabrisas y regula automáticamente la frecuencia de los limpiaparabrisas.

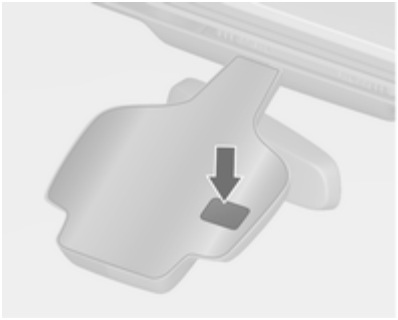
Si la frecuencia del limpiaparabrisas es superior a los 20 segundos, el brazo limpiaparabrisas bajará ligeramente hasta la posición de aparcamiento.

Sensibilidad regulable del sensor de lluvia



Gire la rueda de ajuste para ajustar la sensibilidad:

sensibilidad baja = gire la rueda de ajuste hacia abajo
sensibilidad alta = gire la rueda de ajuste hacia arriba



Mantenga el sensor libre de polvo, suciedad y hielo.

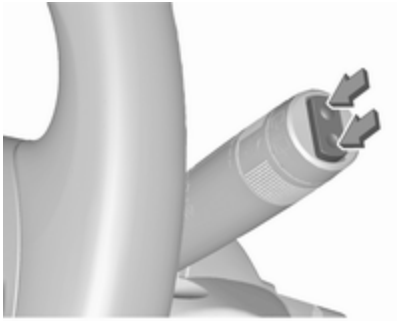
Lavaparabrisas y lavafaros



Tire de la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre el parabrisas y el limpialuneta se realiza el barrido varias veces.

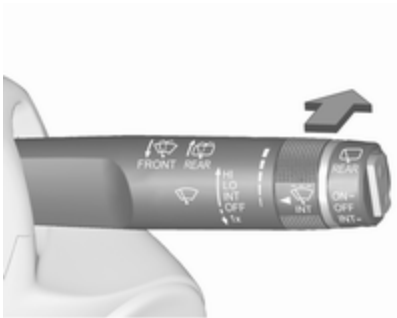
Si los faros están activados, se rociará líquido de lavado sobre éstos, siempre que se tire lo suficiente de la palanca. A continuación, el sistema de lavafaros permanecerá inoperativo durante 5 ciclos de lavado o hasta que se haya desconectado y vuelto a conectar el motor o los faros.

Limpia/lavaluneta



Pulse el interruptor basculante para activar el limpialuneta:

posición superior = funcionamiento continuo
posición inferior = funcionamiento intermitente
posición central = desconectar



Presione la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y el limpialuneta se realiza el barrido varias veces.

No lo utilice si la luneta trasera está helada.

Desconéctelos en túneles de lavado.

El limpialuneta se conecta automáticamente cuando está conectado el limpiaparabrisas y se engrana la marcha atrás.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú Configuración de la pantalla de información.

Personalización del vehículo ⇨ 140.

El sistema lavaluneta se desactiva cuando el nivel de líquido es demasiado bajo.

Temperatura exterior



El descenso de la temperatura se indica inmediatamente, el aumento se indica con un ligero retraso.



Si la temperatura exterior desciende a 3 °C, aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor con pantalla combi de gama alta.

⚠Advertencia

La carretera puede estar ya helada aunque la pantalla muestre unos pocos grados por encima de 0 °C.

Reloj

La fecha y la hora se muestran en la pantalla de información.

Ajustes de hora y fecha

CD 400plus/CD 400/CD 300

Pulse **CONFIG**. Aparece el menú **Ajustes**.

Seleccione **Hora y fecha**.



Opciones de ajuste seleccionables:

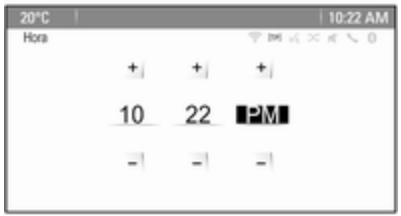
- **Poner hora:** Cambia la hora que aparece en la pantalla.
- **Poner fecha:** Cambia la fecha que aparece en la pantalla.
- **Fijar formato de hora**: Cambia la indicación de las horas entre el formato de **12 h** y el de **24 h**.
- **Fijar formato de fecha**: Cambia la indicación de la fecha entre **MM/DD/AAAA** y **DD.MM.AAAA**.
- **Mostrar reloj**: Activa o desactiva la indicación de la hora en la pantalla.
- **Sincronización del reloj RDS**: La señal RDS de la mayoría de transmisores VHF ajusta automáticamente la hora. La sincronización de la hora por RDS puede tardar unos minutos. Algunas emisoras no emiten una señal horaria correcta. En tal caso, se recomienda desactivar la sincronización automática de la hora.

Personalización del vehículo ⇨ 140.

Ajustes de hora y fecha

Navi 950/Navi 650/CD 600

Pulse **CONFIG** y seleccione a continuación la opción del menú **Hora y fecha** para mostrar el submenú correspondiente.



Nota

Si se activa **Sincronización del reloj RDS**, el sistema ajusta automáticamente la hora y la fecha.

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajuste la hora

Para ajustar la configuración de la hora, seleccione el elemento del menú **Ajuste de Hora**. Gire el botón multifunción para ajustar la configuración deseada.

Pulse el botón multifunción para confirmar la entrada. El fondo de color se desplaza al siguiente ajuste.

Ajuste de todas las configuraciones.

Configurar fecha

Para ajustar la configuración de la hora, seleccione el elemento del menú **Ajuste de Fecha**. Gire el botón multifunción para ajustar la configuración deseada.

Pulse el botón multifunción para confirmar la entrada. El fondo de color se desplaza al siguiente ajuste.

Ajuste de todas las configuraciones.

Formato de la hora

Para seleccionar el formato de hora deseado, seleccione **Formato 12 hr / 24 hr**. Active **12 Horas** o **24 Horas**.

Personalización del vehículo ⇨ 140.

Tomas de corriente



Hay una toma de corriente de 12 V situada en la consola delantera.



Hay otra toma de corriente de 12 V situada en la consola trasera. Pliegue la cubierta hacia abajo.

Sports Tourer: Hay una toma de corriente de 12 V situada en la pared lateral izquierda del compartimento de carga.

El consumo máximo no debe superar los 120 vatios.

Las tomas de corriente se desactivan al desconectar el encendido. Además, las tomas de corriente se desactivan también si la tensión de la batería del vehículo es baja.

Los accesorios eléctricos que se conecten deben cumplir los requisitos sobre compatibilidad electromagnética de la norma DIN VDE 40 839.

No conecte accesorios de suministro de corriente, por ejemplo, dispositivos de carga eléctrica o baterías.

Para no dañar la toma, no utilice conectores inadecuados.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Encendedor de cigarrillos

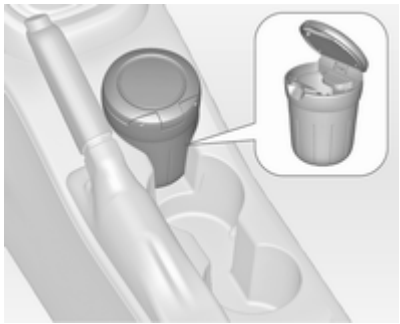


El encendedor de cigarrillos está en la consola delantera.

Pulse sobre el encendedor. Se desconecta automáticamente cuando la resistencia está incandescente. Extraiga el encendedor.

Ceniceros

Atención
Sólo están destinados a usarse para ceniza y no para residuos combustibles.



El cenicero portátil se puede colocar en los portavasos.

Testigos luminosos e indicadores

Cuadro de instrumentos

En algunas versiones, las agujas de los instrumentos giran hasta el tope final al conectar el encendido.

Velocímetro



Indica la velocidad del vehículo.

Cuentakilómetros



La línea inferior muestra la distancia recorrida por el vehículo en km.

Cuentakilómetros parcial

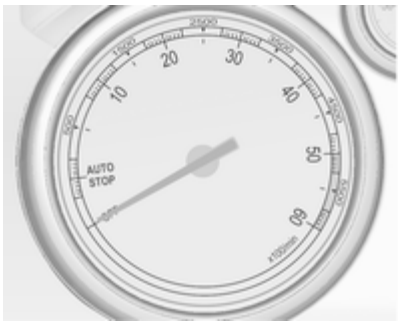
La línea superior muestra la distancia recorrida desde la última puesta a cero.

Para reiniciar, mantenga pulsado el botón **SET/CLR** en la palanca de los intermitentes durante unos segundos ⇨ 125.

Algunas versiones están equipadas con un botón de ajuste entre el velocímetro y el centro de información del conductor: para ponerlo a cero, mantenga pulsado el botón de ajuste durante unos segundos con el encendido conectado.

El cuentakilómetros parcial contabiliza hasta 2.000 km de distancia y luego se pone a 0.

Cuentarrevoluciones



Indica el régimen del motor.

Conduzca en los regímenes más bajos del motor en cada marcha tanto como sea posible.

Atención
Si la aguja está en el sector de advertencia (rojo), se ha excedido el régimen máximo admisible del motor. Hay peligro para el motor.

Indicador de combustible



Indica el nivel de combustible, o de gas, en el depósito según el modo de funcionamiento.

El testigo de control ⬬ se ilumina si el nivel en el depósito es bajo. Reposte inmediatamente si parpadea.

Durante el funcionamiento con gas licuado, el sistema cambia automáticamente a funcionamiento con gasolina cuando se agotan los depósitos de gas ⇨ 114.

Nunca debe agotar el depósito.

Debido al combustible que queda en el depósito, la cantidad requerida para llenar el depósito puede ser inferior a la capacidad especificada.

Selector de combustible



Pulse **LPG** para cambiar entre funcionamiento con gasolina y con gas líquido. El LED ⬬ de estado muestra el modo de funcionamiento actual.

⬬ desconectar = funcionamiento con gasolina
⬬ se enciende = funcionamiento con gas licuado
⬬ parpadea = el cambio no es posible, un tipo de combustible está agotado

En cuanto se vacía el depósito de gas licuado, se cambia automáticamente al funcionamiento con gasolina hasta que se desconecte el encendido.

Combustible para funcionamiento con gas licuado ⇨ 229.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



Muestra la temperatura del refrigerante.

zona izquierda = el motor no ha alcanzado todavía su temperatura de funcionamiento
zona central = temperatura normal de funcionamiento
zona derecha = temperatura demasiado alta

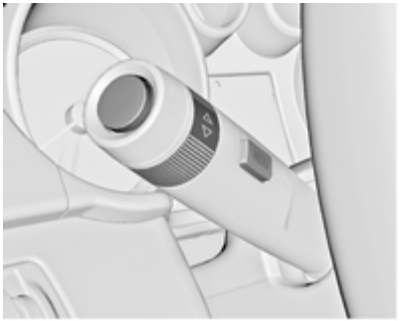
Atención

Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, detenga el vehículo y pare el motor. Peligro para el motor. Compruebe el nivel de refrigerante.

Indicación de servicio

El sistema de vida útil del aceite le indica cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro. Según las condiciones de conducción, la indicación del intervalo de cambio de aceite del motor y del filtro puede variar considerablemente.

Para mostrar la duración restante del aceite del motor, utilice los botones de la palanca de intermitentes:



Pulse el botón **MENU** para seleccionar **Menú de información del vehículo** .

Gire la rueda de ajuste para seleccionar **Indice del estado útil del aceite**.



La duración del aceite del motor restante se muestra como porcentaje en el Centro de información del conductor.

Restaurar

Pulse el botón **SET/CLR** de la palanca del intermitente durante varios segundos para restaurar. La página de duración restante del aceite del motor debe estar activa. Conecte el encendido, pero con el motor apagado.

Para que el sistema funcione correctamente, se debe reiniciar cada vez que se cambie el aceite del motor. Recurra a la ayuda de un taller.

Próximo servicio

Cuando el sistema calcula que la vida útil del aceite del motor ha disminuido, aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor. Acuda a un taller para cambiar el aceite del motor y el filtro en el plazo de una semana o cuando haya recorrido 500 km (lo que ocurra primero).

Centro de información del conductor ⇨ 125.

Información de servicio ⇨ 306.

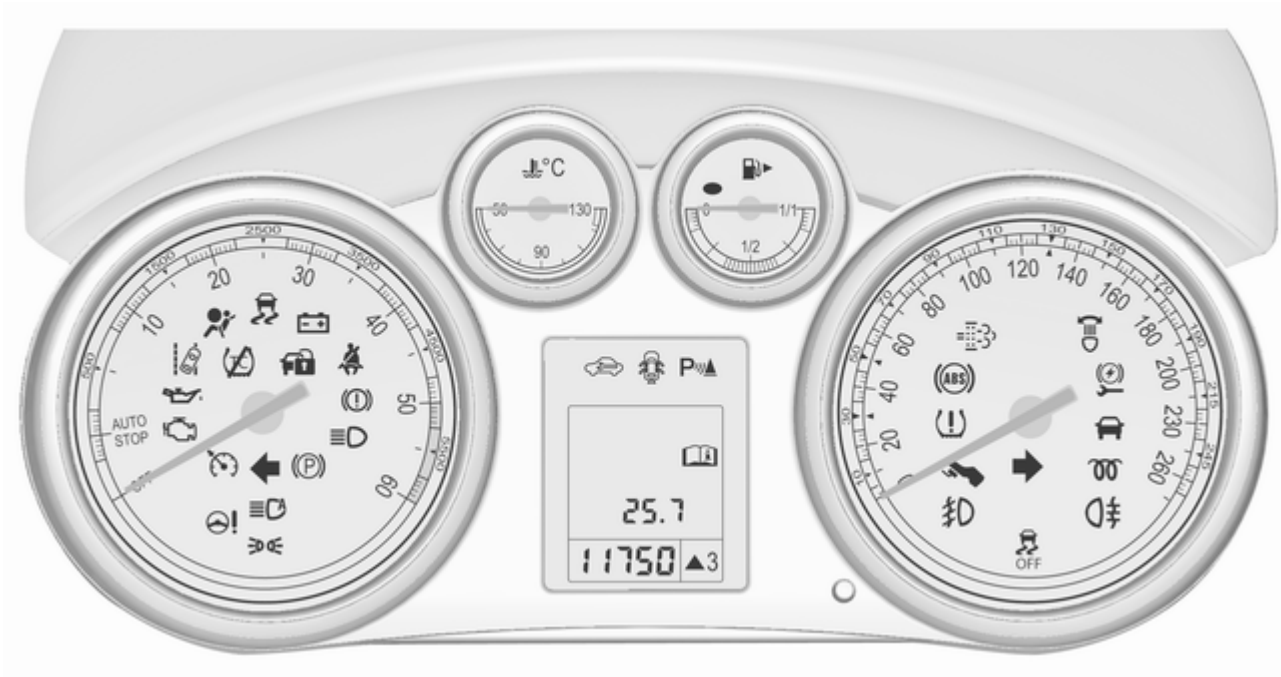
Testigos de control

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros de instrumentos. La posición de los testigos de control puede variar en función del equipamiento del vehículo. Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:

Rojo = Peligro, recordatorio importante
Amarillo = Aviso, información, avería
Verde = Confirmación de activación
Azul = Confirmación de activación
Blanco = Confirmación de activación

Testigos de control en el cuadro de instrumentos



Testigos de control en la consola central



Intermitentes

⇦⇨ se enciende o parpadea en verde.

Se enciende un instante

Las luces de estacionamiento están encendidas.

Parpadea

Se activan los intermitentes o las luces de emergencia.

Parpadeo rápido: fallo de un intermitente o del fusible correspondiente, fallo de un intermitente del remolque.

Sustitución de bombillas ⇨ 249, Fusibles ⇨ 269.

Intermitentes ⇨ 154.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Recordatorio del cinturón de seguridad en los asientos delanteros

para el asiento del conductor, se enciende o parpadea en rojo.

² para el asiento del acompañante, se enciende o parpadea en rojo cuando el asiento está ocupado.

Se enciende

Después de conectar el encendido, hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Parpadea

Después de arrancar el motor, durante un máximo de 100 segundos o hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Airbags y pretensores de cinturones

se enciende en rojo.

Al conectar el encendido, el testigo de control se enciende durante unos 4 segundos. Si no se enciende, no se apaga al cabo de 4 segundos o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el sistema de airbags. Recurra a la ayuda de un taller. Los airbags y los pretensores de cinturones podrían no dispararse en caso de accidente.

La activación de los pretensores de cinturones o los airbags se indica mediante la iluminación permanente del testigo .

⚠Advertencia

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Pretensores de cinturones, sistema de airbags ⇨ 50, ⇨ 53.

Desactivación de los airbags

se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos 60 segundos después de conectar el encendido. El airbag del acompañante está activado.

se enciende en amarillo.

El airbag del acompañante está desactivado ⇨ 56.

⚠Peligro

Peligro de muerte para el niño si se usa un sistema de retención infantil junto con un airbag del acompañante activado.

Peligro de muerte para una persona adulta con un airbag del acompañante desactivado.

Sistema de carga

se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y pare el motor. La batería del vehículo no se carga. La refrigeración del motor puede estar interrumpida. La unidad de servofreno puede perder eficacia. Recurra a la ayuda de un taller.

Testigo de averías

se enciende o parpadea en amarillo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Avería en el sistema de control de emisiones. Pueden excederse los límites de emisiones permitidos. Recurra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Si parpadea con el motor en marcha

Avería que puede producir daños en el catalizador. Reduzca la velocidad hasta que cese el parpadeo. Recurra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Revisión urgente del vehículo

se enciende en amarillo.

Además, aparece un mensaje de advertencia o un código de advertencia.

El vehículo requiere trabajos de servicio.

Recurra a la ayuda de un taller.

Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Sistema de frenos y embrague

(!) se enciende en rojo.

El nivel del líquido de frenos y embrague es demasiado bajo ⇨ 246.

⚠ Advertencia
Deténgase. No continúe su viaje. Recurra a un taller.

Se ilumina después de conectar el encendido si el freno de estacionamiento manual está accionado ⇨ 186.

Accione el pedal

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Se debe pisar el pedal del freno para desbloquear el freno de estacionamiento eléctrico ⇨ 186.

Es necesario pisar el pedal del embrague para arrancar el motor en modo de parada automática. Sistema stop-start ⇨ 175.

Parpadea

Es necesario pisar el pedal del acelerador para un arranque principal del motor ⇨ 19, ⇨ 174.

En algunas versiones, el mensaje de accionamiento del pedal se indica en el centro de información del conductor (DIC) ⇨ 133.

Freno de estacionamiento eléctrico

(P) se enciende o parpadea en rojo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico está accionado ⇨ 186.

Parpadea

El freno de estacionamiento eléctrico no está accionado o soltado por completo. Conecte el encendido, pise el pedal del freno e intente reiniciar el sistema soltando primero el freno de estacionamiento eléctrico y luego aplicándolo. Si (P) sigue parpadeando, no conduzca y recurra a la ayuda de un taller.

Avería del freno de estacionamiento eléctrico

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico funciona de forma reducida ⇨ 186.

Parpadea

El freno de estacionamiento eléctrico está en modo de mantenimiento. Detenga el vehículo, accione y suelte el freno de estacionamiento eléctrico para su reajuste.

⚠Advertencia

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

(ABS) se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido. El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si transcurridos unos segundos el testigo no se apaga, o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el sistema ABS. El sistema de frenos del vehículo sigue estando operativo pero sin la regulación del ABS.

Sistema antibloqueo de frenos ⇨ 185.

Cambio a una marcha más larga

Cuando se recomienda cambiar a una marcha superior por motivos de ahorro de combustible, se enciende ⏏ SHIFT en verde como testigo de control o se muestra como símbolo ▲ con el número de la siguiente marcha superior en el centro de información del conductor (DIC).

En algunas versiones, la indicación de cambio de marcha aparece como página completa en el centro de información del conductor (DIC).

Asistente de conducción EcoFlex ⇨ 137.

Dirección asistida

⊜! se enciende en amarillo.

Se enciende cuando la dirección asistida es limitada

La dirección asistida se limita por un sobrecalentamiento del sistema. El testigo de control se apaga cuando el sistema se ha enfriado.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Se enciende cuando la dirección asistida está desactivada

Avería en el sistema de la dirección asistida. Recurra a un taller.

Aviso de cambio de carril

⛙ se enciende en verde o parpadea en amarillo.

Se enciende en verde

El sistema está conectado y listo para funcionar.

Parpadea en amarillo

El sistema detecta un cambio involuntario de carril.

Asistente de aparcamiento por ultrasonidos

P⫻▲ se enciende en amarillo.

Avería en el sistema

o

Avería porque los sensores están sucios o cubiertos de nieve o hielo

o

Interferencias causadas por fuentes externas de ultrasonidos. Una vez eliminada la fuente de las interferencias, el sistema funcionará con normalidad.

Haga subsanar la causa de la avería del sistema en un taller.

Asistente de aparcamiento por ultrasonidos ⇨ 211.

Control electrónico de estabilidad desactivado

se enciende en amarillo.

El sistema está desactivado.

Control electrónico de estabilidad y sistema de control de tracción

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Hay una avería en el sistema. Se puede continuar conduciendo. Sin embargo, la estabilidad de marcha puede empeorar dependiendo del estado de la calzada.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Parpadea

Intervención activa del sistema. Puede reducirse la potencia del motor y el vehículo puede frenarse un poco automáticamente.

Control electrónico de estabilidad (ESC) ⇨ 189, Sistema de control de tracción (TC) ⇨ 188.

Sistema de control de tracción desactivado

se enciende en amarillo.

El sistema está desactivado.

Preincandescencia

se enciende en amarillo.

La preincandescencia está activada. Se activa sólo si la temperatura exterior es baja.

Filtro de partículas diésel

se enciende o parpadea en amarillo.

El filtro de partículas diésel debe limpiarse.

Siga conduciendo hasta que se apague. Procure que el régimen del motor no baje de las 2000 rpm.

Se enciende

El filtro de partículas diésel está lleno. Inicie el proceso de limpieza cuanto antes.

Parpadea

Se ha alcanzado la capacidad máxima del filtro. Inicie el proceso de limpieza inmediatamente para que no se dañe el motor.

Filtro de partículas diésel ⇨ 179, sistema de parada-arranque ⇨ 175.

Sistema de control de presión de los neumáticos

(!) se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Pérdida de presión de los neumáticos. Detenga el vehículo inmediatamente y compruebe la presión de los neumáticos.

Parpadea

Avería en el sistema o neumático sin sensor de presión montado (p. ej., rueda de repuesto). Después 60-90 segundos, el testigo de control permanece encendido. Recurra a un taller.

Presión de aceite del motor

se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Atención

La lubricación del motor puede estar interrumpida. Se pueden ocasionar daños en el motor y/o el bloqueo de las ruedas motrices.

1. Pise el embrague.
2. Ponga el cambio en punto muerto, palanca selectora en **N**.
3. Abandone la carretera lo antes posible sin poner en peligro a otros vehículos.
4. Desconecte el encendido.

⚠Advertencia

Con el motor apagado, será necesaria una fuerza considerablemente mayor para frenar y girar el volante. Durante una parada automática (Autostop), la unidad de servofreno se mantendrá operativa.

No saque la llave hasta que el vehículo no se encuentre detenido. De lo contrario, el bloqueo del volante podría accionarse por sorpresa.

Compruebe el nivel de aceite antes de recurrir a la ayuda de un taller ⇨ 243.

Nivel de combustible bajo

● se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

El nivel en el depósito de combustible es demasiado bajo.

Parpadea

Combustible agotado. Reposte inmediatamente. Nunca debe agotar el depósito.

Catalizador ⇨ 180.

Purga del sistema de combustible diésel ⇨ 248.

Inmovilizador

parpadea en amarillo.

Avería en el sistema del inmovilizador. No se puede arrancar el motor.

Potencia del motor reducida

se enciende en amarillo.

Se limita la potencia del motor. Recurra a un taller.

Luces exteriores

se enciende en verde.

Las luces exteriores están encendidas ⇨ 146.

Luz de carretera

se enciende en azul.

Se enciende cuando la luz de carretera está conectada o durante las ráfagas ⇨ 147 o cuando la luz de carretera está conectada con el asistente de luz de carretera o el ajuste inteligente del alcance ⇨ 150.

Asistente de luz de carretera

se enciende en verde.

El asistente de luz de carretera o el ajuste inteligente del alcance están activados ⇨ 148, ⇨ 150.

Sistema de faros adaptativos

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Avería en el sistema.

Recurra a la ayuda de un taller.

Parpadea

El sistema está cambiado a luz de cruce simétrica.

Después de conectar el encendido, el testigo de control parpadea durante unos 4 segundos para recordarle que se ha activado el sistema ⇨ 149.

Control automático de las luces ⇨ 147.

Luces antiniebla

se enciende en verde.

Los faros antiniebla están conectados ⇨ 155.

Piloto antiniebla

se enciende en amarillo.

El piloto antiniebla está encendido ⇨ 155.

Líquido de lavado bajo

se enciende en amarillo.

El nivel del líquido de lavado está bajo.

Líquido de lavado ⇨ 246.

Regulador de velocidad

se enciende en blanco o verde.

Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

Se enciende en verde

El regulador de velocidad está activado.

Regulador de velocidad ⇨ 193.

Control de velocidad adaptable

se enciende en blanco o verde.

Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

Se enciende en verde

El control de velocidad adaptable está activado.

Control de velocidad adaptable ⇨ 197.

Detectado vehículo precedente

se enciende en verde.

Se ha detectado un vehículo precedente en el mismo carril.

Control de velocidad adaptable ⇨ 197, Alerta de colisión frontal ⇨ 204.

Puerta abierta

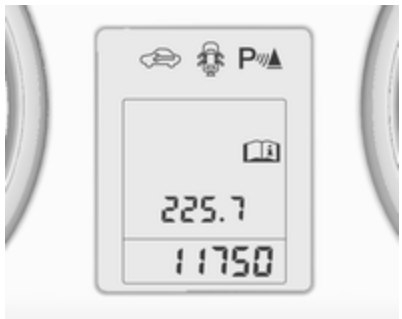
se enciende en rojo.

Está abierta una puerta o el portón trasero.

Pantallas de información

Centro de información del conductor

El centro de información del conductor (DIC) se encuentra en el cuadro de instrumentos entre el velocímetro y el cuentarrevoluciones. Está disponible como pantalla de gama media o pantalla combi de gama alta.



La pantalla de gama media indica lo siguiente:

- cuentakilómetros total
- cuentakilómetros parcial
- algunos testigos de control
- información del vehículo
- información del viaje / combustible
- mensajes del vehículo, mostrados como códigos numéricos ⇨ 133.



En la pantalla combi de gama alta, las páginas de menú pueden seleccionarse pulsando **MENU**. Los símbolos de los menús se muestran en la línea superior de la pantalla:

- **Menú de información del vehículo**
- **Menú de informanción viaje/ combustible**
- **ECO Menú de información ECO**
- **Menú prestaciones**

Algunas de las funciones mostradas varían cuando el vehículo está en marcha y cuando está parado. Algunas funciones sólo están disponibles cuando el vehículo está en marcha.

Personalización del vehículo ⇨ 140. Ajustes memorizados ⇨ 24.

Selección de menús y funciones

Los menús y las funciones se pueden seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes.



Pulse **MENU** para cambiar entre menús o para volver de un submenú al siguiente nivel superior del menú.



Gire la rueda de ajuste para resaltar una opción del menú o para establecer un valor numérico.



Pulse el botón **SET/CLR** para seleccionar una función o confirmar un mensaje.

Menú de información del vehículo

Presione **MENU** para seleccionar **Menú de información del vehículo**, o bien, en la pantalla combi de alta gama seleccione .

Gire la rueda de ajuste para seleccionar un submenú. Pulse el botón **SET/CLR** para confirmar.

Siga las instrucciones dadas en los submenús.

Dependiendo de la versión, los posibles submenús pueden incluir:

- **Unidad**: Se pueden cambiar las unidades mostradas en pantalla.
- **Pres neumático**: Comprueba la presión de los neumáticos de todas las ruedas durante la marcha ⇨ 281.
- **Carga neumáticos**: Selecciona la categoría de presión de los neumáticos según la presión de inflado real actual de los neumáticos ⇨ 281.



- **Indice del est. útil del aceite**: Indica cuándo es necesario cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor ⇨ 115.



- **Advertencia de velocidad**: Si se supera la velocidad predefinida, sonará un aviso acústico.
- **Asistente de señales de tráfico**: Muestra las señales de tráfico detectadas para la sección actual de la ruta. ⇨ 223



- **Siga dist.**: Muestra la distancia hasta un vehículo en movimiento situado delante ⇨ 208.

La selección y la indicación pueden variar entre la pantalla de gama media y la pantalla combi de gama alta.

Menú de información viaje/ combustible

Presione **MENU** para seleccionar **Menú de información viaje/ combustible** o seleccione / ⋮ \ en la pantalla combi de alta gama.

Gire la rueda de ajuste para seleccionar un submenú. Pulse el botón **SET/CLR** para confirmar.



- cuentakilómetros parcial 1
- cuentakilómetros parcial 2
- velocidad digital

El cuentakilómetros parcial 2 y la velocidad digital sólo están disponibles en los vehículos con pantalla combi de gama alta.

Para poner a cero el cuentakilómetros parcial, pulse durante unos segundos el botón **SET/CLR** de la palanca de los intermitentes o pulse el botón de ajuste entre el velocímetro y el centro de información del conductor (DIC) con el encendido conectado.

En vehículos con ordenador de a bordo encontrará más submenús.

La selección y la indicación pueden variar entre la pantalla de gama media y la pantalla combi de gama alta.

Menú de información de viaje/combustible, ordenador de a bordo ⇨ 137.

Menú de información ECO

Pulse **MENU** para seleccionar **eco** en la línea superior de la pantalla combi de gama alta.

Gire la rueda de ajuste para seleccionar un submenú. Pulse el botón **SET/CLR** para confirmar.

Los submenús son los siguientes:



- **Indicación de cambio de velocidad**: La velocidad actual se indica dentro de una flecha. La cifra superior recomienda cambiar a una marcha más larga para ahorrar combustible.

  Pantalla de índice Eco: El consumo de combustible actual se indica en un segmento. Para una conducción económica, adapte su forma de conducción para mantener los segmentos llenos dentro del área Eco. Cuantos más segmentos estén llenos mayor será el consumo de combustible. Al mismo tiempo se indica el valor de consumo actual.



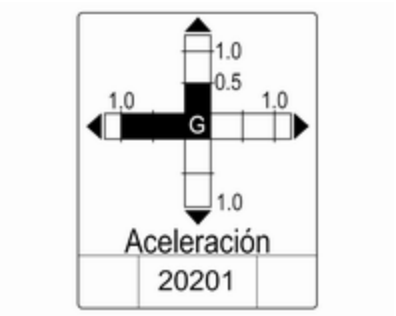
- **Princ. consum.**: Se muestra la lista de principales consumidores confort conectados en la actualidad en orden descendente. Se indica el potencial de ahorro de combustible. Un consumidor desconectado desaparecerá de la lista y el valor del consumo se actualizará.

  En condiciones de conducción esporádica, el motor activará automáticamente la luneta térmica trasera para aumentar la carga del motor. En tal caso, la luneta térmica trasera se indica como una de las consumidoras principales, sin activación por parte del conductor.



- **Tend. de Cons.**: Muestra la evolución del consumo medio a lo largo de una distancia de 50 km. Los segmentos llenos indican el consumo en intervalos de 5 km y muestran el efecto de la topografía o del estilo de conducción en el consumo de combustible.

Menú prestaciones



Presione **MENU** para seleccionar **Menú prestaciones** o seleccione en la pantalla combi de alta gama.

Gire la rueda de ajuste para seleccionar un submenú. Pulse el botón **SET/CLR** para confirmar.

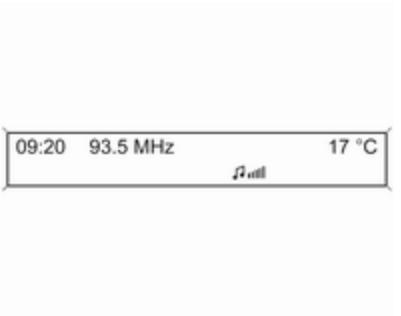
Los submenús son los siguientes:

- **Aceleración**: Visualización de la aceleración actual en todas las direcciones.
- **Lap Timer**: Indicación de velocidad parcial, velocidad máxima, velocidad promedia y tiempo promedio. Siga las instrucciones dadas en el submenú.
- **Temp. refrig.**: Indicación de la temperatura del refrigerante.
- **Tensión batería**: Indicación de la tensión de la batería del vehículo.

Pantalla de información gráfica, pantalla de información en color

Dependiendo de la configuración del vehículo, puede tener una pantalla de información gráfica o en color. La pantalla de información está situada en el tablero de instrumentos, encima del sistema de infoentretenimiento.

Pantalla de información gráfica



Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, la pantalla de información gráfica está disponible en dos versiones.



La pantalla de información gráfica indica lo siguiente:

- hora ⇨ 110
- temperatura exterior ⇨ 109
- fecha ⇨ 110
- Sistema de infoentretenimiento, véase la descripción del manual del sistema de infoentretenimiento
- ajustes de personalización del vehículo ⇨ 140

Pantalla de información en color



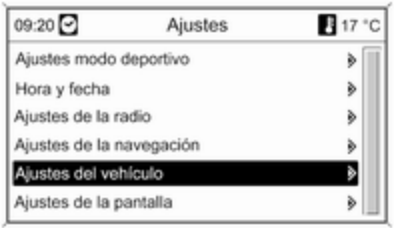
La pantalla de información en color indica en color:

- hora ⇨ 110
- temperatura exterior ⇨ 109
- fecha ⇨ 110
- Sistema de infoentretenimiento, véase la descripción del manual del sistema de infoentretenimiento
- navegación, véase la descripción del manual del sistema de infoentretenimiento
- ajustes del sistema
- mensajes del vehículo ⇨ 133
- ajustes de personalización del vehículo ⇨ 140

El tipo de información y su representación dependen del equipamiento del vehículo y los ajustes efectuados.

Selección de menús y ajustes

Se accede a los menús y los ajustes mediante la pantalla.



Las selecciones se realizan mediante:

- menús
- botones de función y el botón multifunción del sistema de infoentretenimiento

Selección con el sistema de infoentretenimiento



Seleccione una función a través de los botones del sistema de infotainment. Se muestra el menú de la función seleccionada.

El botón multifunción se usa para seleccionar una opción y para confirmar.

Botón multifunción

El botón multifunción es el elemento de control central de los menús:

Girar

- para marcar una opción del menú
- para configurar un valor numérico o mostrar una opción de menú

Pulse (el aro exterior)

- para seleccionar o activar la opción marcada
- para confirmar un valor ajustado
- para activar o desactivar una función del sistema

Botón **BACK**

Pulse el botón para lo siguiente:

- salir de un menú sin cambiar la configuración
- volver de un submenú a un menú superior
- borrar el último carácter en una secuencia de caracteres

Mantener el botón pulsado unos segundos para eliminar toda la entrada.

Personalización del vehículo ⇨ 140.

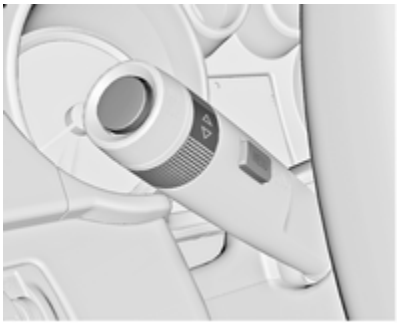
Ajustes memorizados ⇨ 24.

Controlador de teléfono inteligente

El controlador de teléfono inteligente ("smartphone") permite a un teléfono de este tipo acceder a los datos del vehículo a través de una conexión Bluetooth o WLAN. A continuación, se pueden ver y analizar estos datos en el teléfono inteligente.

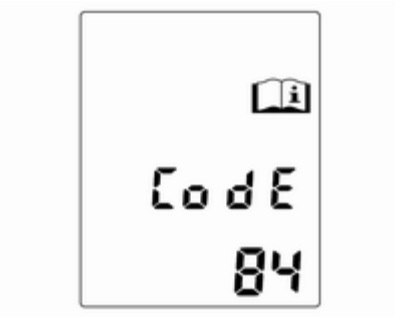
Mensajes del vehículo

Los mensajes aparecen sobre todo en el centro de información del conductor (DIC) en algunos casos junto con una advertencia y un aviso acústico.



Pulse el botón **SET/CLR**, **MENU** o gire la rueda de ajuste para confirmar un mensaje.

Mensajes del vehículo de la pantalla de gama media



Los mensajes del vehículo se muestran como códigos numéricos.

N.º	Mensaje del vehículo
2	No se detecta ningún mando a distancia, pulse el pedal del embrague para reiniciar
4	Aire acondicionado desconectado
5	Volante bloqueado
6	Suelte el pedal del freno para liberar el freno de estacionamiento eléctrico
7	Gire el volante, desconecte el encendido y vuélvalo a conectar
9	Gire el volante vuelva a encender el motor
12	Vehículo sobrecargado
13	Compresor sobrecalentado
15	Avería de la tercera luz de freno
16	Avería de la luz de freno
17	Fallo del sistema nivelación de faros
18	Avería de la luz de cruce izquierda
19	Avería de la luz antiniebla trasera
20	Avería de la luz de cruce derecha

N.º	Mensaje del vehículo
21	Avería de la luz lateral izquierda
22	Avería de la luz lateral derecha
23	Avería de la luz de marcha atrás
24	Avería de la luz de la matrícula
25	Avería del intermitente delantero izquierdo
26	Avería del intermitente trasero izquierdo
27	Avería del intermitente delantero derecho
28	Avería del intermitente trasero derecho
29	Compruebe la luz de freno del remolque
30	Compruebe la luz de marcha atrás del remolque
31	Compruebe el intermitente izquierdo del remolque
32	Compruebe el intermitente derecho del remolque
33	Compruebe la luz antiniebla trasera del remolque
34	Compruebe la luz trasera del remolque
35	Sustituya la pila del mando a distancia
48	Limpie la zona de alerta ciega lateral
49	Aviso de cambio de carril no disponible
53	Apriete el tapón del combustible
54	Agua en el filtro del combustible
55	El filtro de partículas diésel está lleno ⇨ 179
56	Desequilibrio de presión en las ruedas delanteras
57	Desequilibrio de presión en las ruedas traseras
58	Neumáticos sin sensor TPMS
59	Abra y después cierre la ventanilla del conductor
60	Abra y después cierre la ventanilla del acompañante
61	Abra y después cierre la ventanilla trasera izquierda
62	Abra y después cierre la ventanilla trasera derecha
65	Intento de robo
66	Revisión del sistema de alarma antirrobo
67	Revisión del bloqueo del volante
68	Revisión de la dirección asistida
69	Revisión del sistema de suspensión
70	Revisión del sistema de nivelación
71	Revisión del eje trasero

N.º	Mensaje del vehículo
74	Revisión de AFL
75	Revisión del aire acondicionado
76	Revisión de la zona de alerta ciega lateral
77	Revisión del aviso de cambio de carril
79	Rellene el aceite de motor
81	Revisión de la caja de cambios
82	Cambie el aceite del motor pronto
83	Servicio del regulador de velocidad adaptativo
84	Potencia del motor reducida
89	Revisión urgente del vehículo
94	Cambie a la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo
95	Revisión del airbag
128	Capó abierto
134	Avería del asistente de aparcamiento, limpie el paragolpes
136	Revisión del asistente de aparcamiento
145	Compruebe el nivel de líquido de lavado
174	Nivel de batería del vehículo bajo
258	Asistente de aparcamiento desconectado

Mensajes del vehículo en la pantalla combi de gama alta



Los mensajes del vehículo se muestran como texto. Siga las instrucciones que aparecen en los mensajes.

El sistema muestra mensajes relacionados con los temas siguientes:

- niveles de líquidos
- sistema de alarma antirrobo
- frenos
- sistemas de tracción
- sistemas de control de la conducción
- regulador de velocidad

- sistemas de detección de objetos
- iluminación, sustitución de bombillas
- sistema limpia y lavaparabrisas
- puertas, ventanillas
- mando a distancia
- cinturones de seguridad
- sistemas de airbags
- motor y caja de cambios
- presión de los neumáticos
- filtro de partículas diésel
- estado de la batería del vehículo

Mensajes del vehículo en la pantalla de información en color

Algunos mensajes importantes aparecen adicionalmente en la pantalla de información en color. Pulse el botón multifunción para confirmar el mensaje. Algunos mensajes sólo aparecen durante unos segundos.

Avisos acústicos

Al arrancar el motor o durante la marcha

Sólo sonará un aviso acústico cada vez.

El aviso acústico de cinturón desabrochado tiene prioridad sobre el resto de avisos acústicos.

- Si no se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- Si inicia la marcha con una puerta o el portón trasero sin cerrar correctamente.
- Si se sobrepasa una determinada velocidad con el freno de estacionamiento accionado.
- Si se sobrepasa una velocidad programada.
- Si aparece un mensaje de advertencia o un código de advertencia en el centro de información del conductor (DIC).
- Si el asistente de aparcamiento detecta un objeto.
- Si se produce un cambio de carril no intencionado.
- Si se engrana la marcha atrás y el portabicicletas trasero está extendido.
- Si el filtro de partículas diésel ha alcanzado el nivel de llenado máximo.

Cuando el vehículo está estacionado y/o se abre la puerta del conductor

- Si la llave está en la cerradura del encendido.
- Con las luces exteriores encendidas.

Durante una parada automática (Autostop)

- Si se abre la puerta del conductor.

Tensión de la pila

Si la tensión de la batería del vehículo es baja, aparecerá un mensaje de advertencia o el
código de advertencia 174 en el centro de información del conductor.

1. Desconecte inmediatamente los consumidores eléctricos que no sean necesarios para una conducción segura, como la calefacción de asiento, la luneta térmica trasera u otros consumidores.
2. Cargue la batería del vehículo circulando sin detenerse durante un tiempo o usando un cargador de baterías.

El mensaje de advertencia, o el código de advertencia, desaparecerá después de arrancar el motor dos veces consecutivas sin caída de tensión.

Si la batería del vehículo no se puede recargar, haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Ordenador de a bordo

Los menús y las funciones se pueden seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes ⇨ 125.



Presione **MENU** para seleccionar **Menú de información viaje/ combustible** o seleccione / ⁞ \ en la pantalla combi de alta gama.



Menú de información viaje/ combustible en la pantalla combi de gama alta

Gire la rueda de ajuste para seleccionar los submenús:



- cuentakilómetros parcial 1
- consumo medio 1
- velocidad media 1



- cuentakilómetros parcial 2
- consumo medio 2
- velocidad media 2



- velocidad digital
- alcance
- consumo instantáneo
- conducción guiada

Ordenador de a bordo 1 y 2

La información de los dos ordenadores de a bordo se puede reiniciar por separado para el cuentakilómetros, el consumo medio y la velocidad media pulsando el botón **SET/CLR**; se ofrece así la posibilidad de ver información de viaje diversa para diferentes conductores.



Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial muestra la distancia registrada desde un restablecimiento determinado.

El cuentakilómetros parcial contabiliza hasta 2.000 km de distancia y luego se pone a 0.

Para reiniciar, mantenga pulsado el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Alcance

El alcance se calcula a partir del contenido actual del depósito y del consumo instantáneo. La pantalla muestra valores promedio.

Después de repostar, el alcance se actualiza automáticamente al poco tiempo.

Si el nivel de combustible en el depósito es bajo, aparece un mensaje en los vehículos con pantalla combi de gama alta.

Si es necesario repostar combustible inmediatamente, aparecerá un código o un mensaje de advertencia en vehículos con pantalla de gama media o con pantalla combi de alta gama.

Además, se enciende el testigo de control ⬬ en el indicador de combustible o parpadea ⇨ 123.

Consumo medio

Indicación del consumo medio. La medición puede reiniciarse en cualquier momento y se inicia con un valor predeterminado.

Para reiniciar, mantenga pulsado el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Consumo instantáneo

Indicación del consumo instantáneo.

Velocidad media

Indicación de la velocidad media. La medición puede reiniciarse en cualquier momento.

Para reiniciar, mantenga pulsado el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Velocidad digital

Indicación digital de la velocidad instantánea.

Asistente de señales de tráfico

Indica las señales de tráfico detectadas para la sección actual de la ruta ⇨ 223.

Conducción guiada

En el Centro de información del conductor (DIC), además de la información de navegación de la pantalla de información en color, se muestra la conducción guiada.

Personalización del vehículo

El comportamiento del vehículo se puede personalizar cambiando los ajustes en la pantalla de información.

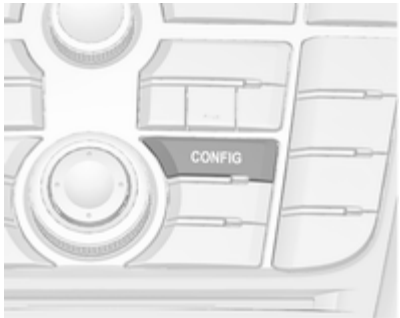
Algunos de los ajustes personales de distintos conductores se pueden memorizar individualmente en cada llave del vehículo. Ajustes memorizados ⇨ 24.

Dependiendo del equipamiento del vehículo y de las normas específicas del país, es posible que algunas de las funciones descritas a continuación no estén disponibles.

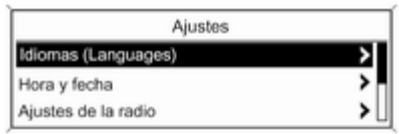
Algunas funciones sólo se muestran o activan con el motor en marcha.

Ajustes personales en la pantalla de información gráfica

CD 400plus/CD 400/CD 300



Pulse **CONFIG**. Aparece el menú **Ajustes**.



Girando y pulsando el botón multifunción se pueden seleccionar los siguientes ajustes:

- **Ajustes de modo deportivo**
- **Idiomas (Languages)**
- **Hora y fecha**
- **Ajustes de la radio**
- **Ajustes del teléfono**
- **Ajustes del vehículo**

Los siguientes ajustes pueden cambiarse en los submenús correspondientes:

Ajustes de modo deportivo

El conductor puede seleccionar las funciones que se activarán en el modo Sport. ⇨ 191.

- **Suspensión deportiva**: La amortiguación se endurece.
- **Potencia deportiva**: El pedal del acelerador y el cambio de marchas proporcionan una mejor respuesta.

- **Dirección deportiva**: Se reduce la asistencia a la dirección.
- **Conmutar color luz de fondo instr.**: Cambia el color de iluminación de los instrumentos.

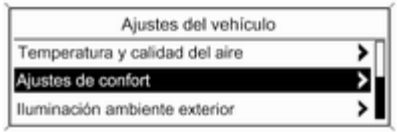
Idiomas (Languages)
Selección del idioma deseado.

Hora y fecha
Vea Reloj ⇨ 110.

Ajustes de la radio
Véase la descripción del manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajustes del teléfono
Véase la descripción del manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajustes del vehículo

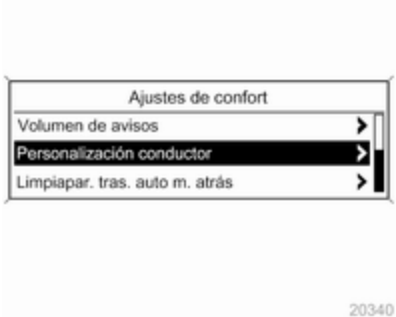


- **Temperatura y calidad del aire**

  Velocidad ventilador autom.: Modifica el nivel del caudal de aire de climatización del habitáculo en el modo automático.

  Modo de climatizador: Controla el estado del compresor de refrigeración cuando se arranca el vehículo. El último ajuste (recomendado) o al arrancar el vehículo es siempre ENCENDIDO o siempre APAGADO.

  Desempañamiento tras. auto: Activa la luneta térmica trasera automáticamente.



- **Ajustes de confort**

  Volumen de avisos: Cambia el volumen de los avisos acústicos.

  Personalización conductor: Activa o desactiva la función de personalización.

  Limpiapar. tras. auto m. atrás: Activa o desactiva la conexión automática del limpialuneta cuando se engrana la marcha atrás.

- **Detección colisiones/ayuda estac.**

Ayuda al estacionamiento: Activa o desactiva el asistente de aparcamiento por ultrasonidos. La activación puede seleccionarse con o sin el acoplamiento del remolque conectado.

Preparac. colisión: Activa o desactiva la función del freno automático del vehículo en caso de peligro inminente de colisión. Se puede seleccionar lo siguiente: el sistema tomará el control del freno, avisará mediante avisos acústicos o se desactivará.

Aviso ángulo muerto lateral: Cambia los ajustes para el sistema de alerta de punto ciego lateral.

- **Iluminación ambiente exterior**

  Duración al salir del vehículo: Activa o desactiva y cambia la duración de la iluminación de salida.

  Iluminación exterior al abrir: Activa o desactiva la iluminación de entrada.

- **Cierre centralizado**

  Cierre automático de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas después de desconectar el encendido. Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas después de iniciar la marcha.

  Impedir cierre si pta. abierta: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas mientras haya una puerta abierta.

  Cierre retardado de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas con retardo.

- **Apertura/cierre/arranque remoto**

  Respuesta apertura a dist.: Activa o desactiva la confirmación de las luces de emergencia al desbloquear.

  Apertura puertas a distancia: Cambia la configuración para desbloquear sólo la puerta del conductor o todo el vehículo al desbloquear.

  Volver a cerrar puertas auto: Activa o desactiva el la función de volver a bloquear automáticamente después de desbloquear sin abrir el vehículo.

- **Restaurar ajustes de fábrica**

  Restaurar ajustes de fábrica: Restablece todos los ajustes a los valores predeterminados.

Configuración de la pantalla de información en color

Navi 950/Navi 650/CD 600

Pulse **CONFIG** en el panel frontal del sistema de infoentretenimiento para entrar en el menú de configuración.

Gire el botón multifunción para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la lista. Pulse el botón multifunción (Navi 950 / Navi 650: pulse el anillo exterior) para seleccionar un elemento del menú.



- **Perfil modo deportivo**
- **Idiomas (Languages)**
- **Hora y fecha**
- **Ajustes del radio**
- **Ajustes del teléfono**
- **Ajustes de Navegación**
- **Ajustes de la Pantalla**
- **Ajustes del vehículo**

Los siguientes ajustes pueden cambiarse en los submenús correspondientes:

Perfil modo deportivo
- **Potencia deportiva**:

  El pedal del acelerador y el cambio de marchas proporcionan una mejor respuesta.
- **Conmutar color luz de fondo instr.**:

  Cambia el color de iluminación de los instrumentos.
- **Suspensión deportiva**: La amortiguación se endurece.
- **Dirección deportiva**: Se reduce la asistencia a la dirección.

Idiomas (Languages)
Selección del idioma deseado.

Hora y fecha
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajustes del radio
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajustes del teléfono
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajustes de Navegación
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajustes de la Pantalla
- **Menú página de inicio**:

  Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.
- **Opciones de cámara trasera**:

  Pulse para ajustar las opciones de la cámara de visión trasera ⇨ 221.
- **Pantalla desactivada**:

  Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.
- **Ajustes del mapa**:

  Véase el manual del sistema de infoentretenimiento para más información.

Ajustes del vehículo

- **Temperatura y calidad del aire**

  Velocidad ventilador autom.: Modifica la regulación del ventilador. El ajuste modificado se activará tras apagar y volver a conectar el encendido.

  Modo de climatizador: Activa o desactiva la refrigeración cuando se conecta el encendido o aplica el último ajuste seleccionado.

  Desempañador frontal autom.: Activa o desactiva el desempañado automático.

  Desempañador trasero autom.: Activa la luneta térmica trasera automáticamente.

- **Ajustes de confort**

  Volumen de avisos: Cambia el volumen de los avisos acústicos.

  Personalización conductor: Activa o desactiva la función de personalización.

  Limpia. tras. auto marcha atrás: Activa o desactiva la conexión automática del limpialuneta cuando se engrana la marcha atrás.

- **Detección colisiones/ayuda estac.**

  Auxiliar estacionamiento: Activa o desactiva los sensores de ultrasonidos. La activación puede seleccionarse con o sin el acoplamiento del remolque conectado.

  Preparación automática para colisión: Activa o desactiva la función del freno automático del vehículo en caso de peligro inminente de colisión. Se puede seleccionar lo siguiente: el sistema tomará el control del freno, avisará mediante avisos acústicos o se desactivará por completo.

  Alerta de zona ciega lateral: Activa o desactiva el sistema de alerta de punto ciego lateral.

- **Iluminación ambiente exterior**

  Iluminación exterior al abrir: Activa o desactiva la iluminación de entrada.

  Duración al salir del vehículo: Activa o desactiva y cambia la duración de la iluminación de salida.

- **Seguro de puertas centralizado**

  No asegurar si puertas abiertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas mientras haya una puerta abierta.

  Seguro automático de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas después de desconectar el encendido. Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas después de iniciar la marcha.

  Retrazo para asegurar las puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas con retardo.

- **Apertura/cierre/arranque remoto**

  Respuesta de seguro a distancia: Activa o desactiva la confirmación de las luces de emergencia al bloquear.

  Respuesta apertura a dist.: Activa o desactiva la confirmación de las luces de emergencia al desbloquear.

  Apertura remota: Cambia la configuración para desbloquear sólo la

puerta del conductor o todo el vehículo al desbloquear.

Volver a cerrar puertas remotamente: Activa o desactiva el la función de volver a bloquear automáticamente después de desbloquear sin abrir el vehículo.

- **Restaurar ajustes de fábrica**: Restablece todos los ajustes a los valores predeterminados.

Iluminación

Iluminación exterior 146
Iluminación interior 156
Características de la iluminación 158

Iluminación exterior

Conmutador de las luces



Gire el conmutador de las luces:

0 = luces apagadas
≡D = luces laterales
≡D = luz de cruce

Testigo de control ≡D ⇨ 124.

Conmutador de las luces con control automático de las luces



Gire el conmutador de las luces:

AUTO = control automático de las luces: la luz de cruce se enciende y apaga automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación externas
⏻ = activación o desactivación del control automático de luces. El conmutador vuelve a **AUTO**
≡D = luces laterales
≡D = luz de cruce

En el centro de información del conductor (DIC) con pantalla combi de gama alta aparece el estado actual del control automático de las luces.

Al conectar el encendido, se activa el control automático de las luces.

Cuando está encendida la luz de cruce, ≫⋐ se ilumina. Indicador de control ≫⋐ ⇨ 124.

Luces traseras

Las luces traseras se encienden junto con la luz de cruce / luz de carretera y las luces laterales.

Control automático de las luces



Cuando está conectada la función de control automático de las luces y el motor está en marcha, el sistema cambia entre luz de circulación diurna y conexión automática de los faros, dependiendo de las condiciones luminosas y de la información proporcionada por el sistema del sensor de lluvia.

Luz de circulación diurna ⇨ 150.

Activación automática de los faros

En condiciones de escasa iluminación, se encienden los faros.

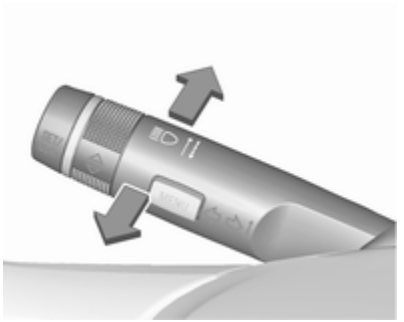
Además los faros se encienden si los limpiaparabrisas se activan para varios barridos.

Detección de túneles

Cuando se entra en un túnel, se encienden los faros inmediatamente.

Sistema de faros adaptativos ⇨ 150.

Luz de carretera



Para cambiar de luz de cruce a luz de carretera, pulse la palanca.

Para cambiar a luz de cruce, vuelva a pulsar o tirar de la palanca.

Asistencia de luz de carretera

Descripción para la versión con faros halógenos. Asistente de luz de carretera con sistema de faros adaptativos ⇨ 150.

Esta característica permite usar la luz de carretera como luz principal para circular de noche y cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h.

Se cambia a luz de cruce cuando:

- Un sensor detecta las luces de vehículos que vienen de frente o que van delante.
- La velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h.
- Hay niebla o nieva.
- Se conduce por áreas urbanas.

Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.

Activación



La asistencia de luz de carretera se activa pulsando dos veces la palanca del intermitente superando una velocidad de 40 km/h.

El testigo de control verde ≡D se enciende de forma permanente cuando el asistente está activado, el testigo azul ≣D se enciende cuando la luz de carretera está encendida.

Testigo de control ≡D ⇨ 124.

Desactivación

Pulse una vez la palanca del intermitente. También se desactiva cuando se conectan las luces antiniebla delanteras.

Si se activan las ráfagas cuando están encendidas las luces de carretera, se desactivará el asistente de luz de carretera.

Si se activan las ráfagas cuando están apagadas las luces de carretera, se activará el asistente de luz de carretera.

El último ajuste del asistente de luz de carretera se utilizará cuando se conecte el encendido de nuevo.

Ráfagas

Para accionar las ráfagas, tire de la palanca.

Regulación del alcance de los faros

Regulación manual del alcance de los faros



Para adaptar el alcance de los faros a la carga del vehículo y evitar el deslumbramiento: gire la rueda de ajuste hasta la posición requerida.

0 = asientos delanteros ocupados
1 = todos los asientos ocupados
2 = todos los asientos ocupados y carga en el compartimento de carga
3 = asiento del conductor ocupado y carga en el compartimento de carga

Nivelación dinámica automática de los faros ⇨ 150.

Faros en viajes al extranjero

La luz de cruce asimétrica aumenta el campo de visión de la carretera en el lado del acompañante.

Sin embargo, al circular en países donde se conduce por el lado opuesto de la carretera, debe ajustar los faros para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente.

Vehículos con sistema de faros halógenos

No es necesario regular el alcance de los faros.

Vehículos con sistema de faros de xenón



1. Llave en el contacto de encendido.
2. Tire y mantenga la palanca de los intermitentes (ráfaga de faros).
3. Conecte el encendido.
4. Al cabo de unos 5 segundos, el testigo de control empieza a parpadear y se oye un aviso acústico.

Testigo de control ⇨ 124.

Cada vez que se conecte el encendido, parpadea ⚷ durante unos 4 segundos.

Para su desactivación, realice el mismo procedimiento que se describe arriba. ⚷ no parpadeará cuando la función esté desactivada.

Luces de circulación diurna

La luz de circulación diurna aumenta la visibilidad del vehículo durante el día.

Se encienden automáticamente al conectar el encendido.

Si el vehículo está equipado con la función de control automático de las luces, los interruptores del sistema alternan entre la luz de circulación diurna y la luz de cruce/carretera dependiendo de las condiciones de luz y la información recibida en el sistema sensor de lluvia. Control automático de las luces ⇨ 147.

Sistema de faros adaptativos

Las funciones del sistema de faros adaptativos sólo están disponibles con faros bixenón. El alcance, la distribución y la intensidad de las luces se regulan de forma variable dependiendo de las condiciones de luminosidad, del tiempo y del tipo de carretera.

Con el conmutador de las luces en la posición **AUTO**, están disponibles todas las funciones de iluminación.

Las siguientes funciones están disponibles también con el conmutador de las luces en posición ≡D:

- iluminación dinámica en curvas
- iluminación estática en curvas
- función de marcha atrás
- nivelación dinámica automática de los faros

Iluminación de zona peatonal

Se activa automáticamente a baja velocidad, hasta unos 30 km/h. El haz de luz se desvía en un ángulo de 8° hacia el lado de la carretera.

Iluminación de ciudad

Se activa automáticamente en un margen de velocidad de entre unos 40 y 55 km/h y cuando el sensor de luz detecta una iluminación urbana. El alcance de la luz se reduce y se amplía la distribución de la misma.

Iluminación de carretera secundaria

Se activa automáticamente a una velocidad entre 55 y 115 km/h. El haz de luz y el brillo del lado izquierdo y derecho son diferentes.

Luz de autopista

Se activa automáticamente a una velocidad superior a unos 115 km/h y movimientos mínimos del volante. Se conecta con retardo o directamente cuando el vehículo acelera fuertemente. El haz de luz es más largo y brillante.

Iluminación de tiempo adverso

Se activa automáticamente a una velocidad de hasta 70 km/h cuando el sensor de lluvia detecta condensación o los limpiaparabrisas funcionan continuamente. El alcance, la distribución y la intensidad de las luces se regulan de forma variable dependiendo de la visibilidad.

Iluminación dinámica en curvas



El haz de luz gira en función del ángulo del volante y de la velocidad, mejorando la iluminación en curvas.

Testigo de control ⇨ 124.

Iluminación estática en curvas



En giros cerrados o cruces, dependiendo del ángulo de la dirección o de los intermitentes, se conecta un reflector adicional en el lado izquierdo o derecho que ilumina la carretera en la dirección de marcha. Se activa hasta una velocidad máxima de 40 km/h.

Testigo de control ⇨ 124.

Función de marcha atrás

Si los faros están encendidos y se engrana la marcha atrás, se conecta la iluminación estática en ambos lados. Permanece encendida durante 20 segundos después de desengranar la marcha atrás o hasta circular a más de 17 km/h hacia delante.

Asistente de luz de carretera

Esta característica permite usar la luz de carretera como luz principal para circular de noche y cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h.

Se cambia a luz de cruce cuando:

- La cámara en el parabrisas detecta las luces de vehículos que vienen de frente o por detrás.
- La velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h.
- Hay niebla o nieva.
- Se conduce por áreas urbanas.

Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.

Activación



La asistencia de luz de carretera se activa pulsando dos veces la palanca del intermitente superando una velocidad de 40 km/h.

El testigo de control verde ≡D se enciende de forma permanente cuando el asistente está activado, el testigo azul ≡D se enciende cuando la luz de carretera está encendida.

Testigo de control ≡D ⇨ 124.

Desactivación

Pulse una vez la palanca del intermitente. También se desactiva cuando se conectan las luces antiniebla delanteras.

Si se activan las ráfagas cuando están encendidas las luces de carretera, se desactivará el asistente de luz de carretera.

Si se activan las ráfagas cuando están apagadas las luces de carretera, se activará el asistente de luz de carretera.

El asistente de luz de carretera se activa siempre después de conectar el encendido.

Ajuste inteligente del alcance de las luces con activación automática de la luz de carretera

El ajuste inteligente del alcance de las luces utiliza las propiedades de los faros bi-xenón para ampliar el alcance de las luces de cruce hasta 400 metros y activa automáticamente la luz de carretera sin deslumbrar ni perturbar al tráfico en sentido contrario ni a los vehículos precedentes.

La luz de carretera se desactiva y se reduce el alcance de la luz de cruce para no deslumbrar cuando la cámara frontal en el parabrisas detecte lo siguiente:

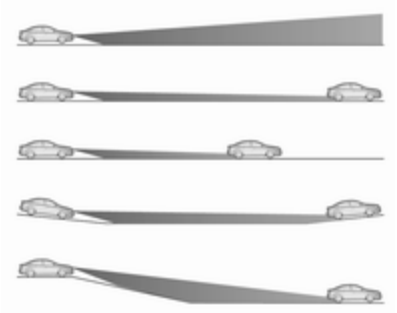
- Se detecta un vehículo que circula por delante.
- Se detecta un vehículo que circula por delante.
- Se entra en áreas urbanas.
- Hay niebla o nieva.

Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.

Cuando el sistema está activado, la cámara frontal vigila la zona delante del vehículo y garantiza una distribución óptima de la luz para maximizar la visión del conductor en casi todas las condiciones.

De este modo, el ajuste inteligente del alcance de las luces con activación automática de la luz de carretera

reduce la diferencia entre la luz de cruce y la de carretera convencionales, sin cambios drásticos en el alcance, la distribución e intensidad de la iluminación.



Una función especial de evaluación topográfica detecta vehículos precedentes en cuestas o pendientes reconociendo el movimiento de las luces traseras precedentes. El sistema ajusta el alcance de las luces para garantizar una iluminación óptima de la calzada sin deslumbrar.

Activación



El ajuste inteligente del alcance y la activación automática de la luz de carretera se conectan conjuntamente pulsando la palanca de los intermitentes dos veces. Pueden activarse con el encendido conectado.

La activación automática de la luz de carretera funciona a una velocidad superior a 40 km/h y se desactiva a menos de 20 km/h. El ajuste inteligente del alcance de las luces funciona a más de 55 km/h.

El testigo de control verde ≡D se enciende de forma permanente cuando la función está activada, el testigo azul ≡D se enciende cuando la luz de carretera se conecta automáticamente.

Desactivación

Pulse una vez la palanca del intermitente. También se desactiva cuando se conectan las luces antiniebla delanteras.

Nivelación dinámica automática de los faros

Para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente, la nivelación de los faros se ajusta automáticamente basándose en la información sobre inclinación, medida en el eje delantero y trasero, la aceleración o desaceleración y la velocidad del vehículo.

Avería en el sistema de faros adaptativos

Cuando el sistema detecta un fallo en el sistema de faros adaptativos, se cambia a una posición predeterminada para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente. Si no es posible, el faro afectado se apagará automáticamente. En cualquier otra circunstancia, el faro seguirá encendido. Aparece una advertencia en el centro de información del conductor (DIC).

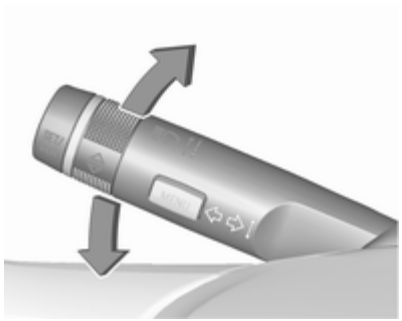
Luces de emergencia



Se activan pulsando ⚠.

En caso de accidente con despliegue del airbag las luces de emergencia se activan automáticamente.

Señalización de giros y cambios de carril



Palanca hacia arriba	= intermitente derecho
Palanca hacia abajo	= intermitente izquierdo

Si la palanca se mueve más allá del punto de resistencia, el intermitente se conecta permanentemente.

Cuando el volante vuelve a girar, se desactiva el intermitente automáticamente.

Para emitir tres intermitencias, p. ej., al cambiar de carril, pulse la palanca hasta percibir cierta resistencia y suéltela.

Con un remolque conectado, los intermitentes parpadean seis veces si se pulsa la palanca hasta el punto de resistencia y luego se suelta.

Para una indicación más prolongada, mantenga la palanca pulsada.

Desconecte los intermitentes manualmente moviendo la palanca hasta su posición original.

Faros antiniebla



Se activan pulsando ⫬D.

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar los faros antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Piloto antiniebla



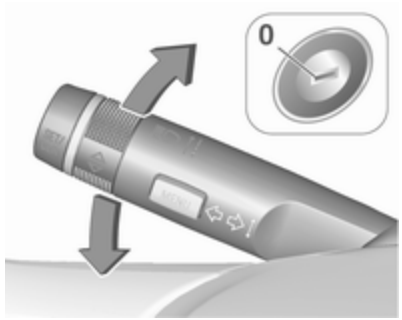
Se activan pulsando ⫬.

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar el piloto antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Conmutador de las luces en posición ⫬: el piloto antiniebla sólo se puede conectar junto con los faros antiniebla.

El piloto antiniebla del vehículo se desactiva cuando se lleva un remolque.

Luces de estacionamiento



Cuando el vehículo está aparcado, se pueden activar las luces de estacionamiento de un lado:

1. Desconecte el encendido.
2. Mueva la palanca de los intermitentes totalmente hacia arriba (luces de estacionamiento del lado derecho) o hacia abajo (luces de estacionamiento del lado izquierdo).

Confirmación mediante una señal acústica y el testigo de control de los intermitentes del lado correspondiente.

Luces de marcha atrás

La luz de marcha atrás se enciende automáticamente cuando está conectado el encendido y se engrana la marcha atrás.

Faros empañados

El interior de las luces puede empañarse con tiempo frío y húmedo, lluvia intensa o después de lavar el vehículo. El empañamiento desaparece rápidamente; para facilitar el proceso, encienda los faros.

Iluminación interior

Control de la iluminación del tablero de instrumentos



Se puede ajustar el brillo de las siguientes luces cuando las luces exteriores están encendidas:

- iluminación del tablero de instrumentos
- Pantalla de información
- interruptores y elementos de mando iluminados

Gire la rueda de ajuste y manténgala hasta obtener el brillo deseado.

En vehículos con sensor de luz, el brillo sólo puede ajustarse cuando las luces exteriores están encendidas y el sensor de luz detecta condiciones nocturnas.

Luces interiores

Al entrar y salir del vehículo, se encienden automáticamente las luces de cortesía delantera y trasera, luego se apagan con un leve retardo.

Nota

En caso de accidente con despliegue de los airbags, las luces de cortesía se encienden automáticamente.

Luz de cortesía delantera



Accione el interruptor basculante:

	= conexión y desconexión automática
pulse	= conectar
pulse	= desconectar

Luz de cortesía en la versión con techo panorámico



Las luces izquierda y derecha se pueden conectar por separado.

Accione los interruptores basculantes:

Posición central	= conexión y desconexión automática
Pulse I	= conectar
Pulse 0	= desconectar

Luces de cortesía traseras



Se iluminan junto con la luz de cortesía delantera dependiendo de la posición del interruptor basculante.

Pulse o para conectarlas manualmente.

Luces de lectura



Se encienden pulsando y en las luces de cortesía delanteras y traseras.

Luces en los parasoles

Se encienden al abrir la tapa.

Características de la iluminación

Iluminación de la consola central

El foco incorporado en la iluminación interior se enciende al conectar los faros.

Iluminación de entrada

Iluminación de bienvenida

Las siguientes luces se encienden brevemente al desbloquear el vehículo con el mando a distancia:

- faros
- luces traseras
- luces de la placa de matrícula
- iluminación del tablero de instrumentos
- luces interiores
- iluminación de puertas y consola
- iluminación de charcos

Algunas funciones sólo están operativas en condiciones de oscuridad y facilitan la localización del vehículo.

Las luces se apagan inmediatamente cuando la llave del encendido se gira a la posición **1** ⇨ 173.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 24.

Se conectarán adicionalmente las siguientes luces al abrir la puerta del conductor:

- todos los interruptores
- Centro de información del conductor (DIC)
- luces de las puertas
- iluminación de la consola

Iluminación de salida

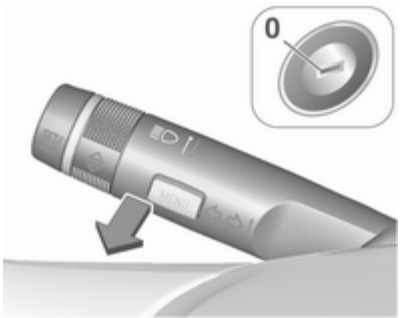
Al sacar la llave de la cerradura del encendido se conectarán las siguientes luces:

- luces interiores
- iluminación del tablero de instrumentos (sólo cuando está oscuro)
- iluminación de puertas y consola
- iluminación de charcos

Se desconectará automáticamente al cabo de un tiempo y se activará de nuevo si se abre la puerta del conductor.

Los faros, las luces traseras y las luces de la matrícula iluminan el área circundante, durante un periodo de tiempo regulable, después de salir del vehículo.

Conexión



1. Desconecte el encendido.
2. Saque la llave del encendido.
3. Abra la puerta del conductor.
4. Tire de la palanca de los intermitentes.
5. Cierre la puerta del conductor.

Si no se cierra la puerta del conductor, las luces se apagarán después de dos minutos.

La iluminación de salida se apaga inmediatamente si tira de la palanca de los intermitentes con la puerta del conductor abierta.

La activación, desactivación y duración de esta función se puede cambiar en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 24.

Protección contra descarga de la batería

Función de estado de carga de la batería del vehículo

Esta función garantiza la máxima duración de la batería del vehículo mediante un alternador con salida de corriente regulable y una distribución eléctrica optimizada.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue al conducir, los siguientes sistemas se reducen automáticamente en dos fases para, por último desconectarse:

- Calefactor auxiliar
- Luneta y retrovisores térmicos

- Asientos calefactados
- Ventilador

En la segunda fase aparece un mensaje en el centro de información del conductor (DIC) confirmando la activación de la protección contra descarga de la batería del vehículo.

Desconexión de las luces eléctricas

Para evitar la descarga de la batería del vehículo con el encendido desconectado, algunas luces interiores se apagan automáticamente después de un cierto tiempo.

Climatización

Sistemas de climatización 161
Salidas de aire 169
Mantenimiento 170

Sistemas de climatización

Sistema de calefacción y ventilación



Mandos para la:

- temperatura
- distribución de aire
- velocidad del ventilador
- desempañado y descongelación

Luneta térmica trasera ⇨ 37.

Temperatura

Rojo = caliente
Azul = frío

La calefacción no será totalmente efectiva hasta que el motor haya alcanzado la temperatura normal de funcionamiento.

Distribución de aire

= hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras
= hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables
= hacia los pies

Todas las combinaciones son posibles.

Velocidad del ventilador

Ajuste el caudal de aire conectando la velocidad deseada del ventilador.

Desempañado y descongelación



- Pulse : el ventilador se conecta automáticamente a una velocidad más alta, la distribución de aire se orienta hacia el parabrisas.
- Ponga el mando de la temperatura en el nivel más cálido.
- Conecte la luneta térmica trasera .
- Abra las salidas de aire según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.

Aire acondicionado



Además del sistema de calefacción y ventilación, el sistema de aire acondicionado dispone de controles para:

= refrigeración
= recirculación de aire

Asientos calefactados ⇨ 49, volante térmico ⇨ 106.

Refrigeración



Pulse para activar la refrigeración. La activación se indica mediante la iluminación del LED del botón. La refrigeración sólo funciona con el motor en marcha y el ventilador de la climatización conectado.

Pulse de nuevo para desconectar la refrigeración.

El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire en cuanto la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el sistema de refrigeración por razones de ahorro de combustible. La refrigeración activada puede anular las paradas automáticas.

Sistema de recirculación de aire



Pulse para activar el modo de recirculación de aire. La activación se indica mediante el LED del botón.

Pulse de nuevo para desactivar el modo de recirculación de aire.

⚠ Advertencia

En el modo de recirculación se reduce el intercambio de aire fresco. En caso de funcionamiento sin refrigeración, aumenta la humedad del aire y se pueden empañar los cristales por dentro. La calidad del aire del habitáculo disminuye; esto puede hacer que los ocupantes se sientan mareados.

En condiciones ambientales de alta humedad y temperatura, el exterior del parabrisas puede empañarse al dirigir contra él aire frío. Si el exterior del parabrisas se empaña, active el limpiaparabrisas y desactive .

Refrigeración máxima



Abra brevemente las ventanillas para que el aire caliente salga rápidamente.

- Conecte la refrigeración .
- Sistema de recirculación de aire conectado.
- Pulse el interruptor de distribución de aire .
- Ponga el mando de la temperatura en el nivel más frío.
- Ponga la velocidad del ventilador al máximo.
- Abra todas las salidas.

Desempañado y descongelación de los cristales



- Pulse : el ventilador se conecta automáticamente a una velocidad más alta, la distribución de aire se orienta hacia el parabrisas.
- Ponga el mando de la temperatura en el nivel más cálido.
- Conecte la luneta térmica trasera .
- Abra las salidas de aire según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.

Nota

Si se pulsa con el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar .

Si se pulsa con el ventilador activado y el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar o hasta que se apague el ventilador.

Si se pulsa mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Si se pulsa con el ventilador conectado mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Climatizador automático electrónico

El climatizador de doble zona permite regular diferentes temperaturas de climatización para el lado del conductor y el acompañante.

En modo automático, la temperatura, la velocidad del ventilador y la distribución del aire se regulan automáticamente.

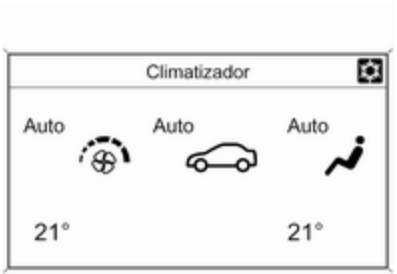


Mandos para la:

- temperatura en el lado del conductor
- distribución de aire
- velocidad del ventilador
- temperatura en el lado del acompañante

❄ = refrigeración
AUTO = modo automático
= recirculación de aire manual
= desempañado y descongelación

Luneta térmica trasera ⇨ 37, Asientos calefactados ⇨ 49, Volante térmico ⇨ 106.



Cada cambio de ajustes se muestra en la pantalla de información durante unos segundos.

El climatizador automático electrónico sólo funciona plenamente con el motor en marcha.

Modo automático AUTO



Ajuste básico para el máximo confort:

- Pulse **AUTO**, la distribución de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente.
- Abra todas las salidas de aire para permitir una distribución del aire óptima en modo automático.
- Pulse ❄ para activar una refrigeración y un desempañado óptimos. La activación se indica mediante la iluminación del LED del botón.
- Ajuste las temperaturas preseleccionadas para el conductor y el acompañante usando el conmutador giratorio izquierdo y derecho. La temperatura recomendada es de 22 °C.

La regulación de la velocidad del ventilador en modo automático se puede cambiar en el menú Configuración.

Personalización del vehículo ⇨ 140.

Preselección de la temperatura

Configure las temperaturas al valor deseado.



Si se ajusta la temperatura mínima **Lo**, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de refrigeración siempre que se conecte la refrigeración ☼.

Si se ajusta la temperatura máxima **Hi**, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de calefacción.

Nota
Si se activa ☼, la reducción de la temperatura de ajuste de la cabina puede hacer que el motor vuelva a arrancar desde parada automática o que se inhiba una parada automática.

Desempañado y descongelación de los cristales



- Pulse . La activación se indica mediante la iluminación del LED del botón.
- La temperatura y la distribución del aire se regulan automáticamente, el ventilador funciona a velocidad alta.
- Conecte la luneta térmica trasera .
- Para volver al modo anterior: pulse ; para volver al modo Automático: pulse **AUTO**.

El ajuste automático de la luneta térmica trasera puede cambiarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Nota
Si se pulsa el botón con el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar el botón .

Si se pulsa el botón con el ventilador activado y el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar el botón o hasta que se apague el ventilador.

Si se pulsa el botón mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Si se pulsa el botón con el ventilador activado mientras el motor se encuentra en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Ajustes manuales

Los ajustes del climatizador automático se pueden cambiar activando los botones y conmutadores giratorios del siguiente modo. Al cambiar un ajuste se desactivará el modo automático.

Velocidad del ventilador ⌘



Pulse el botón inferior para reducir la velocidad del ventilador o el botón superior para aumentarla, como muestra la ilustración. La velocidad del ventilador se indica mediante el número de segmentos en la pantalla.

Si mantiene pulsado el botón inferior durante más tiempo: se desconectan el ventilador y la refrigeración.

Si mantiene pulsado el botón superior durante más tiempo: el ventilador funciona a la velocidad máxima.

Para volver al modo automático: Pulse **AUTO**.

Distribución de aire



Pulse el botón apropiado para el ajuste deseado. La activación se indica mediante la iluminación del LED del botón.

- = hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras (el aire acondicionado está activado en segundo plano para ayudar a evitar que las ventanillas se empañen)
- = hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables
- = hacia los pies

Todas las combinaciones son posibles.

Vuelta a la distribución de aire automática: pulse **AUTO**.

Refrigeración ☼



Pulse ❄ para activar la refrigeración. La activación se indica mediante la iluminación del LED del botón. La refrigeración sólo funciona con el motor en marcha y el ventilador de la climatización conectado.

Pulse de nuevo ❄ para desconectar la refrigeración.

El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire cuando la temperatura exterior supera un nivel determinado. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el sistema de refrigeración por razones de ahorro de combustible. Cuando el sistema de refrigeración se apaga, el sistema de climatización no solicitará el arranque del motor durante una parada automática (Autostop). Excepción: se solicitará el arranque si está activado el sistema de desempañado y la temperatura exterior es superior a 0 °C.

La pantalla indicará **ACON** cuando se active la refrigeración o **ACOFF** cuando se desactive.

La activación o desactivación del funcionamiento automático después de arrancar el motor se puede cambiar en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Modo de recirculación de aire



Pulse para activar el modo de recirculación de aire. La activación se indica mediante la iluminación del LED del botón.

Pulse de nuevo para desactivar el modo de recirculación de aire.

⚠Advertencia

En el modo de recirculación se reduce el intercambio de aire fresco. En caso de funcionamiento sin refrigeración, aumenta la humedad del aire y se pueden empañar los cristales por dentro. La calidad del aire del habitáculo disminuye; esto puede hacer que los ocupantes se sientan mareados.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas puede empañarse por fuera en contacto con aire frío. Si el exterior del parabrisas se empaña, active el limpiaparabrisas y desactive .

Ajustes básicos

Algunos ajustes pueden cambiarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Calefactor auxiliar

Calefactor de aire

El sistema Quickheat es un calefactor eléctrico auxiliar que calienta el aire del habitáculo más rápidamente.

Salidas de aire

Salidas de aire regulables

Al menos debe abrirse una salida de aire cuando la refrigeración está encendida.



Para abrir la salida de aire, gire la rueda moleteada hacia el símbolo ▮ más grande. Ajuste el caudal de aire de la salida de ventilación girando la rueda de ajuste.



Dirija el flujo de aire inclinando y basculando las aletas.

Para cerrar la salida de aire, gire la rueda moleteada hacia el símbolo ▮ más pequeño.

⚠Advertencia

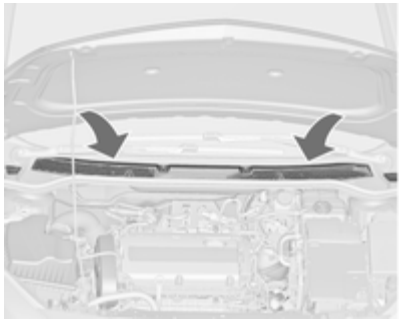
No fije objetos a las aletas de las salidas de aire. Hay riesgo de lesiones y daños en caso de accidente.

Salidas de aire fijas

Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, de las ventanillas y en las zonas de los pies.

Mantenimiento

Entrada de aire



La entrada de aire en el compartimento del motor, delante del parabrisas, debe estar libre para permitir la entrada de aire. Retire cualquier resto de hojas, suciedad o nieve.

Filtro de polen

El filtro elimina polvo, hollín, polen y esporas del aire que entra en el vehículo a través de la entrada de aire.

Funcionamiento regular del aire acondicionado

Para garantizar un funcionamiento eficiente y duradero del sistema, la refrigeración debe activarse durante unos minutos una vez al mes, independientemente de la situación climatológica y de la época del año. La refrigeración no funciona si la temperatura exterior es demasiado baja.

Servicio

Para garantizar una potencia de refrigeración óptima, le recomendamos revisar anualmente el climatizador automático; la primera revisión debe realizarse a los tres años de la primera matriculación y debe incluir:

- prueba de funcionamiento y presión
- funcionamiento de la calefacción
- prueba de estanqueidad
- comprobación de las correas de transmisión

- limpieza del condensador y del desagüe del evaporador
- prueba de rendimiento

Conducción y manejo

Recomendaciones para la conducción 172
Arranque y manejo 173
Sistema de escape del motor 179
Cambio automático 180
Cambio manual 184
Frenos 185
Sistemas de control de la conducción 188
Sistemas de ayuda a la conducción 193
Combustible 228
Enganche del remolque 235

Recomendaciones para la conducción

Control del vehículo

No deje que el vehículo circule con el motor parado (excepto durante una parada automática)

En dicha situación, muchos sistemas no funcionan (por ejemplo, el servofreno, la dirección asistida). Conducir de este modo supone un peligro para usted y para los demás. Todos los sistemas funcionan durante una parada automática (Autostop), pero habrá una reducción controlada de la dirección asistida y la velocidad del vehículo disminuye.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Aumento del régimen de ralentí

Si hace falta cargar la batería del vehículo, debe aumentarse la salida de corriente del alternador. Esto se consigue mediante un aumento del régimen de ralentí que puede ser audible.

En vehículos con pantalla combi de gama alta, aparece un mensaje en el centro de información del conductor.

Pedales

Para asegurar un libre recorrido del pedal, no debe haber alfombrillas en la zona de los pedales.

Manejo del volante

Si la dirección asistida se pierde porque se para el motor o debido a un fallo de funcionamiento del sistema, el vehículo se puede conducir pero requiere un esfuerzo añadido.

Testigo de control ⊜! ⇨ 121.

Atención
Los vehículos equipados con dirección hidráulica: Si se gira el volante hasta el tope del recorrido, y se mantiene en dicha posición durante más de 15 segundos, se pueden provocar

daños en el sistema de la dirección asistida y puede haber una pérdida de potencia.

Arranque y manejo

Rodaje de un vehículo nuevo

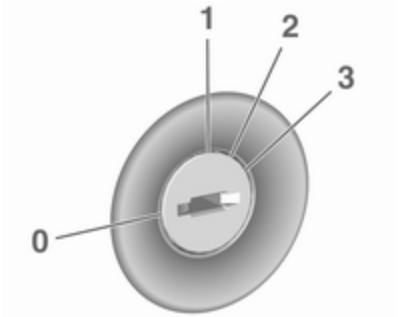
No frene innecesariamente a fondo durante los primeros viajes.

Al conducir el vehículo por primera vez, se puede formar humo por la evaporación de cera y aceite en el sistema de escape. Estacione el vehículo al aire libre durante un tiempo después del primer viaje y evite inhalar los humos.

Durante el periodo de rodaje, puede aumentar el consumo de combustible y de aceite del motor, así como la frecuencia del proceso de limpieza del filtro de partículas diésel. La parada automática se puede suspender para dejar que se cargue la batería.

Filtro de partículas diésel ⇨ 179.

Posiciones de la cerradura del encendido



0 = encendido desconectado
1 = volante desbloqueado, encendido desconectado
2 = encendido conectado; con motor diésel: precalentamiento
3 = arranque

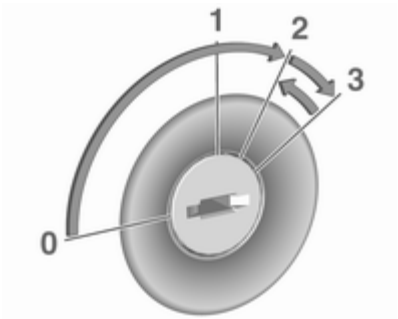
Alimentación eléctrica de reserva

Los siguientes sistemas electrónicos pueden operar hasta la apertura de la puerta del conductor o, como máximo, 10 minutos después de la desconexión del encendido:

- elevalunas eléctricos
- techo solar
- tomas de corriente

La alimentación del sistema de infoentretenimiento se mantendrá durante 30 minutos o bien hasta extraer la llave del contacto de encendido, independientemente de que se abra o no una puerta.

Arranque del motor



Cambio manual: accione el embrague.

Cambio automático: accione el freno y ponga la palanca selectora en **P** o **N**.

No pise el pedal del acelerador.

Con motor diésel: gire la llave a la posición **2** para el precalentamiento hasta que se apague el testigo de control .

Gire la llave un momento a la posición **3** y suéltela: un procedimiento automático acciona el motor de arranque con un breve retardo hasta que el motor esté en marcha; vea Control automático de arranque.

Antes de repetir el arranque, o para apagar el motor, gire de nuevo la llave a la posición **0**.

Durante una parada automática (Autostop), se puede arrancar el motor pisando el pedal del embrague.

Arranque del vehículo con temperaturas bajas

Es posible arrancar el motor sin dispositivos adicionales de calentamiento hasta los -25 °C en motores diésel y los -30 °C en motores de gasolina. Se requiere un aceite de motor con la viscosidad correcta, el combustible adecuado, la realización de los servicios de mantenimiento y una batería del vehículo con carga suficiente. Con temperaturas inferiores a -30 °C, el cambio automático necesita una fase de calentamiento de unos 5 minutos. La palanca selectora debe estar en la posición **P**.

Control automático de arranque

Esta función controla el procedimiento de arranque del motor. El conductor no tiene que sujetar la llave en la posición **3**. Una vez aplicado, el sistema continuará el proceso de arranque automáticamente hasta que el motor esté en marcha. Debido al procedimiento de comprobación, el motor se pone en marcha con un breve retardo.

Posibles causas de que el motor no arranque:

- El pedal del embrague no está accionado (cambio manual).
- El pedal del freno no está accionado o la palanca selectora no está en **P** o **N** (cambio automático).
- Se ha agotado el tiempo de espera.

Calentamiento del motor turbo

Al arrancar, el par motor disponible puede estar limitado durante un tiempo breve, especialmente cuando la temperatura del motor es baja. Esta limitación permite al sistema de lubricación proteger eficazmente el motor.

Corte de combustible en régimen de retención

La alimentación de combustible se corta automáticamente durante el régimen de retención, es decir, cuando se conduce el vehículo con una marcha engranada pero sin pisar el acelerador.

Sistema stop-start

El sistema stop-start permite ahorrar combustible y reducir las emisiones de gases de escape. Cuando las condiciones lo permiten, el sistema desconecta el motor en cuanto el vehículo circula a baja velocidad o está parado; por ejemplo, en un semáforo o en un atasco. Vuelve a arrancar automáticamente el motor en cuanto se pisa el embrague. Un sensor de batería garantiza que la parada automática (Autostop) solamente se efectúe si hay suficiente carga en la batería del vehículo para volver a arrancar.

Activación

El sistema de parada-arranque está disponible al arrancar el motor, iniciar la marcha el vehículo y siempre que se cumplan las condiciones especificadas más adelante en esta sección.

Desactivación



Desactive manualmente el sistema stop-start pulsando **eco**. Para indicar la desactivación, se apaga el LED del botón.

Autostop

Si el vehículo circula a baja velocidad o está parado, active la función de parada automática (Autostop) del siguiente modo:

- Pise el pedal del embrague.
- Ponga la palanca en punto muerto.
- Suelte el pedal del embrague.

El motor se parará y el encendido se mantiene conectado.



La parada automática (Autostop) se indica mediante la aguja en la posición **AUTOSTOP** en el cuentarrevoluciones.

Durante una parada automática, se mantendrá la calefacción y la operatividad de los frenos.

Atención
La asistencia a la dirección puede reducirse durante una detención automática.

Condiciones para una parada automática (Autostop)

El sistema stop-start comprueba si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El sistema stop-start no está desactivado manualmente.
- El capó está totalmente cerrado.
- La puerta del conductor está cerrada o el cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La batería del vehículo tiene suficiente carga y está en buen estado.
- El motor está caliente.
- La temperatura del refrigerante del motor no es demasiado alta.
- La temperatura del sistema de escape del motor no es demasiado elevada; por ejemplo, tras conducir con una carga de motor elevada.
- La temperatura ambiente es superior a -5 °C.
- El climatizador automático permite una parada automática.
- El nivel de vacío del sistema de frenos es suficiente.
- La función de autolimpieza del filtro de partículas diésel no está activa.
- El vehículo se ha conducido a velocidad de marcha humana, como mínimo, desde la última parada automática.

En caso contrario, se anulará la parada automática (autostop).

Determinados ajustes del climatizador automático pueden anular una parada automática (Autostop). Véase el capítulo sobre climatización para más detalles ⇨ 164.

Puede que se anule la parada automática (Autostop) justo después de la conducción por autopista.

Rodaje de un vehículo nuevo ⇨ 173.

Protección contra descarga de la batería del vehículo

Para garantizar que el motor vuelva a arrancar de forma fiable, el sistema stop-start incorpora diversas funciones de protección contra la descarga de la batería.

Medida de ahorro de energía

Durante una parada automática, varias funciones eléctricas, por ejemplo, el calefactor auxiliar eléctrico o la luneta térmica trasera se desactivan o entran en modo de ahorro de energía. La velocidad del ventilador del sistema de climatización se reduce para ahorrar energía.

Rearranque del motor por el conductor

Pise el pedal del embrague para volver a arrancar el motor.

El arranque del motor se indica mediante la aguja en la posición de régimen de ralentí en el cuentarrevoluciones.

Si la palanca selectora se retira de punto muerto antes de pisar el embrague, el indicador de control se ilumina o se muestra como símbolo en el centro de información del conductor (DIC).

Testigo de control ⇨ 120.

Rearranque del motor por el sistema stop-start

La palanca selectora tiene que estar en el punto muerto para activar el rearranque automático.

Si se da alguna de las condiciones siguientes durante una parada automática, el sistema stop-start volverá a arrancar automáticamente el motor:

- El sistema stop-start se desactiva manualmente.
- Si se abre el capó.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre la puerta del conductor.
- La temperatura del motor es demasiado baja.
- El nivel de carga de la batería del vehículo es inferior a un nivel definido.
- El nivel de vacío del sistema de frenos es insuficiente.
- El vehículo se conduce, como mínimo, a velocidad de marcha humana.
- El climatizador automático solicita el arranque del motor.
- El aire acondicionado se enciende manualmente.

Si el capó no está totalmente cerrado, aparecerá un mensaje de advertencia en el DIC.

Si hay un accesorio eléctrico (por ejemplo, un reproductor de CD portátil) conectado a la toma de corriente, puede que se note una caída de la alimentación durante el rearranque.

Estacionamiento

⚠ Advertencia

- No aparque el vehículo sobre la superficie inflamable. La temperatura alta del sistema de escape podría prender fuego en la superficie.

- Accione siempre el freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento manual sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

  En vehículos con freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor Ⓟ durante un segundo aproximadamente.

  El freno de estacionamiento eléctrico está accionado cuando se enciende el testigo de control Ⓟ ⇨ 120.
- Desconecte el motor.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, engrane la primera o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al bordillo.

  Si el vehículo está en una pendiente descendente, engrane la marcha atrás o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.
- Cierre las ventanillas y el techo solar.
- Saque la llave del encendido. Gire el volante hasta que perciba que se ha bloqueado.

  En vehículos con cambio automático, la llave sólo puede sacarse cuando la palanca selectora está en la posición **P**.
- Bloquee el vehículo.
- Conecte el sistema de alarma antirrobo.
- Los ventiladores de refrigeración del motor pueden seguir funcionando después de desconectar el motor ⇨ 242.

Atención

Después de circular a un régimen elevado o alta carga, se debe dejar funcionar el motor brevemente con baja carga o al ralentí durante unos 30 segundos antes de pararlo a fin de proteger el turbocompresor.

Nota

En caso de accidente con despliegue de los airbags, el motor se apaga automáticamente si el vehículo se detiene dentro de un tiempo determinado.

Sistema de escape del motor

⚠ Peligro

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro, pero tóxico. Su inhalación podría resultar fatal.

Si entran gases de escape en el interior del vehículo, abra las ventanillas. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

No circule con el compartimiento de carga abierto, ya que podrían entrar gases de escape en el vehículo.

Filtro de partículas diésel

El sistema de filtro de partículas diésel filtra las partículas contaminantes de hollín contenidas en los gases de escape. El sistema incorpora una función de autolimpieza que actúa automáticamente durante la marcha sin ninguna notificación. El filtro se limpia quemando periódicamente las partículas de hollín a altas temperaturas. Este proceso se realiza automáticamente en determinadas condiciones de circulación y puede durar hasta 25 minutos. Normalmente tarda entre 7 y 12 minutos. La parada automática no está disponible y el consumo de combustible puede ser más alto durante este período. La generación de humo y olores durante el proceso es normal.



En determinadas condiciones de conducción, como en distancias cortas, el sistema no se puede limpiar automáticamente.

Si es necesario limpiar el filtro y las condiciones citadas no han permitido la limpieza automática, se indicará mediante el testigo de control . Aparece **Filtro partículas diésel lleno Siga conduciendo** o el código de advertencia 55 al mismo tiempo en el centro de información del conductor (DIC).

se enciende cuando el filtro de partículas diésel está lleno. Inicie el proceso de limpieza cuanto antes.

parpadea cuando el filtro de partículas diésel alcanza su capacidad máxima. Inicie el proceso de limpieza inmediatamente para que no se dañe el motor.

Proceso de limpieza

Para activar el proceso de limpieza, siga conduciendo, mantenga la velocidad del motor por encima de 2.000 revoluciones por minuto. En caso necesario, cambie a una marcha más corta. Se inicia la limpieza del filtro de partículas diésel.

Si también se enciende el testigo de control , no es posible limpiarlo y debe ir a un taller.

Atención
Si el proceso de limpieza se interrumpe, hay riesgo de provocar graves daños en el motor.

La limpieza se realiza más rápidamente a regímenes de revoluciones motor elevados y carga del motor alta.

El testigo de control se apaga en cuanto se ha completado el proceso de autolimpieza.

Catalizador

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

Atención
Los combustibles de una calidad distinta a los mencionados en las páginas ⇨ 228, ⇨ 314 podrían causar daños en el catalizador o en los componentes electrónicos. La gasolina sin quemar puede producir un sobrecalentamiento y daños en el catalizador. Por eso se debe evitar el uso excesivo del motor de arranque, vaciar el depósito de combustible y arrancar el motor empujando o remolcando el vehículo.

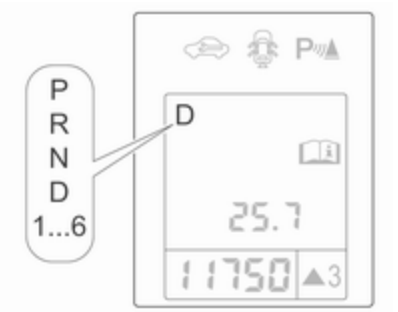
Si se producen fallos de encendido, funcionamiento irregular del motor, disminución perceptible de la potencia del motor o cualquier otra anomalía, haga subsanar la causa de la avería en un taller lo antes posible. En caso de emergencia, se puede continuar circulando durante un breve periodo, manteniendo la velocidad del vehículo y el régimen del motor bajos.

Cambio automático

El cambio automático permite cambiar de marcha de forma automática (modo automático) o manual (modo manual).

El cambio manual puede realizarse en modo manual tocando la palanca selectora ⇨ 182.

Pantalla indicadora del cambio



La marcha o el modo seleccionado se muestra en la pantalla indicadora del cambio.

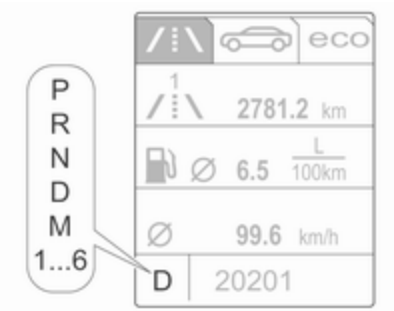
En modo automático, el programa de conducción se indica mediante **D** en el Centro de información del conductor (DIC).

R indica marcha atrás.

N indica la posición de punto muerto.

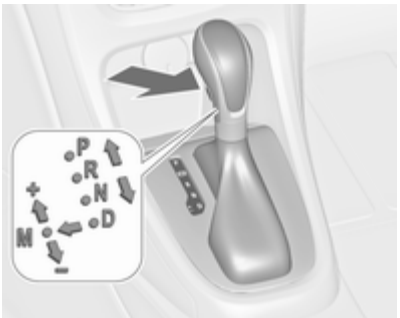
P indica la posición de estacionamiento.

Pantalla de nivel medio: en modo manual, se indica el número de la marcha seleccionada.



Pantalla de nivel superior: en modo manual, se indican **M** y el número de la marcha seleccionada.

Palanca selectora



P = posición de estacionamiento, pulse el botón de liberación, las ruedas están bloqueadas; sólo se debe seleccionar con el vehículo parado y el freno de estacionamiento accionado

R = marcha atrás, pulse el botón de liberación, sólo se debe seleccionar con el vehículo parado

N = punto muerto

D = modo automático

M = modo manual: mueva la palanca selectora desde **D** hacia la izquierda.

+ = cambio a una marcha más larga en modo manual: mueva la palanca selectora a la posición **M** y toque hacia arriba

− = cambio a una marcha más corta en modo manual: mueva la palanca selectora a la posición **M** y toque hacia atrás

La palanca selectora se bloquea en la posición **P** y sólo puede moverse con el encendido conectado y el pedal del freno pisado.



Si el pedal del freno no está pisado, se enciende el testigo de control ⊘.

Si la palanca selectora no está en **P** al desconectar el encendido, parpadean los testigos de control ⊘ y **P**.

Para seleccionar **P** o **R**, pulse el botón de desbloqueo.

El motor sólo se puede arrancar con la palanca en la posición **P** o **N**. Con la posición **N** seleccionada, pise el pedal del freno o accione el freno de estacionamiento antes de arrancar.

No acelere mientras engrana una marcha. Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Con una marcha engranada y el freno suelto, el vehículo avanza lentamente.

Efecto de freno del motor

A fin de aprovechar el efecto de freno del motor, seleccione a tiempo una marcha más baja al circular cuesta abajo, vea Modo manual.

Sacar el vehículo "meciéndolo"

Sólo se debe "mecer" el vehículo cuando queda atascado en arena, barro o nieve. Mueva la palanca selectora repetidamente entre **D** y **R**. No revolucione excesivamente el motor y evite una aceleración brusca.

Estacionamiento

Accione el freno de estacionamiento y seleccione **P**.

La llave del encendido sólo se puede sacar cuando la palanca selectora está en la posición **P**.

Modo manual



Extraiga la palanca selectora de la posición **D** hacia la izquierda para seleccionar el modo manual **M**.

Toque la palanca de cambios

hacia adelante + = para cambiar a una marcha más larga

hacia atrás − = para cambiar a una marcha más corta

En el cuadro de instrumentos se indica la marcha seleccionada.

Si se selecciona una marcha más larga circulando a una velocidad demasiado baja, o bien una marcha más corta a una velocidad demasiado alta, no se produce el cambio de marcha. Esto puede causar la aparición de un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

En el modo manual, no se produce el cambio automático a una marcha más larga con regímenes de revoluciones altos del motor.

Programas electrónicos de marcha

- Mediante el aumento del régimen del motor, el programa de temperatura de funcionamiento pone el catalizador rápidamente a la temperatura necesaria.
- La función de selección automática de punto muerto actúa cuando se detiene el vehículo con una marcha de avance y con el pedal del freno pisado.
- Cuando está conectado el modo SPORT, el cambio de marcha se produce a regímenes más elevados (excepto con el regulador de velocidad conectado). Modo SPORT ⇨ 191.
- Se utilizan programas especiales para adaptar automáticamente los puntos del cambio al subir o bajar pendientes.
- Al iniciar la marcha en condiciones de nieve o hielo, o sobre otras superficies deslizantes, el control electrónico de la caja de cambios selecciona automáticamente una marcha más larga.

Función "kickdown"

En el modo automático, si se pisa a fondo el pedal del acelerador, se cambia a una marcha más corta dependiendo del régimen del motor.

Avería

En caso de avería, se enciende el testigo de control . Además, aparece un número de código en el centro de información del conductor (DIC). Mensajes del vehículo ⇨ 133.

El cambio automático deja de funcionar. Se puede continuar circulando con el cambio manual.

Sólo está disponible la marcha más larga. Dependiendo de la avería, la 2ª también puede estar disponible en el modo manual. Cambie sólo cuando el vehículo esté detenido.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Interrupción de corriente

En caso de interrupción de corriente, la palanca selectora no se puede mover de la posición **P**. La llave no se puede sacar de la cerradura del encendido.

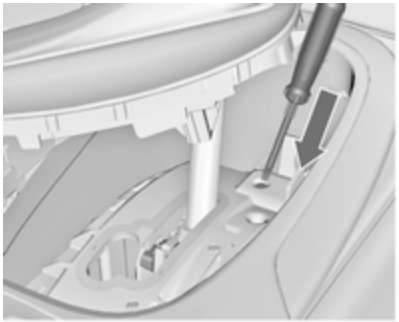
Si la batería del vehículo está descargada, ponga en marcha el vehículo con cables auxiliares de arranque ⇨ 298.

Si la batería del vehículo no es la causa del fallo, quite la palanca selectora.

1. Ponga el freno de estacionamiento.



2. Quite la moldura de la palanca selectora de la consola central por delante, pliéguela hacia arriba y gírela a la izquierda.



3. Inserte un destornillador en la abertura hasta el tope y saque la palanca selectora de la posición **P** o **N**. Si se selecciona de nuevo **P** o **N**, la palanca selectora volverá a bloquearse. Haga subsanar la causa de la interrupción de corriente en un taller.
4. Vuelva a montar el revestimiento de la palanca selectora en la consola central.

Cambio manual



Para aplicar la marcha atrás, con el vehículo parado, pise el pedal de embrague, pulse el botón de desbloqueo de la palanca selectora y engrane la marcha.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo; luego repita la selección de la marcha.

No pise el embrague innecesariamente.

Pise siempre a fondo el pedal del embrague. No utilice el pedal como apoyo para el pie.

Atención
No es aconsejable conducir con la mano apoyada en la palanca selectora.

Indicación de cambio a una marcha más larga ⇨ 121.

Frenos

El sistema de frenos tiene dos circuitos de freno independientes.

Si falla uno de los circuitos de frenos, aún es posible frenar el vehículo con el otro circuito. Sin embargo, para frenar hay que pisar el pedal firmemente. Se requiere mucha más fuerza para ello. La distancia de frenado será mayor. Antes de continuar su viaje, recurra a la ayuda de un taller.

Cuando el motor no está en marcha, el servofreno deja de funcionar después de pisar el pedal del freno una o dos veces. Esto no significa que la acción del freno sea menor, pero habrá que pisar el pedal con más fuerza. Esto debe tenerse en cuenta, especialmente al remolcar el vehículo.

Testigo de control ⓘ ⇨ 120.

Sistema antibloqueo de frenos

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas.

El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo.

La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaje.

Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiemble. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal.

Al iniciar la marcha, el sistema realiza una autocomprobación que puede ser audible.

Testigo de control (ABS) ⇨ 121.

Luz de freno adaptativa

En caso de una frenada a fondo, parpadearán las tres luces de freno mientras dure la regulación del ABS.

Avería

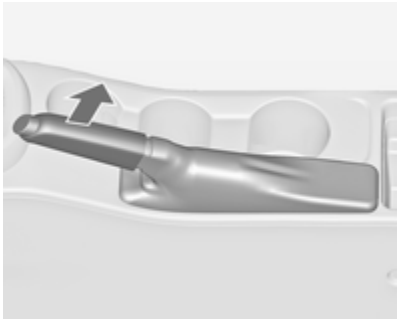
⚠Advertencia

Si hay una avería del ABS; las ruedas pueden bloquearse en caso de frenazos fuertes. Las ventajas del ABS ya no están disponibles. Al frenar a fondo, el vehículo ya no responde al volante y puede derrapar.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Freno de estacionamiento

Freno de estacionamiento manual



⚠Advertencia

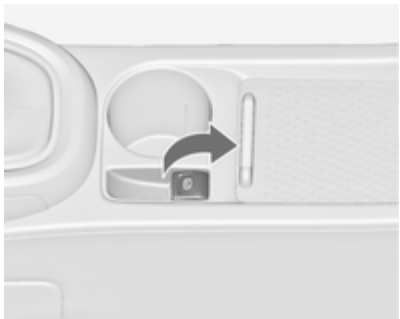
Aplique siempre el freno de estacionamiento firmemente, sin pulsar el botón de desbloqueo; en pendientes, acciónelo con toda la firmeza posible.

Para soltar el freno de estacionamiento, levante un poco la palanca, pulse el botón de desbloqueo y baje completamente la palanca.

Para reducir el esfuerzo necesario para accionar el freno de estacionamiento, pise simultáneamente el pedal del freno.

Testigo de control ⓘ ⇨ 120.

Freno de estacionamiento eléctrico



Accionamiento con el vehículo parado

⚠Advertencia

Tire del interruptor Ⓟ durante un segundo aproximadamente; el freno de estacionamiento eléctrico funciona automáticamente con la fuerza correspondiente. Para alcanzar la fuerza máxima, p. ej., al aparcar con un remolque o en pendientes, tire del interruptor Ⓟ dos veces.

El freno de estacionamiento eléctrico está accionado cuando se enciende el testigo de control Ⓟ ⇨ 120.

El freno de estacionamiento eléctrico se puede activar siempre, aunque el encendido esté desconectado.

No accione el sistema de freno de estacionamiento eléctrico con demasiada frecuencia con el motor parado, porque se puede descargar la batería del vehículo.

Antes de salir del vehículo, compruebe el estado del freno de estacionamiento eléctrico. Testigo de control Ⓟ ⇨ 120.

Liberación del freno

Conecte el encendido. Mantenga el pedal del freno pisado y luego pulse el interruptor Ⓟ.

Función de inicio de marcha

El freno de estacionamiento eléctrico se suelta automáticamente al pisar el pedal de embrague (cambio manual) o al seleccionar una posición de marcha (cambio automático) y luego pisar el pedal del acelerador. Esto no es posible si se acciona el interruptor al mismo tiempo.

Esta función también resulta útil para iniciar la marcha en pendientes.

El uso agresivo de esta función puede reducir la vida útil de las piezas sometidas a desgaste.

Frenada dinámica con el vehículo en movimiento

Cuando el vehículo está en movimiento y se tira del interruptor Ⓟ, el sistema de freno de estacionamiento eléctrico desacelera el vehículo, pero no se accionará estáticamente.

En cuanto se suelta el interruptor Ⓟ, cesará la frenada dinámica.

Avería

Si hay un fallo en el freno de estacionamiento eléctrico, se indica mediante el testigo de control y por un código numérico o un mensaje del vehículo en el centro de información del conductor (DIC). Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Para accionar el freno de estacionamiento eléctrico: mantenga tirado el interruptor Ⓟ y manténgalo así durante más de 5 segundos. Si se enciende el testigo de control Ⓟ, significa que el freno de estacionamiento eléctrico está accionado.

Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico: mantenga pulsado el interruptor Ⓟ y manténgalo así durante más de 2 segundos. Si se apaga el testigo de control Ⓟ, significa que el freno de estacionamiento eléctrico se ha soltado.

Si el testigo de control Ⓟ parpadea: el freno de estacionamiento eléctrico no se ha accionado o soltado por completo. Si parpadea continuamente, suelte el freno de estacionamiento eléctrico y vuelva a accionarlo.

Asistente de frenada

Al pisar fuerte y rápido el pedal del freno, se frena automáticamente con la máxima potencia del freno (frenada a fondo).

Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al soltar el pedal del freno.

Asistente de arranque en pendientes

El sistema ayuda a evitar un movimiento indeseado al iniciar la marcha en pendientes.

Al soltar el pedal del freno, después de detenerse en una pendiente, la presión del freno se mantendrá durante 2 segundos más. Los frenos se sueltan automáticamente en cuanto el vehículo empieza a acelerar.

El asistente de arranque en pendientes no está activo durante una parada automática (Autostop).

Sistemas de control de la conducción

Sistema de control de tracción

El sistema de control de tracción (TC) es un componente del control electrónico de estabilidad (ESC) ⇨ 189.

El TC mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos, evitando que patinen las ruedas motrices.

En cuanto las ruedas motrices comienzan a patinar, se reduce la potencia del motor y se frena individualmente la rueda que más patina. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.

El TC está operativo cada vez que arranca el motor en cuanto se apaga el testigo de control .

Cuando actúa el TC, parpadea el testigo .

⚠Advertencia

No deje que esta característica especial de seguridad le incite a conducir arriesgadamente.

La velocidad debe adaptarse a las condiciones de la calzada.

Testigo de control ⇨ 122.

Desactivación



Se puede desconectar el TC cuando sea necesario que las ruedas motrices patinen:

pulse brevemente 🚘 para desactivar el TC, se enciende 🚘. La desactivación se muestra como un mensaje de estado en el centro de información del conductor (DIC).

El TC se reactiva pulsando de nuevo 🚘.

El TC también se reactiva la próxima vez que conecte el encendido.

Control electrónico de estabilidad

El control electrónico de estabilidad (ESC) mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos. También evita que patinen las ruedas motrices. El ESC funciona en combinación con el sistema de control de tracción (TC). ⇨ 188.

En cuanto el vehículo comienza a derrapar (subvirajes/sobrevirajes), se reduce la potencia del motor y se frenan las ruedas individualmente. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.

El ESC está operativo cada vez que arranca el motor en cuanto se apaga el testigo de control 🚘.

Cuando actúa el ESC, parpadea el testigo 🚘.

⚠ Advertencia

No deje que esta característica especial de seguridad le incite a conducir arriesgadamente.

La velocidad debe adaptarse a las condiciones de la calzada.

Testigo de control 🚘 ⇨ 122.

Desactivación



Para un comportamiento más deportivo, el ESC y el TC pueden desactivarse por separado:

- Pulse brevemente 🚘: sólo se desactiva el sistema de control de tracción; el ESC permanece activo, se enciende 🚘.
- Mantenga pulsado el botón 🚘 durante 5 segundos como mínimo: se desactivan el TC y el ESC, se encienden 🚘 y 🚘.

Además, el modo seleccionado se indica como un mensaje de estado en el centro de información del conductor (DIC).

Si el vehículo supera el umbral de intervención con el ESP desactivado, el sistema reactivará el ESP durante el periodo que dure dicho umbral cuando se pise una vez el pedal del freno.

El ESC se reactiva pulsando de nuevo . Si previamente se desactivó el sistema TC, tanto el TC como el ESC estarán desactivados.

El ESC también se reactiva la próxima vez que conecte el encendido.

Desactivación, versión OPC



Para una conducción muy deportiva, el ESC y el TC pueden desactivarse por separado. Se pueden seleccionar los siguientes modos:

- Pulse brevemente : sólo se desactiva el sistema de control de tracción; el ESC permanece activo, se enciende .
- Pulse brevemente dos veces antes de que pasen 2 segundos: el TC se desactiva, el ESC funciona sin reducción de la potencia del motor, se encienden y .
- Mantenga pulsado durante 5 segundos como mínimo: el TC y el ESC están completamente inactivos, se encienden y .

Además, el modo seleccionado se indica como un mensaje de estado en el centro de información del conductor (DIC).

En la versión OPC, el TC y el ESC permanecen desactivados aunque el vehículo supere el umbral y el comportamiento de marcha sea inestable.

El ESC se reactiva pulsando de nuevo . Si previamente se desactivó el sistema TC, tanto el TC como el ESC estarán desactivados.

El ESC también se reactiva la próxima vez que conecte el encendido.

Sistema de conducción interactiva

Flex Ride

El sistema de conducción Flex Ride permite al conductor elegir entre tres modos:

- Modo SPORT: pulse **SPORT**, se enciende el LED.
- Modo TOUR: pulse **TOUR**, se enciende el LED.
- Modo NORMAL: **SPORT** y **TOUR** no están pulsados, ningún LED está encendido.

Desactive el modo SPORT y el modo TOUR pulsando una vez más el botón correspondiente.

En cada modo de conducción, el sistema Flex Ride controla los siguientes sistemas electrónicos:

- Control continuo de la amortiguación
- Control del pedal del acelerador
- Control de la dirección
- Control electrónico de estabilidad (ESC)
- Sistema antibloqueo de frenos (ABS) con control de frenado en curvas (CBC)
- Cambio automático



Modo Sport

Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más deportivo:

- La amortiguación se endurece para ofrecer un mejor contacto con la calzada.
- El motor responde más rápidamente al pedal del acelerador.
- Se reduce la asistencia a la dirección.
- Con cambio automático, los cambios de marcha se producen más tarde.
- Con el modo SPORT activado, la iluminación de los instrumentos principales cambia de blanco a rojo.

Modo TOUR

Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más confortable:

- La amortiguación reacciona con más suavidad.
- El pedal del acelerador reacciona de forma estándar.
- La asistencia a la dirección es normal.
- Con cambio automático, los cambios de marcha se producen en modo confort.
- La iluminación de los instrumentos principales es blanca.

Modo NORMAL

Todos los ajustes de los sistemas se adaptan a los valores estándar.

Control del modo de conducción

En cada modo de conducción seleccionado manualmente, SPORT, TOUR o NORMAL, el control del modo de conducción (DMC) detecta y analiza continuamente las características reales de conducción, las respuestas por parte del conductor y el estado dinámico activo del vehículo. Si fuera necesario, la unidad de control del DMC cambia automáticamente los ajustes en el modo de conducción seleccionado o, cuando reconoce grandes variaciones, se cambia el modo de conducción mientras duren dichas variaciones.

Por ejemplo, si está seleccionado el modo NORMAL y el DMC detecta una conducción deportiva, el DMC cambia varios ajustes del modo Normal a opciones más deportivas. El DMC cambia al modo SPORT en caso de una conducción muy deportiva.

Si, por ejemplo, está seleccionado el modo TOUR y es necesario frenar a fondo mientras circula por una carretera virada, el DMC detectará la condición dinámica del vehículo y cambiará los ajustes de la suspensión al modo SPORT para aumentar la estabilidad del vehículo.

Cuando las características de conducción o el estado dinámico del vehículo vuelvan a la situación anterior, el DMC cambiará los ajustes al modo de conducción seleccionado.

Ajustes personalizados en el modo Sport

El conductor puede seleccionar las funciones del modo SPORT cuando se pulsa **SPORT**. Estos ajustes pueden cambiarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Flex Ride - versión OPC

La versión OPC del sistema Flex Ride funciona del mismo modo que el sistema estándar; la única diferencia es que los modos tienen unas características más deportivas.



El sistema de conducción OPC Flex Ride permite al conductor elegir entre tres modos:

- Modo OPC: pulse **OPC**, se enciende el LED.
- Modo SPORT: pulse **SPORT**, se enciende el LED.
- Modo NORMAL: Ni **SPORT** ni **OPC** están pulsados, ningún LED está encendido.

Desactive el modo SPORT y el modo OPC pulsando una vez más el botón correspondiente.

En cada modo de conducción, OPC Flex Ride controla los siguientes sistemas electrónicos:

- Control continuo de la amortiguación
- Control del pedal del acelerador
- Control de la dirección
- Control electrónico de estabilidad (ESC)
- Sistema antibloqueo de frenos (ABS) con control de frenado en curvas (CBC)

Modo NORMAL

En el modo NORMAL, cuando no están pulsados SPORT ni OPC, todos los ajustes de los sistemas se adaptan a los valores estándar.

Modo Sport

Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más deportivo.

Modo OPC

Las características de la dinámica de conducción se adaptan a unos ajustes de alto rendimiento.

En este modo, la iluminación de los instrumentos principales se cambia a rojo.

Ajustes personalizados en el modo OPC

El conductor puede seleccionar las funciones del modo OPC cuando se pulsa **OPC**. Estos ajustes pueden cambiarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Sistemas de ayuda a la conducción

⚠ Advertencia

Los sistemas de ayuda a la conducción están concebidos para apoyar al conductor y no para reemplazar la atención del conductor.

El conductor debe asumir toda la responsabilidad cuando conduce el vehículo.

Cuando utilice sistemas de ayuda a la conducción, siempre debe prestar atención a la situación del tráfico.

Regulador de velocidad

El regulador de velocidad puede memorizar y mantener velocidades de 30 a 200 km/h aproximadamente. Se pueden producir variaciones respecto a la velocidad memorizada cuando se conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

Por motivos de seguridad, el regulador de velocidad sólo se puede activar tras haber pisado una vez el pedal del freno. No se puede activar en primera.



No active el regulador de velocidad si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Con cambio automático, sólo debe activar el regulador de velocidad en el modo automático.

Testigo de control ⏲ ⇨ 124.

Conexión

Pulse ⏲; el testigo de control ⏲ del cuadro de instrumentos se enciende en blanco.

Activación

Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire la rueda de ajuste a **SET/-**; se memoriza y mantiene la velocidad actual. El testigo de control ⏲ del cuadro de instrumentos se enciende en verde. Se puede soltar el pedal del acelerador.

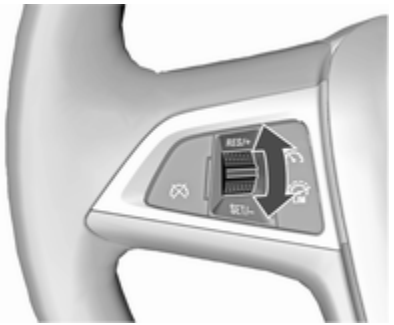
La velocidad del vehículo puede aumentarse pisando el pedal del acelerador. Cuando se suelta el pedal del acelerador, se recupera la velocidad memorizada previamente.

El regulador de velocidad permanece activado cuando se cambia de marcha.

Aumentar la velocidad

Con el regulador de velocidad activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **RES/+** o gírela brevemente a **RES/+** varias veces: la velocidad aumenta continuamente o en pequeños incrementos.

Como alternativa, acelere hasta la velocidad deseada y memorice el valor girando la rueda a **SET/-**.



Reducir la velocidad

Con el regulador de velocidad activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **SET/-** o gírela brevemente a **SET/-** varias veces: la velocidad disminuye continuamente o en pequeños incrementos.

Desactivación

Pulse ; el testigo de control del cuadro de instrumentos se enciende en blanco. El regulador de velocidad está desactivado. La última velocidad almacenada permanece en la memoria para la reanudación de la última velocidad.

Desactivación automática:

- La velocidad del vehículo se encuentra por debajo de unos 30 km/h.
- La velocidad del vehículo se encuentra por encima de unos 200 km/h.
- El pedal del freno está pisado.
- El pedal del embrague está pisado durante unos segundos.
- La palanca selectora se encuentra en **N**.
- El régimen del motor es muy bajo.
- El sistema de control de tracción (TC) o el control electrónico de estabilidad (ESC) están en funcionamiento.

Restablecer la velocidad memorizada

A una velocidad superior a 30 km/h, gire la rueda de ajuste a **RES/+**. Se restablecerá la velocidad guardada.

Desconexión

Pulse ; el testigo de control del cuadro de instrumentos se apaga. Se borra la velocidad memorizada.

Al pulsar para activar el limitador de velocidad o apagar el encendido se desconectará también el regulador de velocidad y se eliminará la velocidad almacenada.

Limitador de velocidad

El limitador de velocidad evita que el vehículo supere una velocidad máxima predefinida.

La velocidad máxima puede establecerse por encima de los 25 km/h.

El conductor sólo puede acelerar hasta la velocidad preestablecida. Pueden presentarse desviaciones de la velocidad limitada al conducir cuesta abajo.

El límite de velocidad preestablecido se muestra en la línea superior del centro de información del conductor (DIC) con el sistema activo.

Activación



Pulse . Si el regulador de velocidad o el control de velocidad adaptable se han activado con anterioridad, se apagarán al activarse el limitador de velocidad y cuando el testigo de control se apague.

Límite de velocidad establecido



Con el limitador de velocidad activo, sujete la rueda de control girada a **RES/+** o gírela brevemente a **RES/+** repetidamente hasta que el DIC muestre la velocidad máxima deseada.

Opcionalmente, acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire brevemente la rueda de control a **SET/-**: la velocidad actual se memoriza como la velocidad máxima. Se visualiza el límite de velocidad en el DIC.



Cambiar el límite de velocidad

Con el limitador de velocidad activo, gire la rueda de control a **RES/+** para aumentar o a **SET/-** reducir la velocidad máxima deseada.

Superar el límite de velocidad

En caso de emergencia, es posible exceder el límite de velocidad pisando con fuerza el pedal del acelerador más allá del punto de resistencia.

La velocidad limitada parpadeará en el centro de información del conductor (DIC) y (dependiendo del vehículo) durante este tiempo además se emitirá una advertencia sonora.

Suelte el pedal del acelerador y la función del limitador de velocidad se reactivará en cuanto circule a una velocidad inferior a la velocidad límite.

Desactivación

Pulse : el limitador de velocidad se ha desactivado y puede conducir el vehículo sin límites de velocidad.

La velocidad limitada se memoriza y aparece el mensaje correspondiente en el centro de información del conductor (DIC).

Recuperar la velocidad límite

Gire la rueda de ajuste a **RES/+**. Se establecerá el límite de velocidad memorizado.

Desconexión

Pulse , la indicación de límite de velocidad del centro de información del conductor (DIC) se apaga. Se borra la velocidad memorizada.

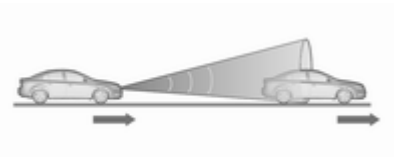
Al presionar ⏲ para activar el regulador de velocidad o el control de velocidad adaptable o al apagar el encendido, también se desactivará el limitador de velocidad y se eliminará la velocidad almacenada.

Control de velocidad adaptable

El control de velocidad adaptable es una mejora del regulador de velocidad tradicional, con la función adicional de mantener una cierta distancia respecto al vehículo precedente.

El control de velocidad adaptable desacelera automáticamente el vehículo al acercarse a un vehículo en movimiento a menor velocidad. A continuación, ajusta la velocidad del vehículo para seguir al vehículo precedente a la distancia hacia delante seleccionada. La velocidad del vehículo aumenta o se reduce para seguir al vehículo precedente, pero no superará la velocidad establecida. Es posible que aplique un frenado limitado con las luces de freno activadas.

El control de velocidad adaptable puede almacenar y mantener velocidades superiores a 50 km/h y frenar automáticamente para mantener la distancia respecto al vehículo precedente hasta una velocidad mínima de 30 km/h.



El control de velocidad adaptable utiliza un sensor de radar para detectar los vehículos precedentes. Si no detecta la presencia de vehículos en la ruta de conducción, el control de velocidad adaptable actuará como un regulador de velocidad tradicional.

Por motivos de seguridad, el sistema no podrá activarse antes de pisar el pedal del freno una vez tras conectar el encendido. No se permite la activación en primera.

Principalmente, se aconseja el uso del control de crucero adaptativo en carreteras, por ejemplo, con largas rectas o autopistas o carreteras secundarias con tráfico regular. No utilice el sistema si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Testigo de control 🚗 ⇨ 125, ⏲ ⇨ 124.

⚠ Advertencia

Siempre es necesaria la completa atención del conductor durante la conducción con el control de velocidad adaptable. El conductor conserva el control total del vehículo porque el pedal de freno, el del acelerador y el interruptor de cancelación tienen prioridad sobre cualquier función del control de velocidad adaptable.

Conexión



Pulse para activar el control de velocidad adaptable. El testigo de control se enciende de color blanco.

Activación mediante el ajuste de velocidad

El control de velocidad adaptable puede activarse a velocidades de entre 50 km/h y 180 km/h.

Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire la rueda de ajuste a **SET/-**, se memoriza y mantiene la velocidad actual. Se enciende la luz verde del testigo de control .



El símbolo del control de velocidad adaptable, el ajuste de distancia hacia delante y la velocidad establecida se indican en la línea superior del centro de información del conductor (DIC).

Se puede soltar el pedal del acelerador. El control de velocidad adaptable permanece activado mientras se cambia de marcha.

Invalidar la velocidad establecida

Siempre es posible superar la velocidad establecida pisando el pedal del acelerador. Al levantar el pie del acelerador, se vuelve a la distancia deseada si hay un vehículo precedente más lento. De lo contrario, regresará a la velocidad almacenada.

Una vez activado el sistema, el control de velocidad adaptable desacelera o frena si detecta un vehículo precedente, a menor velocidad o más cerca de la distancia de seguimiento deseada.

⚠Advertencia

Si el conductor acelera, se desactiva la frenada automática del sistema. Esto se indica mediante una advertencia emergente en el centro de información del conductor (DIC).

Aumentar la velocidad

Con el control de crucero adaptativo activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **RES/+**: la velocidad aumenta continuamente en grandes incrementos o, si acciona repetidamente **RES/+**: la velocidad aumenta en pequeños incrementos.

Con el control de crucero adaptativo activado, si el vehículo circula a mucha más velocidad de la deseada, por ejemplo, tras pisar el acelerador, podrá memorizar y mantener la velocidad actual girando la rueda de ajuste a **SET/-**.

Reducir la velocidad

Con el control de crucero adaptativo activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **SET/-**: la velocidad se reduce continuamente en grandes incrementos o, si acciona repetidamente **SET/-**: la velocidad se reduce en pequeños incrementos.

Con el control de crucero adaptativo activado, si el vehículo circula a mucha menos velocidad de la deseada, por ejemplo, porque delante circula un vehículo más lento, podrá memorizar y mantener la velocidad actual girando la rueda de ajuste a **SET/-**.

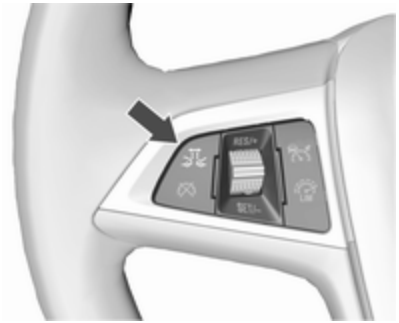
Restablecer la velocidad memorizada

Si el sistema está encendido pero inactivo, gire la rueda de ajuste a **RES/+** a una velocidad superior a 50 km/h para alcanzar la velocidad almacenada.

Ajuste de la distancia hacia delante

Cuando el control de velocidad adaptable detecta un vehículo más lento en su ruta, ajustará la velocidad del vehículo para mantener la distancia hacia delante seleccionada por el conductor.

La distancia hacia delante puede ajustarse en cercana, media o lejana.



Pulse ⛐; se muestra la configuración actual en el DIC. Pulse ⛐ de nuevo para cambiar la distancia hacia delante. El ajuste se mostrará también en la línea superior del centro de información del conductor (DIC).



La distancia hacia delante seleccionada se indica mediante barras de distancia llenas en la página del control de velocidad adaptable.

Observe que el ajuste de distancia hacia delante se comparte con el ajuste de sensibilidad de la alerta de colisión frontal.

Ejemplo: Si selecciona el ajuste 3 (lejos), el conductor será advertido antes de una posible colisión, además de si el control de crucero adaptativo está inactivo o apagado.

⚠Advertencia

El conductor acepta la total responsabilidad respecto a la distancia de seguridad adecuada, basándose en las condiciones meteorológicas, de visibilidad y del tráfico. La distancia de seguridad se debe ajustar o el sistema se desconectará cuando sea necesario debido a las condiciones predominantes.

Detección del vehículo precedente



El testigo de control "vehículo delante" iluminado en verde aparece en el velocímetro cuando el sistema detecta un vehículo en su trayectoria de conducción.

Si no aparece dicho símbolo, o si aparee sólo brevemente, el control de velocidad adaptable no reaccionará a los vehículos precedentes.

Desactivación

El conductor desactiva el control de velocidad adaptable cuando:

- Se pulsa .
- El pedal del freno está pisado.
- El pedal del embrague está pisado durante más de cuatro segundos.
- La palanca de cambio de marchas de la transmisión automática se desplaza a **N**.

Además, el sistema se desactivará automáticamente cuando:

- La velocidad del vehículo se reduzca a menos de 45 km/h o supere los 190 km/h.
- El sistema de control de tracción (TC) intervenga durante más de 20 segundos.
- Al intervenir el control electrónico de estabilidad (ESC).
- No hay tráfico y no se detecta nada en los lados de la carretera durante varios minutos. En este caso, no existen ecos del radar y el sensor puede informar que está obstruido.
- El sistema de frenado por colisión inminente está aplicando los frenos.
- El sensor de radar está bloqueado por una película de hielo o agua.
- Se detecta una avería en el radar, el motor o el sistema de frenos.

Si el control de velocidad adaptable se desactiva automáticamente, el testigo de control se ilumina en blanco y aparece un símbolo de advertencia emergente en el DIC.



Se mantiene la velocidad memorizada.

⚠Advertencia

Con el control de crucero adaptativo desactivado, el conductor debe encargarse del control del freno y el motor.

Desconexión

Pulse para desactivar el control de velocidad adaptable. El testigo de control se apaga. Se borra la velocidad memorizada.

Apagar el encendido también desactivará el control de velocidad adaptable y eliminará la velocidad almacenada.

Atención del conductor

- Use con cuidado el control de velocidad adaptable en curvas o carreteras de montaña, ya que podría perder al vehículo precedente y requerir un tiempo para volver a detectarlo.
- No utilice el sistema al conducir sobre firmes resbaladizos, ya que puede provocar cambios rápidos en la tracción de los neumáticos (hacer que las ruedas patinen) y ocasionar pérdidas de control.
- No utilice el control de velocidad adaptable bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar podría estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Esto reduciría o eliminaría completamente su visibilidad. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.

Límites del sistema

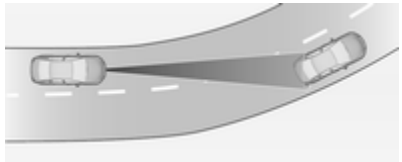
- La fuerza de frenado automática del sistema no permite realizar frenadas bruscas, y el nivel de frenado podría ser insuficiente para evitar una colisión.
- Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo para detectar al siguiente vehículo precedente. Por lo tanto, si se detecta un nuevo vehículo, el sistema podría acelerar en lugar de frenar.
- El control de velocidad adaptable ignora el tráfico precedente.
- El control de velocidad adaptable no frena ante vehículos detenidos, peatones o animales.

Curvas



El control de velocidad adaptable calcula una ruta prevista en base a la fuerza centrífuga. Esta ruta prevista considera la característica de la curva actual, pero no puede tener en cuenta un futuro cambio de la curva. El sistema puede perder al vehículo precedente o detectar un vehículo que realmente no está en el mismo carril. Esto puede suceder al entrar o salir de una curva o si ésta se cierra o abre de repente. Si ya no detecta ningún vehículo precedente, el testigo de control se apagará.

Si la fuerza centrífuga es demasiado alta en una curva, el sistema reduce ligeramente la velocidad del vehículo. Este nivel de frenado no está diseñado para evitar la salida de la curva. El conductor es el responsable de reducir la velocidad seleccionada antes de tomar una curva y, en general, de adaptar la velocidad al tipo de carretera y a los límites de velocidad existentes.

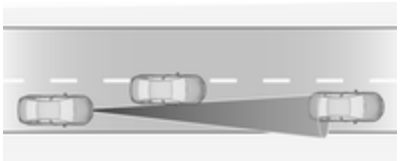


Autopistas

En autopistas, adapte la velocidad establecida a la situación y a las condiciones climatológicas. Recuerde siempre que el control de velocidad adaptable tiene un alcance de visibilidad limitado, un nivel de frenado limitado y un cierto tiempo de reacción para verificar si un vehículo está o no en su trayectoria. Es posible que el control de velocidad adaptable no logre frenar el vehículo a tiempo para evitar una colisión con un vehículo precedente mucho más lento o tras un cambio de carril. Esto resulta especialmente cierto al conducir a gran velocidad o si las condiciones atmosféricas resultan en visibilidad reducida.

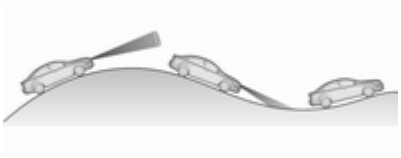
Al entrar o salir de una autopista, el control de velocidad adaptable podría perder al vehículo precedente y acelerar hasta la velocidad establecida. Por este motivo, reduzca la velocidad establecida antes de salir o entrar en la autopista.

Cambios en la ruta del vehículo



Si otro vehículo entra en su ruta de conducción, el control de velocidad adaptable tendrá en cuenta al vehículo una vez que este se encuentre completamente en su ruta. Esté preparado para actuar y pisar el pedal del freno si fuera necesario frenar con mayor celeridad.

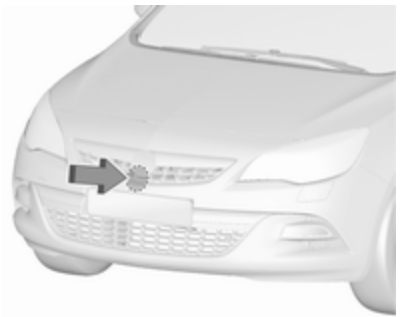
Consideraciones en pendiente y con remolque



El rendimiento del sistema en pendientes y al conducir con remolque dependerá de la velocidad del vehículo, de la carga del vehículo, de las condiciones del tráfico y la pendiente de inclinación de la carretera. El sistema podría no detectar un vehículo en su camino durante la conducción en pendiente. En pendientes pronunciadas, es posible que deba usar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Al conducir cuesta abajo, especialmente con un remolque, es posible que deba frenar para mantener o reducir su velocidad.

Observe que el accionamiento del freno desactiva el sistema. No se recomienda el uso del control de velocidad adaptable en pendientes pronunciadas, especialmente al conducir con un remolque.

Unidad de radar



La unidad de radar está montada tras la rejilla del radiador, debajo del emblema de la marca.

⚠Advertencia

La unidad de radar fue alineada cuidadosamente durante la fabricación. Por eso no se debe utilizar el sistema después de un choque

frontal. Aunque el parachoques delantero parezca intacto, el sensor puede estar fuera de posición y reaccionar de forma incorrecta. Después de un accidente, acuda a un taller para verificar y corregir la posición del sensor del control de velocidad adaptable.

Ajustes

Los ajustes pueden cambiarse en el menú **Preparac. colisión** de personalización del vehículo, ⇨ 140.

Avería

Si el control de velocidad adaptable no funcionara debido a condiciones temporales (como un bloqueo por hielo) o ante un error permanente del sistema, aparece un mensaje en el DIC.



Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Alerta de colisión frontal

La alerta de colisión frontal puede ayudar a evitar o reducir los daños ocasionados por un choque frontal.



La existencia de un vehículo precedente se indica mediante un testigo de control .



Si se aproxima demasiado rápido a un vehículo directamente inmediato, el centro de información del conductor (DIC) emitirá un sonido de advertencia y una alerta.

Es imprescindible que la alerta de colisión frontal esté activada en el menú de personalización del vehículo ⇨ 140 o que no se haya desactivado pulsando ⛷ (depende del sistema, vea el párrafo siguiente).

Dependiendo del equipamiento del vehículo, existen dos variantes disponibles de la alerta de colisión frontal:

- **Alerta de colisión frontal basada en el sistema de radar**

  en vehículos equipados con control de velocidad adaptable ⇨ 197.
- **Alerta de colisión frontal basada en el sistema de la cámara delantera**

  en vehículos con control de crucero tradicional o ninguno ⇨ 193.

Alerta de colisión frontal basada en el sistema de radar

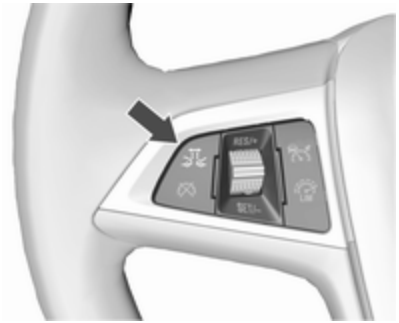
El sistema utiliza el sensor de radar situado tras la rejilla del radiador para detectar la distancia a un vehículo directamente precedente en su trayectoria hasta una distancia máxima de 150 metros.

Activación

La alerta de colisión frontal funciona automáticamente por encima de la velocidad de paseo, siempre que la opción **Preparac. colisión** no esté desactivada en el menú de personalización del vehículo ⇨ 140.

Selección de sensibilidad de la alerta

La sensibilidad de la alerta puede ajustarse en cercana, media o lejana.



Pulse ⛷; se muestra la configuración actual en el centro de información del conductor (DIC). Pulse ⛷ de nuevo para cambiar la sensibilidad de la alerta. El ajuste se mostrará también en la línea superior del centro de información del conductor (DIC).



Observe que el ajuste de sensibilidad de la alerta se comparte con el siguiente ajuste de distancia del control de velocidad adaptable. Así, al modificar la sensibilidad de la alarma, cambiará también el ajuste de distancia de seguimiento del control de velocidad adaptable.

Alertar al conductor



Un testigo de control de vehículo precedente se ilumina en verde en el cuadro de instrumentos cuando el sistema ha detectado un vehículo en su trayectoria de conducción.
Cuando la distancia hasta un vehículo precedente se reduce demasiado o al aproximarse a otro vehículo demasiado rápido con peligro de colisión inminente, aparece el símbolo de alerta de colisión en el centro de información del conductor (DIC). Simultáneamente, el sistema emitirá un sonido de advertencia.

Pise el pedal del freno, si la situación lo requiere.

Ajustes

Los ajustes pueden cambiarse en el menú **Preparac. colisión** de personalización del vehículo ⇨ 140.

Alerta de colisión frontal basada en el sistema de la cámara delantera

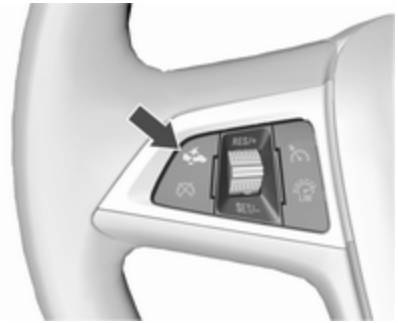
La alerta de colisión frontal utiliza el sistema de cámara frontal en el parabrisas para detectar un vehículo directamente precedente en su trayectoria hasta una distancia de 60 metros aproximadamente.

Activación

La alerta de colisión frontal funciona automáticamente a una velocidad superior a 40 km/h si no se ha desactivado pulsando , vea el apartado siguiente.

Selección de sensibilidad de la alerta

La sensibilidad de la alerta puede ajustarse en cercana, media o lejana.



Pulse ⛷; se muestra la configuración actual en el centro de información del conductor (DIC). Pulse ⛷ de nuevo para cambiar la sensibilidad de la alerta.



Alertar al conductor

Un testigo de control de vehículo precedente 🚗 se ilumina en verde en el cuadro de instrumentos cuando el sistema ha detectado un vehículo en su trayectoria de conducción.



Cuando la distancia hasta un vehículo precedente se reduce demasiado o al aproximarse a otro vehículo demasiado rápido con peligro de colisión inminente, aparece el símbolo de alerta de colisión en el centro de información del conductor (DIC).

Simultáneamente, el sistema emitirá un sonido de advertencia. Pise el pedal del freno, si la situación lo requiere.

Desactivación
Es posible desactivar el sistema. Pulse ⛷ repetidamente hasta que aparezca el siguiente mensaje en el DIC.



Información general para ambas variantes de la alerta de colisión frontal

⚠Advertencia

La alerta de colisión frontal es tan solo un sistema de advertencia y no acciona los frenos. Al aproximarse demasiado deprisa a un vehículo precedente, podría no disponer de tiempo suficiente para evitar una colisión.

El conductor acepta la total responsabilidad respecto a la distancia de seguridad adecuada, basándose en las condiciones meteorológicas, de visibilidad y del tráfico.

Siempre es necesaria la completa atención del conductor al conducir. El conductor debe estar siempre listo para tomar medidas y accionar los frenos.

Limitaciones del sistema
El sistema ha sido diseñado para advertir únicamente de la presencia de vehículos, aunque también podría reaccionar ante otros objetos metálicos.

La alerta de colisión frontal puede no detectar un vehículo que va delante o el funcionamiento del sensor puede ser limitado en los siguientes casos:

- en carreteras sinuosas
- cuando las condiciones meteorológicas limitan la visibilidad (p. ej., niebla, lluvia o nieve)
- cuando el sensor está obstruido por la presencia de nieve, hielo, aguanieve, suciedad o daños en el parabrisas

Indicación de distancia hacia delante

La siguiente indicación de distancia muestra la distancia hacia delante a un vehículo móvil precedente. Dependiendo del equipamiento del vehículo, el sistema utiliza el radar situado tras la rejilla del radiador o la cámara frontal del parabrisas para detectar la distancia a un vehículo directamente precedente en su trayectoria. Se activa a velocidades superiores a 40 km/h.

Al detectar un vehículo precedente, la distancia se indica en forma de segundos y se muestra en una página del centro de información del conductor (DIC) ⇨ 125. Pulse **MENU** en la

palanca del intermitente para seleccionar **Menú de información del vehículo** y gire la rueda de ajuste para seleccionar la página de indicación de distancia hacia delante.



La distancia mínima indicada es de 0,5 s.

Si no hay vehículos precedentes o éstos están fuera de alcance, se mostrarán dos guiones: -.- s.

Frenada de emergencia activa

La frenada de emergencia activa puede ayudar a reducir los daños sufridos en choques con vehículos y obstáculos situados directamente delante, cuando no sea posible impedir una colisión mediante el frenado manual o moviendo el volante. Antes de accionarse la frenada de emergencia activa, se advierte al conductor mediante la alerta de colisión frontal ⇨ 204.

La función emplea distintas entradas (como el sensor de radar, la presión del freno, la velocidad del vehículo) para calcular la probabilidad de una colisión frontal.

La frenada de emergencia activa funciona automáticamente por encima de la velocidad de marcha humana, siempre que la opción **Preparac. colisión** no esté desactivada en el menú de personalización del vehículo ⇨ 140.

El sistema incluye:

- **sistema de preparación del freno**
- **frenado automático de emergencia**
- **asistente de frenada de visión frontal**

⚠Advertencia

El objetivo de este sistema no es sustituir la responsabilidad del conductor en la conducción del vehículo y su atención en la carretera. Esta función está limitada a un uso auxiliar. El conductor continuará accionando el pedal de freno según dicte el estado de la conducción.

Sistema de preparación del freno

Si se acerca a un vehículo precedente con tanta rapidez que una colisión resulta inevitable, el sistema de preparación del freno presuriza ligeramente los frenos. De esta forma se reduce el tiempo de respuesta cuando se requiere un frenado manual o automático.

El sistema de frenos está preparado para que el frenado pueda suceder más rápidamente.

Frenado automático de emergencia

Tras la preparación de los frenos y justo antes de la colisión inminente, esta función aplica automáticamente un frenado limitado para reducir la velocidad de impacto de la colisión.

Asistente de frenada de visión frontal

Además del sistema de preparación del freno y el frenado automático de emergencia, la función del asistente de frenada de visión frontal logra que el asistente de frenada sea aún más sensible. De este modo, al pisar ligeramente el pedal del freno se produce inmediatamente una fuerte frenada. Esta función ayuda al conductor a frenar con más rapidez y fuerza antes de la colisión inminente.

⚠ Advertencia

La frenada de emergencia activa no está diseñada para aplicar fuertes frenadas autónomas o evitar automáticamente una colisión. Está diseñado para reducir la velocidad del vehículo antes de la colisión. Podría no reaccionar ante vehículos detenidos, peatones o animales. Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita cierto tiempo para detectar el siguiente vehículo precedente.

Siempre es necesaria la completa atención del conductor al conducir. El conductor siempre debe estar preparado para actuar, frenar y manejar el volante para evitar colisiones. El sistema está diseñado para funcionar con todos los ocupantes con los cinturones de seguridad abrochados.

Limitaciones del sistema

La frenada de emergencia activa presenta un funcionamiento limitado o nulo bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar puede estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.

En muy raras ocasiones, el sistema de frenada de emergencia activa puede proporcionar una breve frenada automática en situaciones que parecen innecesarias; por ejemplo, a causa de las señales de tráfico en una curva o a vehículos en otro carril. Este es un funcionamiento aceptable que no requiere servicio ni reparación. Accione firmemente el pedal del acelerador para anular el frenado automático.

Ajustes

Los ajustes pueden cambiarse en el menú **Preparac. colisión** de personalización del vehículo, ⇨ 140.

Avería

Si fuera necesario revisar el sistema, aparecerá un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).



Si el sistema no respondiera como debe, el DIC mostrará mensajes del vehículo.

Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Asistente de aparcamiento

Asistente de aparcamiento trasero

⚠ Advertencia

El conductor es el único responsable de la maniobra de aparcamiento.

Al desplazarse marcha atrás y utilizar el sistema de asistente de aparcamiento trasero, inspeccione siempre el área circundante.

El asistente de aparcamiento trasero facilita el estacionamiento midiendo la distancia entre el vehículo y los obstáculos situados por detrás. Informa y advierte al conductor mediante señales acústicas.



El sistema tiene cuatro sensores de aparcamiento por ultrasonidos en el parachoques trasero.

Activación

El sistema está operativo automáticamente al engranar la marcha atrás.

Si está iluminado el LED situado en el botón del asistente de aparcamiento P, indica que el sistema está listo para funcionar.

Indicación

El sistema advierte al conductor con avisos acústicos frente a potenciales obstáculos peligrosos por detrás del vehículo. El intervalo entre avisos

acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo.

Además, la distancia frontal hasta el obstáculo puede mostrarse en el centro de información del conductor (DIC).

Desactivación



El sistema se desactiva automáticamente al desengranar la marcha atrás.

Para conectar el sistema de nuevo, ponga la marcha atrás.

También es posible la desactivación manual pulsando P.

Cuando el sistema se desactiva, el LED del botón se apaga.

Además, **Asistente de aparcamiento desconectado** salta en el DIC cuando el sistema se desactiva manualmente.

Avería

En caso de avería en el sistema, o si este no funcionara debido a condiciones temporales, por ejemplo con los sensores cubiertos de nieve, el indicador de control P se ilumina o se mostrará un mensaje en el DIC.

Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Testigo de control P ⇨ 121.

Asistente de aparcamiento delantero y trasero

⚠Advertencia

El conductor es el único responsable de la maniobra de aparcamiento.

Al conducir hacia delante o hacia atrás utilizando el sistema de asistente de aparcamiento, inspeccione siempre el área circundante.

El asistente de aparcamiento delantero y trasero mide la distancia entre el vehículo y posibles obstáculos situados delante y detrás del mismo. El sistema emite señales acústicas y mensajes en pantalla.

El sistema tiene cuatro sensores de aparcamiento por ultrasonidos en cada parachoques trasero y delantero.

Para avisar, utiliza dos señales acústicas diferentes para la zona delantera y trasera, cada una con una frecuencia de tono distinta. La señal para los obstáculos frontales suena a

través de los altavoces delanteros, para los obstáculos traseros, suena desde la parte trasera del vehículo.

Botón del asistente de aparcamiento y lógica de funcionamiento



El asistente de aparcamiento delantero y trasero lleva incorporado el botón P. Si el vehículo además está equipado adicionalmente con el asistente de aparcamiento avanzado (consulte la siguiente descripción separada), el sistema está equipado con el botón . En este caso, ambos sistemas se accionan mediante .

Una pulsación breve de P o desactiva o activa el asistente de aparcamiento delantero.

Una pulsación larga de (aproximadamente un segundo) activa o desactiva el asistente de aparcamiento avanzado.

La lógica del botón acciona los sistemas al pulsar de la siguiente manera:

- Activado el asistente de aparcamiento delantero y trasero: la pulsación breve desactiva el asistente de aparcamiento delantero y trasero.
- El asistente de aparcamiento delantero y trasero está activado: la pulsación larga activa el asistente de aparcamiento avanzado si está puesta la marcha de avance.
- Activado el asistente de aparcamiento avanzado: la pulsación breve activa el asistente de aparcamiento delantero y trasero.
- Activado el asistente de aparcamiento avanzado: la pulsación prolongada desactiva el asistente de aparcamiento avanzado.
- El asistente de aparcamiento avanzado y el asistente de aparcamiento delantero y trasero están activados: la pulsación corta desactiva los dos sistemas.

Activación

Al engranar la marcha atrás, el asistente de aparcamiento delantero y trasero está listo para funcionar.

El asistente de aparcamiento delantero también se activa automáticamente a una velocidad de 11 km/h.

El LED situado en el botón del asistente de aparcamiento P o iluminado, indica que el sistema está listo para funcionar.

Si el vehículo supera la velocidad de 11 km/h, el asistente de aparcamiento delantero se desactiva. El asistente de aparcamiento delantero se reactiva siempre que la velocidad del vehículo cae por debajo de 11 km/h.

Indicación

El sistema advierte al conductor con avisos acústicos frente a potenciales obstáculos peligrosos por detrás y por delante del vehículo. Dependiendo de qué parte del vehículo esté más cerca de un obstáculo, podrá escuchar los avisos acústicos en el lado correspondiente del vehículo. El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo.

Además, la distancia frontal hasta el obstáculo puede mostrarse en el DIC ⇨ 125.



La distancia a un obstáculo en la parte frontal o parte trasera se indica al cambiar las líneas de distancia alrededor del vehículo.

Los obstáculos traseros se indican de manera acústica y visual al mismo tiempo.

Los obstáculos delanteros se indican de manera visual primero. Con distancias inferiores de 80 cm también suena una señal acústica.

La indicación de distancia en el DIC puede verse solapada por mensajes del vehículo con mayor prioridad. Después de confirmar el mensaje pulsando el botón **SET/CLR** de la palanca de los intermitentes, vuelve a aparecer la indicación de la distancia.

Desactivación

El asistente de aparcamiento trasero se desactiva automáticamente al desengranar la marcha atrás.

El asistente de aparcamiento delantero se desactiva automáticamente a una velocidad superior a 11 km/h.



Se puede desactivar manualmente pulsando **P** o brevemente.

Cuando el sistema se desactiva, el LED del botón se apaga.

Además, **Asistente de aparcamiento desconectado** salta en el DIC cuando el sistema se desactiva manualmente.

Después de una desactivación manual, el asistente de aparcamiento delantero se activa de nuevo si se pulsa P o si se aplica la marcha atrás.

Avería

En caso de avería en el sistema, o si este no funcionara debido a condiciones temporales, por ejemplo con los sensores cubiertos de nieve, el indicador de control P se ilumina o se mostrará un mensaje en el DIC.

Mensajes del vehículo ⇨ 133.

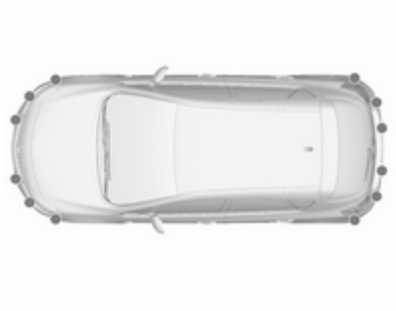
Testigo de control P ⇨ 121.

Asistente de aparcamiento avanzado

⚠ Advertencia

El conductor es el único responsable de aceptar el hueco sugerido para aparcar y en la maniobra de aparcamiento.

Al utilizar el asistente de aparcamiento avanzado, inspeccione siempre el área circundante en todas las direcciones.



El sistema del asistente de aparcamiento avanzado guía al conductor a la hora de aparcar mediante instrucciones en el DIC y señales acústicas. El conductor debe controlar la aceleración, frenado, dirección y cambio de marchas.

El sistema utiliza los sensores del asistente de aparcamiento delantero y trasero combinados con dos sensores adicionales en los dos lados del parachoques delantero y trasero.

Botón y lógica de funcionamiento

Tanto el asistente de aparcamiento avanzado como el asistente de aparcamiento delantero y trasero (consulte la descripción anterior) se accionarán pulsando .

Una pulsación breve de desactiva o activa el asistente de aparcamiento delantero.

Una pulsación larga de (aproximadamente un segundo) activa o desactiva el asistente de aparcamiento avanzado.

La lógica del botón acciona los sistemas al pulsar de la siguiente manera:

- Activado el asistente de aparcamiento delantero y trasero: la pulsación breve desactiva el asistente de aparcamiento delantero y trasero.
- El asistente de aparcamiento delantero y trasero está activado: la pulsación larga activa el asistente de aparcamiento avanzado si está puesta la marcha de avance.
- Activado el asistente de aparcamiento avanzado: la pulsación breve activa el asistente de aparcamiento delantero y trasero.
- Activado el asistente de aparcamiento avanzado: la pulsación prolongada desactiva el asistente de aparcamiento avanzado.
- El asistente de aparcamiento avanzado y el asistente de aparcamiento delantero y trasero están activados: la pulsación corta desactiva los dos sistemas.

Activación



Cuando busque un hueco para aparcar, se debe activar el sistema pulsando durante aproximadamente un segundo.

El sistema sólo podrá activarse a velocidades de hasta 30 km/h y el sistema buscará un lugar de estacionamiento a velocidades de hasta 30 km/h.

La distancia máxima permitida entre el vehículo y una fila de coches aparcados es de 1,8 m.

Funcionamiento



Cuando el vehículo pasa junto a una fila de coches y el sistema está activado, el sistema del asistente de aparcamiento avanzado empieza a buscar un hueco adecuado para aparcar. Al detectar un hueco adecuado, el DIC ofrecerá información visual y una señal acústica.

Si el conductor no detiene el vehículo en los 10 metros siguientes a la propuesta del hueco para aparcar, el sistema empieza a buscar otro hueco adecuado.



La sugerencia de un hueco de aparcamiento del sistema se considera aceptada cuando el conductor detiene el vehículo en un intervalo de 10 metros después de producirse el mensaje de "parada". El sistema calcula el trazado óptimo para aparcar en el hueco indicado. Luego ayuda al conductor a maniobrar dándole instrucciones detalladas.



Las instrucciones en pantalla muestran lo siguiente:

- Una indicación cuando se circula a más de 30 km/h.
- La petición de parar el vehículo cuando se detecta un hueco para aparcar.
- La dirección de conducción durante la maniobra de aparcamiento.
- La posición del volante durante el aparcamiento.
- Para algunas instrucciones, se muestra una barra de progreso.



Una maniobra de aparcamiento exitosa se indica mediante el símbolo de "posición final".

Preste siempre atención al sonido del asistente de aparcamiento delantero y trasero. El aviso acústico continuo significa que la distancia al obstáculo es inferior a unos 30 cm.

Cambio de lado para aparcar

De forma predeterminada, el sistema está configurado para detectar huecos para aparcar en el lado del acompañante. Para detectar huecos en el

lado del conductor, conecte el intermitente del lado del conductor durante la búsqueda.

En cuanto se desconecte el intermitente, el sistema vuelve a buscar huecos para aparcar en el lado del acompañante.

Prioridades en la pantalla
Después de activar el asistente de aparcamiento avanzado, aparece un mensaje en el DIC. La indicación del asistente de aparcamiento avanzado en el DIC puede verse solapada por mensajes del vehículo con mayor prioridad. Después de confirmar este mensaje pulsando el botón **SET/CLR** de la palanca de los intermitentes, vuelven a aparecer los mensajes del asistente de aparcamiento y puede continuar con la maniobra de aparcamiento.

Desactivación

El sistema se desactiva al:

- pulsación corta de ⊟P△ si el asistente de aparcamiento avanzado y el asistente de aparcamiento delantero y trasero están activados
- pulsación larga de ⊟P△ si el asistente de aparcamiento avanzado está activado
- finalizar con éxito la maniobra de aparcamiento
- circular a más de 30 km/h
- desconectar el encendido

La desactivación por parte del conductor o del sistema durante las maniobras se indica mediante **Estacionamiento desactivado** en el DIC.

Avería

Aparece un mensaje en el DIC cuando:

- Hay una avería en el sistema.
- El conductor no completa con éxito la maniobra de aparcamiento.
- El sistema no está operativo.

Si se detecta un objeto durante las instrucciones de estacionamiento, se indica **Pare** en el DIC. Al retirarse el objeto se reanudará la maniobra de aparcamiento. Si no se retira el objeto, el sistema se desactivará. Pulse ⊟P△ durante aproximadamente un segundo para activar el sistema y buscar un nuevo hueco para aparcar.

Información básica sobre los sistemas de asistencia al aparcamiento

⚠Advertencia

En determinadas circunstancias, algunas superficies reflectantes sobre objetos o ropas, así como fuentes de ruido externas, pueden dar lugar a fallos del sistema en la detección de obstáculos.

Se debe prestar especial atención a los obstáculos bajos que pueden dañar la parte inferior del parachoques.

Atención

El rendimiento del sistema puede verse reducido si los sensores están cubiertos, por ejemplo, por hielo o nieve.

El rendimiento del sistema de asistencia al aparcamiento puede verse reducido por una carga pesada.

Son aplicables condiciones especiales si hay vehículos más altos en las proximidades (por ejemplo, vehículos todoterreno, monovolúmenes, furgonetas). No se puede garantizar la identificación de objetos ni la indicación correcta de la distancia en la parte superior de estos vehículos.

Los objetos con una sección de reflexión muy pequeña, como objetos estrechos, o los materiales blandos pueden no ser detectados por el sistema.

Los sistema de asistente de aparcamiento no detectan objetos fuera del rango de detección.

Nota
El sistema del asistente de aparcamiento se puede activar o desactivar cambiando la configuración en la pantalla de información. Si se conecta un acoplamiento de remolque, debe seleccionarse en el menú.

Personalización del vehículo ⇨ 140.

Nota
Si hay un dispositivo de remolque montado de fábrica, el asistente de aparcamiento lo detecta automáticamente. Se desactiva al enchufar el conector.

Es posible que los sensores detecten un objeto inexistente (perturbación del eco) debido a perturbaciones acústicas o mecánicas externas.

El sistema del asistente de aparcamiento avanzado puede no responder a cambios en el espacio para aparcar después de iniciar la maniobra de aparcamiento en paralelo.

Nota
Si se acopla una marcha de avance y se supera una velocidad determinada, el asistente de aparcamiento trasero se desactivará cuando se extienda el portabicicletas trasero.

Si se acopla primero la marcha atrás, el asistente de aparcamiento detectará el portabicicletas trasero y emitirá un sonido. Pulse **P** o brevemente para desactivar el asistente de aparcamiento.

Nota
Después del uso, el asistente de aparcamiento avanzado necesita calibrarse. Para un guiado de estacionamiento óptimo, se necesita una distancia de conducción de al menos 35 km, incluidos unos cuantos giros.

Alerta de punto ciego lateral

El sistema de alerta de punto ciego lateral detecta e informa de objetos a cualquier lado del vehículo, dentro de una zona especificada de "punto

ciego". Al detectar objetos que podrían no verse en los espejos retrovisores interiores y exteriores, el sistema alerta visualmente en cada retrovisor exterior.

Los sensores del sistema se encuentran en el parachoques, en el lado izquierdo y derecho del vehículo.

⚠Advertencia

La alerta de punto ciego lateral no sustituye la visión del conductor.

El sistema no detecta:

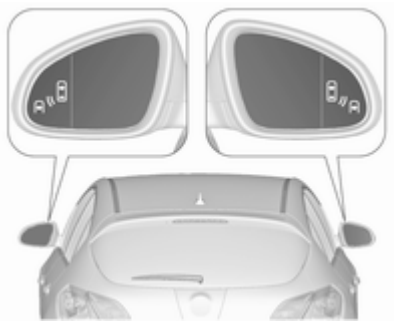
- vehículos fuera de las zonas del punto ciego laterales que puedan acercarse rápidamente
- peatones, ciclistas o animales

Antes de cambiar de carril, compruebe siempre todos los retrovisores, mire por encima del hombro y utilice el intermitente.

Cuando el sistema detecta la presencia de un vehículo en la zona ciega lateral durante la conducción hacia delante, ya sea adelantando o siendo adelantado, se iluminará un símbolo de advertencia en el espejo retrovisor exterior correspondiente. En ese momento, si el conductor activa el intermitente, el símbolo de advertencia comenzará a parpadear en ámbar como advertencia para evitar el cambio de carril.

Nota

Si el vehículo que adelanta conduce al menos 10 km/h más rápido que el vehículo adelantado, el símbolo de advertencia en el espejo retrovisor exterior correspondiente no se iluminará.



La alerta de punto ciego lateral se activa a velocidades superiores a 10 km/h y hasta los 140 km/h. Si circula a una velocidad superior a 140 km/h, se desactiva el sistema, lo que se indica mediante la iluminación atenuada de los símbolos de advertencia en ambos retrovisores exteriores. Si reduce de nuevo la velocidad, se apagarán los símbolos de advertencia. A continuación, si se detecta un vehículo en la zona ciega, los símbolos de advertencia se iluminarán de la forma habitual en el lado correspondiente.

Al arrancar el vehículo, ambos retrovisores exteriores mostrarán brevemente sus alertas para indicar el correcto funcionamiento del sistema.

El sistema puede activarse o desactivarse en el menú **Ajustes** de la pantalla de información, personalización del vehículo ⇨ 140.

La desactivación se indica mediante un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

Zonas de detección

El sensor del sistema abarca una zona de unos 3 metros a ambos lados del vehículo. Dicha zona comienza en cada retrovisor exterior y se extiende hacia atrás unos 3 metros. La altura de la zona se sitúa aproximadamente entre 0,5 metros y 2 metros de distancia del suelo.

El sistema se desactiva si el vehículo lleva remolque.

La alerta de punto ciego lateral ha sido diseñada para ignorar objetos como guardarraíles o quitamiedos, postes, bordillos, paredes y vigas. El sistema no detecta vehículos estacionados ni aquellos que se aproximan en sentido opuesto.

Avería

En circunstancias normales se pueden producir ausencia de alertas ocasionales.

La alerta de punto ciego lateral no funcionará cuando las esquinas derecha o izquierda del parachoques trasero estén cubiertas de barro, suciedad, nieve, hielo o aguanieve. Instrucciones de limpieza ⇨ 302.

En caso de una avería en el sistema o si el sistema no funciona debido a condiciones temporales, se muestra un mensaje en el DIC. Acuda a un taller en caso de una avería permanente.

Cámara retrovisora

La cámara retrovisora ayuda al conductor durante la marcha atrás mostrando una vista de la zona que hay detrás del vehículo.

La vista de la cámara se muestra en la pantalla de información en color.

⚠ Advertencia

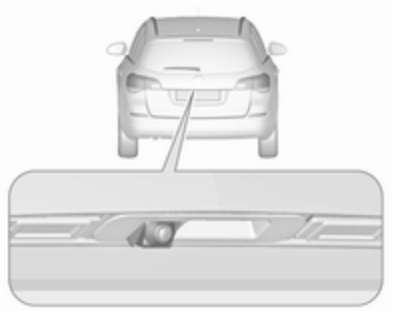
La cámara retrovisora no sustituye la visión del conductor. Tenga en cuenta que los objetos que se encuentran fuera del campo de visión de la cámara y de los sensores del asistente de aparcamiento avanzado, por ejemplo, el parachoques o los bajos del vehículo, no se muestran.

No circule marcha atrás observando únicamente la pantalla de información y compruebe la zona del entorno de detrás y alrededor del vehículo antes de proceder.

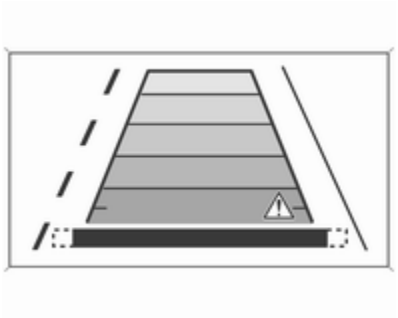
Activación

La cámara retrovisora se activa automáticamente al accionar la marcha atrás.

Funcionamiento



La cámara está montada en el tirador del portón trasero y ofrece un ángulo de visión de 130°.

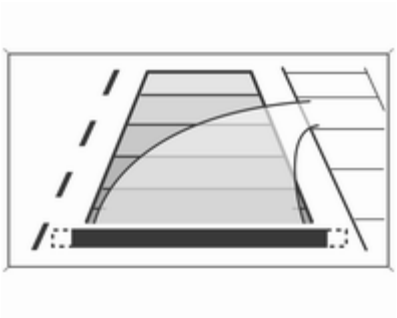


Debido a la posición elevada de la cámara, puede verse el parachoques trasero en pantalla como guía de la posición.

El área mostrada por la cámara es limitada. La distancia de la imagen que aparece en pantalla difiere de la distancia real.

Líneas guía

Las líneas guía dinámicas son líneas horizontales en intervalos de 1 metro, proyectadas sobre la imagen para definir la distancia a los objetos mostrados.



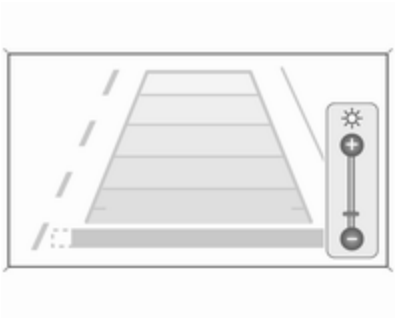
La trayectoria del vehículo se muestra en función del ángulo de la dirección.

La función puede desactivarse en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia se indican mediante triángulos ⚠ sobre la imagen que muestra los obstáculos detectados por los sensores traseros del asistente de aparcamiento avanzado.

Presentación de ajustes



Navi 650/Navi 950: El brillo se puede ajustar pulsando primero y girando después el anillo exterior del mando multifunción.

CD 600: El brillo puede ajustarse pulsando primero y girando después el botón multifunción.

Desactivación

La cámara se desactiva al superar una determinada velocidad de avance o si la marcha atrás no se selecciona durante unos 10 segundos.

La activación o desactivación de la función de cámara retrovisora se puede cambiar en el menú Configuración de la pantalla de información. Personalización del vehículo ⇨ 140.

Avería

Los mensajes de avería se muestran con un ⚠ en la línea superior de la pantalla de información.

La cámara retrovisora podría no funcionar correctamente si:

- El entorno es oscuro.
- El sol o las luces de unos faros inciden directamente en el objetivo de la cámara.
- El hielo, la nieve, el barro u otros elementos cubren la lente de la cámara. Limpie el objetivo, enjuáguelo con agua y séquelo con un paño suave.
- El portón trasero no está correctamente cerrado.
- El vehículo ha sufrido un accidente trasero.
- Existen cambios bruscos de temperatura.

Asistente de señales de tráfico

Funcionamiento

El sistema del asistente de señales de tráfico detecta determinadas señales de tráfico mediante una cámara frontal y las muestra en el centro de información del conductor (DIC).



Las señales de tráfico que se detectan son:

Señales de límites de velocidad y prohibido adelantar

- límite de velocidad
- prohibido adelantar
- fin de limitación de velocidad
- fin de prohibido adelantar

Señales de tráfico

Principio y fin de:

- autopistas
- carreteras A
- vías recreativas

Señales adicionales
- pistas adicionales sobre las señales de tráfico
- limitación del uso del remolque
- limitaciones tractoras
- advertencia de firme húmedo
- advertencia de presencia de hielo
- flechas de dirección

Las señales de limitación de velocidad se muestran en el DIC hasta que se detecte la siguiente señal de limitación de velocidad o de fin de limitación de velocidad, o bien hasta que transcurra un tiempo determinado.



Es posible la indicación de múltiples señales en la pantalla.



Un signo de exclamación en un recuadro indica que se ha detectado una señal añadida que el sistema no reconoce.

El sistema está activo hasta una velocidad de 200 km/h, dependiendo de las condiciones luminosas. De noche, el sistema está activo hasta una velocidad de 160 km/h.

En cuanto la velocidad baja de 55 km/h, la pantalla se reinicia y el contenido de la página de señales de tráfico se borra. Se mostrará la siguiente indicación de velocidad que se detecte.

Indicación en pantalla

Las señales de tráfico se visualizan en la página **Detección de señales de tráfico** en el DIC.



Seleccione **Ajustes** pulsando **MENU** y seleccione la entrada de **Detección de señales de tráfico** mediante la rueda de ajuste en la palanca del intermitente ⇨ 125.

Si se ha seleccionado otra página en el menú del centro de información del conductor y luego se vuelve a seleccionar la página **Detección de señales de tráfico**, se mostrará la última señal de tráfico detectada.

Función de alerta



Una vez activada, las señales de límite de velocidad y prohibido adelantar se muestran como alertas en el DIC.



La función de alerta puede activarse o desactivarse en el menú de configuración de la página del asistente de señales de tráfico pulsando el botón **SET/CLR** en la palanca de los intermitentes.



Cuando se muestre la página de configuración, seleccione **Desactivar** para desactivar la función de alerta. Se vuelve a activar seleccionando **Activar**.

Cuando se conecta el encendido, se desactiva la función de alerta.

La indicación emergente se muestra durante unos 8 segundos en el DIC.

Restablecimiento del sistema

El contenido de la memoria de las señales de tráfico puede borrarse en el menú de configuración de la página del asistente de señales de tráfico

pulsando el botón **SET/CLR** de la palanca de intermitentes durante más tiempo. Una vez realizado el restablecimiento correctamente, sonará un timbre y se indicará el símbolo siguiente hasta que se detecte la siguiente señal de tráfico.



En algunos casos, el sistema borra automáticamente el asistente de señales de tráfico.

Avería

El sistema asistente de señales de tráfico puede funcionar incorrectamente si:

- Está sucia la zona del parabrisas donde está situada la cámara frontal.
- Las señales de tráfico están total o parcialmente cubiertas, o son difíciles de discernir.
- Hay condiciones ambientales adversas, como fuerte lluvia, nieve, radiación solar directa o sombras. En este caso aparece **Ninguna deteccn. señals. d. tráfico: tiempo reinante** en la pantalla.
- Las señales de tráfico están dañadas o montadas incorrectamente.
- Las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre señales de tráfico (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Atención

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a distinguir ciertas señales de tráfico dentro de un determinado intervalo de velocidad. Nunca debe ignorar las señales de tráfico que no muestra el sistema.

El sistema no distingue otras señales de tráfico, distintas de las convencionales, que pudieran establecer o finalizar una limitación de velocidad.

No deje que esta característica especial le incite a conducir arriesgadamente.

Adapte siempre la velocidad a las condiciones de la calzada.

Los sistemas de ayuda a la conducción no eximen al conductor de su plena responsabilidad en el manejo del vehículo.

Aviso de cambio de carril

El sistema de aviso de cambio de carril observa las marcas del carril por el que circula el vehículo mediante una cámara frontal. El sistema detecta los cambios de carril y avisa al conductor en caso de un cambio involuntario de carril mediante señales acústicas y visuales.

Los criterios para detectar un cambio involuntario de carril son:

- No se han accionado los intermitentes.
- No se ha accionado el pedal del freno.
- No hay un accionamiento activo del acelerador.
- No hay un accionamiento del volante.

Si el conductor reacciona activamente, no se producirá el aviso.

Activación



El sistema de aviso de cambio de carril se activa pulsando ⛐. El LED encendido en el botón indica que el sistema está conectado. Cuando el testigo de control ⛐ en el cuadro de instrumentos se enciende en verde, el sistema está listo para funcionar.

El sistema sólo funciona a velocidades superiores a 56 km/h y si hay marcas de carril.

Cuando el sistema detecta un cambio involuntario de carril, el testigo de control ⛐ cambia a amarillo y parpadea. Simultáneamente se activa un aviso acústico.



Desactivación

Desactive el sistema pulsando ⛐; se apagará el LED del botón.

A velocidades inferiores a 56 km/h, el sistema no funciona.

Avería

El sistema de aviso de cambio de carril puede funcionar incorrectamente si:

- El parabrisas está sucio.
- Existen condiciones ambientales adversas, como fuerte lluvia, nieve, radiación solar directa o sombras.

El sistema no puede funcionar si no se detectan marcas de carril.

Combustible

Combustible para motores de gasolina

Utilice sólo combustible sin plomo que cumpla la norma europea EN 228 o E DIN 51626-1 o equivalente.

Su motor puede funcionar con combustible E10 que cumpla dichas normas. El combustible E10 contiene hasta un 10 % de bioetanol.

Utilice combustible con el octanaje recomendado ⇨ 314. El uso de un combustible con un octanaje inferior disminuye la potencia y el par motor, aumentando ligeramente el consumo de combustible.

Atención

No utilice combustibles ni aditivos para el combustible que contengan compuestos metálicos, como los aditivos a base de manganeso. Esto puede ocasionar daños en el motor.

Atención

El uso de combustible que no cumpla la norma EN 228 o E DIN 51626-1 o equivalente puede provocar la acumulación de depósitos o daños en el motor y puede afectar a la garantía.

Atención

El combustible con un octanaje demasiado bajo puede ocasionar una combustión incontrolada y daños en el motor.

Combustible para motores diésel

Utilice solo combustible diésel que cumpla la norma EN 590.

En países de fuera de la Unión Europea use combustible euro diésel con una concentración de azufre inferior a 50 ppm.

Atención

El uso de combustible que no cumpla la norma EN 590 o equivalente puede provocar pérdida de potencia del motor, un mayor desgaste o daños en el motor y puede afectar a la garantía.

No use aceites diésel marinos, aceites para calefacción, Aquazole, ni emulsiones de diésel y agua similares. No debe diluirse el combustible diésel con combustible para motores de gasolina.

Combustible para funcionamiento con gas licuado

El gas licuado se conoce como LPG (gas licuado del petróleo) o por su denominación francesa GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). El GLP también se conoce como "autogás".

El GLP se compone principalmente de propano y butano. El octanaje se sitúa entre 105 y 115, dependiendo de la proporción de butano. El GLP se almacena en forma líquida a una presión de 5 - 10 bar.

Su punto de ebullición depende de la presión y la relación de la mezcla. A presión atmosférica, oscila entre -42 °C (propano puro) y -0,5 °C (butano puro).

Atención

El sistema funciona con una temperatura ambiente de -8 °C to 100 °C aproximadamente.

El correcto funcionamiento del sistema GLP sólo se puede garantizar si el gas licuado cumple los requisitos mínimos de la norma DIN EN 589.

Selector de combustible



Pulsando **LPG**, el sistema cambia entre funcionamiento con gasolina y con gas licuado en cuanto se hayan alcanzado los parámetros requeridos (temperatura del refrigerante, temperatura del gas y régimen mínimo del motor). Los requisitos se suelen cumplir después de unos 60 segundos (dependiendo de la temperatura exterior) y de pisar con fuerza el acelerador. El LED de estado muestra el modo de funcionamiento actual.

⬬ desconectar = funcionamiento con gasolina
⬬ se enciende = funcionamiento con gas licuado
⬬ parpadea = el cambio no es posible, un tipo de combustible está agotado

En cuanto se vacían los depósitos de gas licuado, se cambia automáticamente al funcionamiento con gasolina hasta que se desconecte el encendido.

Cada seis meses debe agotar el depósito de gasolina, hasta que se ilumine el testigo de control ⬬, y luego repostar. Esto ayuda a mantener la calidad del combustible y la operatividad del sistema para el funcionamiento con gasolina.

El depósito del vehículo se debe llenar de combustible a intervalos regulares para evitar su corrosión.

Problemas y soluciones

Si no es posible el funcionamiento con gas, compruebe lo siguiente:

- ¿Hay suficiente gas licuado?
- ¿Hay suficiente gasolina para arrancar?

Debido a las temperaturas extremas en combinación con la composición del gas, el sistema puede tardar un poco más en cambiar de gasolina a gas.

En situaciones extremas, el sistema también puede volver a cambiar al modo de gasolina si los requisitos mínimos no se cumplen.

Para cualquier otro tipo de avería, recurra a la ayuda de un taller.

Atención

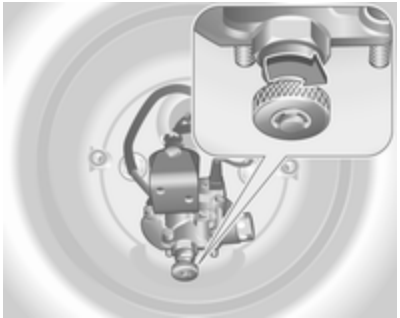
Para conservar la seguridad y la garantía del sistema de GLP, las reparaciones o ajustes sólo deben ser realizados por personal técnico cualificado.

Al gas licuado se le añade un olor particular (proceso de odorización) para poder detectar fácilmente posibles fugas.

⚠ Advertencia

Si huele a gas en el vehículo o en sus inmediaciones, cambie inmediatamente al funcionamiento con gasolina. Prohibido fumar. Evite las llamas abiertas o las fuentes de ignición.

Cierre la llave de paso manual en la válvula múltiple si fuera posible. La válvula múltiple está situada en el depósito de gas licuado, en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso trasero.



Gire la rueda en sentido horario.

Si el olor a gas desaparece con la llave de paso manual cerrada, se puede usar el vehículo en el modo de gasolina. Si el olor a gas persiste, no arranque el motor. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

En caso de utilizar aparcamientos subterráneos, se deben seguir las instrucciones del operador y la normativa local.

Nota

En caso de accidente, desconecte el encendido y las luces. Cierre la llave de paso manual en la válvula múltiple.

Repostaje



⚠Peligro

Antes de repostar, desconecte el motor y cualquier sistema de calefacción externo con cámara de combustión. Se deben desconectar los teléfonos móviles.

Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

⚠Peligro

El combustible es inflamable y explosivo. Prohibido fumar. Evite la presencia de llamas descubiertas o chispas.

Si percibe olor a combustible dentro del vehículo, haga subsanar la causa inmediatamente en un taller.

Atención

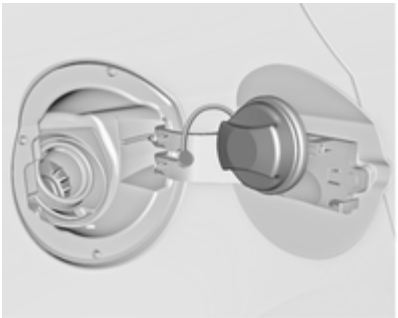
En caso de repostar combustible incorrecto, no conecte el encendido.

La tapa del depósito de combustible está situada en el lado trasero derecho del vehículo.



La tapa del depósito sólo se puede abrir con el vehículo desbloqueado. Desbloquee la tapa del depósito de combustible pulsando sobre la misma.

Para abrir, gire el tapón lentamente hacia la izquierda.



El tapón del depósito se puede enganchar en el soporte de la tapa del depósito de combustible.

Para repostar, introduzca totalmente la boquilla del surtidor y actívelo.

Tras la interrupción automática, podrá rellenarse con un máximo de dos dosis de combustible.

Atención
Limpie inmediatamente el combustible que haya podido rebosar.

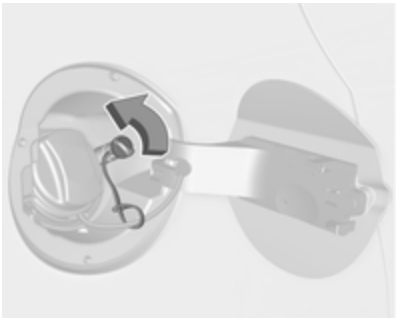
Para cerrar, gire el tapón del depósito hacia la derecha hasta que haga clic.

Cierre la tapa y permita su enganche.

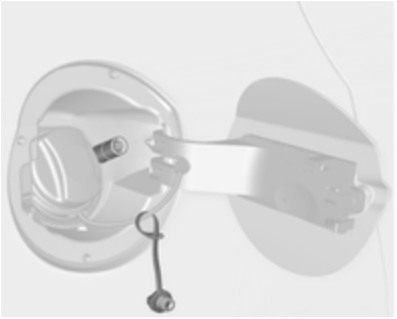
Repostar gas licuado

Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

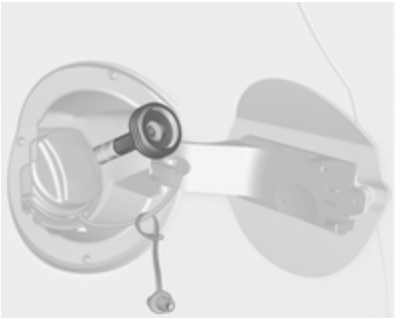
La válvula de llenado para el gas licuado está detrás de la tapa del depósito.



Desenrosque el capuchón protector de la boca de llenado.



Enrosque a mano el adaptador requerido en la boca de llenado.



Adaptador ACME: Enrosque la tuerca de la pistola de llenado en el adaptador. Pulse la palanca de bloqueo de la pistola de llenado.

Boca de llenado DISH (Italia): Introduzca la pistola de llenado en el adaptador. Pulse la palanca de bloqueo de la pistola de llenado.

Boca de llenado de bayoneta: Introduzca la pistola de llenado en el adaptador y gire un cuarto de vuelta hacia la derecha o la izquierda. Apriete a tope la palanca de bloqueo de la pistola de llenado.

Boca de llenado EURO: Presione la pistola de llenado sobre el adaptador hasta que se enclave.

Pulse el botón del surtidor de gas licuado. El surtidor se parará o funcionará muy lentamente cuando se alcanza un 80% del volumen del depósito (cantidad de llenado máxima).

Suelte el botón del surtidor para detener el proceso de llenado. Suelte la palanca de bloqueo y retire la pistola de llenado. Puede escapar una cantidad mínima de gas licuado.

Desmonte el adaptador y guárdelo en el vehículo.

Coloque el capuchón protector para evitar la entrada de cuerpos extraños en la boca de llenado y en el sistema.

⚠Advertencia

Debido al diseño del sistema, es inevitable que salga gas licuado tras soltar la palanca de bloqueo. Evite su inhalación.

⚠Advertencia

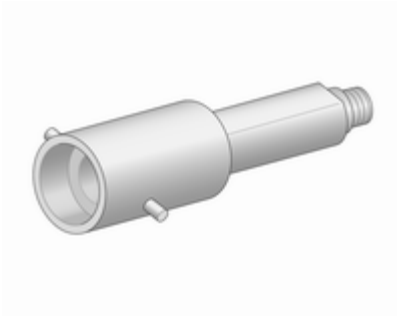
Por motivos de seguridad, el depósito de gas licuado sólo debe llenarse hasta el 80 % de su capacidad.

La válvula múltiple del depósito de gas licuado limita automáticamente la cantidad de llenado. Si se hubiera repostado una cantidad mayor, le recomendamos no estacionar el vehículo al sol hasta que la cantidad sobrante se haya consumido.

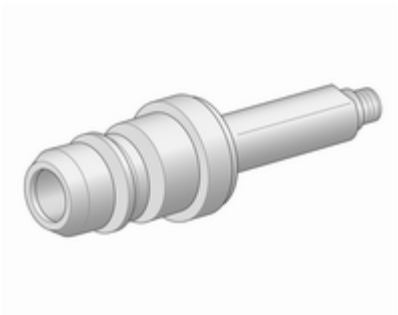
Adaptadores de llenado
Como aún no se han normalizado los sistemas de llenado, son necesarios distintos adaptadores que puede obtener en su Distribuidor o Reparador Autorizado Opel.



Adaptador ACME: Bélgica, Alemania, Irlanda, Luxemburgo, Suiza



Adaptador de bayoneta: Países Bajos, Noruega, España, Reino Unido



Adaptador EURO: España



Adaptador DISH (Italia): Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Dinamarca, Estonia, Francia, Grecia, Italia, Croacia, Letonia, Lituania, Macedonia, Austria, Polonia, Portugal, Rumanía, Suecia, Suiza, Serbia, Eslovaquia, Eslovenia, República Checa, Turquía, Ucrania, Hungría

Tapón del depósito

Utilice sólo tapones del depósito originales. Los vehículos con motor diésel tienen un tapón del depósito especial.

Consumo de combustible, emisiones de CO_2

El consumo de combustible (mixto) del modelo Opel Astra se sitúa entre 7,8 y 3,7 l/100 km.

Las emisiones de CO_2 (mixtas) se sitúan entre 184 y 97 g/km.

Para conocer los valores específicos de su vehículo, consulte el Certificado de Conformidad de la CEE que se entrega con el vehículo u otros documentos nacionales de matriculación.

Información general

Las cifras oficiales de consumo de combustible y emisiones de CO_2 indicadas se corresponden al modelo básico para la UE con equipamiento estándar.

Los datos de consumo de combustible y emisiones de CO_2 se determinan según el Reglamento (CE) n.º 715/2007 (en la última versión aplicable), teniendo en cuenta el peso del vehículo en orden de marcha, como se especifica en dicho reglamento.

Los datos se proporcionan sólo con fines de comparación entre diferentes variantes de vehículos y no deben considerarse como garantía respecto al consumo real de combustible de un vehículo en particular. El equipamiento adicional puede suponer un ligero aumento en las cifras de consumo y emisiones de CO_2. Además, el consumo de combustible depende del estilo de conducción personal, así como del estado de las carreteras y del tráfico.

Enganche del remolque

Información general

Sólo debe utilizarse un dispositivo de remolque homologado para su vehículo. Confíe el montaje posterior de un dispositivo de remolque a un taller. Pueden ser necesarias modificaciones en el vehículo que afecten al sistema de refrigeración, las pantallas térmicas u otros equipos.

La función de detección de avería de bombillas para la luz de freno del remolque no puede detectar una avería parcial, por ejemplo, en el caso de bombillas de 4 x 5 W, la función únicamente detectará una avería cuando se encienda sólo una bombilla de 5 W o ninguna.

El mecanismo de montaje del dispositivo de remolque puede cubrir el orificio de la argolla para remolcar. En ese caso, utilice la barra de rótula para engancharlo. Lleve siempre la barra de rótula en el vehículo.

Características de conducción y recomendaciones para el uso del remolque

Antes de enganchar un remolque, lubrique la rótula o bola. Sin embargo, no debe lubricarse cuando la rótula lleve una barra estabilizadora para amortiguar las oscilaciones.

Para remolques con escasa estabilidad de marcha y remolques con un peso máximo autorizado superior a 1300 kg (Sports Tourer: 1200 kg), se recomienda el uso de una barra estabilizadora para circular a más de 80 km/h.

Si el remolque comienza a oscilar, disminuya la velocidad y no intente compensar dicho movimiento con la dirección; en caso necesario frene a fondo.

Al bajar pendientes, seleccione la misma marcha y circule aproximadamente a la misma velocidad que para subirlas.

Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa ⇨ 328.

Uso del remolque

Cargas de remolque

Las cargas de remolque autorizadas dependen de los valores máximos del motor y del tipo de vehículo y no se deben superar nunca. La carga de remolque real es la diferencia entre el peso máximo del remolque y la carga de apoyo real con el remolque acoplado.

Las cargas de remolque autorizadas se especifican en la documentación del vehículo. En general, estos valores son válidos para pendientes del 12 % como máximo.

La carga de remolque autorizada es aplicable hasta la pendiente especificada y una altura de hasta 1000 metros sobre el nivel del mar. Como la potencia del motor disminuye al aumentar la altura debido a la menor densidad del aire y, por tanto, se reduce también la capacidad de subida, el peso máximo autorizado con remolque también se reduce un 10 % por cada 1000 metros de altura adicional. No es necesario reducir el peso máximo autorizado con remolque si se circula por carreteras con escasa pendiente (inferior al 8 %; por ejemplo, en autopistas).

No se debe exceder el peso máximo autorizado con remolque. Dicho peso se especifica en la placa de características ⇨ 309.

Carga de apoyo

La carga de apoyo es la carga ejercida sobre la rótula de acoplamiento por el remolque. Se puede alterar modificando la distribución del peso al cargar el remolque.

La carga de apoyo máxima autorizada (75 kg) se especifica en la placa de características del dispositivo de remolque y en la documentación del vehículo. Siempre debe intentar alcanzar la carga máxima, especialmente en el caso de remolques pesados. La carga de apoyo nunca debería ser inferior a 25 kg.

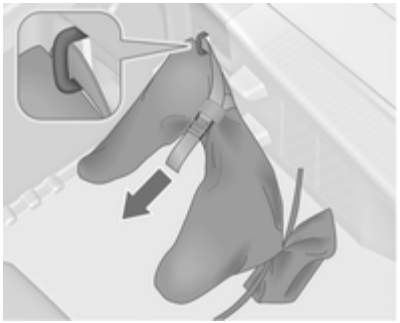
Carga sobre el eje trasero

Con el remolque enganchado y con carga completa del vehículo tractor, se permite que la carga máxima admisible sobre el eje trasero (véase el dato en la placa de características o en la documentación del vehículo) se sobrepase en 60 kg y el peso máximo autorizado en 60 kg. Si se sobrepasa la carga admisible sobre el eje trasero, la velocidad máxima aplicable es de 100 km/h.

Dispositivo de remolque

Atención
Si no va a utilizar el remolque, se debe desmontar la barra de rótula.

Almacenamiento de la barra de rótula



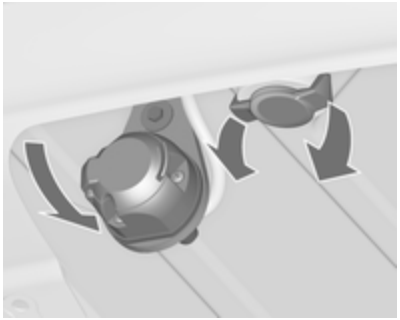
La bolsa con la barra de rótula se guarda en el compartimento portaobjetos trasero en el suelo.

Inserte la correa en la argolla, dele dos vueltas y apriétela para fijar la bolsa.

Montaje de la barra de rótula



Todas las versiones excepto la versión de 3 puertas: Presione las fijaciones hacia dentro y pliegue la tapa hacia abajo en la parte delantera. Desmonte la tapa.



Afloje y baje la conexión. Quite el tapón de cierre del orificio de la barra de rótula y guárdelo.

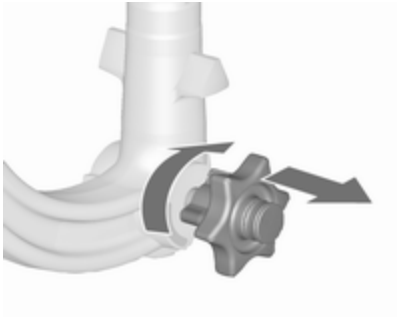
Compruebe la tensión de la barra de rótula



- La marca roja del mando giratorio debe señalar hacia la marca verde de la barra de rótula.
- La separación entre el mando giratorio y la barra de rótula debe ser de unos 6 mm.
- La llave debe estar en la posición ⚷.

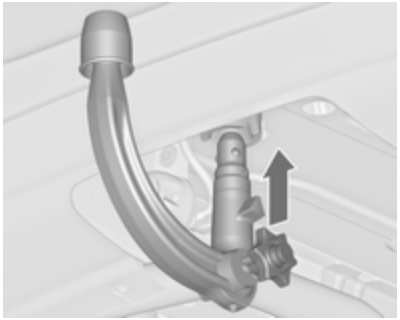
De lo contrario, la barra de acoplamiento debe apretarse antes de meterse:

- Afloje la barra de rótula poniendo la llave en la posición ⚷.



- Tire hacia afuera del mando giratorio y gírelo en sentido horario todo lo que pueda.

Inserción de la barra de rótula



Meta la barra de rótula apretada en el orificio y empuje con firmeza hacia arriba hasta que oiga que se acopla.

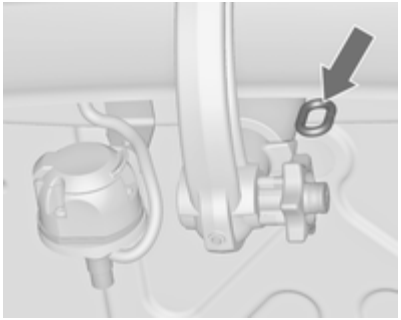
El mando giratorio vuelve a su posición original y se apoya contra la barra de rótula sin dejar ningún espacio.

⚠Advertencia

No toque la empuñadura giratoria al insertarla.

Bloquee la barra de rótula girando la llave hasta la posición 🔒. Quite la llave y cierre la tapa protectora.

Argolla para el cable de ruptura



Enganche el cable de ruptura en la argolla.

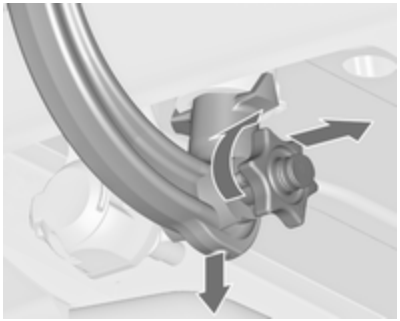
Compruebe que la barra de rótula está bien montada

- La marca verde del mando giratorio debe señalar hacia la marca verde de la barra de rótula.
- No debe haber ningún espacio entre el mando giratorio y la barra de rótula.
- La barra de rótula debe estar bien metida en la abertura.
- La barra de rótula debe estar bien bloqueada y la llave debe haberse sacado.

⚠Advertencia

El uso de un remolque sólo está permitido con una barra de rótula montada correctamente. Si no es posible montar correctamente la barra de rótula, recurra a la ayuda de un taller.

Desmontaje de la barra de rótula

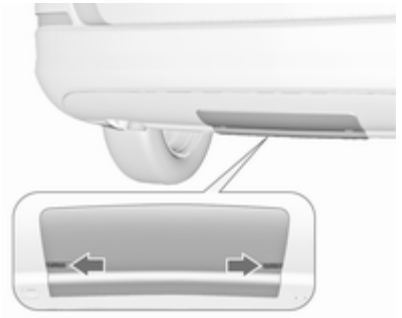


Para desbloquear la barra de rótula, abra la tapa protectora y gire la llave hasta la posición ⍾.

Tire hacia afuera del mando giratorio y gírelo en sentido horario todo lo que pueda. Tire de la barra de rótula hacia abajo.

Meta el tapón de cierre en la abertura. Recoja la conexión.

Todas las versiones excepto la versión de 3 puertas: Fije la parte posterior de la tapa en el rebaje del parachoques y pliegue la parte delantera hacia arriba.



Presione las fijaciones hacia fuera.

Asistente de estabilidad del remolque

Si el sistema detecta un fuerte movimiento oscilante, se reduce la potencia del motor y se frena cada rueda en la medida idónea hasta que cese el movimiento oscilante. Mientras el sistema esté funcionando, mueva el volante lo menos posible.

El asistente de estabilidad del remolque (TSA) es una función del control electrónico de estabilidad ⇨ 189.

Cuidado del vehículo

Información general 241
Comprobaciones del vehículo ... 242
Sustitución de bombillas 249
Sistema eléctrico 269
Herramientas del vehículo 277
Llantas y neumáticos 279
Arranque con cables 298
Remolcado 300
Cuidado del aspecto 302

Información general

Accesorios y modificaciones del vehículo

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole.

No se deben efectuar modificaciones en el sistema eléctrico; por ejemplo, cambios en las unidades electrónicas de control (chip-tuning).

Atención
Los faldones guardabarros podrían sufrir daños si se transporta el vehículo en un tren o en un vehículo de rescate.

Inmovilización del vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lavar y encerar el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Rellene el depósito de combustible completamente.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajustar la presión de los neumáticos al valor especificado para plena carga.

- Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en **P**. Calzar el vehículo para evitar que ruede.
- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.
- Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo. Tenga en cuenta que algunos sistemas no funcionarán, p. ej., el sistema de alarma antirrobo.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Activar el control electrónico de los elevalunas eléctricos.
- Comprobar la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

Recogida de vehículos usados

Dispone de información sobre centros de recogida de vehículos usados y sobre el reciclaje de estos vehículos en nuestra web, donde sea un requisito legal. El desguace debe encargarse a una empresa de reciclaje autorizada.

Los vehículos de gas deben reciclarse en un centro de servicio autorizado para vehículos de gas.

Comprobaciones del vehículo

Realización de trabajos



⚠Advertencia

Las comprobaciones en el compartimiento del motor deben efectuarse con el encendido desconectado.

El ventilador de refrigeración puede funcionar aunque el encendido esté desconectado.

⚠Peligro

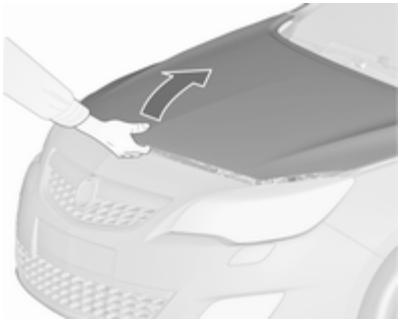
El sistema de encendido y los faros de xenón utilizan una tensión muy alta. No toque sus componentes.

Capó

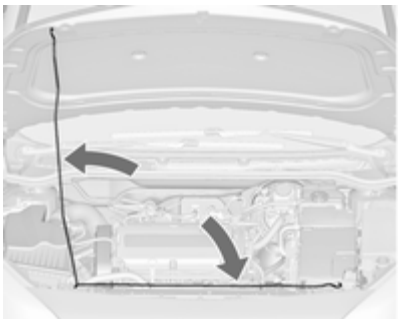
Apertura



Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.



Mueva el cierre de seguridad hacia los lados, hacia el lateral izquierdo del vehículo y abra el capó.



Fije la varilla de apoyo del capó.

Si se abre el capó durante una parada automática (Autostop), el motor volverá a arrancarse automáticamente por motivos de seguridad.

Cierre

Antes de cerrar el capó, inserte la varilla de apoyo en su alojamiento.

Baje el capó y déjelo caer en el cierre desde una altura baja (20-25 cm). Compruebe que el capó quede enclavado.

Atención

No presione el capó en el trinquete para evitar abolladuras.

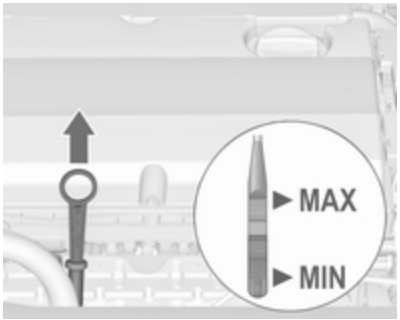
Aceite del motor

Compruebe manualmente el nivel de aceite del motor con regularidad para prevenir daños en el motor. Asegúrese de que se usa el aceite de la especificación correcta. Líquidos y lubricantes recomendados ⇨ 307.

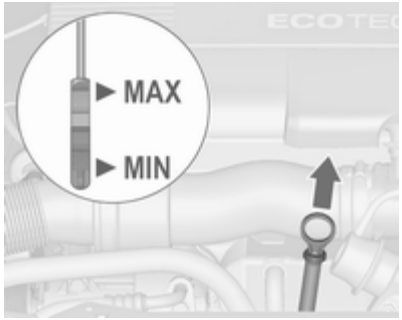
La comprobación se realiza con el vehículo en una superficie nivelada. El motor debe estar a temperatura de funcionamiento y llevar parado al menos 5 minutos.

Extraiga la varilla de medición, límpiela e insértela hasta el tope del mango; vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite del motor.

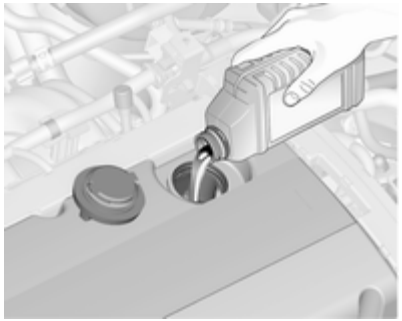
Inserte la varilla de medición hasta el tope del mango y gírela media vuelta.



Se utilizan distintos tipos de varilla de medición del aceite, según el tipo de motor.



Rellene aceite de motor cuando el nivel haya descendido hasta la marca **MIN**.



Le recomendamos el uso del mismo tipo de aceite del motor utilizado en el último cambio.

El nivel de aceite del motor no debe exceder la marca superior **MAX** de la varilla de medición.

Atención
Si hay un exceso de aceite del motor, debe vaciarse o aspirarse.

Capacidades ⇨ 327.

Coloque el tapón correctamente y apriételo.

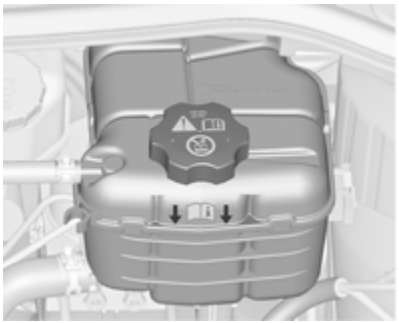
Refrigerante del motor

El refrigerante ofrece protección anticongelante hasta unos -28 °C. En los países nórdicos con temperaturas muy bajas, el refrigerante que se incluye de fábrica protege contra la congelación hasta unos -37 °C.

Atención
Sólo debe utilizarse anticongelante homologado.

Nivel de refrigerante

Atención
Un nivel de refrigerante demasiado bajo puede ocasionar daños en el motor.



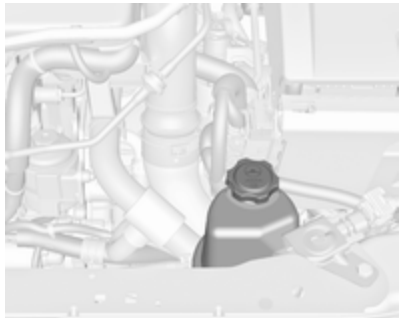
Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca de la línea de llenado. Rellene si el nivel es más bajo.

⚠Advertencia
Deje que se enfríe el motor antes de abrir el tapón. Abra el tapón cuidadosamente para que el sistema se despresurice lentamente.

Para rellenar utilice una mezcla 1:1 de concentración de refrigerante mezclado con agua del grifo limpia. Si no dispone de concentración de refrigerante, utilice agua del grifo limpia. Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de refrigerante y subsanar la causa de la pérdida de refrigerante en un taller.

Líquido de la dirección asistida

Atención
Incluso una mínima cantidad de contaminación puede causar daños en el sistema de dirección e impedir su correcto funcionamiento. No permita que la suciedad entre en contacto con el lado del líquido del tapon del depósito o la varilla ni que entre en el depósito.



Normalmente no es necesario comprobar el nivel de líquido de la dirección asistida. Si se oye un ruido inusual durante el manejo del volante o si la dirección asistida reacciona de manera poco habitual, recurra a la ayuda de un taller.

Líquido de lavado



Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de líquido lavaparabrisas homologado que contenga anticongelante.

Atención

Sólo el líquido de lavado con una concentración suficiente de anticongelante ofrece protección a bajas temperaturas o si hay una caída brusca de la temperatura.

El uso de líquido de lavado que contiene isopropanol puede dañar las luces exteriores.

Frenos

Si el forro de freno tiene un grosor mínimo puede escucharse un chirrido durante el proceso de frenado.

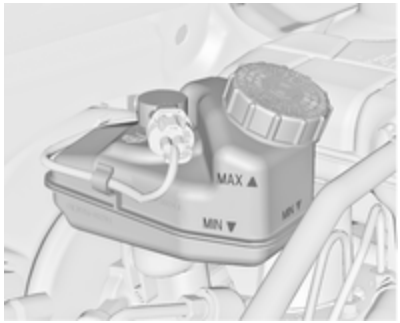
Se puede continuar conduciendo, pero haga sustituir las pastillas de frenos lo antes posible.

Una vez montadas las pastillas de freno nuevas, no frene a fondo innecesariamente durante los primeros viajes.

Líquido de frenos

⚠Advertencia

El líquido de frenos es tóxico y corrosivo. Evite su contacto con los ojos, la piel, la ropa o superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel de líquido se encuentra por debajo de la marca **MIN**, recurra a la ayuda de un taller.

Líquido de frenos y embrague ⇨ 307.

Batería del vehículo

Los vehículos sin sistema stop-start vendrán equipados con una batería de plomo-ácido. Los vehículos con sistema stop-start vendrán equipados con una batería AGM que no es una batería de plomo-ácido.

La batería del vehículo no requiere mantenimiento siempre que el perfil de conducción permita que la batería se cargue lo suficiente. La conducción en distancias cortas y los frecuentes arranques del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.

La inmovilización del vehículo durante más de 4 semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo.

Sólo se debe embornar o desembornar la batería con el encendido desconectado.

Protección contra descarga de la batería del vehículo ⇨ 159.

Sustitución de la batería del vehículo

Nota

Cualquier desviación de las presentes instrucciones puede ocasionar una desactivación temporal del sistema stop-start.

Al sustituir la batería del vehículo, asegúrese de que no haya orificios de ventilación abiertos cerca del borne positivo. Si hay un orificio de ventilación abierto en esta zona, debe cerrarse con un tapón ciego y abrirse la ventilación cerca del borne negativo.

Solamente deben utilizarse baterías de vehículo que permitan la fijación de la caja de fusibles encima de la batería del vehículo.

En vehículos con un sistema Stop-Start, asegúrese de que la batería AGM ("Absorptive Glass Mat" o malla de fibra de vidrio absorbente) se sustituye con otra batería AGM.



Las baterías AGM se pueden identificar por la etiqueta en la batería. Le recomendamos el uso de una batería de vehículo original Opel.

Nota
El uso de una batería de vehículo AGM distinta de la batería del vehículo original Opel puede menoscabar el rendimiento del sistema stop-start.

Le recomendamos que acuda a un taller para sustituir la batería del vehículo.

Sistema stop-start ⇨ 175.

Carga de la batería del vehículo

⚠Advertencia

En vehículos con sistema stop-start, asegúrese de que el potencial de carga no supere los 14,6 V si utiliza un cargador de baterías. En caso contrario, la batería podría sufrir daños.

Arranque con cables ⇨ 298.

Etiqueta de advertencia



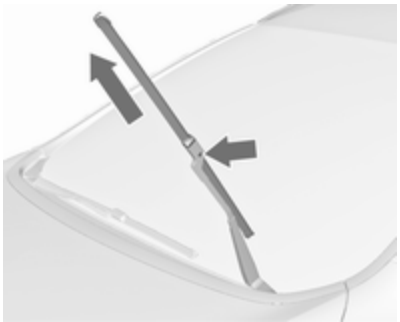
Significado de los símbolos:

- Evite la presencia de llamas descubiertas o chispas, no fume.
- Lleve siempre protección ocular. Los gases explosivos pueden provocar lesiones e incluso ceguera.
- Mantenga la batería del vehículo lejos del alcance de los niños.
- La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico que puede producir ceguera o lesiones graves por quemaduras.
- Consulte el manual del propietario para más información.
- Puede haber gas explosivo cerca de la batería del vehículo.

Purga del sistema de combustible diésel

Si se ha agotado el depósito, hay que purgar el sistema de combustible diésel. Conecte el encendido tres veces durante unos 15 segundos cada vez. Luego intente arrancar el motor durante un máximo de 40 segundos. Repita este proceso después de esperar un mínimo de 5 segundos. Si no consigue arrancar el motor, recurra a la ayuda de un taller.

Sustitución de las escobillas

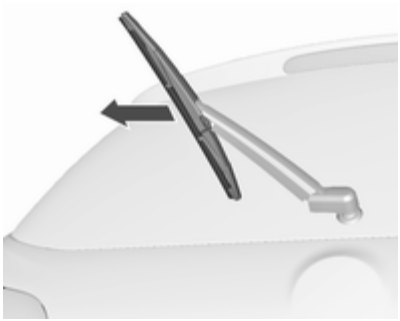


Levante el brazo limpiaparabrisas hasta que permanezca en posición alzada. Pulse el botón para liberar la escobilla del limpiaparabrisas y extraiga.

Acople la escobilla ligeramente inclinada respecto al brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje.

Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Escobilla de la luneta trasera



Levante el brazo del limpiaparabrisas. Desacople la escobilla del limpiaparabrisas tal y como se indica en la ilustración y desmóntela.

Acople la escobilla ligeramente inclinada respecto al brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje.

Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Sustitución de bombillas

Desconecte el encendido y el interruptor correspondiente o cierre las puertas.

Una bombilla nueva solo se debe sujetar por la base. No toque el cristal de la bombilla con las manos desnudas.

Utilice sólo el mismo tipo de bombilla para la sustitución.

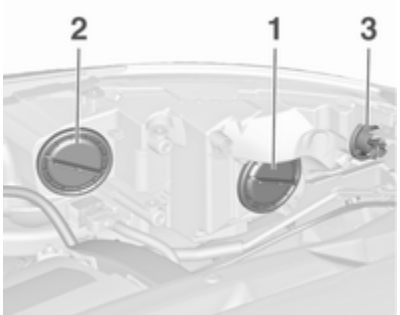
Sustituya las bombillas de los faros desde el compartimento del motor.

Comprobación de bombillas

Después de una sustitución de bombillas, conecte el encendido, luego encienda y compruebe las luces.

Faros halógenos

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer



Faros halógenos con bombillas independientes para la luz de cruce y la luz de carretera.

Luz de cruce (1), bombilla exterior.

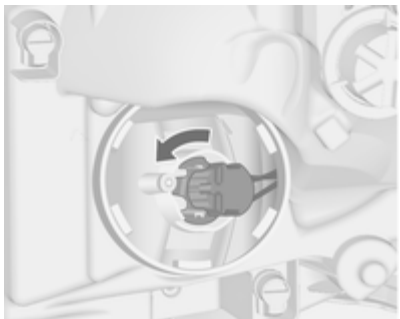
Luz de carretera (2), bombilla interior.

Luz lateral / luz de circulación diurna (3).

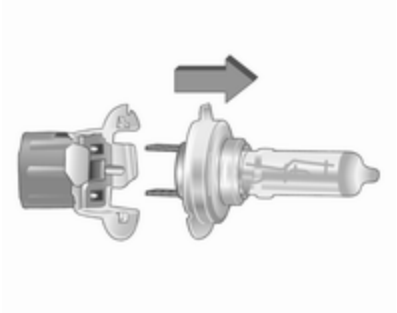
Luz baja (1)



1. Gire la tapa (1) en sentido antihorario y desmóntela.



2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas del reflector.



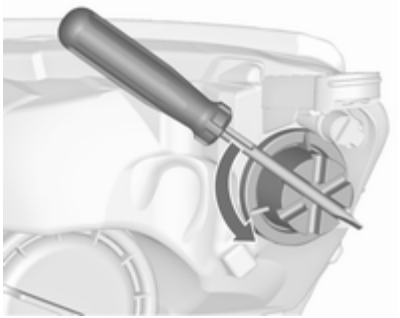
3. Saque la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Ínserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.
5. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Luz alta (2)

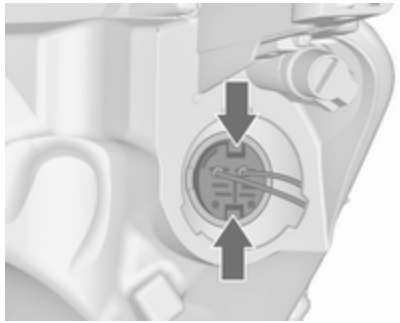


1. Gire la tapa (2) en sentido antihorario y desmóntela.
2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas del reflector.
3. Saque la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Ínserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.
5. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

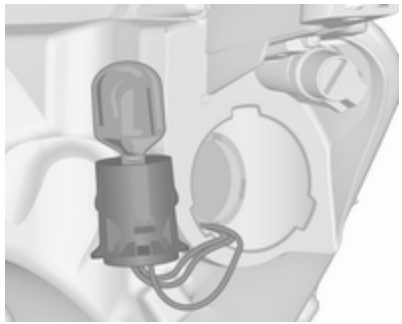
Luces laterales/luz de circulación diurna (3)



1. Gire la tapa (3) en sentido antihorario y desmóntela. Utilice el destornillador para girar la tapa.

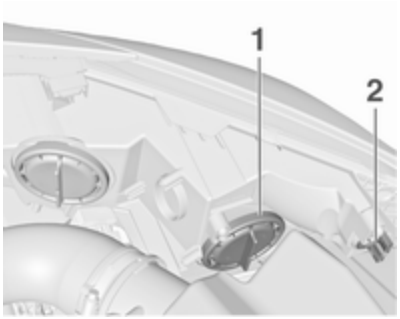


2. Comprima las lengüetas y saque el portalámparas del reflector.



3. Desmonte la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Meta el portalámparas en el reflector. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Versión 3 puertas



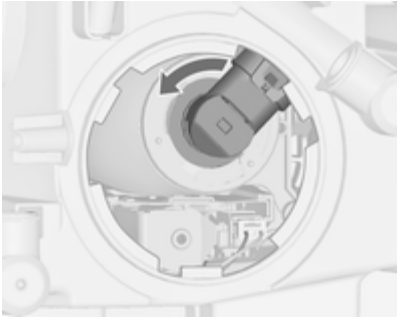
Faros bi-halógenos (1) con una bombilla para las luces de cruce y de carretera.

Luz lateral / luz de circulación diurna (2).

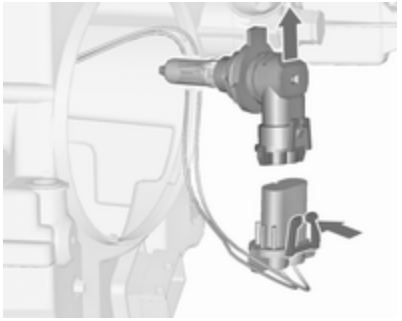
Luz de cruce/carretera (1)



1. Gire la tapa (1) en sentido antihorario y desmóntela.

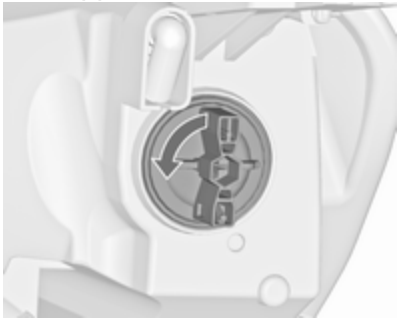


2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas del reflector.

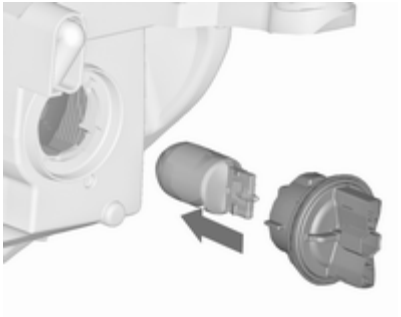


3. Separe el portalámparas del conector presionando el saliente de fijación.
4. Sustituya la bombilla y conecte el portalámparas con el conector del enchufe.
5. Ínserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.
6. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Luz lateral / luz de circulación diurna (2)



1. Gire el casquillo (2) en sentido antihorario para desenclavar. Saque el casquillo del reflector.



2. Retire la bombilla del casquillo tirando de ésta.
3. Sustituya y coloque la nueva bombilla en el casquillo.
4. Inserte el casquillo en el reflector y gírelo en sentido horario.

Sistema de faros adaptativos

⚠ Peligro

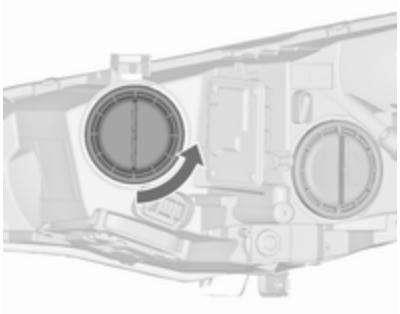
El sistema de faros adaptativos utiliza faros de xenón.

Los faros de xenón funcionan con una tensión eléctrica muy alta. No toque sus componentes. Haga cambiar las lámparas en un taller.

Las luces laterales / luces de circulación diurna está diseñadas como diodos luminosos (LED) y no se pueden cambiar.

Se pueden cambiar las bombillas de la iluminación estática en curvas.

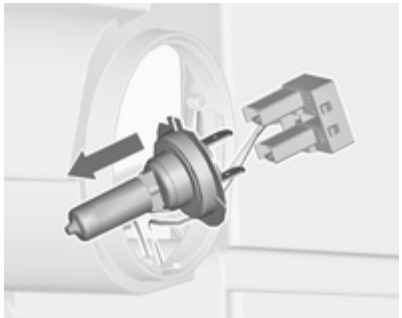
Iluminación estática en curvas



1. Gire la tapa en sentido antihorario y desmóntela.



2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas del reflector.



3. Separe el casquillo del conector tirando de este.
4. Sustituya la bombilla y conecte el portalámparas con el conector del enchufe.
5. Ínserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.
6. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Luces antiniebla

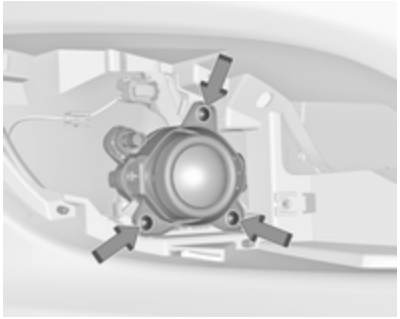
Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer



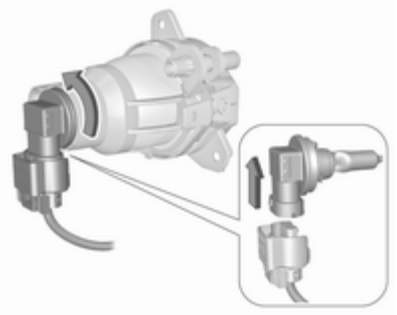
1. Suelte las dos tapas con un destornillador en la zona marcada.



2. Desenrosque los dos tornillos y desmonte el intermitente del parachoques.

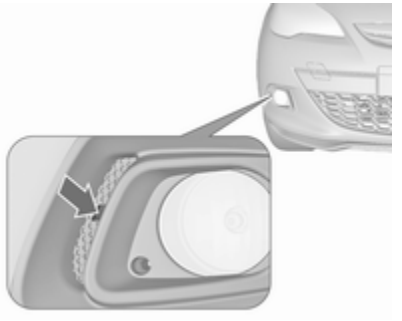


3. Desenrosque los dos tornillos y desmonte el faro antiniebla del parachoques.



4. Gire el casquillo en sentido antihorario y desmóntelo del reflector.
5. Separe el casquillo del conector presionando el saliente de fijación.
6. Sustituya la bombilla e inserte el casquillo de la bombilla en el reflector, gire el casquillo en sentido horario y enchufe el conector.
7. Monte el faro antiniebla en el parachoques y fíjelo con los tres tornillos.
8. Monte el intermitente en el parachoques y fíjelo con los dos tornillos.
9. Enclave las dos tapas.

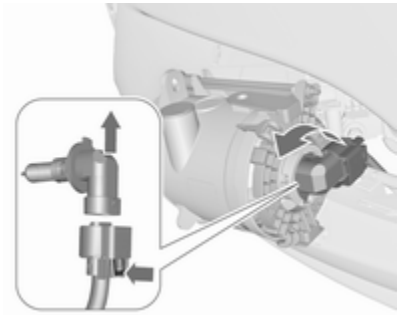
Versión 3 puertas



1. Desenclave la tapa insertando un destornillador en el rebaje y desmonte la tapa.



2. Desenrosque los dos tornillos y desmonte el grupo óptico del parachoques.



3. Gire el casquillo en sentido antihorario y desmóntelo del reflector.
4. Separe el casquillo del conector presionando el saliente de fijación.
5. Extraiga y sustituya el casquillo con la bombilla y fije el conector del enchufe.
6. Inserte el casquillo de la bombilla en el reflector y gírelo en sentido horario para enclavarlo.
7. Monte el grupo óptico apretando ambos tornillos.
8. Monte y enclave la tapa.

Intermitentes delanteros

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer



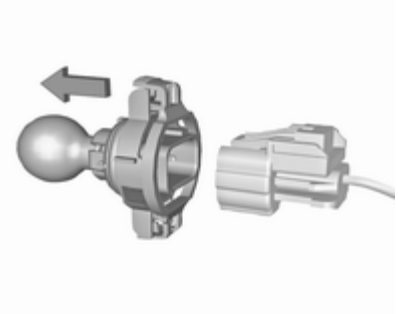
1. Suelte las dos tapas con un destornillador en la zona marcada.



2. Desenrosque los dos tornillos y desmonte el grupo óptico del parachoques.



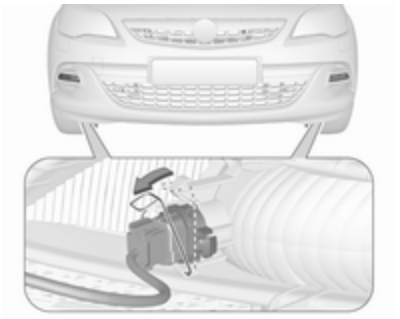
3. Desenclave el casquillo de la bombilla del reflector pulsando sobre las dos lengüetas de sujeción.



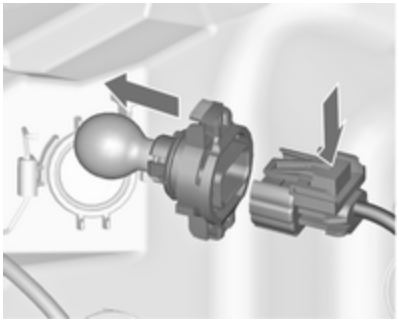
4. Desenclave el conector del casquillo de la bombilla pulsando sobre la lengüeta de sujeción.
5. Desmonte y sustituya el casquillo con la bombilla.
6. Inserte el casquillo de la bombilla en el reflector y enchufe el conector.
7. Monte el grupo óptico en el parachoques y fíjelo con los dos tornillos.
8. Enclave las dos tapas.

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer con parachoques delantero deportivo / GSi

Se puede acceder a las bombillas desde debajo del vehículo.

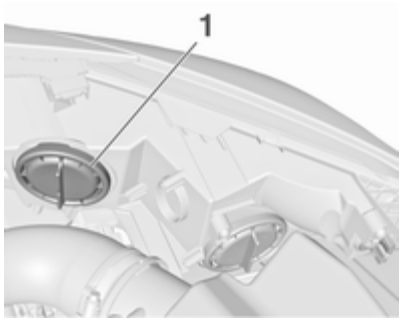


1. Suelte la lengüeta flexible de contacto y luego muévala hacia atrás.
2. Extraiga el casquillo con la bombilla del reflector.



3. Separe el casquillo del conector presionando el saliente de fijación.
4. Desmonte y sustituya el casquillo con la bombilla.
5. Fije el conector.
6. Inserte el casquillo de la bombilla en el reflector.
7. Bascule el clip elástico hacia delante y enclávelo.

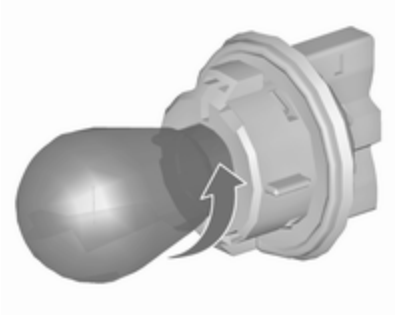
Versión 3 puertas



1. Gire la tapa (1) en sentido antihorario y desmóntela.



2. Gire el casquillo de la bombilla en sentido antihorario para desenclavarlo y extraerlo del reflector.



3. Retire la bombilla del casquillo girándola en sentido antihorario.
4. Sustituya y coloque la nueva bombilla en el casquillo girándola en sentido horario.
5. Inserte el casquillo en el reflector y gírelo en sentido horario.
6. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Luces traseras

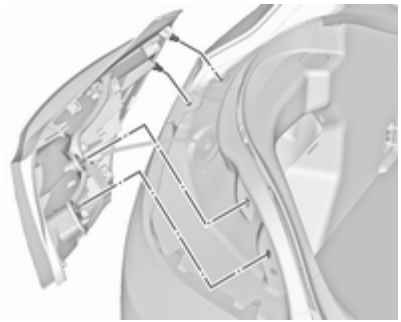
Versión 5 puertas



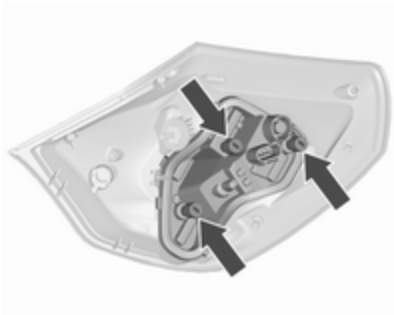
1. Suelte la tapa en el lado correspondiente y desmóntela.



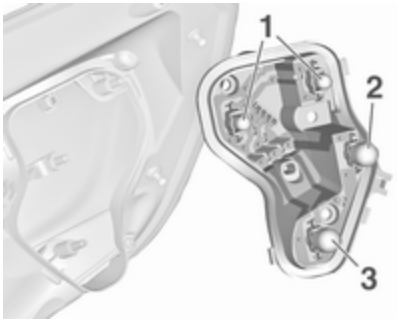
2. Desde el interior, desenrosque la tuerca de plástico con la mano.



3. Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero de los alojamientos y desmóntelo. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.
4. Extraiga el cable del retén.
5. Desenchufe el conector del portalámparas.



6. Desenrosque los tres tornillos con un destornillador y desmonte el portalámparas del grupo óptico.



7. Para desmontar y sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:

   Luz trasera (**1**)

   Luz de freno (**2**)

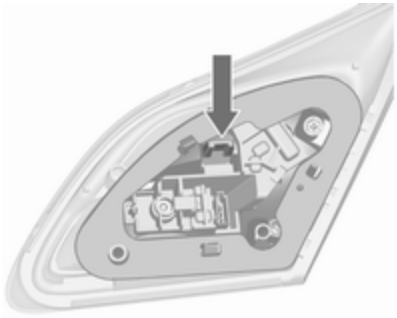
   Intermitente (**3**)
8. Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero y atorníllelo en su posición. Enchufe el conector del cableado y meta el cable en el retén. Monte el grupo óptico con los pasadores de sujeción en los huecos de la carrocería de vehículo y apriete la tuerca de fijación de plástico desde el interior del compartimento de carga.

   Cierre y enclave la tapa.

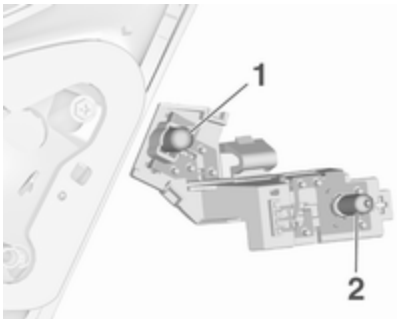
Grupo óptico del portón trasero



1. Abra el portón trasero y desmonte la tapa y las dos tapas ciegas en el lado correspondiente.
2. Desenrosque y desmonte los tres tornillos.
3. Desmonte el grupo óptico. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.



4. Presione el saliente de fijación y desmonte el portalámparas del grupo óptico.

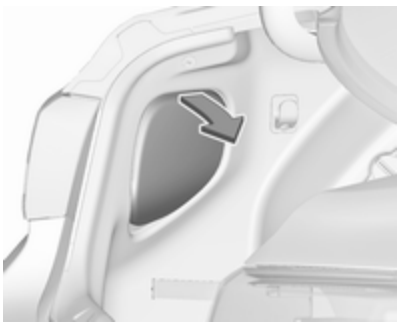


5. Para desmontar y sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:

   Luz trasera (**1**)

   Piloto antiniebla / luz de marcha atrás (**2**), dependiendo del lado.
6. Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero. Monte el grupo óptico en el portón trasero y apriete los tornillos desde el interior. Acople todas las tapas.

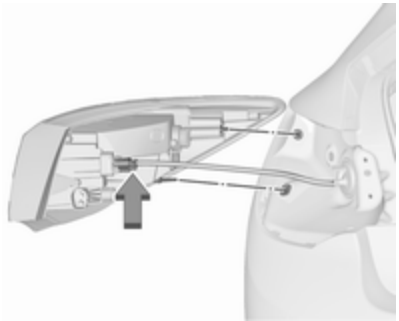
Versión 4 puertas



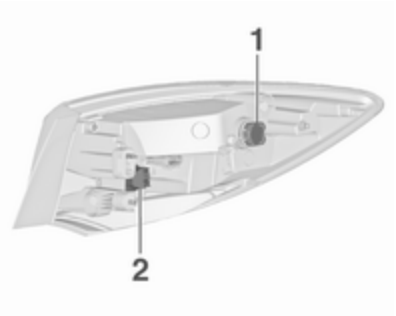
1. Desmonte la tapa del lado correspondiente.



2. Desde el interior, desenrosque las dos tuercas de plástico con la mano.



3. Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero de los alojamientos y desmóntelo. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.
4. Desenchufe el conector del portalámparas.



5. Desmonte el portalámparas girándolo; para sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:

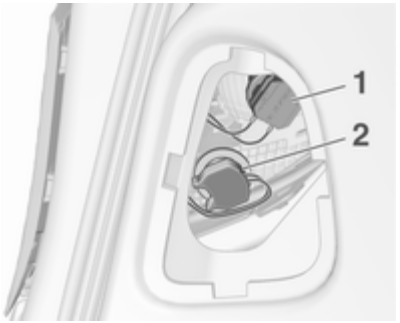
   Luz trasera / luz de freno (**1**)

   Intermitente (**2**)
6. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario. Conecte el enchufe del cableado. Monte el grupo óptico con los pasadores de sujeción en los huecos de la carrocería de vehículo y apriete las tuercas de fijación de plástico desde el interior del compartimento de carga. Coloque la tapa.

Grupo óptico del portón trasero



1. Abra el portón trasero y desmonte la tapa en el lado correspondiente.

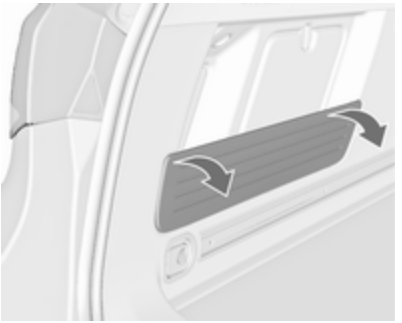


2. Desmonte el portalámparas girándolo; para sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:

   Luz trasera (**1**)

   Piloto antiniebla / luz de marcha atrás (**2**), dependiendo del lado.
3. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario. Coloque la tapa.

Sports Tourer



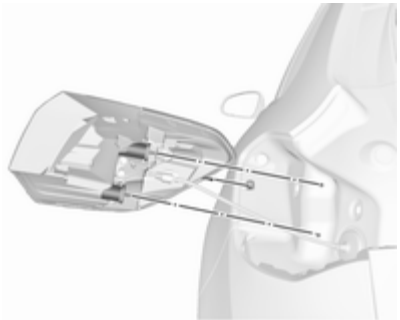
1. En el lado izquierdo, baje la tapa y desmóntela.



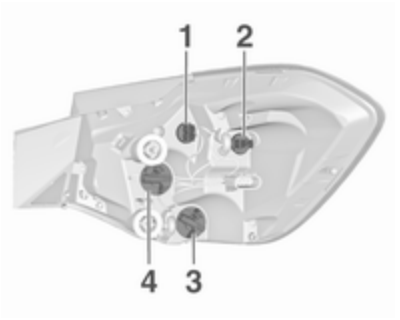
2. Desmonte la tapa del lado correspondiente.



3. Desde el interior, desenrosque las dos tuercas de plástico con la mano.



4. Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero de los alojamientos y desmóntelo. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.
5. Desenchufe el conector del portalámparas.



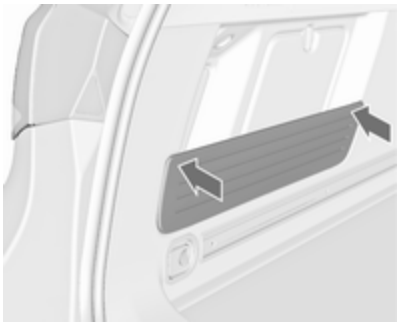
6. Desmonte el portalámparas girándolo en sentido antihorario; para sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:

   Luces traseras (**1 + 2**)

   Intermitente (**3**)

   Luz de freno (**4**)
7. Enchufe el conector del cableado y meta el cable en el retén. Monte el grupo óptico con los pasadores de sujeción en los huecos de la carrocería de vehículo y apriete las tuercas de fijación de plástico

desde el interior del compartimento de carga. Coloque la tapa.

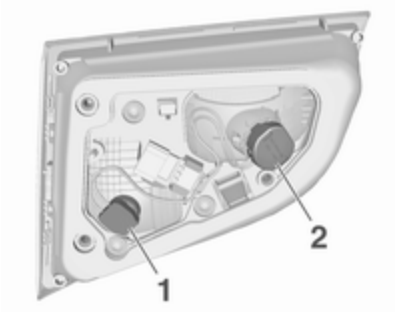


En el montaje, inserte la tapa ciega del lado izquierdo en los pasamuros de goma para lograr la máxima fuerza de retención.

Grupo óptico del portón trasero



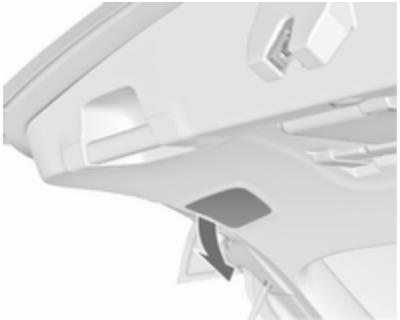
1. Abra el portón trasero y desmonte las tapas ciegas en el lado correspondiente.
2. Desenrosque y desmonte los tornillos.
3. Desmonte el grupo óptico trasero y desenchufe el conector del portalámparas.



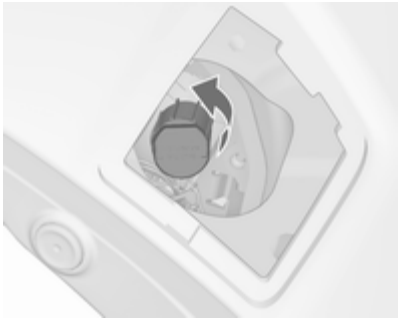
4. Desmonte el portalámparas girándolo en sentido antihorario; para sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:

   Luz trasera (**1**)

   Piloto antiniebla / luz de marcha atrás (**2**), dependiendo del lado.
5. Monte el grupo óptico en el portón trasero y apriete los tornillos desde el interior. Acople todas las tapas.



El piloto antiniebla o la luz de marcha atrás (**2**), dependiendo del lado, pueden sustituirse mediante una tapa en el portón trasero sin tener que desmontar el grupo óptico: desmonte la tapa, gire el portalámparas y sustituya la bombilla girándola en sentido antihorario.



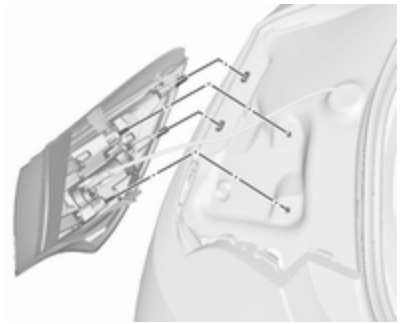
Versión 3 puertas



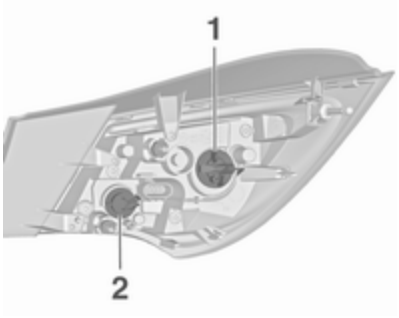
1. Suelte la tapa en el lado correspondiente y desmóntela.



2. Desde el interior, desenrosque ambas tuercas de plástico con la mano.



3. Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero de los alojamientos y desmóntelo.
4. Desenchufe el conector del portalámparas.



5. Desmonte el portalámparas girándolo; para sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:

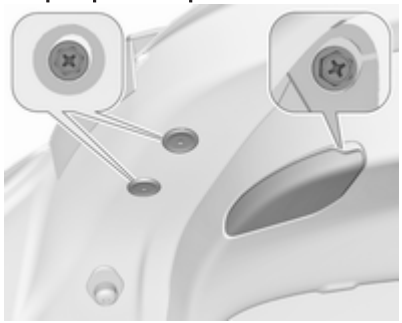
   Luz trasera / luz de freno (**1**)

   Intermitente (**2**)

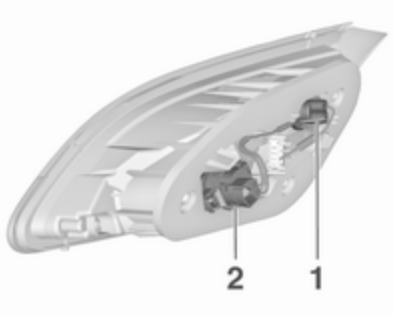
   versión con diodo luminoso (LED)

   Sólo se puede cambiar la bombilla del intermitente (**2**).
6. Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero y gírelo en sentido horario. Conecte el enchufe en el grupo óptico. Monte el grupo óptico con los pasadores de sujeción en los huecos de la carrocería de vehículo y apriete las tuercas de fijación de plástico desde el interior del compartimento de carga. Cierre y enclave la tapa.

Grupo óptico del portón trasero



1. Abra el portón trasero y desmonte las tapas en el lado correspondiente.
2. Desenrosque los tres tornillos.
3. Desmonte el grupo óptico trasero del portón trasero.
4. Desmonte el portalámparas girándolo; para sustituir la bombilla, extráigala o presione ligeramente sobre ella en el casquillo y gírela en sentido antihorario:



   Luz trasera (**1**)

   Piloto antiniebla / luz de marcha atrás (**2**), dependiendo del lado.

   (**2**) (sólo en un lado)

versión con diodo luminoso (LED)

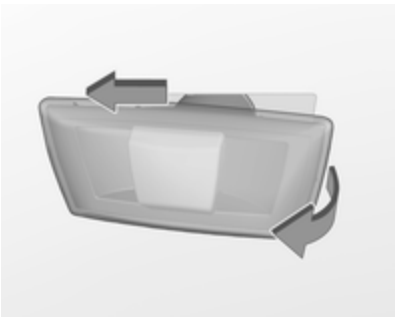
Sólo pueden sustituirse el piloto antiniebla o la luz de marcha atrás (**2**), dependiendo del lado.

5. Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero y gírelo en sentido horario. Monte el grupo óptico trasero en el portón trasero y apriete los tornillos. Acople todas las tapas.

Intermitentes laterales

Versión 3 puertas

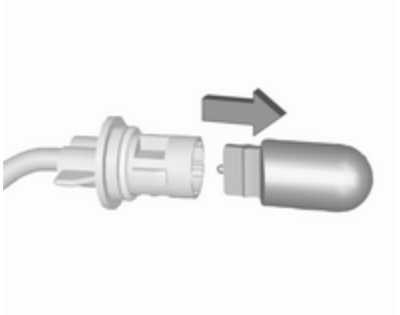
Para sustituir la bombilla, desmonte el grupo óptico:



1. Deslice la lámpara a la izquierda y extráigala por su extremo derecho.



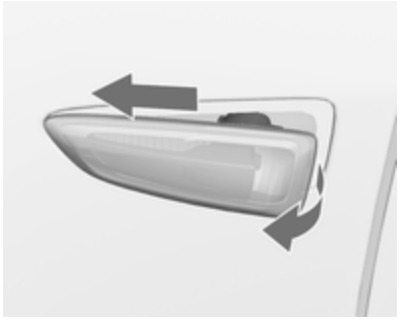
2. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desmóntelo.



3. Extraiga la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario.
5. Inserte el extremo izquierdo de la lámpara, deslícela a la izquierda e introduzca el extremo derecho.

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer

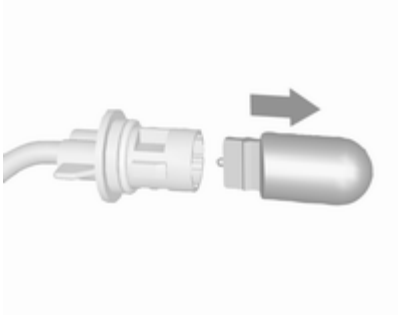
Para sustituir la bombilla, desmonte el grupo óptico:



1. Deslice la lámpara a la izquierda y extráigala por su extremo derecho.



2. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desmóntelo.



3. Extraiga la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario.
5. Inserte el extremo izquierdo de la lámpara, deslícela a la izquierda e introduzca el extremo derecho.

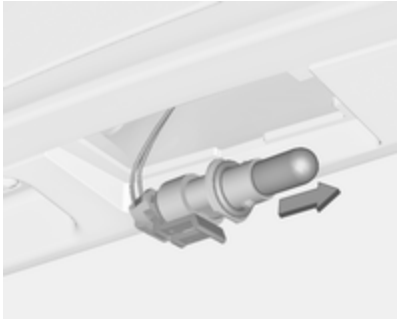
Luz de la matrícula



1. Meta el destornillador en la hendidura de la cubierta, presione a un lado y suelte el muelle.



2. Extraiga la lámpara hacia abajo, con cuidado de no tirar del cable.



3. Desmonte el portalámparas del grupo óptico girándolo en sentido antihorario.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
5. Inserte el portalámparas en el grupo óptico y gírelo en sentido horario.
6. Inserte la lámpara en el parachoques y deje que enclave.

Iluminación interior

Luz de cortesía, luces de lectura

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Luz del compartimento de carga

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Iluminación del tablero de instrumentos

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Sistema eléctrico

Fusibles

El fusible de repuesto debe tener la misma especificación que el fusible defectuoso.

Hay tres cajas de fusibles en el vehículo:

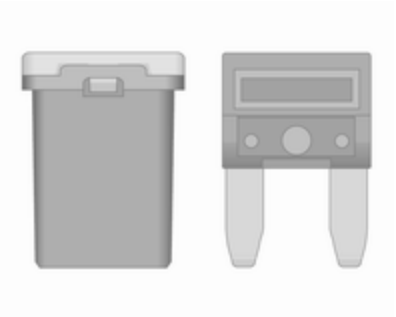
- en la parte delantera izquierda del compartimento del motor
- en los vehículos con volante a la izquierda, en el interior, detrás del compartimento portaobjetos; en los vehículos con volante a la derecha, detrás de la guantera
- detrás de una tapa en el lado izquierdo del compartimento de carga

Antes de sustituir un fusible, desconecte el interruptor correspondiente y el encendido.

Un fusible defectuoso puede reconocerse porque el hilo está fundido. No sustituya el fusible hasta que se subsane la causa de la avería.

Algunas funciones pueden estar protegidas por varios fusibles.

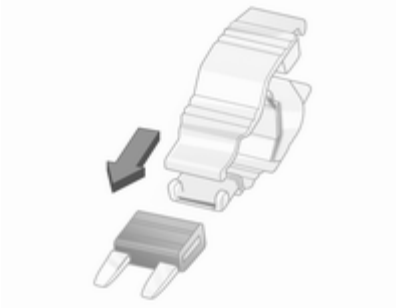
Puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.





Extractor de fusibles

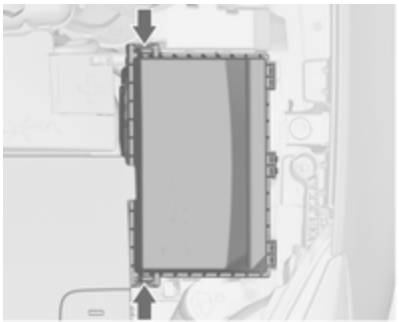
Puede haber un extractor de fusibles en la caja de fusibles del compartimento del motor.





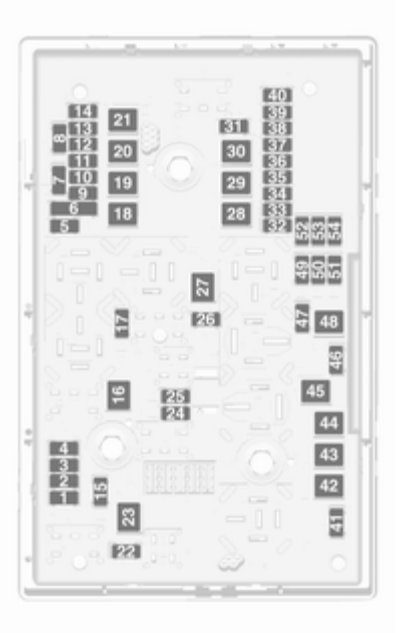
Coloque el extractor de fusibles en la parte superior o lateral del fusible correspondiente y extráigalo.

Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles está en la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

Desenclave la tapa y levántela hasta el tope. Desmonte la tapa en posición vertical tirando hacia arriba.



N.º	Circuito
1	Módulo de control del motor
2	Sensor Lambda
3	Inyección de combustible / Sistema de encendido
4	Inyección de combustible / Sistema de encendido
5	–
6	Calefacción del espejo retrovisor/Sistema de alarma antirrobo
7	Control del ventilador / Módulo de control del motor / Módulo de control de la caja de cambios
8	Sensor Lambda / Refrigeración del motor
9	Sensor de luneta trasera
10	Sensor de la batería del vehículo
11	Apertura del maletero
12	Sistema de faros adaptativos / Control automático de las luces

N.º	Circuito
13	ABS
14	Limpialuneta trasero
15	Módulo de control del motor
16	Motor de arranque
17	Módulo de control del cambio
18	Luneta térmica trasera
19	Elevalunas eléctricos delanteros
20	Elevalunas eléctricos traseros
21	Central trasero eléctrico
22	Luz de carretera izquierda (halógena)
23	Lavafaros
24	La luz de cruce derecha (xenón)
25	La luz de cruce izquierda (xenón)
26	Faros antiniebla

N.º	Circuito
27	Calefacción de combustible diésel
28	Sistema Start-Stop
29	Freno de estacionamiento eléctrico
30	ABS
31	Control de velocidad adaptable
32	Airbag
33	Sistema de faros adaptativos / Control automático de las luces
34	Recirculación de los gases de escape
35	Retrovisor exterior / Sensor de lluvia
36	Climatización
37	Solenoide de ventilación del cánister
38	Bomba de vacío
39	Módulo de control central

N.º	Circuito
40	Lavador del parabrisas / Lavaluneta
41	Luz de carretera derecha (halógena)
42	Ventilador del radiador
43	Limpiaparabrisas
44	Limpiaparabrisas
45	Ventilador del radiador
46	–
47	Bocina
48	Ventilador del radiador
49	Bomba de combustible
50	Nivelación de faros / Sistema de faros adaptativos
51	Toma de aire
52	Calefactor auxiliar / Motor diésel

N.º	Circuito
53	Módulo de control del cambio / Módulo de control del motor
54	Bomba de vacío / Cuadro de instrumentos / Ventilación de calefacción / Aire acondicionado

Después de cambiar los fusibles defectuosos, cierre la tapa de la caja de fusibles y apriete hasta que se enclave.

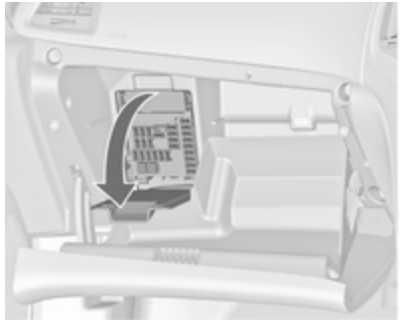
Si la tapa de la caja de fusibles no está cerrada correctamente, pueden producirse fallos.

Caja de fusibles del tablero de instrumentos

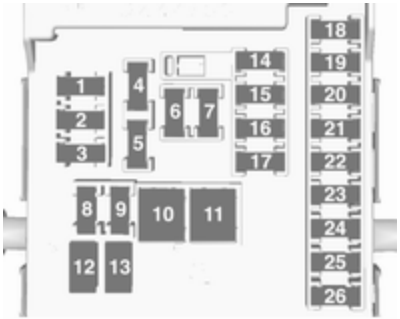


En los vehículos con volante a la izquierda, la caja de fusibles está detrás del compartimento portaobjetos en el tablero de instrumentos.

Abra el compartimento y empújelo a la izquierda para desbloquearlo. Abata el compartimento hacia abajo y desmóntelo.



En los vehículos con volante a la derecha, la caja de fusibles está situada detrás de una tapa en la guantera. Abra la guantera, luego abra la cubierta y pliéguela hacia abajo.



N.º	Circuito
1	Pantallas
2	Luces exteriores / Módulo de control de la carrocería
3	Luces exteriores / Módulo de control de la carrocería
4	Sistema de infoentretenimiento
5	Sistema de infoentretenimiento / Instrumento
6	Toma de corriente / Encendedor de cigarrillos
7	Toma de corriente
8	Luz de cruce izquierda / Módulo de control de la carrocería
9	Luz de cruce derecha / Módulo de control de la carrocería / Módulo del airbag
10	Bloqueo de puertas / Módulo de control de la carrocería
11	Ventilador del habitáculo
12	–
13	–
14	Conector de diagnosis
15	Airbag
16	Toma de corriente
17	Aire acondicionado
18	Logística
19	Módulo de control de la carrocería
20	Módulo de control de la carrocería
21	Cuadro de instrumentos / Sistema de alarma antirrobo
22	Sensor de encendido
23	Módulo de control de la carrocería
24	Módulo de control de la carrocería
25	–
26	Toma de potencia, compartimento de carga (si éste no incluye caja de fusibles) (sólo Sports Tourer)

Caja de fusibles del compartimento de carga

Versión de 3 puertas, versión de 5 puertas

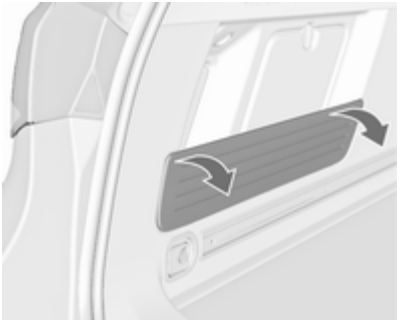
La caja de fusibles está en el lado izquierdo del compartimento de carga, detrás de una tapa.



Desmonte la tapa.

Sports Tourer

La caja de fusibles está en el lado izquierdo del compartimento de carga, detrás de una tapa.

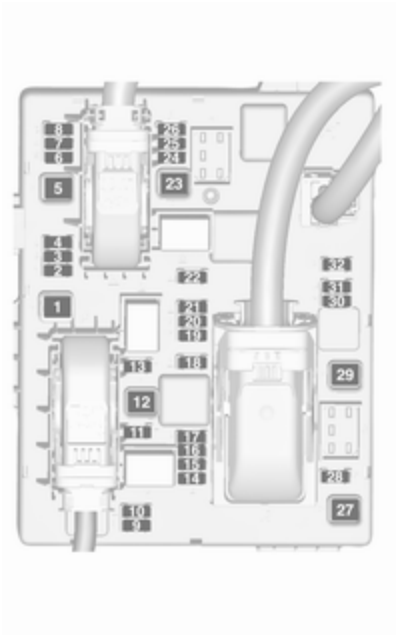


Baje la tapa y desmóntela.



Desmonte la tapa.

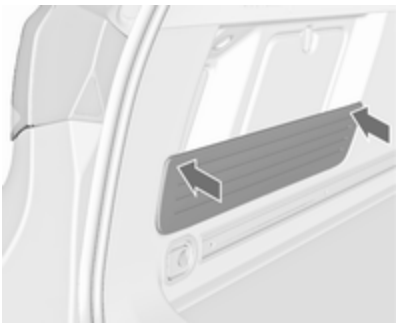
Distribución de fusibles



N.º	Circuito
1	–
2	Toma del remolque
3	Asistente de aparcamiento
4	–
5	–
6	–
7	Asiento eléctrico
8	–
9	–
10	–
11	Módulo de remolque / Conexión de remolque
12	Módulo del remolque
13	Toma del remolque
14	Asiento trasero/Abatimiento eléctrico
15	–

N.º	Circuito
16	Espejo retrovisor interior/ Cámara de visión trasera
17	Toma de corriente
18	–
19	Calefacción del volante
20	Techo solar
21	Asientos delanteros calefactados
22	–
23	–
24	–
25	–
26	–
27	–
28	–
29	–
30	–

N.º	Circuito
31	Amplificador/Altavoz de subgraves
32	Sistema de amortiguación activo / Aviso de cambio de carril



En el ensamblaje, inserte la persiana en las arandelas de goma para una máxima fuerza de retención.

Herramientas del vehículo

Herramientas

Vehículos con juego de reparación de neumáticos

Algunas herramientas y la argolla de remolque están alojadas, junto con el juego de reparación de neumáticos, en una caja de herramientas debajo de la cubierta del piso en el compartimento de carga.

Versiones de 3 y 5 puertas



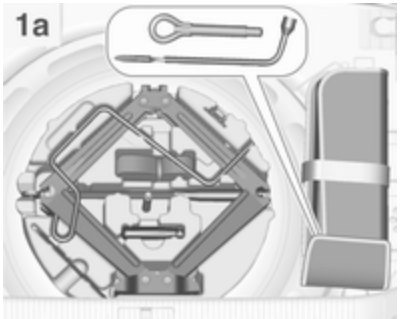
Sports Tourer y sedán de 4 puertas



En la versión con portabicicletas trasero ⇨ 67, el juego de reparación de neumáticos, un destornillador y la argolla de remolque se guardan en el cajón debajo del asiento del acompañante ⇨ 65.

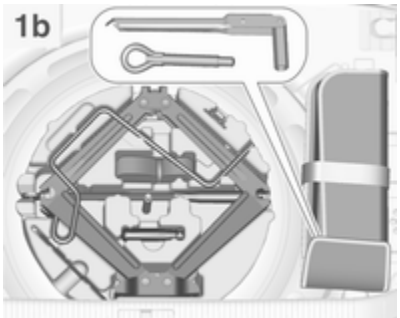
Vehículos con rueda de repuesto

Variante 1a: versión de 3 puertas y 5 puertas con llave para tornillos de rueda rígida



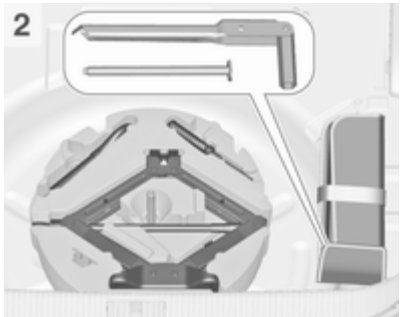
El gato, las herramientas y una correa para asegurar la rueda pinchada están en la caja de herramientas, debajo de la rueda de repuesto en el compartimento de carga. La llave para ruedas y la argolla de remolque están en la bolsa de herramientas situada en la cavidad de la rueda de repuesto, junto a la caja de herramientas. Rueda de repuesto ⇨ 294.

Variante 1b: versión de 3 puertas y 5 puertas con llave para tornillos de rueda plegable



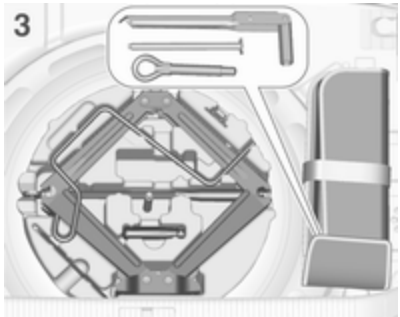
Mismo contenido como variante **1a**, pero con llave para tornillos de rueda plegable en vez de una llave para tornillos de rueda rígida situados en la bolsa de herramientas.

Variante 2: Sports Tourer



El gato, las herramientas y la argolla de remolque están en la caja de herramientas, debajo de la rueda de repuesto en el compartimento de carga. La llave para ruedas y un tornillo largo para asegurar la rueda pinchada (sólo en vehículos con rueda de emergencia) están en una bolsa de herramientas situada en la cavidad de la rueda de repuesto, junto a la caja de herramientas. Rueda de repuesto ⇨ 294.

Variante 3: versión de 4 puertas



El gato y las herramientas están en la caja de herramientas, debajo de la rueda de repuesto en el compartimento de carga. La llave para ruedas, la argolla de remolque y un tornillo largo para asegurar la rueda pinchada (sólo en vehículos con rueda de emergencia) están en una bolsa de herramientas situada en la cavidad de la rueda de repuesto, junto a la caja de herramientas. Rueda de repuesto ⇨ 294.

Llantas y neumáticos

Estado de los neumáticos, estado de las llantas

Conduzca lentamente sobre los bordillos y, si es posible, en ángulo recto. Rodar sobre superficies con bordes agudos puede dañar los neumáticos y las llantas. Al aparcar, no aprisione los neumáticos contra el bordillo.

Compruebe periódicamente si las llantas están dañadas. En caso de daños o desgaste excesivo, recurra a la ayuda de un taller.

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de invierno ofrecen mayor seguridad a temperaturas inferiores a 7 °C y, por tanto, deberían montarse en todas las ruedas.

La pegatina con el límite de velocidad, según las normas de tráfico del país, debe colocarse en el campo visual del conductor.

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer

Los tamaños de neumáticos 205/65 R16 son solo adecuados como neumáticos de invierno.

Todos los motores excepto A14XER, B14XER, B14NEL, A14NET, B14NET, B16XER:

Los tamaños de neumáticos 215/50 R17 son solo adecuados como neumáticos de invierno.

Designaciones de los neumáticos

p. ej., **215/60 R 16 95 H**

215 = anchura del neumático, en mm
60 = relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura) en %
R = tipo de correa: Radial
RF = tipo: RunFlat
16 = diámetro de la llanta, en pulgadas
95 = índice de carga; p. ej., 95 es equivalente a 690 kg
H = letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

Q = hasta 160 km/h
S = hasta 180 km/h
T = hasta 190 km/h
H = hasta 210 km/h
V = hasta 240 km/h
W = hasta 270 km/h

Neumáticos con dirección de rodadura

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse para que rueden en el sentido de marcha. La dirección de rodadura se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío, al menos cada 14 días y antes de cualquier viaje largo. No olvide la rueda de repuesto. Esto es aplicable también a los vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos.

Desenrosque el tapón de la válvula.



Presión de los neumáticos ⇨ 328.

La etiqueta de información de presión de los neumáticos, situada en el marco de la puerta delantera izquierda o derecha, indica los neumáticos equipados originalmente y las presiones correspondientes.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Son aplicables a neumáticos de verano y de invierno.

La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

La presión de los neumáticos ECO sirve para reducir el consumo de combustible.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.

Las presiones de los neumáticos difieren en función de diversas opciones. Para obtener el valor correcto de presión de los neumáticos, siga el procedimiento siguiente:

1. Identifique el tipo de carrocería.
2. Identifique el código de identificación del motor. Datos del motor ⇨ 314.
3. Identifique el neumático respectivo.

Las tablas de presión de los neumáticos muestran todas las combinaciones de neumáticos posibles ⇨ 328.

Para conocer los neumáticos homologados para su vehículo, consulte el certificado de conformidad CEE que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

El conductor es responsable del ajuste correcto de la presión de los neumáticos.

⚠ Advertencia

Si la presión es insuficiente, los neumáticos pueden calentarse considerablemente, pudiendo producirse desperfectos internos que pueden llegar a provocar el desprendimiento de la banda de rodadura e incluso un reventón del neumático cuando se circula a gran velocidad.

Si hay que aumentar o reducir la presión de los neumáticos en un vehículo con sistema de control de presión de los neumáticos, desconecte el encendido.

Sistema de control de presión de los neumáticos

El sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) comprueba la presión de las cuatro ruedas una vez al minuto, cuando la velocidad del vehículo supera un determinado límite.

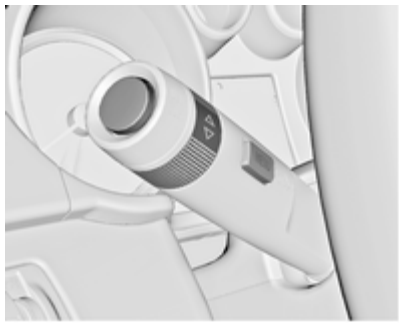
Atención
El sistema de control de presión de los neumáticos sólo puede avisarle de un problema de presión baja de los neumáticos y no sustituye a las tareas de mantenimiento de los neumáticos por parte del conductor.

Todas las ruedas deben estar equipadas con sensores de presión y los neumáticos deben estar inflados a la presión prescrita.

Nota
En países donde el sistema de control de presión de los neumáticos es obligatorio legalmente, el uso de ruedas sin sensores de presión podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Las presiones actuales de los neumáticos pueden mostrarse en el **Menú de información del vehículo** del centro de información del conductor (DIC).

El menú se puede seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes.



Pulse **MENU** para seleccionar **Menú de información del vehículo**.



Gire la rueda de ajuste para seleccionar el sistema de control de presión de los neumáticos.

El estado del sistema y las diferencias de presión pequeñas se indican mediante un mensaje con el neumático correspondiente parpadeando en el DIC.



Si se detecta un problema de presión baja de los neumáticos, se indica mediante el testigo de control (!) ⇨ 123.

Si se enciende (!), pare lo antes posible e infle los neumáticos a la presión recomendada ⇨ 328.

Si (!) parpadea durante 60-90 segundos y luego se ilumina de manera permanente, hay un fallo en el sistema. Recurra a un taller.

Después del inflado, puede que sea necesario circular un poco para que se actualicen los valores de la presión de los neumáticos en el DIC. Durante ese tiempo, es posible que se ilumine (!).

Si el testigo (!) se ilumina con temperaturas bajas y luego se apaga después de conducir un rato, podría indicar un problema de presión baja de los neumáticos. Comprobar la presión de los neumáticos.

Mensajes del vehículo ⇨ 133.

Si hay que reducir o aumentar la presión de los neumáticos, desconecte el encendido.

Monte sólo ruedas con sensores de presión; en caso contrario, no se mostrará la presión de los neumáticos y el testigo (!) permanecerá encendido.

Las ruedas de repuesto temporales no están equipadas con sensores de presión. El sistema de control de presión de los neumáticos no funciona para este tipo de ruedas. Se enciende el testigo de control (!). El sistema sigue funcionando para las otras tres ruedas.

El uso de juegos de reparación de neumáticos disponibles en comercios puede menoscabar el funcionamiento del sistema. Se recomienda el uso de juegos homologados por el fabricante.

Los sistemas de radio externos con gran potencia pueden perturbar el funcionamiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.

Cada vez que se sustituyan neumáticos, hay que desmontar y revisar los sensores del sistema de control de presión de los neumáticos. En el caso del sensor atornillado: sustituya el núcleo de la válvula y el anillo de sellado. En el caso del sensor con pinzas: sustituya el vástago de válvula completo.

Estado de carga del vehículo

Ajuste la presión de los neumáticos a las condiciones de carga conforme a la etiqueta de información sobre neumáticos o el cuadro de presiones de los neumáticos ⇨ 328 y seleccione el ajuste correspondiente en el menú **Carga neumáticos** del DIC, **Menú de información del vehículo** ⇨ 125.



Seleccione:

- **Ligera** para presión de confort hasta 3 personas.
- **Eco** para presión Eco hasta 3 personas.
- **Max** para carga completa.

Proceso de emparejamiento de los sensores del TPMS

Cada sensor del TPMS tiene un código de identificación único. El código de identificación se debe corresponder con la posición de la nueva rueda/neumático después de girar los neumáticos o intercambiar el juego completo de rueda o se han sustituido más sensores de TPMS. Asimismo, el proceso de emparejamiento de los sensores del TPMS debería realizarse después de sustituir la rueda de repuesto por una rueda de carretera con el sensor del TPMS.

El testigo de avería y el mensaje o código de advertencia deberían apagarse en el próximo ciclo de encendido. Los sensores se emparejan con las posiciones del neumático/llanta, utilizando una herramienta de aprendizaje del TPMS, en el siguiente orden: neumático delantero del lado izquierdo, neumático delantero del lado derecho, neumático trasero del lado derecho y neumático trasero del lado izquierdo. La luz del intermitente en la posición de activado actual se ilumina hasta que el sensor se empareja.

Consulte con su taller para revisarlo o para comprar una herramienta de aprendizaje. Hay un plazo de dos minutos para emparejar la primera posición de neumático/llanta y de cinco minutos en total para las cuatro posiciones. Si tarda más, el proceso de emparejamiento se cancela y hay que volver a empezar.

El proceso de emparejamiento de los sensores del TPMS es el siguiente:

1. Aplicar el freno de estacionamiento; en vehículos con cambio automático ajuste la palanca de cambios a **P**.
2. Conecte el encendido.
3. Utilice **MENU** en la palanca de los intermitentes para seleccionar el **Menú de información del vehículo** en el DIC.
4. Gire la rueda de ajuste para ir al menú de presión de los neumáticos.
5. Mantenga pulsado el botón **SET/CLR** para empezar el proceso de emparejamiento de los sensores. Debería aparecer un mensaje solicitando la aceptación del proceso.
6. Pulse de nuevo el botón **SET/CLR** para confirmar la selección. La bocina suena dos veces para indicar que el receptor está en modo de aprendizaje.
7. Empiece por el neumático delantero del lado izquierdo.

8. Coloque la herramienta de aprendizaje sobre el flanco del neumático, cerca del vástago de la válvula. Luego pulse el botón para activar el sensor del TPMS. Un toque de la bocina confirma que el código de identificación del sensor ha sido emparejado con esta posición del neumático y la llanta.
9. Continúe con el neumático delantero derecho y repita el procedimiento del paso 8.
10. Continúe con el neumático trasero derecho y repita el procedimiento del paso 8.
11. Continúe con el neumático trasero izquierdo y repita el procedimiento del paso 8. La bocina suena dos veces para indicar que el código de identificación del sensor ha sido emparejado con el neumático trasero izquierdo y que el proceso de emparejamiento de los sensores del TPMS ya no está activo.
12. Desconecte el encendido.
13. Ajuste los cuatro neumáticos a la presión de aire recomendada en la etiqueta de presiones de los neumáticos.
14. Asegúrese de que el estado de carga del neumático se ajuste conforme a la presión seleccionada ⇨ 125.

Dependencia de la temperatura

La presión de los neumáticos depende de la temperatura del neumático. Durante la conducción, aumentan la temperatura y la presión de los neumáticos.

El valor de la presión del neumático mostrado en el DIC representa la presión real de los neumáticos. Por eso es importante comprobar la presión con los neumáticos fríos.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

Por motivos de seguridad, los neumáticos deben sustituirse al alcanzar el dibujo una profundidad de 2-3 mm (neumáticos de invierno: a los 4 mm).

Por motivos de seguridad, se recomienda que la profundidad del dibujo de los neumáticos de un eje no varíe en más de 2 mm.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo muestra un indicador de desgaste (TWI = Tread Wear Indicator). Su posición se indica mediante marcas en el flanco del neumático.

Si el desgaste delante fuese mayor que detrás, cambie periódicamente las ruedas delanteras por las traseras. Asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas sea la misma de antes.

Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

Cambio del tamaño de neumáticos y llantas

Si se utilizan neumáticos con un tamaño diferente a los montados de fábrica, puede ser necesario reprogramar el velocímetro, así como la presión nominal de los neumáticos, y realizar otras modificaciones en el vehículo.

Al cambiar a neumáticos de otro tamaño, haga sustituir la pegatina con la presión de los neumáticos.

⚠Advertencia

El uso de cubiertas o neumáticos inapropiados puede dar lugar a accidentes y a la anulación del permiso de circulación de su vehículo.

Tapacubos

Se deben utilizar tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplen todos los requisitos de la combinación de llanta y neumático.

Si no se utilizan tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial.

Los tapacubos no deben menoscabar la refrigeración de los frenos.

⚠Advertencia

El uso de neumáticos o tapacubos inadecuados puede dar lugar a la pérdida repentina de presión y, por tanto, ocasionar un accidente.

Vehículos con llantas de acero: Si utiliza tuercas de bloqueo de rueda, no coloque tapacubos.

Cadenas para nieve



Sólo se pueden utilizar cadenas para nieve en las ruedas delanteras.

⚠Advertencia

Los daños pueden ocasionar un reventón del neumático.

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer
Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 10 mm del dibujo del neumático y de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

Sólo se pueden montar cadenas en neumáticos de tamaño 205/60 R16 y 215/50 R17.

Versión 3 puertas
Se pueden montar cadenas en neumáticos del tamaño 225/55 R17. Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 10 mm del dibujo del neumático y de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

También se pueden montar cadenas en neumáticos del tamaño 245/45 R18. Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 7 mm del dibujo del neumático y de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

Versión OPC
Se pueden montar cadenas en neumáticos del tamaño 235/45 R18. Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 10 mm del dibujo del neumático y de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

Indicaciones generales
No se pueden utilizar cadenas en la rueda de emergencia.

Juego de reparación de neumáticos

El juego de reparación de neumáticos permite subsanar daños menores en el dibujo del neumático.

No retire los cuerpos extraños de los neumáticos.

Los daños que superen los 4 mm o que estén en el flanco del neumático, no pueden ser subsanados con el juego de reparación de neumáticos.

⚠Advertencia

No conduzca a más de 80 km/h.

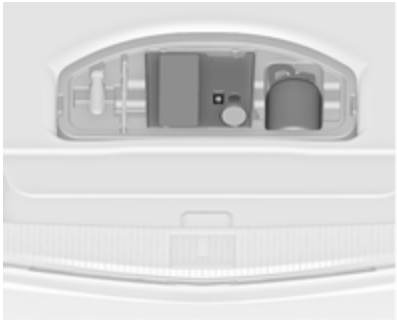
No lo use durante un periodo prolongado.

El manejo del volante y la maniobrabilidad pueden verse afectadas.

En caso de sufrir un pinchazo:

Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o **P**.

El juego de reparación de neumáticos está en un compartimento debajo de la cubierta del piso en el compartimento de carga o, en la versión con portabicicletas trasero, en el cajón debajo del asiento del acompañante ⇨ 65.



Las ilustraciones muestran diferentes versiones.



1. Saque el juego de reparación de neumáticos del compartimento.
2. Extraiga el compresor.



3. Saque el cable de conexión eléctrica y el tubo flexible de aire del compartimento portaobjetos en la parte inferior del compresor.



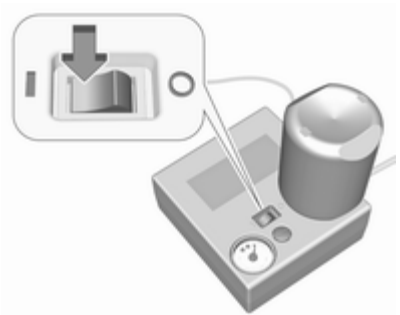
4. Enrosque el tubo flexible de aire del compresor a la conexión en el bote de sellador.
5. Coloque el bote de sellador en la sujeción del compresor.

   Coloque el compresor cerca del neumático de modo que el bote de sellador esté en posición vertical.



6. Desenrosque el tapón de la válvula del neumático averiado.
7. Enrosque el tubo flexible de llenado a la válvula del neumático.
8. El interruptor del compresor debe estar en O.
9. Conecte el enchufe del compresor en la toma de corriente o en el encendedor.

   Para impedir la descarga de la batería, recomendamos dejar el motor en marcha.



10. Ponga el interruptor basculante del compresor en I. El neumático se llenará con el sellador.
11. Mientras se vacía el bote de sellador (unos 30 segundos), el manómetro del compresor puede llegar a mostrar brevemente presiones de hasta 6 bar. Posteriormente, la presión empieza a descender.
12. Todo el sellador se bombea al interior del neumático. A continuación, se infla el neumático.
13. La presión prescrita para el neumático debería alcanzarse en un plazo de 10 minutos. Presión de los neumáticos ⇨ 328. Una vez alcanzada la presión correcta, desconecte el compresor.

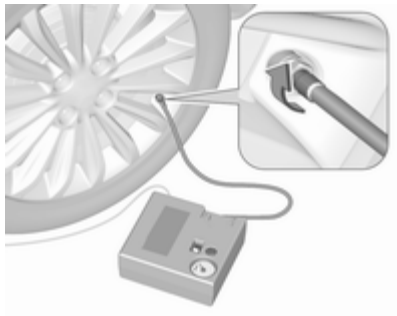


Si la presión prescrita no se alcanza en un plazo de 10 minutos, desconecte el juego de reparación de neumáticos. Haga girar el neumático una vuelta completa. Vuelva a conectar el juego de reparación de neumáticos y continúe el proceso de inflado durante otros 10 minutos. Si aún no se alcanza la presión prescrita, significa que el daño del neumático es demasiado grave. Recurra a la ayuda de un taller.

Vacíe el exceso de presión de los neumáticos mediante el botón situado encima del indicador de presión.

El compresor no debe estar en servicio más de 10 minutos.

14. Desacople el juego de reparación de neumáticos. Pulse la pestaña que hay en el soporte para desmontar el bote de sellador del soporte. Enrosque el tubo flexible de inflado a la conexión libre del bote de sellador. Esto evita fugas de sellador. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.
15. Elimine el exceso de sellador con un paño.
16. La pegatina que se adjunta con el bote de sellador, que indica la velocidad máxima autorizada, debe colocarse en el campo visual del conductor.
17. Continúe la marcha inmediatamente para que el sellador se distribuya uniformemente en el neumático. Después de conducir unos 10 km (no más de 10 minutos), deténgase y compruebe la presión del neumático. Para ello, conecte directamente el tubo flexible de aire a la válvula del neumático y al compresor.



Si la presión del neumático es superior a 1,3 bar, ajústela al valor prescrito. Repita el procedimiento hasta que no haya más pérdida de presión.

Si la presión del neumático es inferior a 1,3 bar, no se puede circular con el vehículo. Recurra a la ayuda de un taller.

18. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.

Nota

Las características de marcha del neumático reparado se ven afectadas negativamente, por lo que es recomendable sustituir dicho neumático.

Si el compresor produce ruidos anómalos o se calienta, déjelo desconectado durante al menos 30 minutos.

La válvula de seguridad integrada se abre a una presión de 7 bar.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del juego. Después de dicha fecha, no puede garantizarse su capacidad de sellado. Compruebe la fecha de caducidad indicada en el bote de sellador.

Sustituya el bote de sellador una vez usado. Deseche el bote conforme a las disposiciones legales vigentes.

El compresor y el sellador pueden utilizarse a una temperatura de hasta -30 °C aproximadamente.

Los adaptadores suministrados pueden utilizarse para inflar otros objetos, como balones de fútbol, colchones de aire, botes neumáticos, etc. Están alojados en la parte inferior del compresor. Para desmontarlos, enrosque el tubo flexible de aire del compresor y extraiga el adaptador.

Cambio de ruedas

Algunos vehículos están equipados con un juego de reparación de neumáticos en vez de una rueda de repuesto ⇨ 286.

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

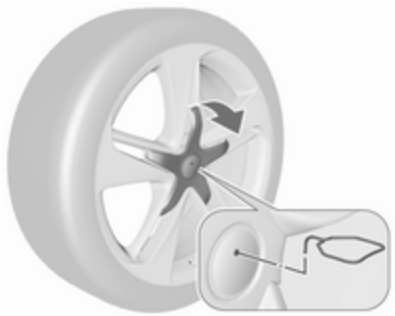
- Aparque el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de marcha en línea recta.
- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o **P**.
- Saque la rueda de repuesto ⇨ 294.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo, no para el cambio estacional de neumáticos de invierno o de verano.
- El gato no precisa mantenimiento.
- Si el terreno donde está estacionado el vehículo es blando, debe colocarse debajo del gato una base estable (con un grosor máximo de 1 cm).
- Saque los objetos pesados del vehículo antes de levantarlo con un gato.
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Limpie las tuercas de rueda y las roscas con un paño limpio antes de montar la rueda.

⚠ Advertencia

No engrase el tornillo de rueda, la tuerca de rueda ni el cono de la tuerca de rueda.

1. Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos. Desmonte el tapacubos. Herramientas del vehículo ⇨ 277.

   Llantas de aleación: Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos. Para proteger la llanta, coloque un paño suave entre el destornillador y la llanta de aleación.



Llantas de aleación con tapón central de los tornillos de rueda: Desenclave el tapón central insertando y tirando del extractor en el rebaje del emblema de la marca; herramientas del vehículo ⇨ 277.

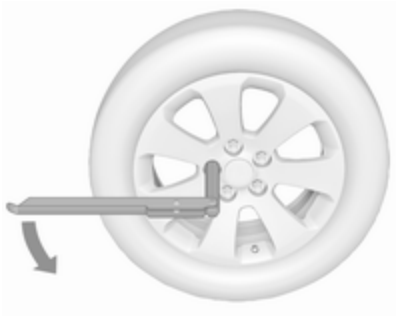
2. Hay dos tipos de gatos y llaves para tuercas de ruedas, dependiendo de la versión, herramientas del vehículo ⇨ 277.

   Variante 1a con llave para tornillos de rueda rígida:



Monte la llave para tornillos de rueda asegurándose de que se coloca bien y afloje cada tuerca de rueda media vuelta.

Variantes 1b, 2 y 3 con llave de rueda plegable:

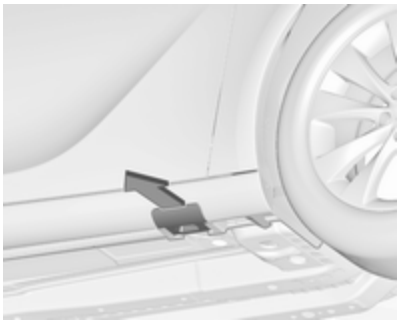


Despliegue la llave para ruedas y móntela asegurándose de su correcta colocación y afloje cada tuerca de rueda media vuelta.

Las ruedas podrían estar protegidas por tuercas de rueda antirrobo. Para aflojar estas tuercas específicas, antes de colocar la llave para tornillos de rueda debe colocar primero el adaptador en el cabezal de la tuerca. El adaptador está guardado en la guantera.

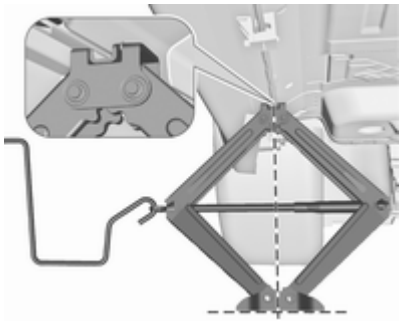


3. Asegúrese de que el gato está bien colocado en el punto de elevación correspondiente del vehículo.



Algunas versiones tienen faldones laterales con tapas para los puntos de elevación del vehículo: primero debe retirar la tapa en el punto de elevación correspondiente.

4. **Versión de 3 puertas / 5 puertas y sedán de 4 puertas, variantes de gato 1a, 1b y 3, ⇨ 277:**

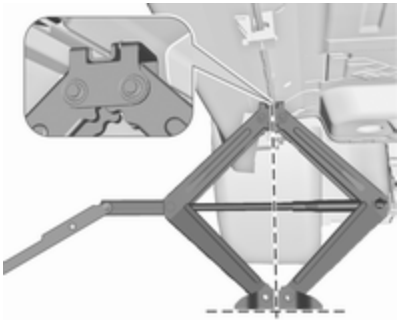


Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Acople la manivela del gato y, con el gato correctamente alineado, gire la manivela hasta que la rueda se despegue del suelo.

Sports Tourer, variante de gato 2, ⇨ 277:



Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Acople la llave para ruedas y, con el gato correctamente alineado, gire la llave para ruedas hasta que la rueda se despegue del suelo.

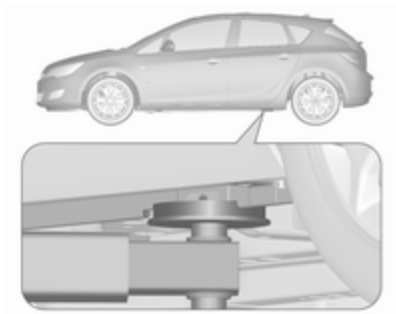
5. Desenrosque las tuercas de rueda.
6. Cambie la rueda. Rueda de repuesto ⇨ 294.
7. Enrosque las tuercas de rueda.
8. Baje el vehículo y desmonte el gato.
9. Inserte completamente la llave para ruedas y apriete las tuercas siguiendo un orden en cruz. El par de apriete es de 140 Nm.
10. Alinee el orificio para la válvula en el tapacubos con la válvula del neumático antes del montaje.

    Monte los tapones de las tuercas de rueda.

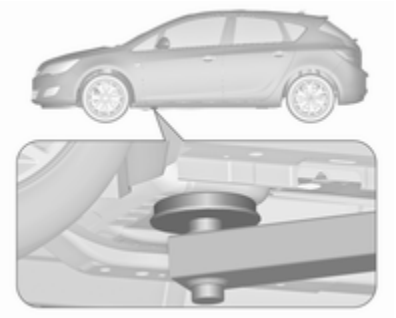
    Monte el tapón central en las llantas de aleación.
11. En versiones con faldones laterales, monte la tapa en el punto de elevación del vehículo.
12. Guarde la rueda reemplazada ⇨ 294, las herramientas del vehículo ⇨ 277 y el adaptador para las tuercas de rueda antirrobo ⇨ 63.
13. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.

Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.

Puntos de apoyo para la plataforma elevadora



Posición del brazo trasero de la plataforma elevadora centrado bajo el rebaje del estribo.



Posición del brazo delantero de la plataforma elevadora en los bajos.

Rueda de repuesto

Algunos vehículos están equipados con un juego de reparación de neumáticos en vez de una rueda de repuesto.

Si va a montar una rueda de repuesto diferente de las demás ruedas, dicha rueda podría clasificarse como rueda de repuesto temporal y se aplicarían los límites de velocidad correspondientes, incluso aunque no haya ninguna etiqueta que lo indique. Consulte a un taller para conocer el límite de velocidad aplicable.

La rueda de repuesto siempre tiene una llanta de acero.

Atención

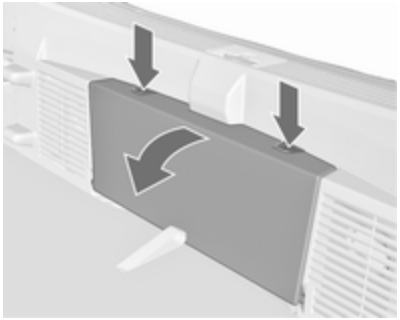
El uso de una rueda de repuesto de menor tamaño que las demás ruedas, o junto con neumáticos de invierno, puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir el neumático averiado lo antes posible.



La rueda de repuesto está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso. Está fijada con una tuerca de mariposa.

Para desmontarla:

1. Abra la cubierta del piso.



2. Sólo para la versión de 3 puertas: desmonte el portaobjetos trasero pulsando ambos botones. Baje la tapa y extraiga el portaobjetos hacia arriba.
3. La rueda de repuesto está fijada con una tuerca de mariposa. Desenrosque la tuerca, desmonte el cono (sólo en la versión de 3 puertas) y saque la rueda de repuesto.

   Debajo de la rueda de repuesto está la caja con las herramientas del vehículo.
4. Si, después de un cambio de rueda, no se guarda ninguna rueda en la cavidad de la rueda de repuesto, asegure la caja de herramientas volviendo a apretar la tuerca de mariposa y cierre la cubierta del piso.

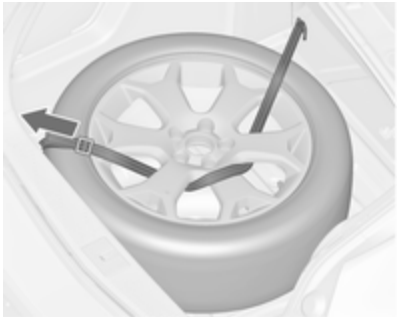
Guardar una rueda de tamaño normal pinchada en el compartimento de carga, versiones de 3 puertas y 5 puertas

La cavidad de la rueda de repuesto no está diseñada para otros tamaños de neumáticos distintos al de la rueda de repuesto. Una rueda de tamaño normal pinchada debe guardarse en el compartimento de carga y asegurarse con una correa. Herramientas del vehículo ⇨ 277. Para asegurar la rueda:

1. Coloque la rueda con el lado exterior hacia arriba en un lateral del compartimento de carga.



2. Coloque el lazo del extremo de la correa en la argolla delantera del lado correspondiente.
3. Inserte el gancho del extremo de la correa en el lazo y tire de él hasta que la correa se fije correctamente en la argolla.



4. Meta la correa por los radios de la rueda tal y como se muestra en la ilustración.
5. Monte el gancho en la argolla trasera.
6. Tense la correa y fíjela con la hebilla.

⚠ Peligro

Conduzca siempre con los respaldos de los asientos traseros enderezados y enclavados cuando guarde una rueda de tamaño normal pichada en el compartimento de carga.

Guardar una rueda de tamaño normal pinchada en la cavidad de la rueda de repuesto, Sports Tourer y sedán de 4 puertas

Vehículos equipados con una rueda de repuesto de tamaño normal:

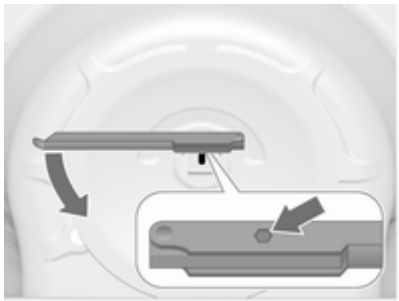


Una rueda de tamaño normal pinchada debe guardarse con el lado exterior hacia arriba en la cavidad de la rueda de repuesto y asegurarse con la tuerca de mariposa.

La cubierta del piso se puede colocar sobre la rueda, aunque sobresalga.

Vehículos equipados con una rueda de emergencia:

Asegure la rueda de tamaño normal pinchada, con el lado exterior hacia arriba, mediante la tuerca de mariposa en la cavidad de la rueda de repuesto después de cambiar el tornillo por uno más largo, guardado en la bolsa de herramientas ⇨ 277. Para sustituir el tornillo:



1. Monte la llave hexagonal de la llave para ruedas, asegúrese de que encaje bien en el tornillo.
2. Gire la llave para ruedas en sentido antihorario para aflojar el tornillo. Desmonte el tornillo.

3. Saque el tornillo largo de la bolsa de herramientas ⇨ 277 y enrósquelo a mano usando la llave hexagonal de la llave para ruedas.
4. Guarde la caja de herramientas y la rueda pinchada con el lado exterior hacia arriba en la cavidad de la rueda de repuesto y asegúrela girando la tuerca de mariposa en sentido horario sobre el tornillo.

La cubierta del piso se puede colocar sobre la rueda, aunque sobresalga.

Sustituya el tornillo largo por el corto antes de montar la rueda de emergencia en la cavidad después de sustituir o reparar la rueda defectuosa.

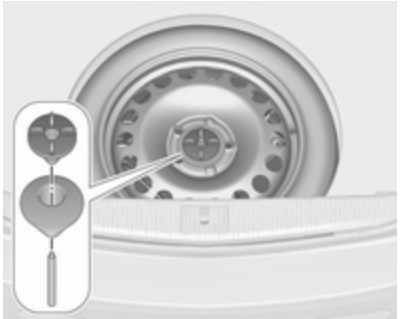
Guardar de nuevo la rueda de repuesto tras sustituir la rueda dañada

1. Abra la cubierta del piso, desenrosque y desmonte la tuerca de mariposa.

   Sólo para la versión de 3 puertas: abra la cubierta del piso, desmonte el portaobjetos trasero, desenrosque y desmonte la tuerca de mariposa y el cono.



2. Sólo para el Sports Tourer y sedán de 4 puertas con rueda de emergencia: sustituya el tornillo largo por el tornillo corto usando la llave hexagonal de la llave para ruedas.
3. Coloque las herramientas en la caja de herramientas o bolsa de herramientas ⇨ 277.
4. Coloque la rueda de repuesto con el lado exterior hacia arriba en la cavidad y asegúrela volviendo a apretar la tuerca de mariposa.



   Sólo para la versión de 3 puertas: coloque el cono excéntrico en el rebaje de la rueda de repuesto antes de volver a apretar la tuerca de mariposa.
5. Cierre la cubierta del piso e inserte el portaobjetos trasero (sólo en la versión de 3 puertas).

⚠ Advertencia

Si guarda un gato, una rueda u otro objeto en el compartimento de carga sin que estén bien sujetos, se podrían producir lesiones.

En caso de un frenazo repentino o una colisión, los objetos sueltos podrían golpear a alguien.

Guarde siempre el gato y las herramientas en sus compartimentos portaobjetos respectivos y fíjelos debidamente.

La rueda dañada guardada en el compartimento de carga siempre debe sujetarse con la correa.

Rueda de emergencia

Atención

El uso de una rueda de repuesto de menor tamaño que las demás ruedas, o junto con neumáticos de invierno, puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir el neumático averiado lo antes posible.

Sólo debe montarse una rueda de emergencia. No conduzca a más de 80 km/h. Tome las curvas despacio. No utilice la rueda durante un período de tiempo prolongado.

Si se pincha una rueda de su automóvil mientras remolca otro vehículo, monte la rueda de emergencia en el eje delantero y una rueda normal en el eje trasero.

Cadenas para nieve ⇨ 285.

Rueda de repuesto con neumático direccional

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse para que rueden en el sentido de marcha. La dirección de rodadura se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

Si las ruedas se montan en sentido contrario a la dirección de rodadura:

- Puede verse afectado el comportamiento de marcha. Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.
- Se debe conducir con mucha precaución en caso de lluvia y nieve.

Arranque con cables

No arranque con cargadores rápidos.

Un vehículo con la batería del vehículo descargada puede ponerse en marcha con cables auxiliares de arranque y la batería de otro vehículo.

⚠Advertencia

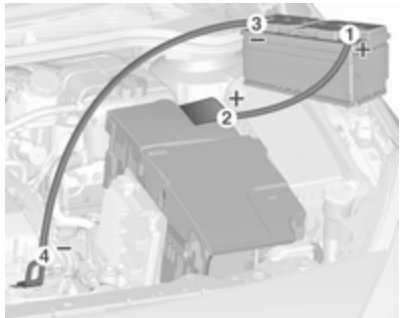
Tenga mucho cuidado cuando arranque con cables auxiliares. Cualquier desviación de las instrucciones siguientes puede ocasionar lesiones o daños materiales ocasionados por la explosión de la batería o daños en los sistemas eléctricos de ambos vehículos.

⚠Advertencia

Evite el contacto de la batería con los ojos, la piel, la ropa y las superficies pintadas. El líquido contiene ácido sulfúrico, que puede

ocasionar lesiones y daños en caso de contacto directo con el mismo.

- No exponga la batería del vehículo a llamas descubiertas o chispas.
- Una batería del vehículo descargada puede helarse a temperaturas próximas a 0 °C. Descongele la batería del vehículo antes de conectar los cables auxiliares de arranque.
- Lleve gafas y ropa de protección cuando manipule una batería del vehículo.
- Utilice una batería auxiliar del vehículo de la misma tensión (12 V). Su capacidad (Ah) no debe ser muy inferior a la de la batería del vehículo descargada.
- Utilice cables auxiliares de arranque con bornes aislados y una sección mínima de 16 mm^2 (en motores diésel, de 25 mm^2).
- No desconecte la batería del vehículo descargada.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios.
- No se apoye sobre la batería del vehículo durante el arranque con los cables auxiliares.
- No deje que los bornes de un cable toquen los del otro cable.
- Los vehículos no deben entrar en contacto durante el proceso de arranque con cables.
- Accione el freno de estacionamiento; cambio manual en punto muerto, cambio automático en **P**.
- Abra las tapas de protección del borne positivo de las dos baterías del vehículo.



Conecte los cables en el siguiente orden:

1. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería auxiliar del vehículo.
2. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería descargada del vehículo.
3. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería auxiliar del vehículo.
4. Conecte el otro extremo del cable negro a un punto de masa del vehículo, como el bloque del motor o un tornillo de montaje del motor.

Conéctelo lo más lejos posible de la batería del vehículo descargada, como mínimo a 60 cm.

Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimento del motor.

Para arrancar el motor:

1. Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
2. Arranque el otro motor unos 5 minutos después. Los intentos de arranque se deben realizar en intervalos de 1 minuto y no deben durar más de 15 segundos.
3. Deje en marcha los dos motores al ralentí durante unos 3 minutos con los cables conectados.
4. Conecte un consumidor eléctrico (por ejemplo, los faros o la luneta térmica trasera) en el vehículo que recibe corriente.
5. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

Remolcado

Remolcado del vehículo



Introduzca un destornillador en la ranura de la parte inferior de la tapa. Suelte la tapa moviendo cuidadosamente el destornillador hacia abajo.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇨ 277.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate del vehículo.

Conecte el encendido para desbloquear el volante y para que funcionen las luces de freno, la bocina y los limpiaparabrisas.

Cambio en punto muerto.

Atención
Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Si el motor no está en marcha, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Para evitar que entre humo del escape del vehículo tractor, conecte el sistema de recirculación de aire y cierre las ventanillas.

Vehículos con cambio automático: El vehículo debe remolcarse hacia adelante sin superar una velocidad de 80 km/h ni un recorrido de 100 km. En todos los demás casos, o si el cambio está averiado, el eje delantero debe levantarse del suelo.

Recurra a la ayuda de un taller.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte la tapa por arriba y enclávela hacia abajo.

Remolcado de otro vehículo



Introduzca un destornillador en la ranura de la curva inferior de la tapa. Suelte la tapa moviendo cuidadosamente el destornillador hacia abajo.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇨ 277.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

La argolla de sujeción existente en la parte inferior trasera del vehículo nunca debe emplearse como argolla de remolque.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate de otro vehículo.

Atención
Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte la tapa por arriba y enclávela hacia abajo.

Cuidado del aspecto

Cuidado exterior

Cerraduras

Las cerraduras se lubrican en fábrica con una grasa de alta calidad para cilindros de cerradura. Utilice un producto descongelante sólo en un caso absolutamente necesario, pues su efecto desengrasante perjudica el funcionamiento de las cerraduras. Después de usar un producto descongelante, haga engrasar las cerraduras en un taller.

Lavado

La pintura del vehículo está expuesta a las influencias ambientales. Lave y encere el vehículo con regularidad. Si utiliza túneles de lavado automático, seleccione un programa que incluya la aplicación de cera.

Los excrementos de aves, los insectos muertos, la resina, el polen, etc., se deben limpiar lo antes posible, ya que contienen componentes agresivos y pueden dañar la pintura.

Si utiliza un túnel de lavado, cumpla las instrucciones del fabricante. El limpiaparabrisas y el limpialuneta deben estar desconectados. Desmonte la antena y accesorios externos como portaequipajes de techo, etc.

Si se lava el vehículo a mano, deben enjuagarse bien las zonas interiores de los pasarruedas.

Limpie también los rebordes interiores y los pliegues en las puertas y el capó abiertos, así como las zonas de la carrocería cubiertas por los mismos.

Atención
Utilice siempre un producto limpiador con un pH entre 4 y 9. No utilice productos limpiadores sobre superficies calientes.

Haga engrasar las bisagras de todas las puertas en un taller.

No limpie el compartimento del motor con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

En vehículos con emblema como panel táctil: cuando lave el vehículo con un sistema de chorro a alta presión, asegúrese de dejar una distancia mínima de 30 cm respecto al portón trasero para evitar un desbloqueo accidental.

Enjuague bien el vehículo y frótelo con una gamuza. Enjuague la gamuza con frecuencia. Utilice gamuzas distintas para las superficies pintadas y para los cristales; los restos de cera en los cristales dificultan la visibilidad.

No utilice objetos duros para eliminar manchas de alquitrán. Utilice spray para eliminar alquitrán de las superficies pintadas.

Luces exteriores

Las tapas de los faros y de otras luces son de plástico. No utilice productos abrasivos o cáusticos; no utilice un rascador de hielo ni los limpie en seco.

Abrillantado y encerado

Encere el vehículo con regularidad (a más tardar, cuando el agua no resbale formando perlas). En caso contrario, la pintura se reseca.

Sólo es necesario abrillantar la pintura si ésta tiene adheridas sustancias sólidas o si se ha puesto mate y tiene mal aspecto.

El abrillantado con silicona forma una película protectora, con lo que no es necesario encerar.

Las partes de plástico de la carrocería no se deben tratar con cera ni abrillantadores.

Cristales de ventanillas y escobillas de los limpiaparabrisas

Utilice un paño suave que no suelte pelusas o una gamuza con limpiacristales y quitainsectos.

Al limpiar la ventanilla trasera desde el interior, limpie siempre en paralelo al elemento calefactante para evitar daños.

Para retirar el hielo manualmente, se debe utilizar un rascador de hielo de filo agudo. Presione el rascador firmemente contra el cristal para que no quede suciedad debajo del mismo que pueda rayar el cristal.

Elimine los restos de suciedad de las escobillas de los limpiaparabrisas manchadas con ayuda de un limpiador de ventanas y un paño. Asegúrese también de eliminar cualquier resto como cera, restos de insectos y similares de la ventana.

Los restos de hielo, la contaminación y el uso continuo del limpiaparabrisas con los cristales secos dañarán o incluso destruirán las escobillas.

Techo solar

Nunca se debe limpiar con disolventes o productos abrasivos, combustibles, productos agresivos (como aguarrás, soluciones que contengan acetona, etc.), productos ácidos o muy alcalinos, ni con esponjas abrasivas. No aplique cera ni abrillantadores en el techo solar.

Techo de cristal

Nunca se debe limpiar con disolventes o productos abrasivos, combustibles, productos agresivos (como aguarrás, soluciones que contengan acetona, etc.), productos ácidos o muy alcalinos, ni con esponjas abrasivas. No aplique cera ni abrillantadores en el techo de cristal.

Ruedas y neumáticos

No use equipos de limpieza a alta presión.

Limpie las llantas con un limpiador de llantas de pH neutro.

Las llantas están pintadas y pueden tratarse con los mismos productos que la carrocería.

Daños en la pintura

Repare los pequeños desperfectos en la pintura con rotulador de retoque antes de que se forme óxido. Acuda a un taller si hay daños mayores en la pintura o zonas oxidadas.

Bajos del vehículo

Algunas zonas de los bajos del vehículo tienen una capa protectora de PVC y otras zonas más delicadas tienen una capa de cera protectora duradera.

Compruebe los bajos del vehículo después del lavado y, en caso necesario, hágalo encerar.

Los productos a base de betún y caucho pueden dañar la capa de PVC. Haga realizar los trabajos relacionados con los bajos en un taller.

Se recomienda lavar los bajos antes y después del invierno y revisar la capa de cera protectora.

Sistema de gas licuado

⚠ Peligro

El gas licuado es más pesado que el aire y se puede acumular en hondonadas.

Tenga cuidado cuando realice trabajos en los bajos del vehículo desde un foso.

En caso de trabajos de pintura que requieran el uso de una cabina de secado con una temperatura superior a 60 °C, debe desmontarse el depósito de gas licuado.

No realice ninguna modificación en el sistema de gas licuado.

Dispositivo de remolque

No limpie la barra de rótula con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

Portabicicletas trasero

Limpie el portabicicletas trasero con un aparato de limpieza de chorro de vapor o de alta presión al menos una vez al año.

Accione periódicamente el portabicicletas trasero si no lo usa con regularidad, especialmente durante el invierno.

Toma de aire

Limpie el sistema de obturación del parachoques delantero para un correcto funcionamiento.

Cuidado interior

Habitáculo y tapicería

El interior del vehículo, incluido el salpicadero y los revestimientos, sólo debe limpiarse con un paño seco o con producto para limpieza de interiores.

Limpie la tapicería de cuero con agua clara y un paño suave. Si está muy sucia, utilice un producto para el cuidado del cuero.

El cuadro de instrumentos y las pantallas solamente deben limpiarse con un paño suave húmedo. Si es necesario, utilice una solución jabonosa suave.

Limpie la tapicería con una aspiradora y un cepillo. Elimine las manchas con un limpiador para tapicerías.

Los tejidos de la ropa pueden desteñir. Esto podría ocasionar decoloraciones visibles, especialmente en las tapicerías de colores claros. Las manchas y decoloraciones deberían limpiarse lo antes posible.

Limpie los cinturones de seguridad con agua templada o limpiador para interiores.

Atención

Cierre las fijaciones de velcro, ya que los cierres de velcro abiertos de la ropa pueden dañar el tapizado de los asientos.

Lo mismo es aplicable a la ropa con objetos de bordes afilados, como cremalleras o pantalones vaqueros con tachuelas.

Piezas de plástico y de goma

Las piezas de plástico y goma pueden limpiarse con los mismos productos que la carrocería. En caso necesario, utilice un limpiador para interiores. No use ningún otro producto. Evite especialmente el uso de disolventes y gasolina. No use equipos de limpieza a alta presión.

Servicio y mantenimiento

Información general 306
Piezas, líquidos y lubricantes recomendados 307

Información general

Información de servicio

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos correctos, según lo especificado.

Encontrará un plan de mantenimiento actualizado y detallado para su vehículo en su taller.

Indicación de servicio ⇨ 115.

Intervalos de servicio para el mercado europeo

Su vehículo requiere mantenimiento cada 30.000 km o después de 1 año, lo que ocurra antes, salvo indicación en contrario de la indicación de servicio.

Para comportamientos de conducción severos, por ejemplo, para taxis y vehículos de policía, puede ser válido un intervalo de servicio más corto.

Los intervalos de servicio europeos son válidos para los siguientes países:

Alemania, Andorra, Austria, Bélgica, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Groenlandia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia, Malta, Mónaco, Montenegro, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumanía, San Marino, Serbia, Suecia, Suiza.

Indicación de servicio ⇨ 115.

Intervalos de servicio para el mercado internacional

Su vehículo requiere mantenimiento cada 15.000 km o después de 1 año, lo que ocurra antes, salvo indicación en contrario de la indicación de servicio.

Los intervalos de servicio internacionales son aplicables a todos los países no relacionados en los intervalos de servicio para el mercado europeo.

Indicación de servicio ⇨ 115.

Confirmaciones

La confirmación del servicio realizado debe registrarse en el Manual de Servicio y Garantía. La indicación de la fecha y el kilometraje se completa con el sello y la firma del taller que efectúa el servicio.

Asegúrese de que el Manual de Servicio y Garantía se rellene siempre correctamente como prueba de un servicio continuado, necesario en caso de reclamaciones de garantía o cortesía y beneficioso al vender el vehículo.

Intervalo de servicio con vida útil restante del aceite del motor

El intervalo de servicio se basa en varios parámetros, que dependen del uso.

La indicación de servicio le avisa cuando hay que cambiar el aceite del motor.

Indicación de servicio ⇨ 115.

Piezas, líquidos y lubricantes recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados

Use sólo productos que cumplan con las especificaciones recomendadas. Los daños que resultan del uso de productos que incumplen con estas especificaciones no están cubiertos por la garantía.

⚠ Advertencia

Los líquidos, lubricantes y combustibles son peligrosos y pueden ser tóxicos. Deben manipularse con cuidado. Preste atención a la información que figura en los envases.

Aceite del motor

El aceite de motor se identifica por su calidad y su viscosidad. La calidad es más importante que la viscosidad a la hora de seleccionar qué aceite de motor se va a usar. La calidad del aceite garantiza, por ejemplo, la limpieza del motor, la protección contra el desgaste y el control del envejecimiento del aceite, mientras que el grado de viscosidad informa sobre la fluidez del aceite en función de la temperatura.

Dexos es la calidad de aceite más reciente y ofrece una protección óptima para motores de gasolina y diésel. Si no está disponible, deben utilizarse aceites de motor de las otras calidades indicadas. Las recomendaciones para los motores de gasolina también son válidas para los motores propulsados por gas natural comprimido (GNC), gas licuado a presión (GLP) y etanol (E85).

Seleccione el aceite de motor adecuado en función de su calidad y la temperatura ambiente mínima ⇨ 311.

Reposición del aceite de motor

Se pueden mezclar aceites motor de diferentes fabricantes y marcas, siempre que cumplan los requisitos del aceite de motor calidad y viscosidad.

Se prohíbe el uso de aceite de motor con calidad ACEA A1/B1 o A5/B5 solamente, ya que se pueden ocasionar daños en el motor a largo plazo en determinadas condiciones de funcionamiento.

Seleccione el aceite de motor adecuado en función de su calidad y la temperatura ambiente mínima ⇨ 311.

Aditivos adicionales para el aceite de motor

El uso de aditivos para el aceite de motor podría causar daños y anular la garantía.

Grados de viscosidad del aceite de motor

El grado de viscosidad SAE informa sobre la fluidez del aceite.

El aceite multigrado se indica mediante dos cifras (por ejemplo, SAE 5W-30), la primera de ellas seguida de una "W", que indica su viscosidad a baja temperatura, representando la segunda cifra su viscosidad a alta temperatura.

Seleccione el grado de viscosidad apropiado en función de la temperatura ambiente mínima ⇨ 311.

Todos los grados de viscosidad recomendados son adecuados para temperaturas ambiente altas.

Refrigerante y anticongelante

Utilice sólo refrigerante de larga duración (LLC) biodegradable homologado para el vehículo. Recurra a un taller.

El sistema viene de fábrica lleno de refrigerante diseñado para proteger contra la corrosión y la congelación hasta unos -28 °C. En los países del Norte con temperaturas muy bajas, el refrigerante de fábrica protege hasta unos -37 °C. Esta concentración debe mantenerse durante todo el año. El uso de aditivos para el refrigerante, destinados a ofrecer protección adicional contra la corrosión o a sellar fugas menores, pueden causar problemas de funcionamiento. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias del uso de aditivos para el refrigerante.

Líquido de frenos y embrague

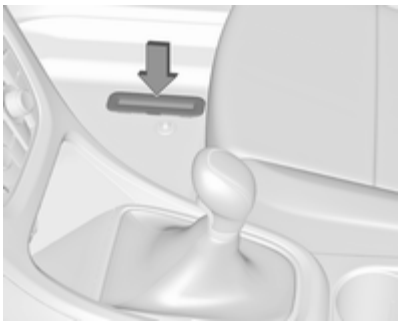
Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe humedad que reduce la eficacia del sistema de frenos. Por eso se debe sustituir el líquido de frenos en el intervalo especificado.

Datos técnicos

Identificación del vehículo 309
Datos del vehículo 311

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo



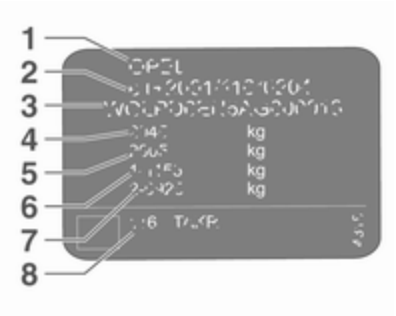
El número de identificación del vehículo puede estar estampado en la placa de características y en el panel del piso, debajo de la cubierta del piso, visible bajo una tapa.

El número de identificación del vehículo puede estar estampado en el cuadro de instrumentos, visible a través del parabrisas, o en el compartimento del motor en el panel derecho de la carrocería.

Placa de características



La placa de características se encuentra en el marco de la puerta delantera izquierda o derecha.



Información de la etiqueta de características:

1 = fabricante
2 = número de homologación de tipo
3 = número de identificación del vehículo
4 = peso máximo autorizado en kg
5 = peso máximo autorizado con remolque en kg
6 = carga máxima autorizada en el eje delantero en kg
7 = carga máxima autorizada en el eje trasero en kg
8 = datos específicos del vehículo o datos específicos del país

La suma de las cargas sobre el eje delantero y trasero no debe exceder el peso máximo autorizado del vehículo. Por ejemplo, si el eje delantero soporta la carga máxima admisible, el trasero sólo podrá llevar una carga igual al peso máximo autorizado menos la carga sobre el eje delantero.

Los datos técnicos se determinan conforme a las normas de la Unión Europea. Queda reservado el derecho a introducir modificaciones. Las especificaciones contenidas en la documentación del vehículo siempre tienen prioridad respecto a los datos facilitados en este manual.

Identificación del motor

Las tablas de datos técnicos muestran el código de identificación del motor. Datos del motor ⇨ 314.

Para identificar el motor respectivo, consulte la potencia del motor en el certificado de conformidad CEE que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

Datos del vehículo
Líquidos y lubricantes recomendados

Plan de revisiones europeo

Requisito de calidad del aceite de motor

	Todos los países europeos con intervalo de servicio europeo ⇨ 306	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluido GNC, GLP, E85)	Motores diésel
dexos 1	–	–
dexos 2	✓	✓

Si la calidad Dexos no está disponible puede emplear un máximo de 1 litro de aceite de motor de calidad ACEA C3 entre dos cambios de aceite.

Grados de viscosidad del aceite de motor

	Todos los países europeos con intervalo de servicio europeo ⇨ 306
Temperatura ambiente	Motores de gasolina y diésel
hasta -25 °C	SAE 5W-30 o SAE 5W-40
inferior a -25 °C	SAE 0W-30 o SAE 0W-40

Plan de revisiones internacional

Requisito de calidad del aceite de motor

	Todos los países con intervalo de servicio internacional ⇨ 306	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluido GNC, GLP, E85)	Motores diésel
dexos 1 (si está disponible)	✓	–
dexos 2	✓	✓

Si la calidad Dexos no está disponible puede emplear las calidades de aceite indicadas a continuación:

	Todos los países con intervalo de servicio internacional ⇨ 306	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluido GNC, GLP, E85)	Motores diésel
GM-LL-A-025	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓

	Todos los países con intervalo de servicio internacional ⇨ 306	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluido GNC, GLP, E85)	Motores diésel
ACEA A3/B3	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓
ACEA C3	✓	✓
API SM	✓	–
API SN Resource Conserving	✓	–

Grados de viscosidad del aceite de motor

	Todos los países con intervalo de servicio internacional ⇨ 306
Temperatura ambiente	Motores de gasolina y diésel
hasta -25 °C	SAE 5W-30 o SAE 5W-40
inferior a -25 °C	SAE 0W-30 o SAE 0W-40
hasta -20 °C	SAE 10W-30[1)] o SAE 10W-40[1)]

1) Permitido, pero se recomienda el uso de SAE 5W-30 o SAE 5W-40 con calidad Dexos.

Datos del motor

Designación comercial	1.4	1.4	1.4	1.6	1.6	1.6	1.6
Distintivo del motor	A14XER, B14XER	B14NEL	A14NET LPG, B14NET	B16XER	A16XHT	B16SHL	B16SHT
Número de cilindros	4	4	4	4	4	4	4
Cilindrada [cm^3]	1398	1364	1364	1598	1598	1598	1598
Potencia del motor [kW]	74	88	103	85	125	125	147
a rpm	6000	4200-6000	4900-6000	6000	6000	4750-6000	5500
Par [Nm]	130	200	200	155	260	260	280
a rpm	4000	1850-4200	1850-4900	4000	1650-3200	1650-4500	1650-5000
Tipo de combustible	Gasolina	Gasolina	Gasolina/GLP	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina
Octanaje (RON)							
recomendado	95	95	95	95	98	98	98
permitido	98	98	98	98	95	95	95
permitido	91	91	91	91	91	91	91

Designación comercial	1.4	1.4	1.4	1.6	1.6	1.6	1.6
Distintivo del motor	A14XER, B14XER	B14NEL	A14NET LPG, B14NET	B16XER	A16XHT	B16SHL	B16SHT
Gas	–	–	LPG	–	–	–	–
Consumo de aceite del motor [l/1.000 km][2)]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Valor máximo.

Designación comercial	1.8	2.0 OPC	1.3	1.6	1.7	1.7	1.6
Distintivo del motor	A18XER	B20NFT	A13DTE	B16DTH	A17DTN	A17DTC	B16DTL
Número de cilindros	4	4	4	4	4	4	4
Cilindrada [cm^3]	1796	1998	1248	1598	1686	1686	1598
Potencia del motor [kW]	103	206	70	100	74	81	81
a rpm	6300	5300	4000	3500-4000	4000	4000	3500
Par [Nm]	175	400	190	320	260	280	300
a rpm	3800	2400-4800	1750-3250	2000	1750-2500	1750-2500	1750-2000
Tipo de combustible	Gasolina	Gasolina	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel

Designación comercial	1.8	2.0 OPC	1.3	1.6	1.7	1.7	1.6
Distintivo del motor	A18XER	B20NFT	A13DTE	B16DTH	A17DTN	A17DTC	B16DTL
Octanaje (RON)							
recomendado	95	98					
permitido	98	95					
permitido	91	91					
Consumo de aceite del motor [l/1.000 km][3)]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

3) Valor máximo.

Designación comercial	1.7	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo
Distintivo del motor	A17DTS	A20DTH 121 kW	A20DTH 96 kW	A20DTR
Número de cilindros	4	4	4	4
Cilindrada [cm^3]	1686	1956	1956	1956
Potencia del motor [kW]	96	121/117[4)]	96	143
a rpm	4000	4000	4000	4000
Par [Nm]	300	350	300	400
a rpm	2000-2500	1750-2500	1750-2500	1750-2500

Designación comercial	1.7	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo
Distintivo del motor	A17DTS	A20DTH 121 kW	A20DTH 96 kW	A20DTR
Tipo de combustible	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Consumo de aceite del motor [l/1.000 km][2)]	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Valor máximo.
4) Versión Detuned.

Prestaciones

Versión 3 puertas

Motor	A14XER	B14NEL	B14NET	A16XHT	B16SHT	B16SHL
Velocidad máxima[5] [km/h]						
Cambio manual	178[6]	192	201	219	230	–
Cambio automático	–	–	200	–	–	210

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.
6) En 4ª.

Motor	A18XER	B20NFT	B16DTH	B16DTL	A20DTH 121 kW	A20DTH 96 kW	A20DTR
Velocidad máxima[5] [km/h]							
Cambio manual	200	250	198	182	210	–[7]	225
Cambio automático	–	–	–	–	207	–	–

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.
7) Valor no disponible en la fecha de impresión.

Versión 5 puertas

Motor	B14NEL	A14NET LPG	B14NET	B16XER	B16SHL
Velocidad máxima[5] [km/h]					
Cambio manual	192	202	202	188	220
Cambio automático	–	–	200	182	212

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Motor	A16XHT	A13DTE	B16DTH	B16DTL	A17DTC
Velocidad máxima[5] [km/h]					
Cambio manual	220	175	200	184	186
Cambio automático	212	–	–	–	–

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Motor	A17DTS	A20DTH	A20DTR
Velocidad máxima[5] [km/h]			
Cambio manual	198	215	226
Cambio automático	–	209	–

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Versión 4 puertas

Motor	B14XER	B14NET	A14NET LPG	B16XER	A16XHT
Velocidad máxima[5] [km/h]					
Cambio manual	183[6]	207	202	193	222
Cambio automático	–	205	–	185	215

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.
6) En 4ª.

Motor	A13DTE	B16DTH	B16DTL	B16SHL
Velocidad máxima[5] [km/h]				
Cambio manual	180	205	189	–
Cambio automático	–	–	–	215

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Sports Tourer

Motor	B14XER	B14NEL	A14NET LPG	B14NET	B16XER	B16SHL
Velocidad máxima [km/h][5)]						
Cambio manual	175	190	200	200	185	220
Cambio automático	–	–	–	198	180	211

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Motor	A13DTE	B16DTH	B16DTL	A17DTN	A20DTH	A20DTR
Velocidad máxima[5)] [km/h]						
Cambio manual	174	200	184	182	212	224
Cambio automático	–	–	–	–	207	–

5) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Pesos del vehículo

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Versión 3 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	A14XER	1393/1408	–
	B14NEL	–/1437	–
	B14NET	–/1437	–/1471
	A16XHT	–/1503	–
	B16SHT	–/1503	–
	B16SHL	–	–/1503
	A18XER	–/1437	–
	B20NFT	–/1550	–
	B16DTH	1503/1518	–
	B16DTL	1503/1518	–
	A20DTH	–/1550	–/1571
	A20DTR	–/1571	–

El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

Información sobre la carga ⇨ 103.

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	B14XER	1373/1388	–
	B14NEL	1393/1408	–
	B14NET	1393/1408	–/1453
	A14NET LPG	1503/1518	–
	B16XER	1393/1408	–/1443
	A16XHT	–/1503	–/1503
	A13DTE	1393/1408	–
sin / con aire acondicionado [kg]	B16DTH	1488/1503	–
	B16DTL	1488/1503	–
	B16SHL	–/1503	–/1503
	A17DTC	1503/1518	–
	A17DTS	1503/1518	–
	A20DTH	1503/1518	–/1590
	A20DTR	–/1571	–

El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

Información sobre la carga ⇨ 103.

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Versión 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	B14XER	1393/1405	–
	B14NET	1437/1449	–/1483
	A14NET LPG	1503/1515	–
	B16XER	1393/1405	–/1449
	A16XHT	–/1503	–/1503
	A13DTE	1471/1483	–
	B16SHL	–	–/1503
	B16DTH	1491/1503	–
	B16DTL	1491/1503	–

El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.
Información sobre la carga ⇨ 103.

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Sports Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
sin / con aire acondicionado [kg]	B14XER	1393/1408	–
	B14NEL	1437/1452	–
	B14NET	1437/1452	–/1503
	A14NET LPG	1503/1518	–
	B16XER	1437/1452	–/1503
	B16SHL	–/1550	–/1571
	A13DTE	1471/1486	–
	B16DTH	1503/1518	–
	B16DTL	1503/1518	–
sin / con aire acondicionado [kg]	A17DTN	1550/1565	–
	A20DTH	1550/1565	–/1613
	A20DTR	–/1613	–

El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

Información sobre la carga ⇨ 103.

Dimensiones del vehículo

	Versión 3 puertas	Versión 5 puertas	Versión 4 puertas	Sports Tourer
Longitud [mm]	4466	4419	4658	4698
Anchura sin retrovisores exteriores [mm]	1840	1814	1814	1814
Anchura con dos retrovisores exteriores [mm]	2020	2013	2013	2013
Altura (sin antena) [mm]	1482	1510	1500	1535
Longitud del piso del compartimento de carga [mm]	855	836	1084	1069
Longitud del compartimento de carga con asientos traseros abatidos [mm]	1617	1549	1778	1835
Anchura del compartimento de carga [mm]	980	1027	976	1026
Altura del compartimento de carga [mm]	512	554	546	721
Distancia entre ejes [mm]	2695	2685	2685	2685
Diámetro de giro [m]	11,4	11,5	11,5	11,5

Capacidades

Aceite del motor

Motor	A14XER, B14XER, B14NEL, A14NET LPG, B14NET	B16XER, A18XER	A16XHT, B16SHT, B16SHL	B20NFT
incluido el filtro [l]	4,0	4,5	5,5	6,0
entre MIN y MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Motor	A13DTE ecoFlex	B16DTH, B16DTL	A17DTC, A17DTN, A17DTS	A20DTH, A20DTR
incluido el filtro [l]	3,5	5,0	5,4	4,5
entre MIN y MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Depósito de combustible

Gasolina/diésel, cantidad de llenado [l]	56[8)]
LPG, cantidad de repostaje [l]	34[9)]

8) Motor diésel A13DTE en combinación con equipo especial: 46 litros.
9) Sports Tourer: 33 litros.

Presiones de los neumáticos

Las presiones de los neumáticos difieren en función del modelo. El orden de los modelos de coches enumerados es el siguiente:

- Versión 3 puertas
- Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer

Consulte el título de tabla para encontrar la presión del neumático correcta para su modelo.

Versión 3 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A14XER	225/55 R17, 235/45 R19, 235/50 R18, 235/55 R17, 245/45 R18	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)
A18XER	225/55 R17, 235/45 R19, 235/50 R18, 235/55 R17, 245/40 R20, 245/45 R18	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)

Versión 3 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B14NEL, B14NET	225/55 R17, 235/45 R19, 235/50 R18, 235/55 R17, 245/40 R20, 245/45 R18	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
A16XHT, B16SHT, A20DTH, A20DTR, B16DTH, B16DTL, B16SHL	225/55 R17, 235/45 R19, 235/50 R18, 235/55 R17, 245/40 R20, 245/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)

Versión 3 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20NFT	235/45 R18, 245/40 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	245/35 R20	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	280/2,8 (41)	290/2,9 (42)	280/2,8 (41)	310/3,1 (44)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Versión 5 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A14NET LPG, B14NET, B14NEL	205/55 R16, 205/60 R16, 205/65 R16, 215/50 R17, 215/60 R16, 225/45 R17, 225/45 R18, 225/50 R17, 235/40 R19, 235/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)

Versión 5 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16XER	205/55 R16, 205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16, 225/45 R17, 225/45 R18, 235/40 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
A16XHT, B16DTH, B16DTL, B16SHL	205/65 R16, 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, 215/50 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

Versión 5 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16DTH, B16DTL ecoFlex	205/60 R16, 225/50 R17	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
A13DTE	205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)

Versión 5 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A17DTC, A17DTS	205/65 R16, 215/60 R16, 225/50 R17, 225/45 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	205/55 R16, 215/50 R17, 235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, 205/55 R16, 225/45 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

Versión 5 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH	205/65 R16, 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, 215/50 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
A20DTR	215/50 R17, 235/45 R18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)
	235/40 R19	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Versión 4 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A14NET LPG, B14NET	205/60 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
	205/65 R16,						
	215/50 R17,						
	215/60 R16,						
	225/45 R18,						
	225/50 R17,						
	235/40 R19,						
	235/45 R18						
B14XER	205/60 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
	215/50 R17,						
	215/60 R16						

Versión 4 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16XER	205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16, 225/45 R18, 235/40 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
A16XHT, B16DTH, B16DTL, B16SHL	205/65 R16, 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, 215/50 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

Versión 4 puertas		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16DTH, B16DTL ecoFlex	205/60 R16, 225/50 R17	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
A13DTE	205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Sports Tourer		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A14NET LPG, B14NET, B14NEL	205/55 R16, 205/60 R16, 205/65 R16, 215/50 R17, 215/60 R16, 225/45 R17, 225/45 R18, 225/50 R17, 235/40 R19, 235/45 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)

Sports Tourer		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B14XER	205/55 R16, 205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16, 225/45 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
B16XER	205/55 R16, 205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16, 225/45 R17, 225/45 R18, 235/40 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)

Sports Tourer		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16DTH, B16DTL, B16SHL	205/65 R16, 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, 215/50 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
B16DTH, B16DTL ecoFlex	205/60 R16, 225/50 R17	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
A13DTE	205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)

Sports Tourer		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A17DTN	205/65 R16, 215/60 R16, 225/50 R17, 225/45 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	205/55 R16, 215/50 R17, 235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, 205/55 R16, 225/45 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

Sports Tourer		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH	205/65 R16, 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, 215/50 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
A20DTR	215/50 R17, 235/45 R18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)
	235/40 R19	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Información de clientes

Información de clientes 345
Registro de datos del vehículo y privacidad 348

Información de clientes

Declaración de conformidad

Sistemas de transmisión de radio

Este vehículo dispone de sistemas que transmiten y/o reciben ondas de radio sujetas a la Directiva 1999/5/CE. Estos sistemas cumplen los requisitos estándar y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Se pueden obtener copias de las Declaraciones de conformidad originales en nuestro sitio web.

Sistemas de radar

Las Declaraciones de conformidad específicas de los países para sistemas de radar se muestran en la página siguiente:

European Union
EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Delphi Electronics & Safety
Model / Type Designation: L2C0038TR
Description / Intended Use:
Electronically Scanned Radar (ESR),
a 76.5GHz adaptive cruise control system radar fitted to motor vehicles at vehicle manufacture
Applied Standards:
47 CFR Part 15
CEPT ERC Recommendation 70-03
EN 60950
EN 301 091
European Commission Directive 2006/28/EC
I declare that the product referenced above is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

Indonesia
14785/POSTEL/2010
1982

Jordan
Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia



Approval #: B 05358

Moldova



8526

Morocco
AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :
MR 4838 ANRT 2009
Date d'agrément : 22/5/2009

Singapore
Complies with
IDA Standards
DA105753

South Africa



TA-2009/163
APPROVED

South Korea



Taiwan
CCAB09LP4590T3

UAE
TRA
REGISTERED No:
0018923/09
DEALER No:
DA0047809/10

United States of America and Canada
Model / FCC ID: L2C0038TR IC: 3432A-0038TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Gato, versión de 3 puertas y 5 puertas, sedán de 4 puertas

Traducción de la declaración de conformidad original

Declaración de conformidad de acuerdo con la Directiva de la CE 2006/42/CE

Declaramos que el producto:

Designación del producto: Gato

Tipo/Número de pieza GM: 13576735

es conforme con las disposiciones de la Directiva 2006/42/CE.

Estándares técnicos aplicados:

GMN9737 = elevación con gato
GM 14337 = gato de equipo estándar - pruebas de herramientas
GMN5127 = integridad del vehículo - elevación y elevación con gato de estación de servicio
GMW15005 = gato de equipo estándar y rueda de repuesto, prueba del vehículo
ISO TS 16949 = sistemas de gestión de calidad

Se autoriza al signatario a recopilar la documentación técnica.

Rüsselsheim, 31 de enero de 2014

firmado por

Hans-Peter Metzger

Director del grupo de ingeniería de chasis y estructuras

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Gato, Sports Tourer

Traducción de la declaración de conformidad original

Declaración de conformidad de acuerdo con la Directiva de la CE 2006/42/CE

Declaramos que el producto:

Designación del producto: Gato

Tipo/Número de pieza GM: 13348505, 13504504

es conforme con las disposiciones de la Directiva 2006/42/CE.

Estándares técnicos aplicados:

GMN9737 = elevación con gato
GM 14337 = gato de equipo estándar - pruebas de herramientas
GMN5127 = integridad del vehículo - elevación y elevación con gato de estación de servicio
GMW15005 = gato de equipo estándar y rueda de repuesto, prueba del vehículo
ISO TS 16949 = sistemas de gestión de calidad

Se autoriza al signatario a recopilar la documentación técnica.

Rüsselsheim, 31 de enero de 2014

firmado por

Hans-Peter Metzger

Director del grupo de ingeniería de chasis y estructuras

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Registro de datos del vehículo y privacidad

Registradores de datos

Módulos de almacenamiento de datos en el vehículo

Un gran número de componentes electrónicos de su vehículo contienen módulos de almacenamiento de datos que guardan, de forma temporal o permanente, datos técnicos sobre el estado del vehículo, eventos y errores. En general, dicha información técnica documenta el estado de piezas, módulos, sistemas o del ambiente:

- condiciones de funcionamiento de los componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado)
- mensajes de estado del vehículo y de sus componentes individuales (por ejemplo, revoluciones de las ruedas/velocidad de rotación, desaceleración, aceleración lateral)
- disfunciones y defectos en componentes de sistemas importantes
- reacciones del vehículo en determinadas situaciones de conducción (por ejemplo, inflado de un airbag, activación del sistema de control de estabilidad)
- condiciones ambientales (por ejemplo temperatura)

Estos datos son exclusivamente de carácter técnico y ayudan a identificar y corregir errores, así como a optimizar las funciones del vehículo.

Con dichos datos no se pueden crear perfiles de movimiento que indiquen las rutas recorridas.

En caso de servicio (por ejemplo, reparaciones, procesos de servicio, casos de garantía, control de calidad), los empleados de la red de servicio (incluido el fabricante) pueden leer dicha información técnica de los módulos de almacenamiento de datos de eventos y errores utilizando unos dispositivos de diagnóstico especiales. Si fuera necesario, recibirá más información en dichos talleres. Una vez corregido un error, se borrarán los datos del módulo de almacenamiento correspondiente o se sobrescribirán.

Cuando se usa el vehículo pueden producirse situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otro tipo de información (informe de un accidente, daños en el vehículo, declaraciones testificales, etc.) puedan asociarse con una persona específica; posiblemente, con la asistencia de un experto.

Las funciones adicionales acordadas contractualmente con el cliente (por ejemplo, localización del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de determinados datos desde el vehículo.

Identificación de frecuencia de radio (RFID)

La tecnología RFID se emplea en algunos vehículos para distintas funciones, como la supervisión de la presión de los neumáticos o la seguridad del sistema de encendido. Se emplea también con dispositivos como mandos a distancia por radiofrecuencia para el bloqueo/desbloqueo de puertas y arranque y en transmisores integrados de apertura de puertas de garaje. La tecnología RFID de los vehículos Opel no emplea ni registra información personal alguna ni enlaza con ningún otro sistema de información de Opel que contenga información personal.

Índice alfabético

A

Abatir el respaldo 45
Accesorios y modificaciones del vehículo 241
Accione el pedal..... 120
Aceite del motor 243, 307, 311
Aceite, motor..... 307, 311
Acoplamiento de remolque..... 235
Airbags y pretensores de cinturones 118
Aire acondicionado 162
Ajuste del asiento eléctrico 47
Ajuste de los asientos 7, 42
Ajuste de los reposacabezas 10
Ajuste de los retrovisores 10
Ajuste del volante 11, 105
Ajuste eléctrico 32
Ajustes memorizados..... 24
Alerta de colisión frontal..... 204
Alerta de punto ciego lateral..... 219
Alimentación eléctrica de reserva 174
Al salir de viaje 19
Antideslumbramiento automático 34
Antideslumbramiento manual 34
Argollas 96
Argollas de fijación de los anclajes 62
Arranque con cables 298
Arranque del motor 174
Arranque y manejo..... 173
Asientos delanteros..... 42
Asientos traseros..... 49
Asistencia de luz de carretera.... 148
Asistente de aparcamiento 211
Asistente de aparcamiento por ultrasonidos 121, 211
Asistente de arranque en pendientes 188
Asistente de estabilidad del remolque 240
Asistente de frenada 187
Asistente de luz de carretera..... 124
Asistente de señales de tráfico. . 223
Avería 183, 300
Avería del freno de estacionamiento eléctrico..... 120
Aviso de cambio de carril... 121, 227
Avisos acústicos 136

B

Barra de remolque..... 235
Batería del vehículo 247
Bloqueo automático 26
Bocina 16, 106
Botiquín..... 100

C

Cadenas para nieve 285
Cámara retrovisora 221
Caja de cambios 18

Caja de fusibles del compartimento de carga 274
Caja de fusibles del compartimento del motor 271
Caja de fusibles del tablero de instrumentos 273
Calefacción 49
Calefactor auxiliar..... 169
Cambio a una marcha más larga 121
Cambio automático 180
Cambio del tamaño de neumáticos y llantas 285
Cambio de ruedas 290
Cambio manual 184
Capacidades 327
Capó 243
Características de conducción y recomendaciones para el uso del remolque 236
Características de la iluminación 158
Carga en el techo..... 103
Car Pass 22
Catalizador 180
Ceniceros 112
Centro de información del conductor..... 125
Cierre centralizado 24
Cinturón de seguridad 10
Cinturón de seguridad de tres puntos 51
Cinturones..... 50
Cinturones de seguridad 50
Climatización 16
Climatizador automático electrónico 164
Código..... 133
Combustible..... 228
Combustible para funcionamiento con gas licuado..... 229
Combustible para motores de gasolina 228
Combustible para motores diésel 228
Compartimento de carga 27, 86
Compartimentos portaobjetos..... 63
Comprobaciones del vehículo..... 242
Conmutador de las luces 146
Conservación del aspecto..... 302
Consumo de combustible, emisiones de CO_2..... 235
Controlador de teléfono inteligente..... 132
Control automático de las luces 147
Control de la iluminación del tablero de instrumentos 156
Control del vehículo 172
Control de velocidad adaptable. 125, 197
Control electrónico de estabilidad..... 189
Control electrónico de estabilidad desactivado 122
Control electrónico de estabilidad y sistema de control de tracción..... 122
Corte de combustible en régimen de retención 175
Cuadro de instrumentos 112
Cubierta de altura regulable de la parte trasera del suelo..... 93
Cubierta del compartimento de carga 91
Cubierta del portaobjetos del maletero 93
Cuentakilómetros 113
Cuentakilómetros parcial 113
Cuentarrevoluciones 113
Cuidado exterior 302
Cuidado interior 305

D

Datos del motor 314
Datos del vehículo..... 311
Datos específicos del vehículo 3
Declaración de conformidad..... 345
Desactivación de los airbags 56, 119

Desbloqueo del vehículo 6
Designaciones de los neumáticos 279
Detectado vehículo precedente.. 125
Dimensiones del vehículo 326
Dirección asistida..... 121
Dispositivo de remolque 237

E
Elevalunas eléctricos 35
Elevalunas manuales 35
Encendedor de cigarrillos 112
Entrada de aire 170
Espejos retrovisores plegables ... 33
Estacionamiento 21, 177

F
Faros..... 146
Faros antiniebla 155
Faros empañados 156
Faros en viajes al extranjero 149
Faros halógenos 250
Filtro de partículas..... 179
Filtro de partículas diésel... 122, 179
Filtro de polen 170
Forma convexa 32
Frenada de emergencia activa... 209
Freno de estacionamiento 186
Freno de estacionamiento eléctrico..... 120, 186
Freno de mano..... 185, 186
Frenos 185, 246
Funcionamiento regular del aire acondicionado 170
Fusibles 269

G
Gato..... 277
Guantera 63

H
Herramientas 277
Herramientas del vehículo..... 277

I
Identificación de frecuencia de radio (RFID) 349
Identificación del motor..... 310
Iluminación de entrada 158
Iluminación de la consola central 158
Iluminación del tablero de instrumentos 269
Iluminación de salida 159
Iluminación dinámica en curvas. 150
Iluminación exterior 14, 146
Iluminación interior..... 156, 269
Indicación de distancia hacia delante..... 208
Indicación de servicio 115
Indicador de combustible 113
Indicador de temperatura del refrigerante del motor 114
Indicadores..... 112
Información de servicio 306
Información general 235
Información sobre la carga 103
Inmovilización del vehículo..... 241
Inmovilizador 32, 124
Intermitentes 118
Intermitentes delanteros 256
Intermitentes laterales 267
Interrupción de corriente 183
Introducción 3

J
Juego de reparación de neumáticos 286

L
Limitador de velocidad..... 195
Limpia/lavaluneta 108
Limpia/lavaparabrisas 107
Líquido de frenos 246
Líquido de frenos y embrague.... 307
Líquido de la dirección asistida. . 245
Líquido de lavado 246
Líquido de lavado bajo 124
Líquidos y lubricantes recomendados 307, 311
Llantas y neumáticos 279

Llave, ajustes memorizados..... 24
Llaves 22
Llaves, cerraduras..... 22
Luces antiniebla 124, 254
Luces de advertencia..... 112
Luces de circulación diurna 150
Luces de emergencia 154
Luces de estacionamiento 155
Luces de lectura 158
Luces de marcha atrás 156
Luces en los parasoles 158
Luces exteriores 124
Luces interiores 156
Luces laterales..... 146
Luces traseras 259
Luneta térmica trasera 37
Luz de carretera 124, 147
Luz de la matrícula 268

M
Mando a distancia 23
Mandos..... 105
Mandos en el volante 105
Manejo del volante..... 172
Mensajes del vehículo 133
Modo manual 182

N
Neumáticos de invierno 279
Nivel de combustible bajo 123
Número de identificación del vehículo 309

O
Ordenador de a bordo 137

P
Palanca selectora 181
Pantalla de información gráfica, pantalla de información en color 130
Pantalla indicadora del cambio . 180
Pantallas de información..... 125
Parabrisas..... 34
Parasoles 37
Peligro, Advertencia y Atención 4
Personalización del vehículo 140
Pesos del vehículo 322
Piloto antiniebla 124, 155
Pinchazo..... 290
Placa de características 309
Portabicicletas..... 67
Portabicicletas trasero..... 67
Portaequipajes de techo 102
Portaobjetos..... 63
Portaobjetos bajo el asiento 65
Portaobjetos de la consola central 66
Portaobjetos delantero..... 64
Portaobjetos del reposabrazos 65
Portaobjetos trasero..... 91
Portavasos 64
Posición de asiento 42
Posiciones de la cerradura del encendido 173
Posiciones de montaje del sistema de retención infantil 59
Potencia del motor reducida..... 124
Preincandescencia 122
Presión de aceite del motor 123
Presión de los neumáticos 279
Presiones de los neumáticos 328
Prestaciones 318
Profundidad del dibujo 284
Programas electrónicos de marcha 183
Protección contra descarga de la batería 159
Puerta abierta 125
Puertas..... 27
Purga del sistema de combustible diésel 248

Q
Quickheat..... 169

R
Ráfagas 148
Realización de trabajos 242
Recogida de vehículos usados . 242
Recomendaciones para la conducción..... 172
Recordatorio del cinturón de seguridad 118
Red de seguridad 98
Refrigerante del motor 244
Refrigerante y anticongelante.... 307
Registradores de datos..... 348
Registro de datos del vehículo y privacidad..... 348
Regulación del alcance de los faros 149
Regulador de velocidad 124, 193
Reloj..... 110
Remolcado..... 235, 300
Remolcado del vehículo 300
Remolcado de otro vehículo 301
Reposabrazos 49
Reposacabezas 40
Reposacabezas activos 41
Repostaje 231
Retrovisores exteriores..... 32
Retrovisores interiores..... 34
Retrovisores térmicos 33
Revisión urgente del vehículo ... 119
Rodaje de un vehículo nuevo 173
Rueda de repuesto 294

S
Salidas de aire..... 169
Salidas de aire fijas 170
Salidas de aire regulables 169
Seguridad del vehículo..... 29
Seguros para niños 27
Selector de combustible 114
Señalización de giros y cambios de carril 154
Servicio 170, 306
Símbolos 4
Sistema antibloqueo de frenos .. 185
Sistema antibloqueo de frenos (ABS) 121
Sistema antirrobo 29
Sistema de airbags 53
Sistema de airbags de cortina 55
Sistema de airbags frontales 54
Sistema de airbags laterales 55
Sistema de alarma antirrobo 30
Sistema de calefacción y ventilación 161
Sistema de carga 119
Sistema de conducción interactiva..... 191
Sistema de control de presión de los neumáticos..... 123, 281
Sistema de control de tracción .. 188
Sistema de control de tracción desactivado 122
Sistema de escape del motor 179
Sistema de faros adaptativos 124, 150, 253
Sistema de frenos y embrague . 120
Sistema eléctrico..... 269
Sistema Flex-Fix..... 67
Sistema organizador de la carga . 96
Sistemas de ayuda a la conducción..... 193
Sistemas de climatización..... 161
Sistemas de control de la conducción..... 188
Sistemas de detección de objetos..... 211
Sistemas de retención infantil..... 57
Sistemas de retención infantil ISOFIX 62
Sistemas limpia y lavaparabrisas 17
Sistema stop-start..... 175
Sustitución de bombillas 249
Sustitución de las escobillas 249

T
Tapacubos 285
Tapicería..... 305
Techo..... 37
Techo de cristal 39

Techo solar 37
Temperatura exterior 109
Tensión de la pila 136
Testigo de averías 119
Testigos de control..... 116
Tomas de corriente 111
Triángulo de advertencia 99

U
Uso del presente manual 3
Uso del remolque 236

V
Velocímetro 112
Ventanillas..... 34
Ventilación..... 161
Vista general del tablero de instrumentos 12
Volante térmico 106

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Todas las indicaciones contenidas en esta publicación corresponden a la fecha de edición indicada más abajo. Adam Opel AG se reserva el derecho a introducir modificaciones en la técnica, el equipamiento y la forma de los vehículos con respecto a las indicaciones e ilustraciones reproducidas en la presente publicación, así como a modificar la propia publicación.

Edición: febrero 2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Impreso sobre papel blanqueado sin cloro.

KTA-2685/12-es 02/2015